

PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



EL REGRESO DEL EXCURSIONISTA

- ¿Hizo el viaje en misión oficial, señor Presidente?
- No; lo hice por matar el tiempo.
- ¡Caramba! Tiene usted las mismas aficiones mortíferas que su antecesor.



LO QUE DICE EL MÉDICO



En el polimorfismo de las manifestaciones gotosas, las que afectan al aparato respiratorio, prescindiendo de los accesos asmáticos, son las menos conocidas y estudiadas.

Tres clases hay de afecciones bronquiales: El *catarro seco*, que se anuncia con accesos de tos violenta, con escasa expectoración, y crece durante la noche. Este catarro seco puede ser precursor de un acceso gotoso clásico y desaparece apenas entran en acción los síntomas articulares.

El *catarro sofocante agudo*, que invade súbitamente con los prodromos de un malestar indefinible, vagos dolores torácicos y sensación de cansancio general, á los que siguen la angustia en la respiración, la congestión de los ojos y del rostro, la cianosis, la tos violenta, seca al principio, y después con abundante expectoración mucosa, los esputos con filamentos sanguíneos, y hasta las alarmantes hemorragias bronquiales de relativa abundancia.

Finalmente, el llamado *catarro subagudo crónico*, cuyos fenómenos son idénticos á los de una bronquitis subaguda con tendencia á la cronicidad, siendo la enfermedad rebelde á los más usuales remedios de la bronquitis común. Para diferenciar estas dos formas contribuye también al estado orgánico del enfermo y las demás manifestaciones viscerales que la gota produce.

El doctor Castellino incluye también en el cuadro de estas enfermedades otros fenómenos morbosos dependientes de la gota, como la *congestión gotosa* y la *neumonía gotosa*. La primera es consecutiva á los disturbios orgánicos, que la gota produce en los pulmones, corazón, arterias, venas, bronquios y riñones.

La *congestión* puede ser local é interesar un lóbulo, el vértice ó la base del pulmón; y puede, persistiendo, ocasionar la muerte con apariencias de tuberculosis.

La *pulmonitis gotosa* suele simular una verdadera pulmonitis; pero la fiebre no es muy alta, y puede ocurrir muy bien que desaparezcan súbitamente los fenómenos pulmonares con el comienzo de un acceso articular.

De aquí se deduce un corolario, y es que los predispuestos á la gota y los gotosos declarados no deben, ni aun en los períodos de mayor bienestar, desatender esta predisposición morbosa; porque así como un golpe en un pie puede determinar un caso de artritis, así cualquier esfuerzo, actuando sobre el aparato respiratorio, puede ser causa de fenómenos congestivos gravísimos, para cuya curación no bastan los remedios ordinarios.



LOS AIRES DEL MAR son perniciosos para los cutis delicados, pero sus efectos se evitan dándose un poco del *cold-cream* en el rostro, al ir á la playa.

CONTRA LAS ORUGAS.—Háganse hervir en un azumbre de agua dos libras de potasa, y cuando esta lejía quede reducida á la mitad, pásese por un lienzo y déjese en reposo por espacio de dos ó tres días. Al cabo de este tiempo, se obtendrá claro el líquido y se le añadirán seis onzas de aceite común, agitándolo fuertemente hasta formar una especie de opiata blanquizca. Para la aplicación de este método se calentará dicha mezcla, se mojará en ella un lienzo atado al extremo de una pértiga, y cuantas orugas se tocarán con él morirán al instante.

CUANDO SE VA Á ECHAR VINO blanco en una cuba que ha contenido vino tinto, conviene disolver tres kilos de sosa en veinte litros de agua hirviendo, enjuagar muy bien el tonel con dicha disolución y aclararlo después varias veces con agua pura caliente.

LAS MANCHAS DE TINTA se quitan de los tejidos blancos aplicándoles una pasta hecha con sal y zumo de limón. Pasadas seis ú ocho horas, se quita la pasta con un cepillo y se repite la operación si la mancha no ha salido del todo. Cuando la tinta ha desaparecido, se lava la prenda.

EN FAVOR DE LOS ÁRBOLES.—Se ha observado que la parte inferior de las ramas de los árboles plantados en espalderas, se aligera, al cabo de ocho años, y es difícil entonces hacerles echar yemas laterales de flor y aun los renuevos. El medio más sencillo para remediar este inconveniente es

hacer por la primavera una incisión anular en las ramas de esta naturaleza, y al cabo de algunos meses salen en el espacio intermedio del corte y del brazo principal botones perfectamente desarrollados. El punto de la rama más propio para la operación es á la distancia de seis á ocho pulgadas del tronco principal.

UNA CUCHARADA de aceite común tomada á diario, facilita la digestión y alivia las enfermedades del hígado.

LA HARINA DE AVENA es un gran suavizador del agua. En el lavatorio debe tenerse siempre un tarro con harina de esta clase, para echar en el agua una cucharadita al tiempo de lavarse. De este modo el cutis se conserva muy suave.

BLANCO MUY HERMOSO.—Tómese una libra de albayalde y diez ó doce libras de yeso pasado por un tamiz fino. Deslíanse en agua de jabón blanco, aplíquese en seguida el blanco y antes que esté enteramente seco, se pulirá con la palma de la mano ó con una muñeca de cuero llena de lana.

LOS BAÑOS DE SOL son tan buenos como los de agua, sobre todo para las personas de constitución endeble, que no pueden decir que están enfermas pero no se encuentran bien. Mientras se está al sol hay que cambiar de postura con frecuencia, para que sus rayos bañen por igual todas las partes del cuerpo.

LAS BLUSAS DE SEDA deben humedecerse para plancharlas.

UN VASO DE AGUA CALIENTE es un gran remedio para el dolor de estómago. Las personas á quienes repugna tomar el agua sola, pueden echarle un poco de zumo de limón ó un terrón de azúcar.

BME MITRE
ESQ.
ESMERALDA.

AVENIDA DE MAYO
757.

M. ZABALA

INAUGURÓ
LA ESTACIÓN
PRIMAVERA Y VERANO

CASA ESPECIAL

EN SASTRERIA Y CONFECCIONES
PARA HOMBRES Y JOVENES.

SECCION SASTRERIA

Trajes de saco redondo y cruzado, casimires ingleses de fantasía y con forros de clase especial, desde \$ 80 á..... \$ 35.—

Trajes de saco, lo más moderno, en gris, negro y azul, desde \$ 85 á \$ 40.—

Prendas de talle en casimires apropiados y con forro de seda, desde \$ 120 á..... \$ 70.—

Trajes de brin ó franela, muy buenos gustos, desde \$ 55 á..... \$ 22.—

CONFECCIONES PARA HOMBRES

Trajes de brin ó franela, clase especial y gustos elegidos, desde \$ 38 á \$ 15.—

Trajes de casimir, cualquier forma, de pura lana y forros de muy buena clase, desde \$ 65 á..... \$ 20.—

Trajes de smoking ó jaguet, desde \$ 90 á..... \$ 55.—

Sacos de alpaca negra ó de color, clase extra, desde \$ 22 á..... \$ 6.90

Ghalecos de fantasía, de forma y gustos modernos, desde \$ 15 á..... \$ 2.50

Pantalones de casimir fantasía, desde \$ 18 á \$ 7.50

LUTOS.—Confecciono trajes en 16 horas.

Por intermedio del Banco Proveedor del Río de la Plata, Reconquista, 325, doy mercadería á plazos.

con el grandioso ensanche de la
CASA MATRIZ apareció
MI CATALOGO DE LUJO
Y LA SECCIÓN
INTERIOR

LO REMITE GRATIS Á
VUELTA DE CORREO
PIDAN MUESTRAS.



A LA MAISON DE LINGERIE

84, SUIPACHA

TRAJES, VESTIDOS, TAPADOS Y CAPAS
de lencería fina para bebés

Excepcional surtido en TRAJES
de lencería para niñas

ÚNICA CASA ESPECIAL en
ARTÍCULOS PARA BAÑOS
DE MAR. : : : : :

IMPORTANTE.—Para el mes
de diciembre se inaugurará
nuestra sucursal de MAR DEL
PLATA. Todos los artículos se
venderán exactamente á igual
precio que si fuesen comprados
en nuestra casa de Buenos Ai-
res.



ULTIMAS
NOVEDADES
EN BLUSAS
DE LENCERIA

PRECIOS EXCEPCIONALES Quiroga,
Villar y Cía.



Dos reuniones casi seguidas de carreras ofrece á los aficionados el Hipódromo Argentino: la del viernes, á la cual ha sido agregado el "Gran Premio Carlos Pellegrini", y donde debe también verificarse el premio "Primavera", y luego la del domingo 13 con base del premio "Chile", para toda yegua, sobre 2.500 metros.

El clásico que nos ocupa reunirá muy pocas competidoras, pues debido á las últimas defecciones de Juvencia, Romana II y Foggy, la prueba se presenta abierta á todas las aspiraciones. Espirita ha conservado su inscripción, pero nos parece que

darán títulos suficientes para que pueda aspirar al primer puesto.

De los demás anotados, sólo han conservado su inscripción cinco campeones: Romana II, Sarah Bernhardt, Braza II, Proserpine y Serena.

Romana II acaba de producir una *performance* deplorable en el premio "Selección"; Sarah Bernhardt y Foggy, vencidas por caballos de un orden secundario en los "handicaps"; Proserpine, cuya forma es actualmente de las más deficientes y que no creemos será presentada, y Serena, que es una de las que aparecerá en la pista á dis-



Leoncio, ganador de premio de 1.600 metros, en 1' 41" 3/5

sería prudente y hasta justo no obligar á la excelente potranca á tomar parte en tanta prueba.

Tenemos casi la seguridad de que si se presentara haría triunfar sus colores, pero no deja de ser peligroso someter á un animal de su mérito á una serie tan seguida de carreras. Somos de opinión que sus propietarios obrarían con mucha discreción retirándola del premio "Chile". La potranca tendrá que correr el viernes, como se sabe, 3.000 metros en una prueba bastante difícil para ella y si la obligaran después á disputar el clásico del domingo, no sería difícil que terminara por acobardarse. Si, como creemos, no hace acto de presencia, los productos de mayores probabilidades resultarían entonces Mouchette, Juvencia y Foggy. La potranca del Little Stud ha revelado siempre más clase que sus dos adversarias, y el tiro á recorrer no es, á nuestro juicio, suficiente para suponer que deban vencerla.

Mouchette ha puesto en evidencia su excepcional resistencia y su velocidad, y si está en posesión de ellas, seguramente le



Richepín, ganador de premio de 2.000 metros, en 2' 9" 3/5

putar el premio con una foja de servicios algo recomendable.

El único atractivo que ofrece entonces la carrera del domingo lo constituye la distancia á recorrerse de 2.500 metros. Juvencia es entonces, á nuestro juicio, por las circunstancias mencionadas, la rival de mayores probabilidades.

Es cierto que las líneas que establecemos no son concluyentes, tratándose de una prueba de tan larga distancia como la que nos ocupa, pero no es menos cierto también que tienen menos consistencia las que existen para argumentar el pronóstico de cualquiera de las tres adversarias nombradas.

Son nuestros favoritos:

1a. carrera.....	Paunero
2a. ".....	Maravilla
3a. ".....	Castelli
4a. ".....	Bazane
5a. ".....	Juvencia
6a. ".....	Camelia
7a. ".....	Esbelta



MÉDICOS OCULISTAS GRATIS NUESTRO SISTEMA

Somos los únicos iniciadores de este sistema, por el cual todos nuestros clientes tienen derecho GRATIS al EXAMEN de la VISTA y RECETA por MEDICOS OCULISTAS. Este

beneficio que á usted ofrecemos no altera el precio de nuestros anteojos ó lentes.

Prueba: anteojos ó lentes enchapados extra fino..... \$ 10.—

anteojos ó lentes de níquel fino..... \$ 5.—

NOTA.—Estos precios son con derecho á visita y receta. Pida tarjeta para ir al consultorio médico.

INSTITUTO OPTICO OCULISTICO SUVA. — 366 - FLORIDA - 366. Fundada en 1880

Al Palacio de Cristal

VICTORIA ESQ. CHACABUCO - BUENOS AIRES

(CASA FUNDADA EL AÑO 1883)

La casa más importante en confecciones y artículos generales para HOMBRES y NIÑOS y la que vende más barato en toda la República

(No confundir, no tenemos sucursales)

NUESTRA OFERTA

TRAJES de saco redondo con 3 botones, en casimir de color, para hombres, desde... \$ **22**

TRAJES de saco redondo con 3 botones, en casimir negro y azul marino, desde... \$ **43**

TRAJES de saco cruzado con 2 botones, en casimir de color fantasía, desde... \$ **34**

AMBO saco y pantalón, saco redondo con 3 botones, en franela de color, sin forro, desde... \$ **18.90**

AMBO saco y pantalón, saco redondo con 3 botones, en brin crudo de hilo, desde \$ **12**

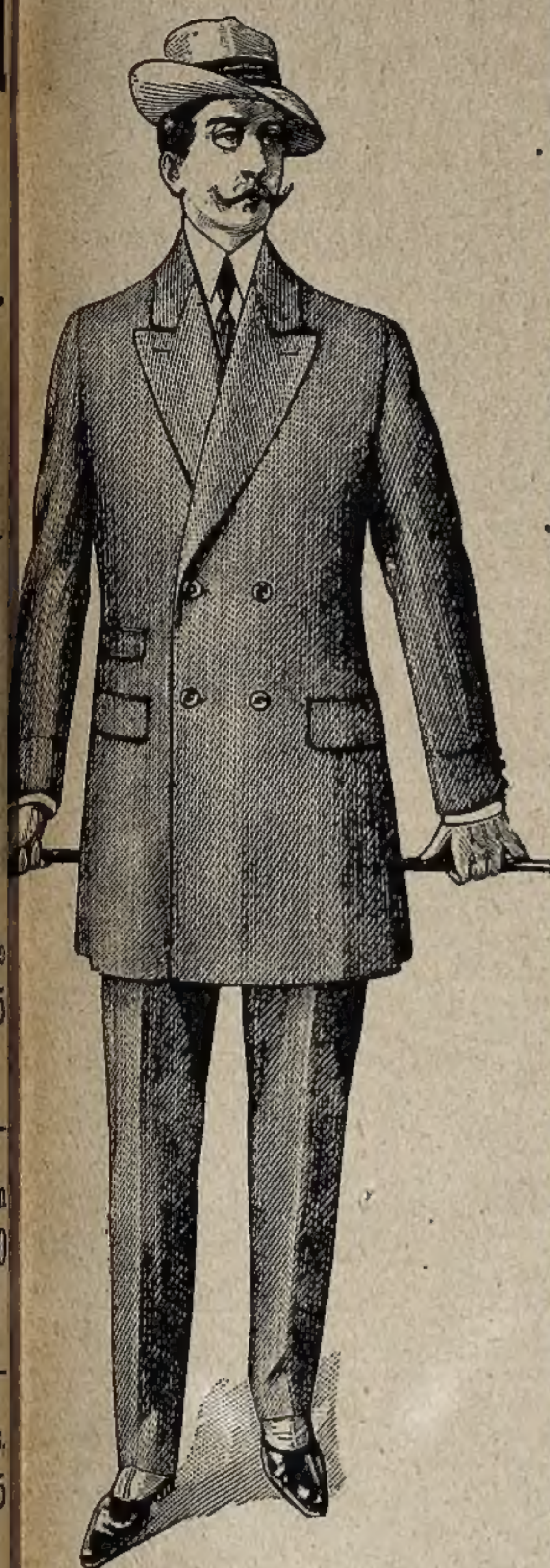
GUARDAPOLVOS de brin de hilo crudo, para hombres, desde... \$ **7.25**

CHALECOS forma cruzado, gran moda, en franela, fondos claros, desde... \$ **4.90**

SACOS de grano de oro, negros, confección especial, desde... \$ **7.75**

PANTALONES de brin crudo, lisos y tados, puro hilo, desde... \$ **5.25**

SOMBREROS forma canotier, de paja rústica, cinta negra y azul, desde... \$ **1.50**



BO saco y pantalón, de franela,
is-ondos oscuros, de gran moda,
25orrados á la inglesa, \$ **19.90**

de IDAN MUESTRAS
50 SE REMITEN GRATIS

DE TODAS PARTES



Sir Tomás Vezy, nuevo Lord Mayor de Londres.



La esposa del nuevo Lord Mayor



El señor Isvolsky, nuevo embajador de Rusia en París.

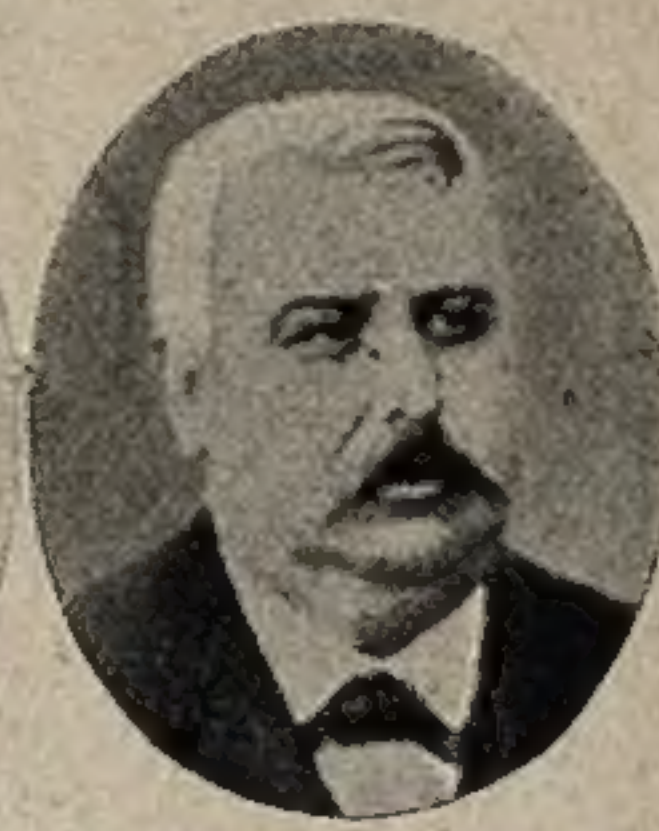


El célebre jockey Tom Loates, recién fallecido, que ha dejado una fortuna de millones.

DE ESPAÑA



Carlos Grau Latorre, carterista que se suicidó ahorcándose con su corbata.



El administrador de la señora de Salamanca, á quien robó Grau 5.000 pesos oro.



La infanta doña Paz y su hija la infanta Pilar, en el automóvil en que hicieron el viaje de Madrid.

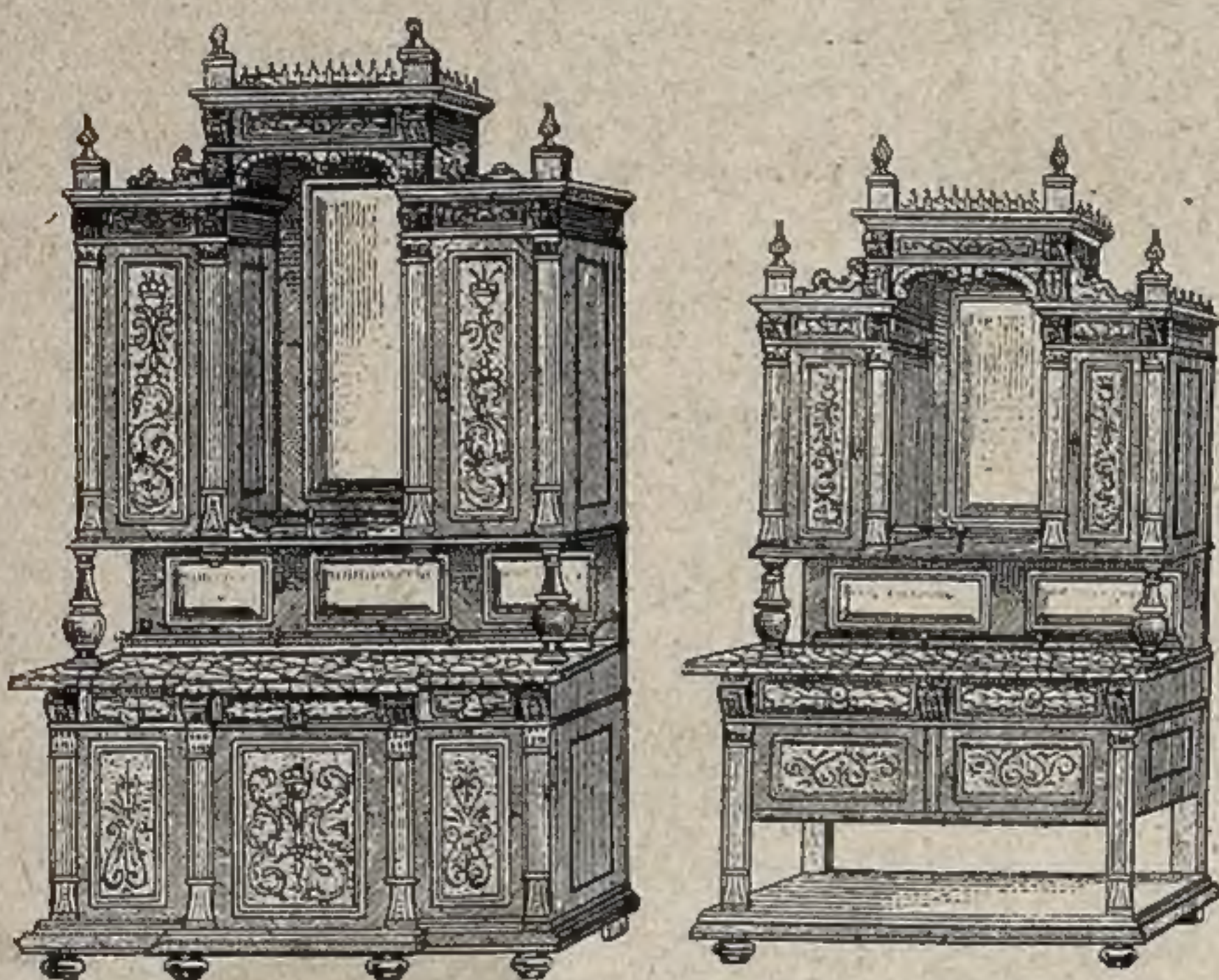
Muebles-La Exposición

1879-CORRIENTES-1879—Bs. Aires

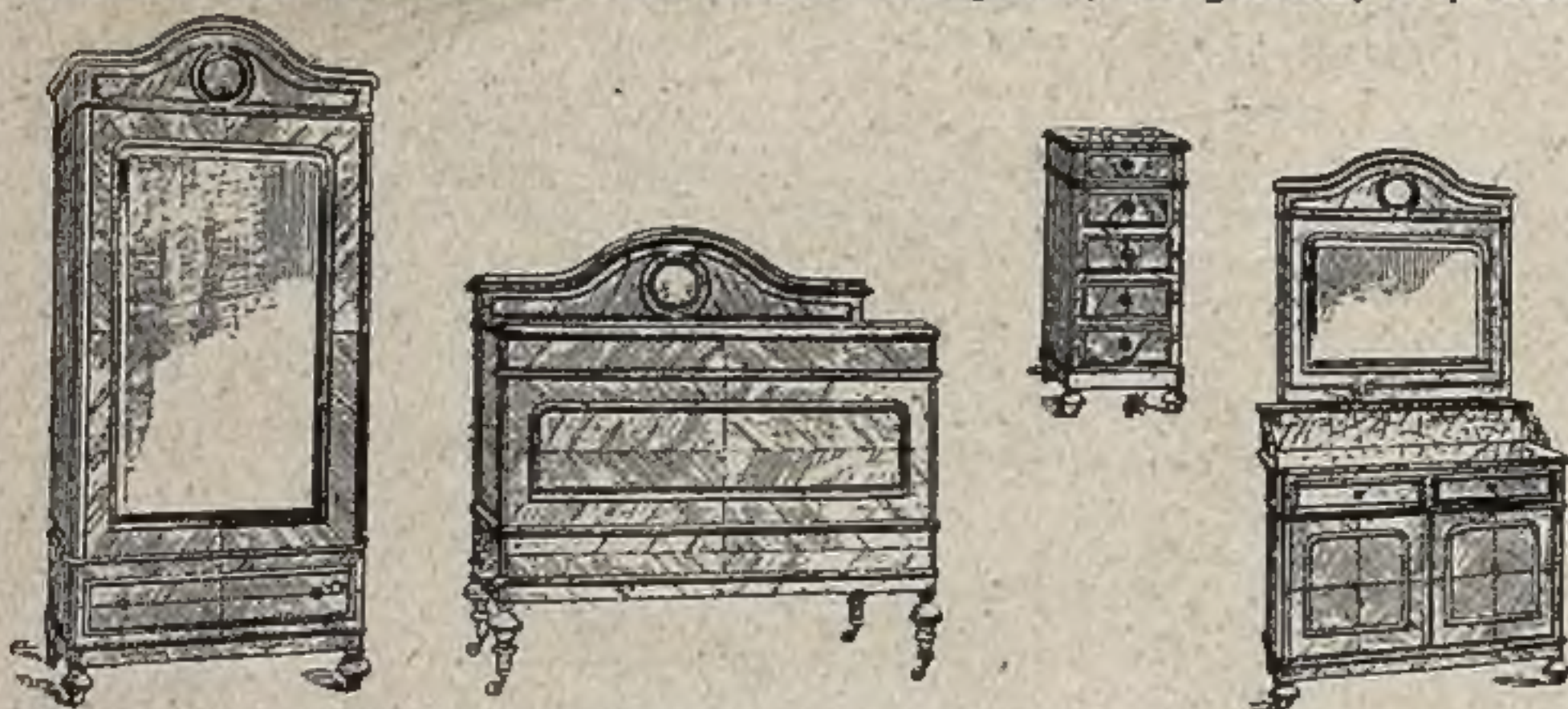
Es de mucha importancia para sus intereses visita esta **GRAN CASA DE MUEBLES!!!** antes de comprar!



JUEGO DE MATRIMONIO, completo, de nogal y roble, Luis XV, 7 piezas, á..... \$ 330



JUEGO DE COMEDOR, de nogal, completo, 16 piezas, á \$ 425



JUEGO DE MATRIMONIO, completo, de nogal, 7 piezas, á..... \$ 190

VEAN
ALGUNOS
PRECIOS

Dormitorios

Completo, 7 piezas, á \$ **90**

De matrimonio, nogal, 8 piezas, á \$ **160**

Luis XV, completo 7 piezas, á \$ **220**

COMEDOR

Completo, 9 piezas, á \$ **115**

Estilo Renacimiento todo tallado, 16 piezas, á \$ **380**

SALON

Juego de sala, fantasía, á \$ **75**

Consola dorada, á..... \$ **90**

CAMAS

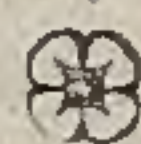
De fierro y bronce, á \$ **18**

Esto es de mucha importancia y hay que tenerlo muy en cuenta

Todos nuestros muebles son fabricados en nuestros grandes talleres á vapor y garantida su construcción lo que podemos responder con garantia de su solidez!!

Los catálogos, embalajes y conducción son gratis

LA EXPOSICIÓN



CORRIENTES 1379
Buenos Aires

DE FRANCIA
La huelga de los ferrocarriles

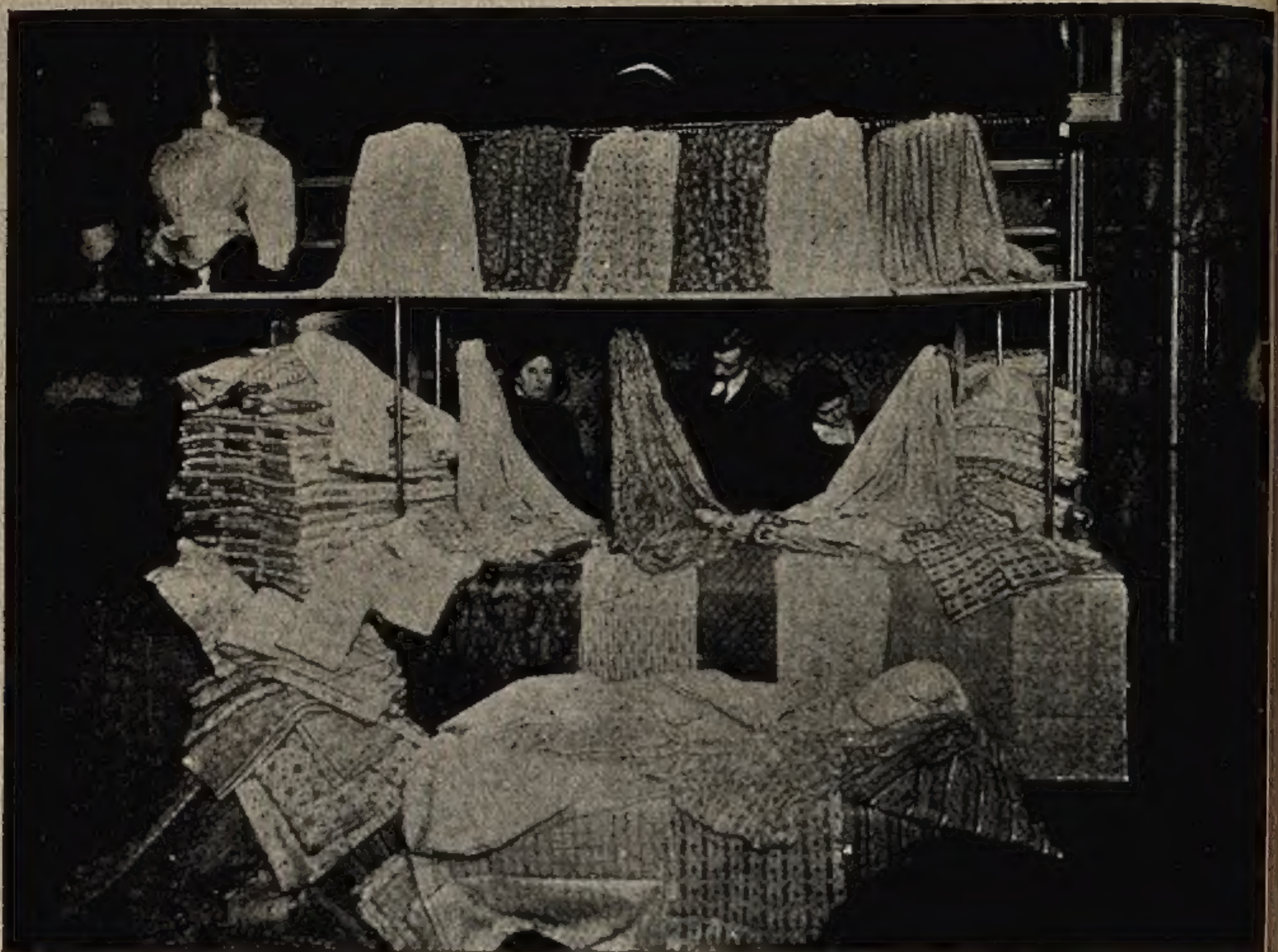


La guardia republicana disolviendo los grupos de público y huelguistas frente
á la estación del Norte



Las tropas custodiando los depósitos de agua de los ferrocarriles

SIEMPRE ADELANTE

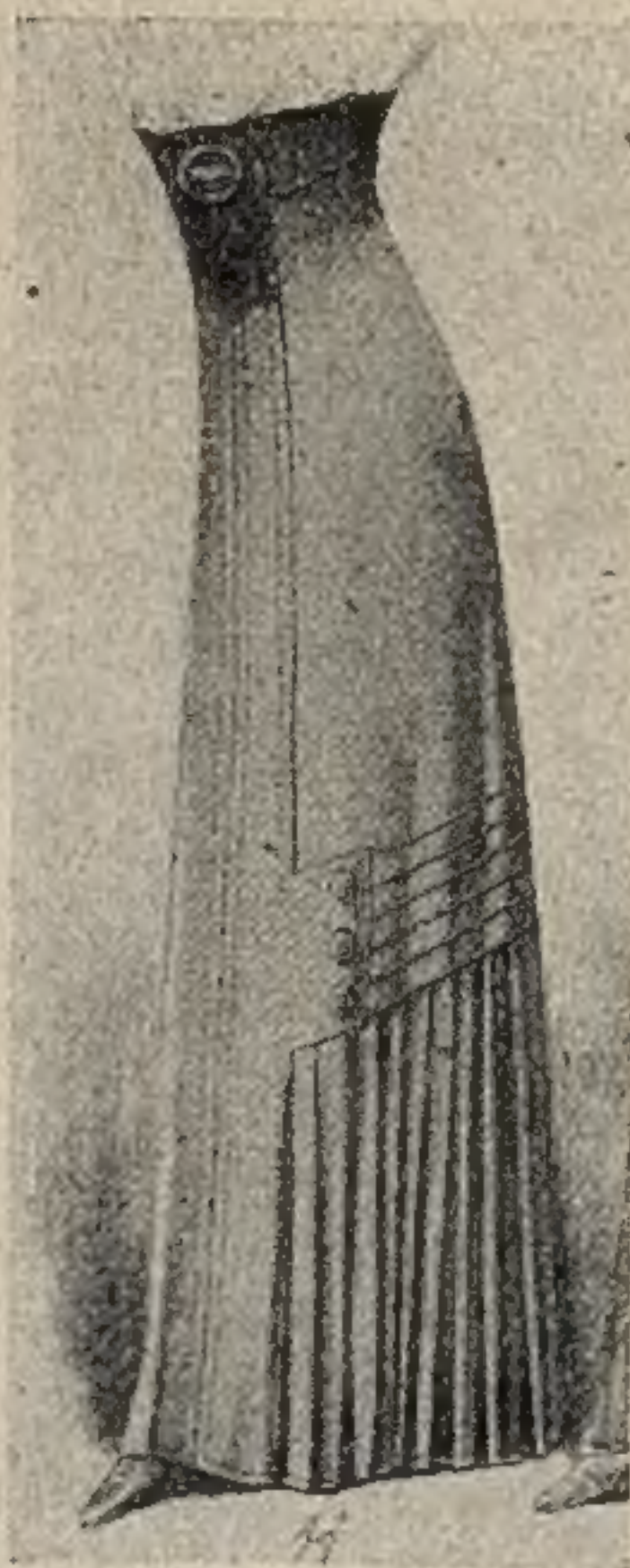


Etaminas y voiles, ricas telas, en 20 dibujos, las hay pompadour á lunares rayadas á cuadros y otros, artículo de \$ 1.30 el metro. Gran ocasión, hoy á..... \$ 0.60.
Otro gran saldo de los más ricos brines de puro hilo, lisos, todos colores, blanco y negro, ancho 120 centímetros. Valen \$ 2, hoy á..... \$ 1.30.



Echarpe de gran moda, de un lado mesalina y de otro blanca ú otros colores. Ocasión, á..... \$ 12.90

La misma, con seda liberty chinesca, cubierta con velo de seda negra, á \$ 19.—



Pollera moderna, en brin liso, puro hilo, todos colores, adornada con soutache y botones, á \$ 12.—

De etamina crema y negra, á... \$ 15.—

De rica seda cruda, á..... \$ 19.—



Moderno batón hecho de géneros finos, claros y oscuros, negros y blancos. Ocasión, á..... \$ 5.50



Pollera de gran moda, hecha en rico brin liso puro hilo, todos colores, blanco y negro, á \$ 12.—
La misma, en etamina de lana, crema y negra, á..... \$ 15.—
La misma, en rica seda cruda, á..... \$ 19.—



Elegante vestido de brin puro hilo, rayado, con cuello y puños lisos y de otro modo. Vestido liso, cuello de seda rayada, á..... \$ 38.—



Vestido tailleur, de géneros de pura lana, sin cuello, abrochado al costado, adornado con trenza y botones de níquel, forro pongé blanco. Ocasión, á..... \$ 39.—
El mismo, en brin puro hilo, á..... \$ 25.—



Vestido de gran moda, hecho con los más ricos brines de hilo, lisos, todos colores, blanco y negro, cuello, bocamangas y costados de broderie extra, exacto al figurín. á..... \$ 42.—



Precioso vestido hecho en géneros de pura lana, liso, adornado con encaje y soutache. Gran ocasión, á..... \$ 29.—



Corsés Directorio, como el figurín:
De tela brochada, clase buena, á. \$ 4.50
El mismo modelo, clase mejor, á. \$ 6.75
El mismo, clase superior, á... \$ 8.50

LA IMPERIAL VICTORIA 802
esq. PIEDRAS

CARO Hnos. & Cía.

CARLOS PELLEGRINI 144

CÓRDOBA 1079 Y 1083

BUENOS AIRES

ROSARIO

Indiscutible superioridad de nuestras
Confecciones en toda la República ::



¡ATENCIÓN!

GRANDES NOVEDADES

EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

Trajes para HOMBRE

En casimires, alpaca, seda y brines desde \$ 12.50 á..... \$ 60

Trajes para JOVEN

CON PANTALÓN LARGO y CORTO

En casimires, alpacas, franela, seda y brines desde \$ 9.80 á \$ 45

Trajes para NIÑOS

En toda clase de géneros y formas desde \$ 2.90 á..... \$ 35

Vestidos para NIÑA

En sarga azul, alpacas y brines desde \$ 8 á..... \$ 25

No dejen de visitar nuestras casas

Veán nuestras vidrieras



DE FRANCIA



Soldados ejerciendo de guardabarreras en el paso á nivel de Saint-Ouen



Pasajeros desembarcando de los trenes detenidos antes de entrar á la estación



Soldados custodiando una locomotora

¡SEÑORAS!

!!! NO COMPREN VESTIDOS !!!
 !!! NO COMPREN BATONES !!!
 !!! NO COMPREN POLLERAS !!!



501. Pollera hecha por
 sastre, de riquísima
 alpaca negra ó azul,
 ó brin extra, blanco
 puro hilo, adornada
 con pespuntos y bor-
 dado de soutache.
 ¡Regalo! á \$ 8.90

Ni compren ningún
 artículo de Tienda,
 Mercería, Confeccio-
 nes y Lencería, sin
 ver el colosal surtido
 y los incompetibles
 precios de

Recorte usted el adjunto cupón y en-
 víenoslo bajo sobre, á vuelta de correo
 recibirá gratis el Catálogo Ilustrado
 de la NUEVA CIUDAD DE PARÍS.
 Este catálogo es sin discusión el más
 útil para una casa de familia.

Señores Navarro y Silva.

Sírvanse remitir el catálogo á

Sr.

Calle N.º

. F. C.

LA NUEVA CIUDAD DE PARÍS

Calle BELGRANO, esquina SALTA

¡NO CIERRE LOS OJOS A LA EVIDENCIA! y reconozca
 que precios tan convenientes como los insertados en la
 presente página no se han visto ¡NUNCA! en la República
 Argentina. TENGAN LA SEGURIDAD de que si visitan
 "LA NUEVA CIUDAD DE PARÍS" encontrarán surtido
 en colores y medidas de estos modelos, así como de
 otros muchos más por el estilo.



502. Traje sastre de rico gé-
 nero á cuadros "pied de
 poule", adornado con pre-
 sillars, botones y tablas,
 cuello marinero y puños de
 pekín con encaje guipur ó
 Irlanda. ¡Increíble! \$ 17.90



504. Espléndido traje hecho
 por sastre, en ricos géneros
 de lana á bastones obscu-
 ros y claros, adornado con
 paños combinados, presi-
 llas y botones, forro de al-
 godón. ¡Sin competencia!
 á..... \$ 28.90



503. Precioso batón de mu-
 selina fina estampada ó per-
 cal francés en claros ó
 oscuros, adornado con cue-
 llo y corbata de satén liso,
 botones, y cuello y puños
 de encaje. ¡Nunca visto!
 á..... \$ 2.90

¡SEÑORAS!

!!! NO COMPREN VESTIDOS !!!
 !!! NO COMPREN BATONES !!!
 !!! NO COMPREN POLLERAS !!!



Ni compren ningún artículo de Tienda, Mercería, Confecciones y Lencería, sin ver el colosal surtido y los incompetibles precios de

Recorte usted el adjunto cupón y envíenoslo bajo sobre, á vuelta de correo recibirá gratis el Catálogo Ilustrado de la NUEVA CIUDAD DE PARÍS. Este catálogo es sin discusión el más útil para una casa de familia.

Señores Navarro y Silva.

Sírvanse remitir el catálogo á

Sr.

Calle N.º

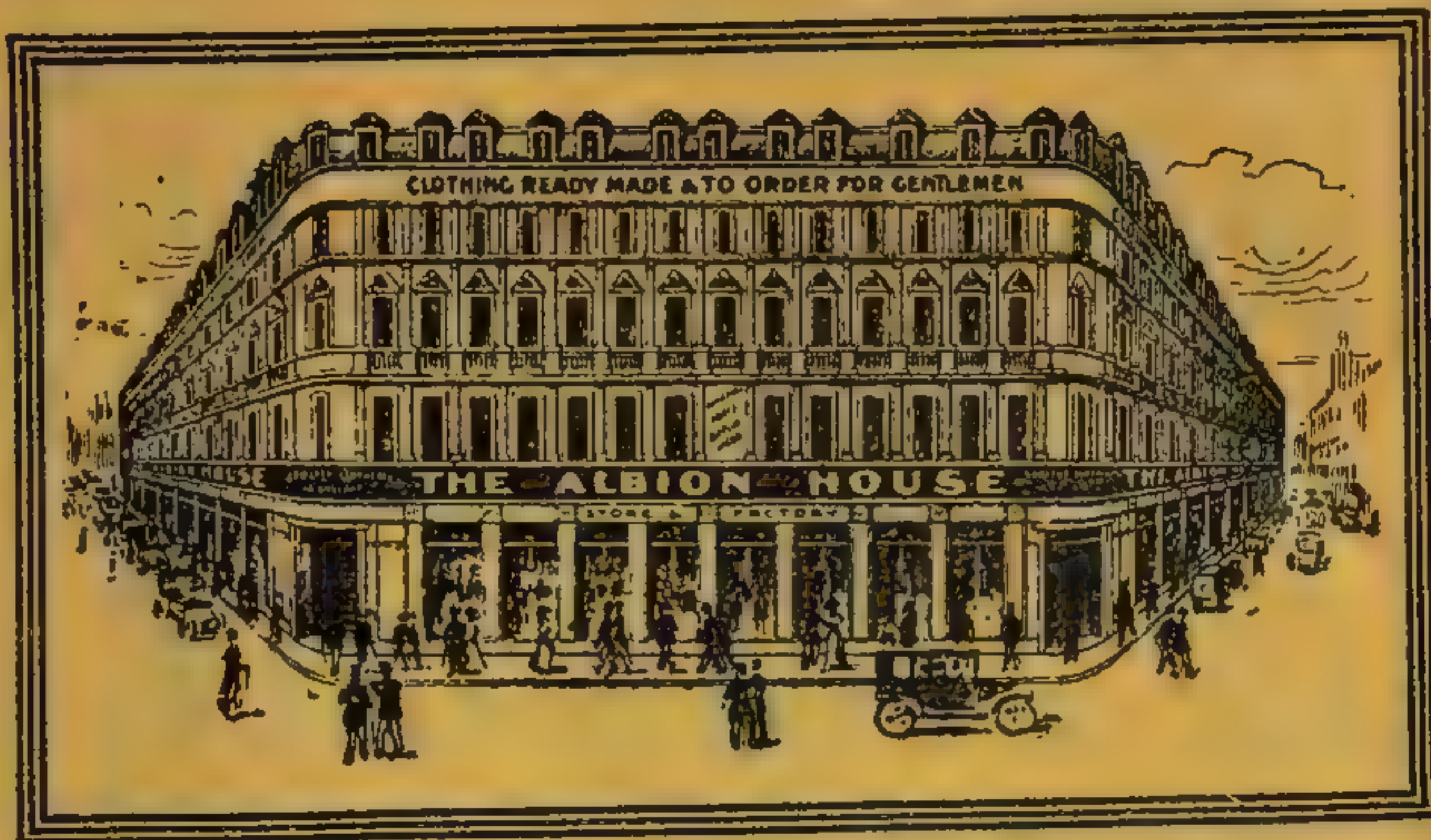
. F. C.

LA NUEVA CIUDAD DE PARÍS

Calle BELGRANO, esquina SALTA

Un proverbio inglés dice:

“Un hombre bien vestido no es mejor que cualquier otro, pero lo parece”.



Vista de nuestra casa matriz en Londres

502. Traje sastre de rico género á cuadros “pied de poule”, adornado con presillas, botones y tablas, cuello marinero y puños de pekín con encaje guipur ó Irlanda. ¡Increíble! \$ 17.90

504. Espléndido traje hecho por sastre, en ricos géneros de lana á bastones oscuros y claros, adornado con paños combinados, presillas y botones, forro de algodón. ¡Sin competencia! á \$ 28.90

503. Precioso batón de mu selina fina estampada ó per cal francés en claros ó oscuros, adornado con cuello y corbata de satín liso, botones, y cuello y puños de encaje. ¡Nunca visto! á \$ 2.90

Cómo saben ellas amar

ESCENA I

Una avenida aristocrática en París.—
Un jardín con verja sobre la calle.

La baronesa en su habitación.

Julia, camarera.

La baronesa.—
¡Esos gritos!... Es la voz de Mirza, no hay duda... Ella está en el jardín... ¿Qué sucede?

Julia (mirando por la ventana).—Es ese barrendero, señora, que acaba de ponerse á barrer frente al hotel y á quien Mirza no puede sufrir.

La baronesa.—¿Todavía ese hombre?... Pero este es intolerable. ¿Cómo se permiten semejantes abusos?... Yo creí que se había llevado mi reclamación al comisario de policía.

Julia.—Justino fué á quejarse, señora. El comisario ha respondido que el barrendero tenía que hacer su obligación... que no se podía exigir que se vistiese de etiqueta para barrer... que era muy sensible que el jardín diese sobre la calle y Mirza estuviera en el jardín, pero que él no podía remediarlo. Tanto peor si la perra no puede sufrir á las gentes mal vestidas.

La baronesa.—¡Señor!... ¡bajo qué régimen tan chusmón vivimos! Pero ¡no oye usted los gritos que da la pobre perrita! ¡Me destrozan el corazón! Un animalito tan nervioso, una verdadera sensitiva... Su voz está alterada. Esto no puede seguir así... ese hombre debe ser un bandido. Deberían arrestarlo... Mirza no ladraba de ese modo al otro...

Julia.—Es que... parece que éste es también esquilador de perros. Mirza lo habrá oído y por eso ladra tanto. Puede que fuese bueno hacerla entrar hasta que ese hombre haya terminado su barrido.

La baronesa.—¡Hacerla entrar! ¿Usted sabe lo que se dice? Es la hora en que tiene la costumbre de bajar. Ella lo sabe, la pobrecita y como es tan inteligente no podría tolerar ese atropello... ¡se pondría convulsa!

Julia.—También se podría abrir la verja. Mirza saldría...

La baronesa.—Pero... ¡ese mal hombre sería capaz de darle un puntapié!

Julia.—Justamente, señora, y eso la tranquilizaría.

La baronesa (indignada).—¡Un puntapié á Mirza! Vea usted lo que dice, Julia. ¿Está usted loca, ó ha perdido la noción de todos los respetos?

Julia.—¡Por Dios, señora, no es eso! Es que no veo otro medio de calmar al animalito. Mientras no haya recibido un susto de ese hombre... ó no le haya mordido...

La baronesa.—¡Y bien! puede que tenga usted razón. Que se deje morder ese hombre, ya que no hay más remedio... Se le pagará su pantalón.

Julia.—¡Hum! Dudo que consienta... Si al menos, se le ofreciese una indemnización más espléndida...

La baronesa.—¡Jesús! Tener que parlamentar con esa gentualla... Pero todo lo prefiero antes que oír á esa deliciosa pequeñita dar esos aullidos histéricos. Luego se pone agitada y puede enfermar.



Vaya, vaya cuanto antes y ofrézcale veinte francos.

ESCENA II

La misma decoración. — Pocos minutos después.

La baronesa (á Julia que entra).—¿Y bien?...

Julia.—El hombre acepta, señora... Solamente...

La baronesa.—¿Cómo? ¿Impone condiciones?

Julia.—Dice que veinte francos no es bastante... Quiere, por lo menos, cincuenta.

La baronesa.—Cincuenta francos... ¡qué exigencia! ¡Pero ese hombre no tiene entonces ningún amor á los animales!

Julia.—Dice que es á tomar ó á dejar.

La baronesa (con resignación).—En fin... ya que estamos en manos de ese facineroso... Déle los cincuenta francos.

Julia.—Bien, señora. Entonces voy á abrir la verja y á dejar salir á Mirza.

La baronesa.—Sí... pero tenga usted mucho cuidado de que ese hombre no le pegue ni la amenace. (Aparte). ¡Dios mío, si esto pudiera calmarla!...

(Julia sale. La baronesa queda sola. De repente se levanta como enloquecida y corre á la puerta).

(Gritando).—¡Julia!... ¡Julia!

Julia (volviendo).—¿Señora?...

La baronesa.—¿Ha salido ya Mirza?

Julia.—Todavía no, señora.

La baronesa (con emoción).—Gracias á Dios que llegamos á tiempo. Se me acaba de ocurrir una cosa horrible... Aquí tengo unas mantitas de algodón en rama. Tómelas y haga que ese hombre se las ponga alrededor de las pantorrillas.

Julia.—La señora ha tenido una idea propia de su bondad.

La Baronesa.—Sí... usted ha comprendido... ¡no es eso! Ese hombre puede estar enfermo... tener cualquier afección en la piel... de seguro estará lleno de microbios... ¡No sea cosa de que mi perrita se contagie!

Cómo saben ellas amar

ESCENA I

Una avenida aristocrática en París.—
Un jardín con verja sobre la calle.

La baronesa en su habitación.

Julia, camarera.

La baronesa.—
¡Esos gritos!... Es la voz de Mirza, no hay duda... Ella está en el jardín...
¿Qué sucede?

Julia (mirando por la ventana).—Es ese barrendero, señora, que acaba de ponerse á barrer frente al hotel y á quien Mirza no puede sufrir.



THE Albion House DE LONDRES

avisa al público que ya llegaron de Londres
las

ÚLTIMAS CREACIONES

para

PRIMAVERA y VERANO

que merecen una visita á nuestra casa. : : : :

Se enviará un catálogo, porte pago, con una descripción completa, incluyendo precios y dibujos á aquellos que no vivan en el centro. : : : :

PÍDASE UN CATÁLOGO N



BUENOS AIRES **VICTORIA 1000** ESQ. B. DE IRIGUYEN

dido...

La baronesa.—¡Y bien! puede que tenga usted razón. Que se deje morder ese hombre, ya que no hay más remedio... Se le pagará su pantalón.

Julia.—¡Hum! Dudo que consienta... Si al menos, se le ofreciese una indemnización más espléndida...

La baronesa.—¡Jesús! Tener que hablar con esa gentualla... Pero todo lo prefiero antes que oír á esa deliciosa piquet dar esos aullidos histéricos. Luego se pone agitada y puede enfermar.

unas mantitas de algodón en rama. Tómelas y haga que ese hombre se las ponga alrededor de las pantorrillas.

Julia.—La señora ha tenido una idea propia de su bondad.

La Baronesa.—Sí... usted ha comprendido... ¿no es eso? Ese hombre puede estar enfermo... tener cualquier afección en la piel... de seguro estará lleno de microbios... ¡No sea cosa de que mi perrita se contagie!

HONORATO PERROQUET.

Cuando hace calor...

y la vida es penosa
recuerde que nosotros tenemos

VENTILADORES



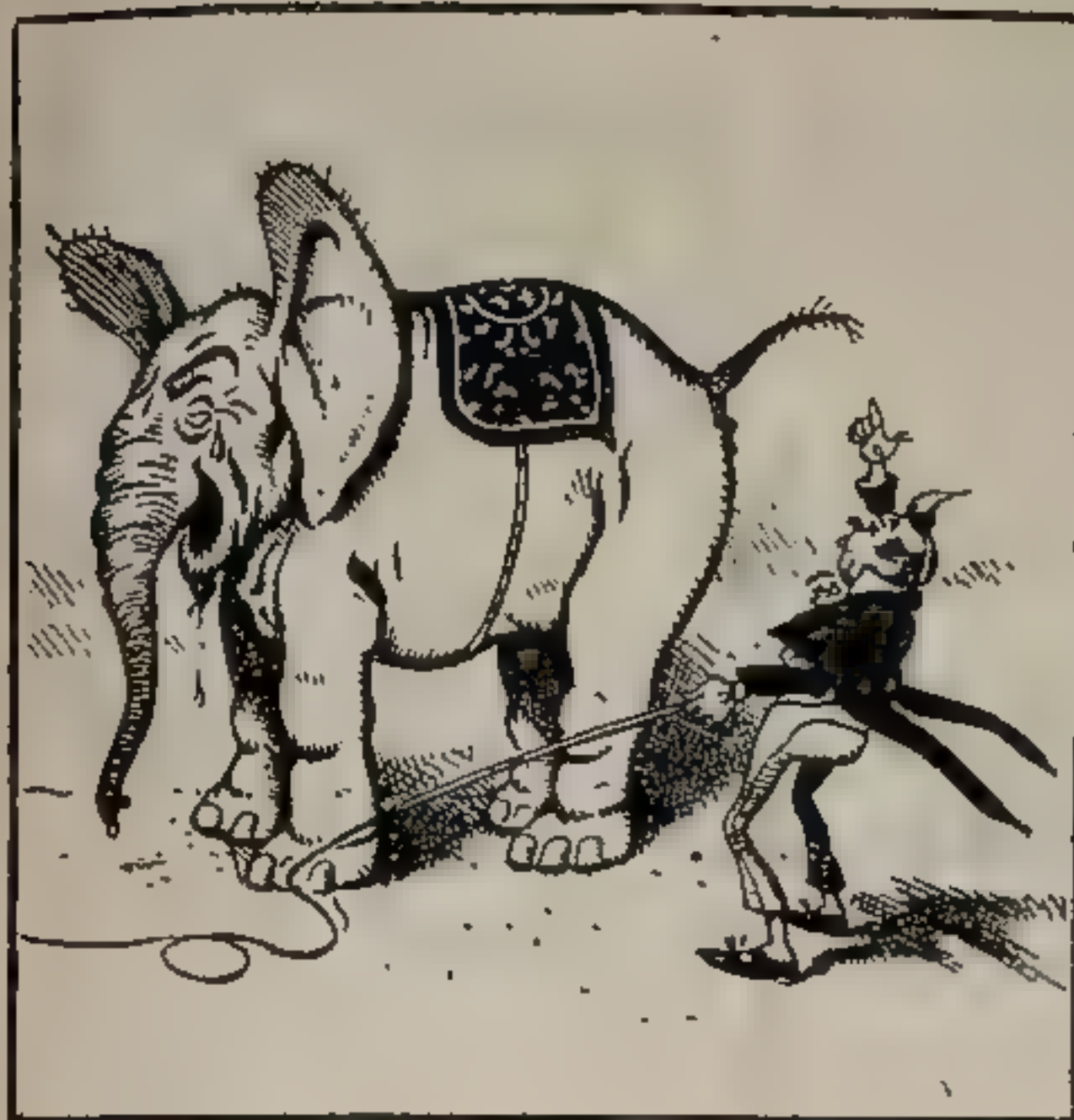
PARA TECHO, PARA MESA Y PARED, FIJOS Ú OSCILANTES

Heinlein y Cía.

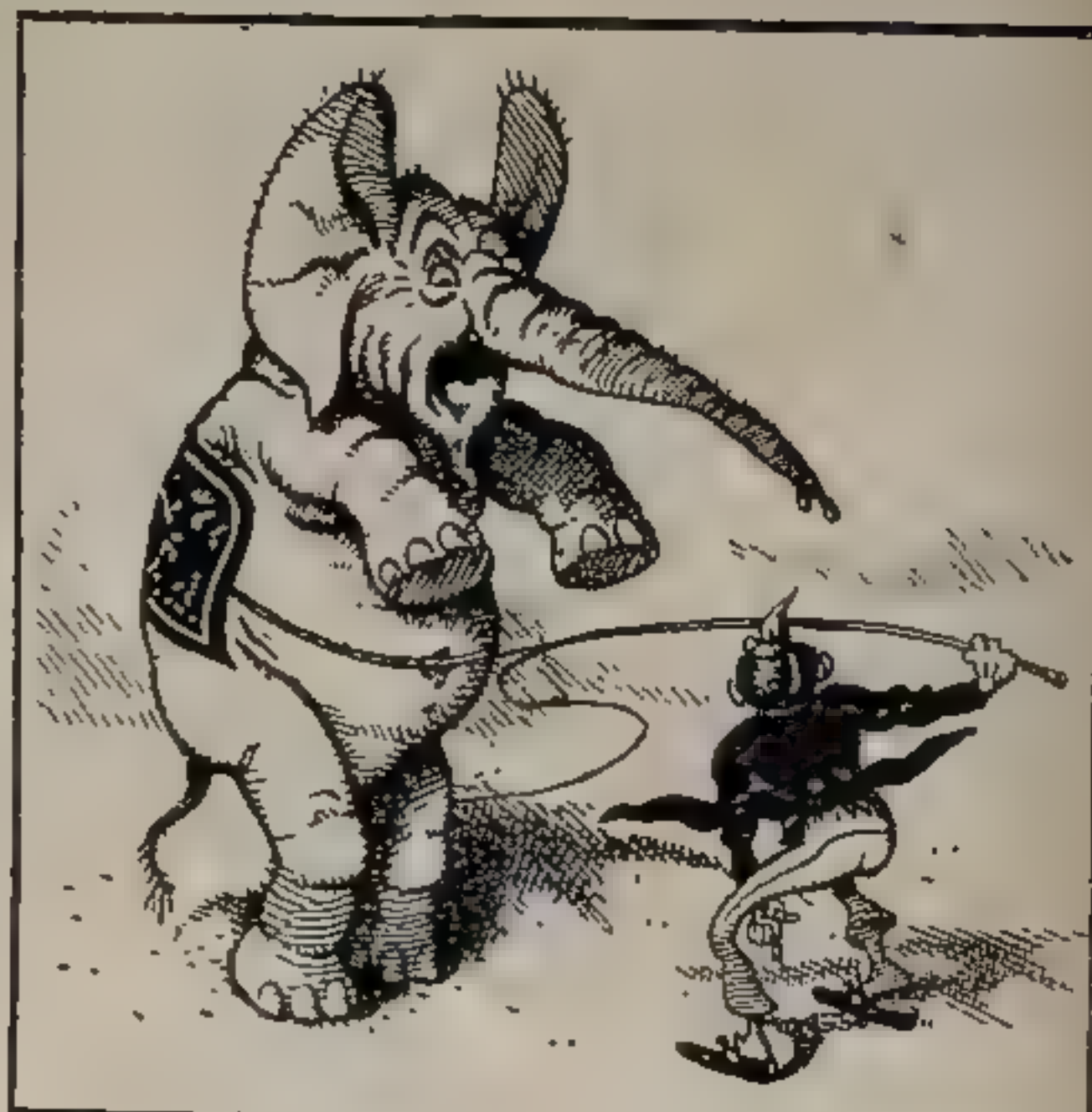
1402 Avenida
de Mayo 1500

— Enviamos gratis el catálogo á cualquier parte —

La venganza del elefante



El elefante sabio.—Apenas descanso, ya tengo que hacer una punta de habilidades.



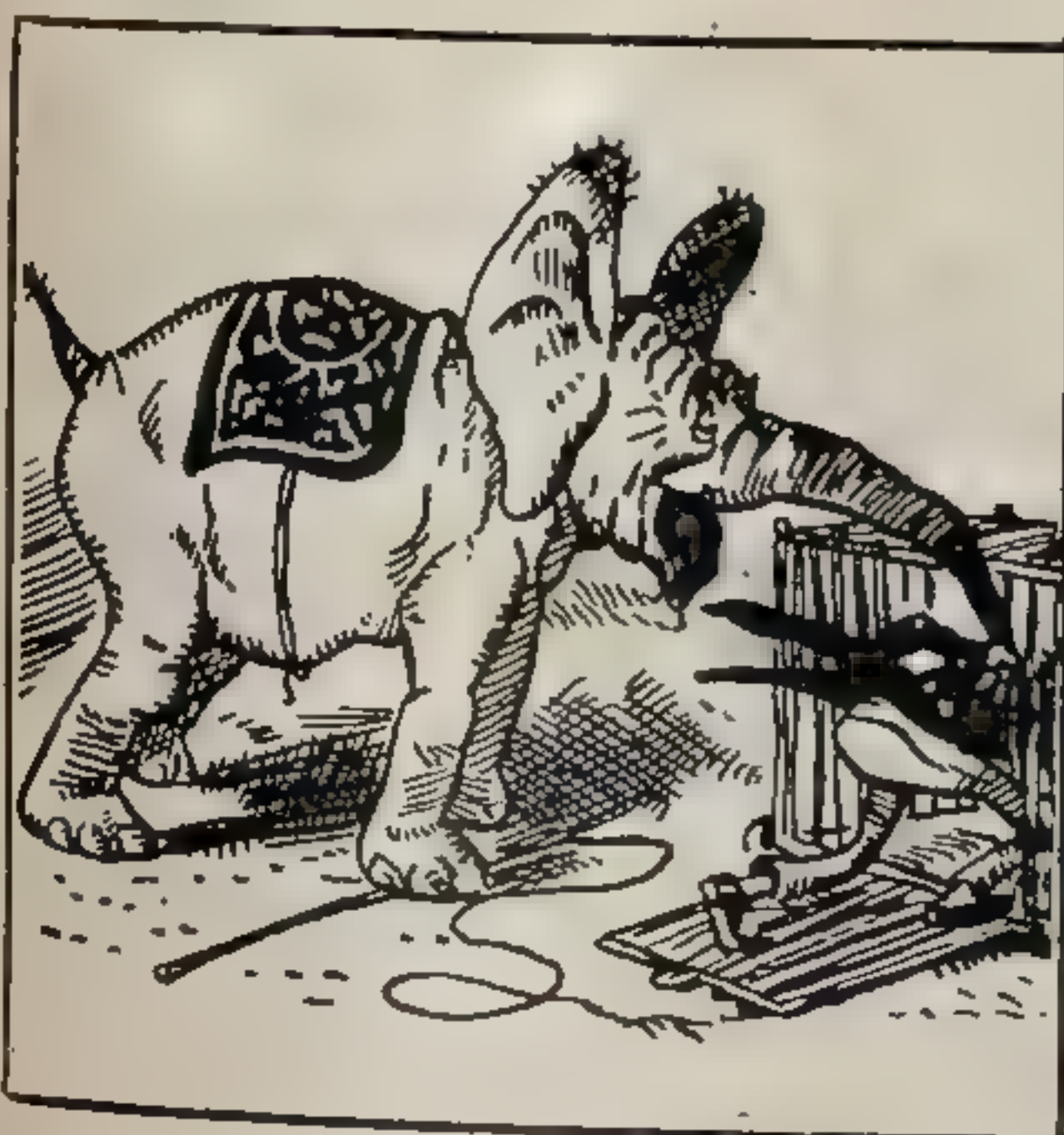
Me da latigazos el tirano. ¡Y no me he rebelado nunca! ¡Cuán pequeño soy!



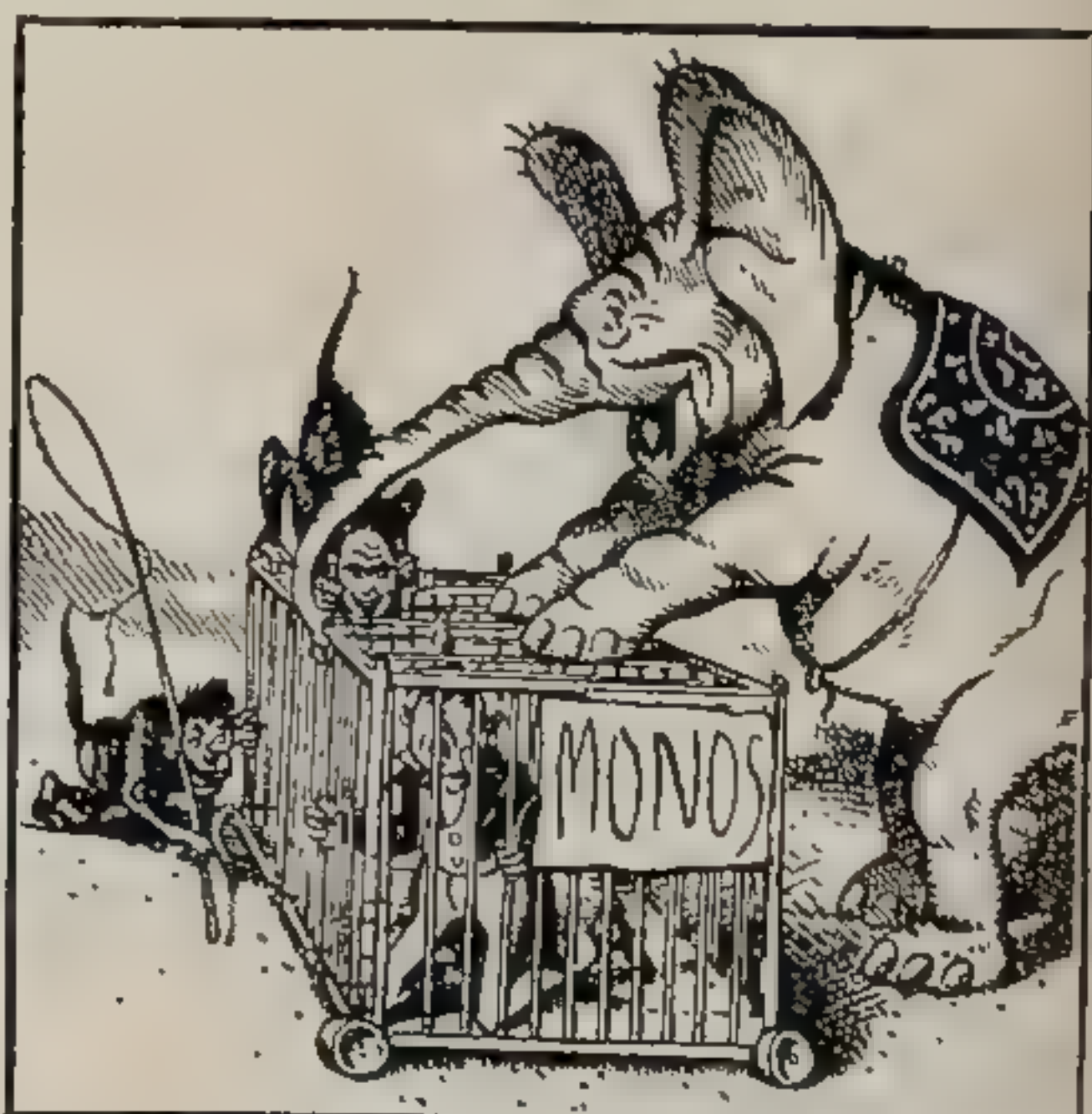
Pero ya me ha hartado, por más que es difícil hartarme.



Tomá, pigmeo osado, tomá. ¡Qué bien me imita!



Ahora ¡á la jaula que te mereces!



Voy á hacer con este hombre sabio un negocio colosal. ¡Quién te había de decir que ibas á ser sabio!

¿QUERÉIS VESTIR CON
ELEGANCIA? ACUDID á

EL NUEV

BARTOLOMÉ MITRE,

ES INDISCUTIBLE nuestro grandioso
para ropa sobre **MEDIDA** de la presente temporada
llevado á una altura insuperable por nuestros precios de



Sección CONFECCIONES

TRAJES de Saco en ricos casimires de \$ 60..... á \$	20
TRAJES de SACO en seda lisa ó labrada de \$ 60..... á \$	30
TRAJES de SACO en alpaca negra, azul ó gris, de \$ 35 á \$	18
TRAJES de SACO cazador en brin fantasía de \$ 20 á \$	12
TRAJES de JAQUET ó smoking, forros y vistas de seda de \$ 85..... á \$	55
PANTALONES en casimir, alta novedad de \$ 20..... á \$	7
BREECHES en brin ó corderoy de \$ 15..... á \$	8
SACOS de ALPACA ó grano de oro de \$ 12..... á \$	7
GUARDAPOLVOS de seda cruda de \$ 25 á \$	16
CHALECOS alta fantasía de \$ 20 á \$	4

GRAN SURTIDO en TRAJES para LUTO

IMPORTANTE

Todo artículo que no resulte del agrado del comprador podrá ser cambiado ó devuelto, reintegrando su importe más los gastos de flete.

CRÉDITOS

Las personas económicas deben aprovechar de nuestro sistema de ventas á pagar en **DIEZ MENSUALIDADES**. Nuestros precios son inalterables y no cobramos interés alguno.

B. M U R O

¿QUERÉIS VESTIR CON
ELEGANCIA? ACUDID á

EL NUEV

BARTOLOMÉ MITRE,

ES INDISCUTIBLE nuestro grandioso para ropa sobre **MEDIDA** de la presente temporada llevado á una altura insuperable por nuestros precios de



IMPORTANTE

Todo artículo que no resulte del agrado del comprador podrá ser cambiado ó devuelto, reintegrando su importe más los gastos de flete.

Sección CONFECCIONES

TRAJES de Saco en ricos casimires de \$ 60..... á \$	20
TRAJES de SACO en seda lisa ó labrada de \$ 60..... á \$	30
TRAJES de SACO en alpaca negra, azul ó gris, de \$ 35 á \$	18
TRAJES de SACO cazador en brin fantasía de \$ 20 á \$	12
TRAJES de JAQUET ó smoking, forros y vistas de seda de \$ 85..... á \$	55
PANTALONES en casimir, alta novedad de \$ 20..... á \$	7
BREECHES en brin ó corderoy de \$ 15..... á \$	8
SACOS de ALPACA ó grano de oro de \$ 12..... á \$	7
GUARDAPOLVOS de seda cruda de \$ 25..... á \$	16
CHALECOS alta fantasía de \$ 20 á \$	4

GRAN SURTIDO en TRAJES para LUTO

CRÉDITOS

Las personas económicas deben aprovechar de nuestro sistema de ventas á pagar en DIEZ MENSUALIDADES. Nuestros precios son inalterables y no cobramos interés alguno.

O SIGLO

ÚNICA CASA QUE SABE
INTERPRETAR LOS DE-
SEOS DEL COMPRADOR

701 al 727, esquina MAIPÚ

y selecto surtido de **CONFECCIONES** y telas de **PRIMAVERA y VERANO**. Nos ha verdadero reclame y la legitimidad de nuestras mercaderías

Sección MEDIDA

TRAJES de SACO en lana, lindos gustos de \$ 75..... á \$	35
TRAJES de SEDA schantung lisa ó labrada de \$ 85..... á \$	40
TRAJES de FRAC ó LEVITA, forros de seda de \$ 140 á \$	75
TRAJES de JAQUET fantasía, última creación de \$ 90 .. á \$	60
SACO y PANTALÓN de franela de \$ 55..... á \$	28
SACO y PANTALÓN de brin de hilo de \$ 45..... á \$	22
TRAJES con GORRA para chauffeur de \$ 100 á \$	60

CONFECCIONES para JÓVENES

TRAJES de SACO negros, azules ó fantasía de \$ 35 á \$	15
SACO y PANTALON de franela de \$ 16..... á \$	9
SACO y PANTALON de brin de \$ 15..... á \$	8

Sección INTERIOR

Este departamento es exclusivamente para los pedidos hechos por cartas, siendo atendido por personal muy competente y con toda rapidez. PIDAN MUESTRAS Y EL CATALOGO ILUSTRADO QUE SE ENVIA FRANCO DE PORTE.



Sucursal: Córdoba, 1288 al 98,
esquina Entre Ríos
ROSARIO de SANTA FE

B. MURO y Cía.

O SIGLO

ÚNICA CASA QUE SABE
INTERPRETAR LOS DE-
SEOS DEL COMPRADOR

701 al 727, esquina MAIPÚ

y selecto surtido de **CONFECCIONES** y telas de **PRIMAVERA y VERANO**. Nos ha verdadero reclame y la legitimidad de nuestras mercaderías

Sección MEDIDA

TRAJES de SACO en lana, lindos gustos de \$ 75..... á \$	35
TRAJES de SEDA schantung lisa ó labrada de \$ 85..... á \$	40
TRAJES de FRAC ó LEVITA, forros de seda de \$ 140 á \$	75
TRAJES de JAQUET fantasía, última creación de \$ 90 .. á \$	60
SACO y PANTALÓN de franela de \$ 55..... á \$	28
SACO y PANTALON de brin de hilo de \$ 45..... á \$	22
TRAJES con GORRA para chauffeur de \$ 100 á \$	60

CONFECCIONES para JÓVENES

TRAJES de SACO negros, azules ó fantasía de \$ 35 á \$	15
SACO y PANTALON de franela de \$ 16..... á \$	9
SACO y PANTALON de brin de \$ 15..... á \$	8

Sección INTERIOR

Este departamento es exclusivamente para los pedidos hechos por cartas, siendo atendido por personal muy competente y con toda rapidez. PIDAN MUESTRAS Y EL CATALOGO ILUSTRADO QUE SE ENVIA FRANCO DE PORTE.



Sucursal: Córdoba, 1288 al 98,
esquina Entre Ríos
ROSARIO de SANTA FE

RO y Cía.



ALTA NOVEDAD.—Elegante tapado de seda liberty, negra, á \$ 65.—

TIENDA EL PARAÍSO

Bmé. Mitre, esq. Cerrito

— Buenos Aires —



Las señoras deben visitar la TIENDA EL PARAISO, donde encontrarán un selecto y variado surtido recibido de las mejores casas de París, Londres y Berlín.

Tenemos á la venta el surtido más completo en tapados de seda y de encaje negros, vestidos de tussor, vestidos de brin, vestidos de broderie, blusas, echarpes, corbatas, guantes, carteras, cinturones, batones y tapados de verano para viaje.

ALONSO y LAGAR



Rico vestido de tussor, forrado en seda y adornado con encajes del mismo color, confección extranjera. Gran ocasión, á..... \$ 90.—



Elegante vestido de lana á cuadros, con forro de seda, muy bien confeccionado, á..... \$ 55.—



Bonito vestido de lana griseille con forro de seda á..... \$ 50.—

El monumento á Pereda en Santander



Estatua en bronce de don José Pereda, que forma parte del monumento que ha de erigirse en Santander á aquel eximio escritor, obra de L. Coullaut Valera



Relieve que figurará en el monumento y que representa "Peñas Arriba"

Marsala Florio

Malvasia Florio

FUERZA,
SALUD
Y ENERGIA

*devuelven á quienes
las han perdido.*

Galería de propagandistas



LA REINA DE LA VENDIMIA

En la ciudad de Marsala ha sido este año elegida como "REINA DE LA VENDIMIA" la señorita Ema Rossino, de 17 años, belleza verdaderamente impresionante. La ciudad de Marsala (Italia), es el centro del territorio donde se cosechan las famosas uvas que producen el

MARSALA FLORIO y el MALVASIA FLORIO

Unico concesionario: F. JANNELLO, Viamonte, 160, Buenos Aires

EL MONUMENTO A PEREDA EN SANTANDER



Relieve representando 'El Sabor de la Tierruca'



Relieve que representa 'Sotileza'

AGUA MINERAL PURGANTE SIN RIVAL

RUBINAT LLORACH

Hugo Kern y Cia. - Sucesores de Rothes & Kern

La Mondiale

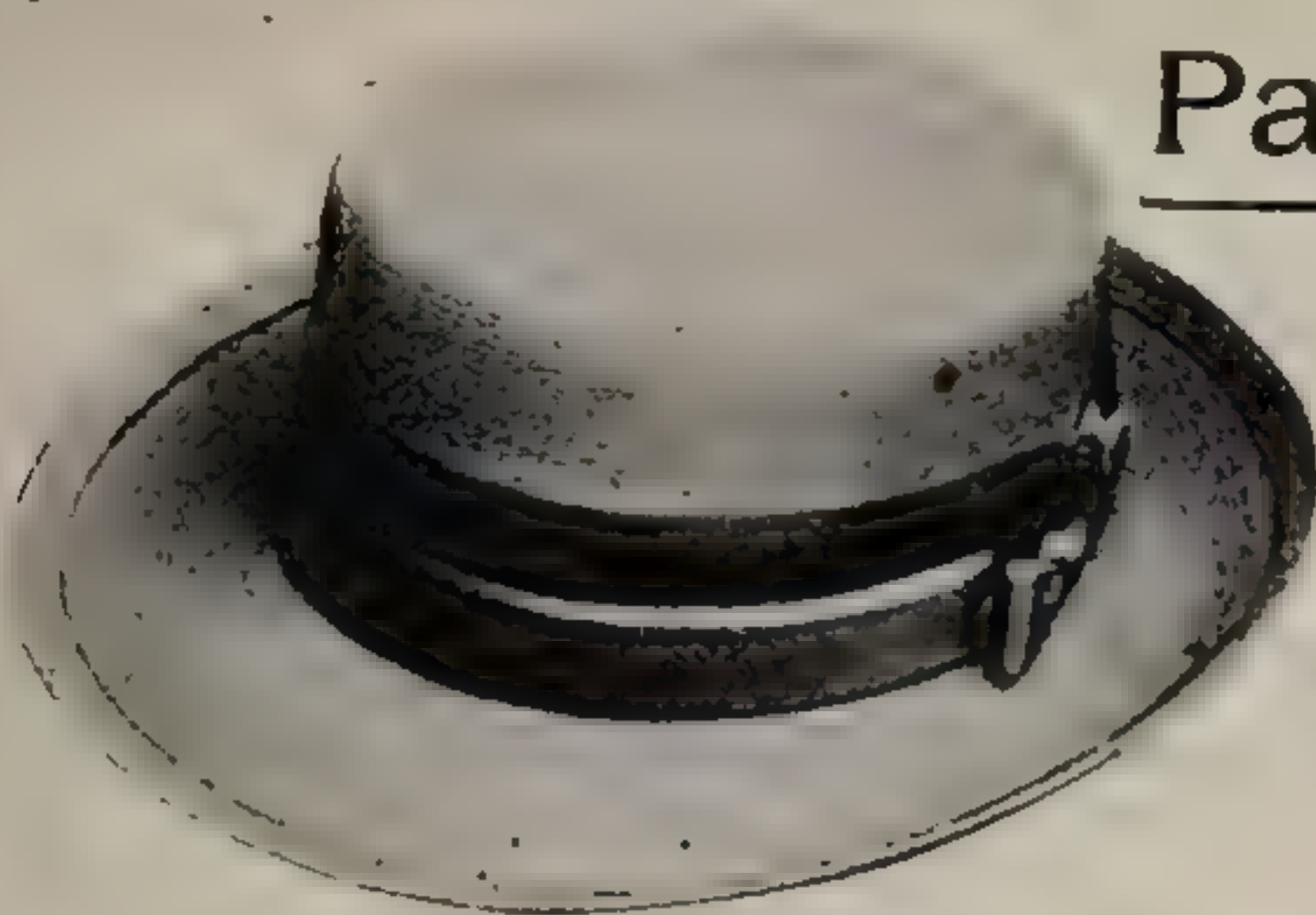
Bangkok



Color natural \$ **16**

Negro..... \$ **14**

Paja de arroz



Marrón, verde, gris

\$ **10**

Misma paja, forma

Orión \$ **10**



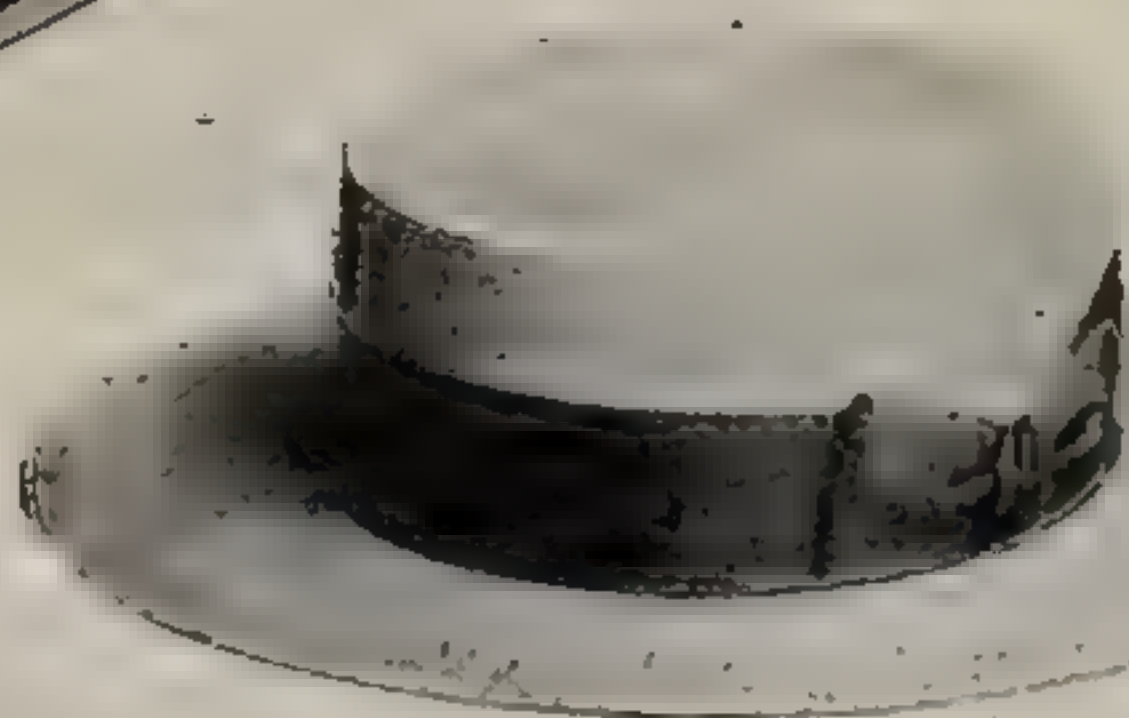
SURTIDO

SIN IGUAL

EN

BASTONES

Paja



de Italia

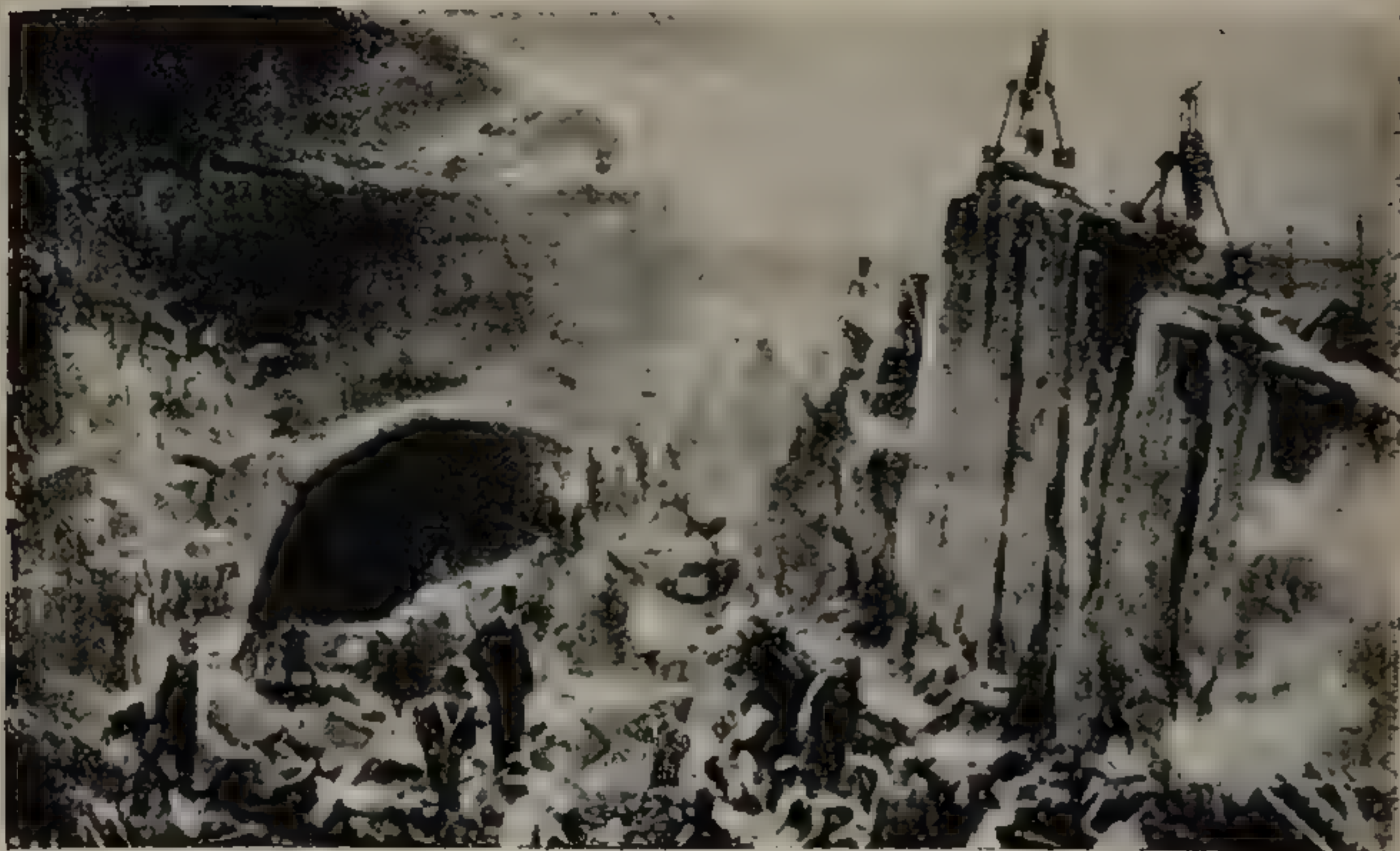
\$ 12, 7

y **4.50**

801 Av^{da} de Mayo.

Pidan nuestro catálogo

La catástrofe de Bergen-Hall



Vista general del sitio donde ocurrió la espantosa catástrofe

Un accidente de gravedad excepcional se ha producido en circunstancias que cuesta gran trabajo esclarecer.

La compañía americana del ferrocarril del Erie ha emprendido, hace algún tiempo, cerca de Nueva York, trabajos gigantes para abrir el túnel de Bergen-Hall. Se trata de unir el antiguo túnel con el nuevo, lo que acortará la línea en un buen número de kilómetros y multiplicará las vías de garaje.

El túnel en cuestión atraviesa de parte á parte las montañas conocidas con el nombre de "Empalizadas". Por su medio, el ferrocarril podrá llegar á una de las orillas del Hudson, precisamente la opuesta á la que sirve de asiento á la ciudad de Nueva York.

Estos trabajos son conducidos con la rapidez, el lujo de material y la multiplicidad de medios y de obreros propias de las grandes empresas yanquis.

El domingo 11 de septiembre, hacia las 2 p. m., en el momento de la mayor fuerza del trabajo, setenta y tres obreros se ocupaban en el transporte de los trozos de roca esparcidos por las obras de perforación. De pronto se oyó una explosión formidable, y una enorme masa rocosa vino á caer sobre los trabajadores. Se vió entonces elevarse en los aires nubes enormes de polvo, mientras algunos hombres huían como enloquecidos.

Después del primer momento de estupor se pasó revista á los sobrevivientes del equipo: eran diez solamente. Más de sesenta hombres habían, pues, quedado bajo los escombros. El salvamento se organizó en seguida con gran rapidez y en breve fueron retirados 22 cadáveres y 10 heridos.

La causa de la catástrofe fué el apresuramiento de un contraamaestre, que ha sido arrestado y va á ser juzgado.



Desescombro del lugar en que por haber estallado antes de tiempo una mina, quedaron enterrados 63 obreros, de los cuales perecieron 22

LA COCHERIA DE MODA

— 2970 - BELGRANO - 2970 —



ELEMENTOS MODERNISIMOS, CONSTANTEMENTE RENOVADOS

SERVICIOS
FÚNEBRES

POR \$ 150 m/n

Servicios de más lujo, á precios convencionales

LA CASA NO TIENE SUCURSALES

PIDASE POR TELEFONO EL ENVIO DE UN EMPLEADO

Unión Telefónica 131 (Once)

Cooperativa Telefónica 186 (Oeste)

Gonzalez & Hnos

NOTA.—Esta casa acepta el pago, por cuotas, de los **SERVICIOS FÚNEBRES**, de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.

La "Canción Patriótica" de 1810

Con arreglo á lo dispuesto por el Consejo Nacional de Educación, la canción patriótica escrita por Esteban de Luca en 1810, debe cantarse desde ahora en las escuelas. El 15 de noviembre, día en que fué publicada, se entonará por los alumnos, rindiendo homenaje á la memoria del autor.

Véase lo que escribe respecto á esta canción patriótica el señor José M. Roldán, á quien se deben el arreglo y armonía de la misma:

"A los pocos días de la primer victoria del ejército emancipador, es decir, el 15 de no-



Sr. José M. Roldán, autor del arreglo y armonía de la "Canción Patriótica"

viembre de 1810, aparecía en el número 24 de "La Gaceta" que fundara el gran Moreno, la primera composición poética que, á pesar de su humildad métrica, no carecía de potencialidad psicológica para despertar el entusiasmo popular, en favor de la santa causa libertadora.

Bajo el título de "Marcha patriótica compuesta por un ciudadano de Buenos Aires, para cantar con la música que otro ciudadano está arreglando", aparece la canción, huérfana de firma.

El general de división don José María

Canción Patriótica

Tempo de Marcha

La América toda se conmueve al fin y se levanta

Tempo de Marcha

la levanta en su nombre la que va a dar la

at a canto largo en un solo

Apunte de la música que conservaba en el oído el general Bustillo y que dictó á un músico

**NADA PUEDE ECLIPSAR
EL VALOR Y POPULARIDAD
DEL**



ESTÓMAGO ARTIFICIAL

**Ó POLVOS DEL DOCTOR KUNTZ.
EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.**



No es un secreto para las Señoras de
tono y buen gusto -
que el **Agua de Barcelona**

(ó leche cutánea del Dr. Domínguez) es la que **MEJORES
RESULTADOS** ha dado en la práctica. Da al cutis un
tinte suave y lo conserva fresco. Toda señora debe tenerlo en
su toilette.

PÍDANLO EN TODAS LAS FARMACIAS

1

Bustillo, nacido en Buenos Aires en el año 1814, conservaba en sus archivos un manuscrito de la obra referida.

Parece que la música anunciada en el número 24 de "La Gaceta" nunca se publicó ó se extraviaron las copias por causa de la anarquía comenzada en el año 20.

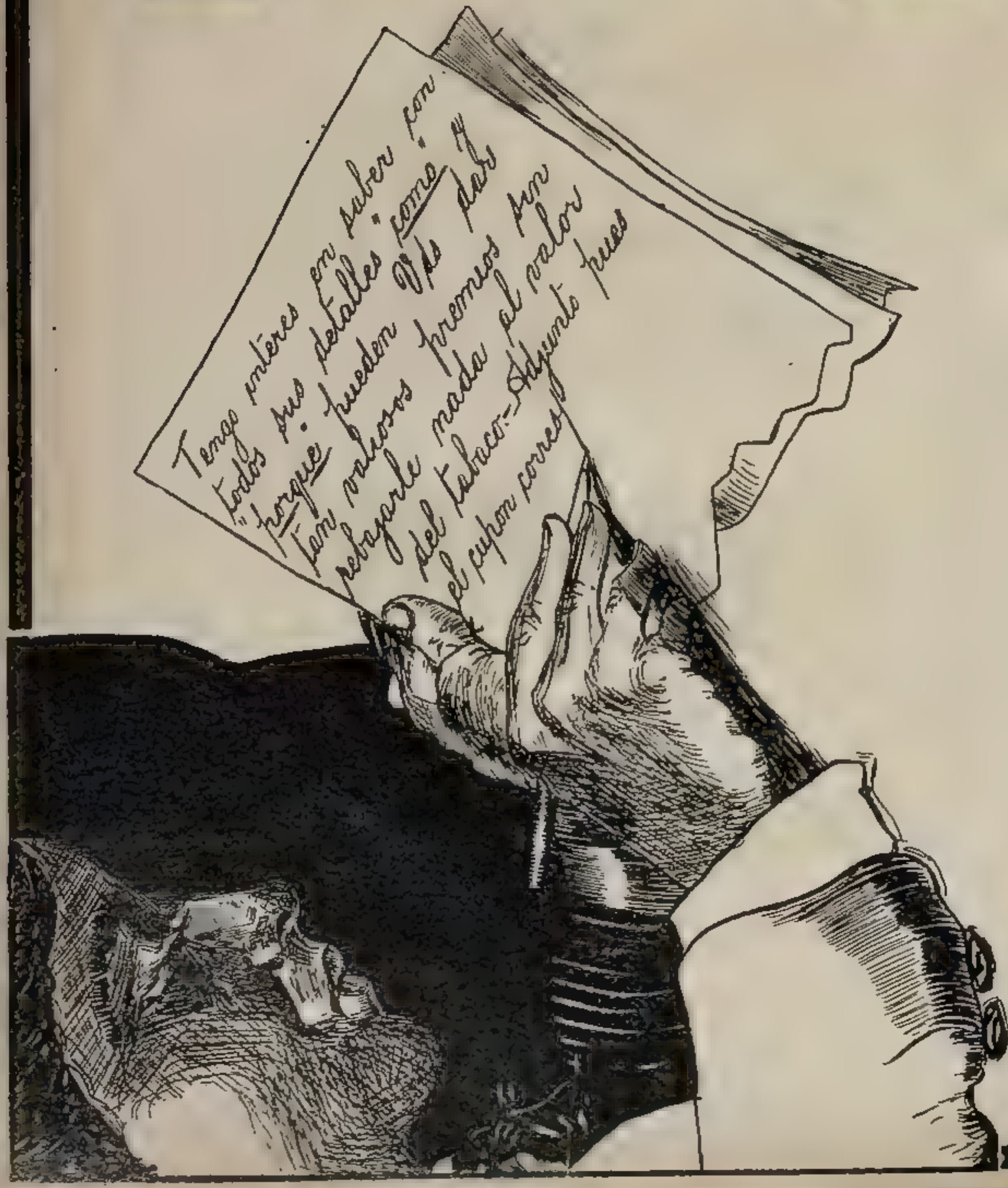
dentro del mayor respeto a la tradición. Una vez terminado el trabajo lo ejecuté al piano, confirmandome el general Bustillo que, así arreglado, le recordaba en forma amplia y fidedigna la canción que en sus años juveniles entonaba con el pueblo.

Continuación del mismo apunte

Por ello, el anciano militar, á los efectos de conservar un recuerdo de su infancia ó de llevarla á la posteridad, por persona poco hábil en el arte de las notas, la hizo escribir por transmisión vocal-auditiva. Aquilatándolo en su valor intrínseco, pedile el manuscrito mencionado con el objeto de ponerlo en condiciones favorables modernizando su estructura armónica.

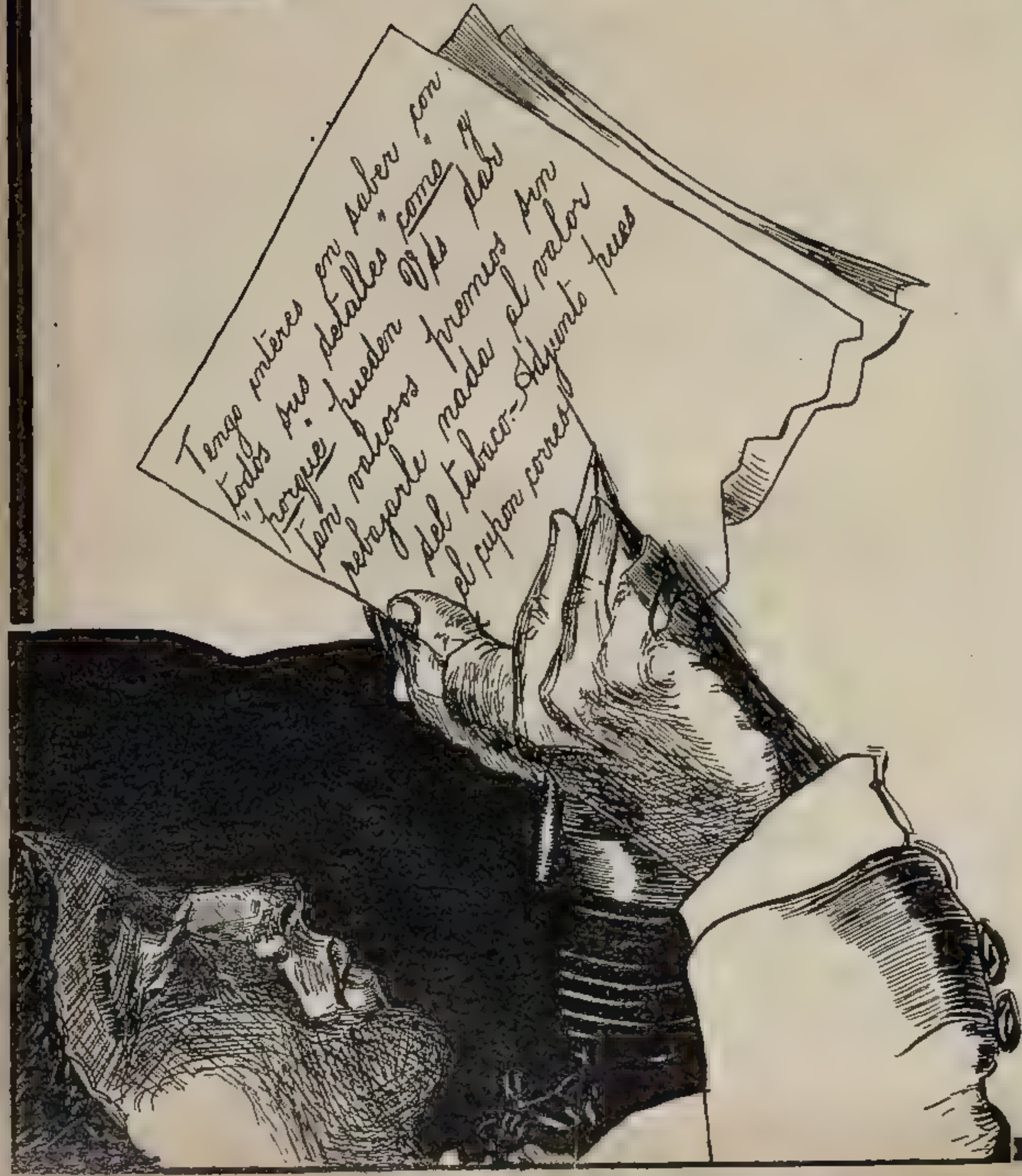
Si bien es cierto que la composición de referencia apareció, como dije antes, sin firma alguna, no hay que olvidar que razones de seguridad personal así obligaban; la voz del pueblo se encargó de atribuírsela á de Luca, por lo que se desprende de los legajos conservados, amén de la palabra siempre respetable de ese anciano que hasta no hace mucho se en-

LA VERDAD TIENE QUE TRIUNFAR



Tengo interés en saber con
todos sus detalles como
porque pueden o no
ser valiosos premios por
del tabaco. Adjunto pues
el cupon por el

Frente á los que propalan la voz de que DEBIDO Á LOS REGALOS DE
TIERRAS QUE HACEMOS. PONEMOS MAL TABACO en nuestros



LA VERDAD TIENE QUE TRIUNFAR

Frente á los que propalan la voz de que DEBIDO Á LOS REGALOS DE
TIERRAS QUE HACEMOS, PONEMOS MAL TABACO en nuestros

Cigarrillos MITRE

á 20 y 30 centavos

tenemos razones de peso que oponer, que no pueden ser ignoradas por las personas de buena voluntad.
Tenemos que decir muy alto y muy fuerte para que todos lo oigan:

**Nuestros CIGARRILLOS MITRE á 20 y 30 centavos, son
los mejores, pues no tenemos que descontar 2 centavos por
cada marquilla ó cartoncito.**

Los lotes de terreno que dimos en VILLA POSSE (partido de Merlo), no los ha pagado el tabaco, los ha pagado la valorización de la tierra que hemos reservado, dándose el caso hermoso y sin precedentes, de que cada una de nuestras marquillas ha representado para el consumidor tanto como si hubiéramos entregado un peso por ella, y esto sin quitar absolutamente nada á la calidad del tabaco.

Lo mismo que con la primera VILLA POSSE estamos haciendo con las del ROSARIO y CORDOBA, y tanto las condiciones de adjudicación como la explicación franca y leal del negocio, se detallan en un folleto que pronto aparecerá y que usted puede, desde luego, pedir, llenando y mandando el adjunto cupón.

**Oficina de Tierras de la Compañía General de Tabacos
ESMERALDA 309 — Buenos Aires**

(ESCRIBA CLARO)
Dirección
Nombre
Sírvase remitirme su folleto explicativo sobre los premios, tan pronto como aparezca.
CORTE POR ESTA RAYA
Señor Gerente de la Oficina de Tierras de la Compañía General de Tabacos:
Señor Gerente de la Oficina de Tierras de la Compañía General de Tabacos:

Cigarrillos MITRE á 20 y 30 centavos

tenemos razones de peso que oponer, que no pueden ser ignoradas por las personas de buena voluntad.
Tenemos que decir muy alto y muy fuerte para que todos lo oigan:

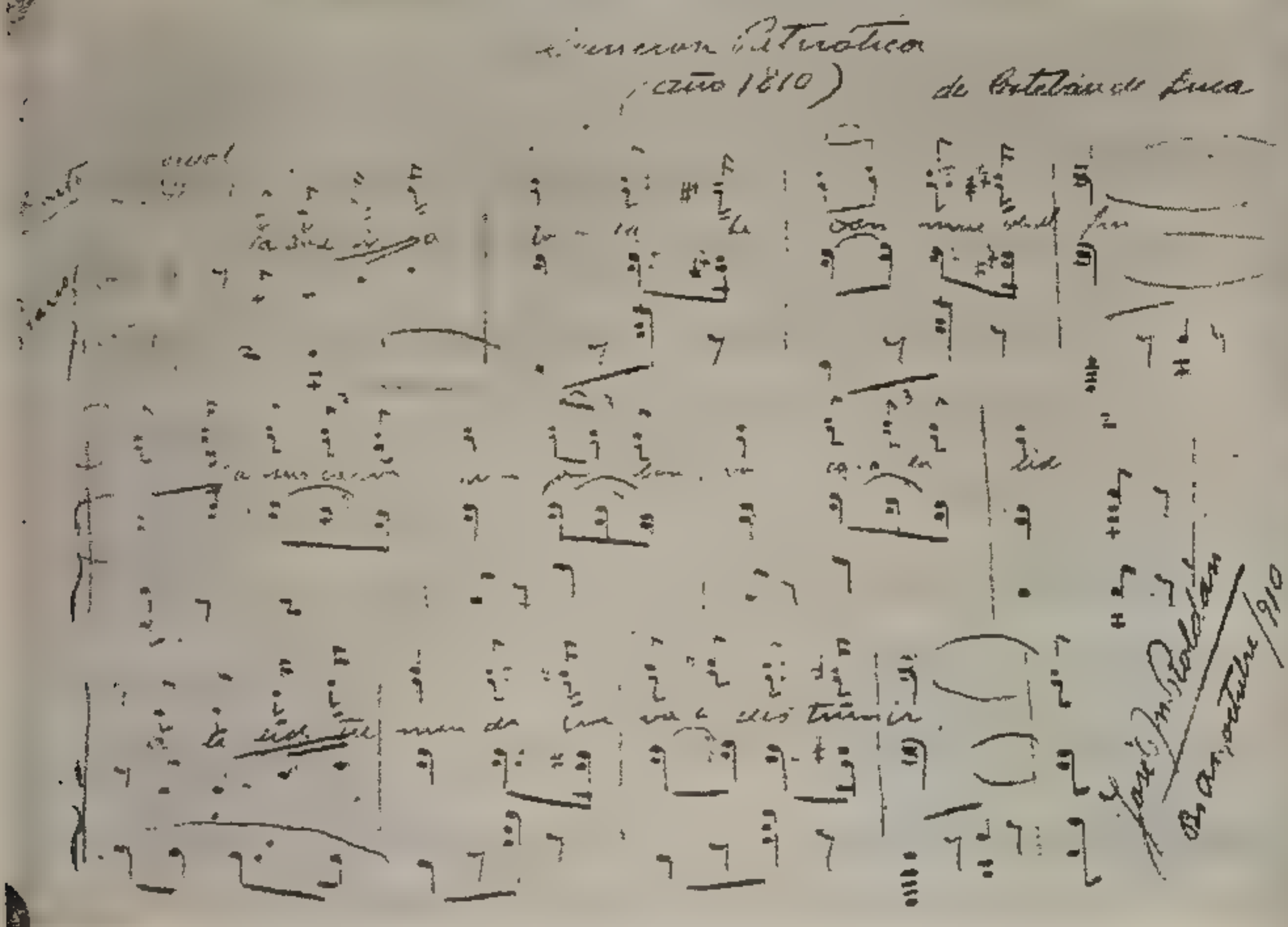
**Nuestros CIGARRILLOS MITRE á 20 y 30 centavos, son
los mejores, pues no tenemos que descontar 2 centavos por
cada marquilla ó cartoncito.**

Los lotes de terreno que dimos en VILLA POSSE (partido de Merlo), no los ha pagado el tabaco, los ha pagado la valorización de la tierra que hemos reservado, dándose el caso hermoso y sin precedentes, de que cada una de nuestras marquillas ha representado para el consumidor tanto como si hubiéramos entregado un peso por ella, y esto sin quitar absolutamente nada á la calidad del tabaco.

Lo mismo que con la primera VILLA POSSE estamos haciendo con las del ROSARIO y CORDOBA, y tanto las condiciones de adjudicación como la explicación franca y leal del negocio, se detallan en un folleto que pronto aparecerá y que usted puede, desde luego, pedir, llenando y mandando el adjunto cupón.

Oficina de Tierras de la Compañía General de Tabacos
ESMERALDA 309 — Buenos Aires

Señor Gerente de la Oficina de Tierras de la Compañía General de Tabacos:
Corte por esta raya
Sírvase remitirme su folleto explicativo sobre los premios, tan pronto como aparezca.
Nombre
Dirección
(ESCRIBA CLARO)



Autógrafo de la canción actual por el maestro Roldán

contraba entre nosotros: el antedicho glorioso general.

Por su propia confesión sabemos que, cuando la entonaba en su niñez, todo el

mundo la llamaba la canción de de Luca, no habiendo éste jamás desvirtuado la versión corriente.

Esto ha motivado que algunos historia-

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA CASA MATRIZ: RECONQUISTA 200.

Capital subscrito..... \$ 50.000.000.00 c/l
Capital realizado..... \$ 48.655.360.00 c/l
Fondo de reserva y previsión..... \$ 12.833.949.27 c/l
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva \$ 336.160.00 c/l

miní, La Plata, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Pergamino, Pehuajó, Rosario, Rafaela, Saliceló, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay. Agencias en la Capital: Ayacucho, esq. Santa Fe; Barracas al Norte, Vieytes, 1926; Belgrano, Cabildo, 2091; Boca del Riachuelo, Almirante Brown, 1422; Corrientes, esq. Anchorena; Entre Ríos, 785; Once de Septiembre, Pueyrredón, 183; San José de Flores, Rivadavia, 6902, y Triunvirato, 802. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sur, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

	Abona		%			Abona		%	
En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés	A 30 días	1 1/2	%	1 1/2	Depósito á premio con libreta, desde \$ 10 c/l hasta 10.000 pesos, después de los 60 días.....			4	%
	A 60 días	2 1/2	%	2 1/2					
	A 90 días	3 1/2	%	3 1/2	Cobra				
	A 6 meses	4	%	4	En cuenta corriente en oro moneda legal.....				
	A 1 año	4 1/2	%	4 1/2	Descuento general.....				
	A 2 años	5	%	5					
	A 3 años	5 1/2	%	5 1/2	Buenos Aires, Agosto 19 de 1910.				
	A 4 años	6	%	6	JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.				

Plateria "CHRISTOFLE"

Sola y Unica Calidad

La Mejor

Para conseguirla
EXIJASE esta Marca



y el Nombre "CHRISTOFLE"
sobre cada pieza.



PIDAN siempre
el verdadero y legítimo
FERNET del

Dr. FERNET

EL MEJOR específico
y sin rival contra

— **EL CÓLERA** —

Únicos introductores: / Cangallo
SIMONINI, GINOCCHIO y Cía. / 1023

L' Art dans la Mode

DAVOLI, DIEZ y ALEGRE

784 - BARTOLOMÉ MITRE - 784 * BUENOS AIRES

Modelos de Trajes Tailleur

Salidas de Teatro

Vestidos de lencería

Blusas de lencería

Tapados Ingleses

Cinturones, Carteras

Echarpes, etc., etc.

Especialidad en trajes
sobre medida

DAVOLI, DIEZ y ALEGRE

784 - B. MITRE - 784

Unión Telef. 332, Avenida



ELEGANTE TRAJE tailleur de goffré de
seda color bluet, adornado con botones
clair de lune, vueltas de cuello
y puños de lencería, á..... \$ 145

dores vieses en el otro ciudadano, á Esteban de Luca, como único autor de la letra y la música.

Dice Pillado: "Este otro ciudadano era, según mi opinión, el mismo Esteban de Luca, cuya modestia le obligó entonces á callar su nombre pero cuyo afecto á la música era, puede decirse, una peculiaridad de familia. Posiblemente no la escribió ó se ha extraviado el original; pero la ejecutó en las tertulias á que asistía, se repitió así de familia en familia, y llegó á popularizarse por este medio".

Fué la primera canción que el pueblo entonó y que perduró entre todas sus congéneres, seguramente porque fué la más de su agrado. Sus acordes resonaron al levantarse la Pirámide de Mayo; sus giros melódicos fueron oídos al constituirse la "Sociedad Patriótica" en el café de Marco; sus palabras cautivas al rítmico sonido tenían la virtud de conmover el espíritu público; y

Canción Patriótica

(del año 1810)

Al General de División
Don JOSÉ MARIA BUSTILLO

JOSÉ M. ROLDÁN

MARCIAL

CANTO

La Amé-ri-ca to-da Se con-mue-ve al fin

PIANO

MARCIAL

Y á sus ca-ros hi-jos Con-vo-ca á la lid

men-da Que va á des-tru-ir A cuantos ti-ra-nos La

Principio de la "Canción Patriótica", según la edición oficial del Consejo Nacional de Educación.

fué siempre y en todo momento, la hermosa oración marcial de nuestros bravos antepasados.

Antes de la Asamblea de 1813 por la que fué impuesta la canción de Parera como himno nacional, la "Canción Patriótica" era himno oficial en todos los ceremoniales; y posteriormente, cuando el Himno Argentino no era de rigor, la ejecutaban las bandas ú orquestas, siendo las más de las veces coreada por el pueblo.

Por ello y por ser el único documento musical que nos queda de aquella heroica jornada, lo he conceptuado de subido valor en su doble faz de histórico y psicológico.

Ella debe volver al pueblo, entrar al hogar, cantarse en las escuelas y ejecutarse en el ejército.

La sencillez en sus dibujos melódicos, lo popular de su armonización, la espontaneidad del concepto

o-sen o-pri-mir La patria en-ca-de-na-s Novue-lva á ge-

mir En su quai-llo to-dos la es-pa-da ce-ñid

El padre á sus hi-jos Pur-da ya de-cir Go-zad de de-

re-chos Que no co-no-ci La patria en-ca-de-na-s No

1^o TEMPO

2^o TEMPO

Segunda página de la misma

SPORTSMAN SUDRAUD, PINEIRO & C^{IA}

C. PELLEGRINI Esq. B. MITRE. 1000.



Antes de vestirse para la nueva estación de

PRIMAVERA Y VERANO

si usted cuida bien sus intereses, no deje de visitar nuestro importante establecimiento.

Aproveche ahora que nuestros surtidos son todavía completos, si quiere conocer las últimas novedades y creaciones de la moda.

SECCION MEDIDA

- TRAJE DE SACO en casimir fantasía, forro de lana y corte de última moda, desde..... \$ 40.—
- TRAJE DE SACO en casimir negro, gris ó azul, con forro de lana, desde..... \$ 45.—
- TRAJE DE JAQUET en casimir fantasía ó negro, forro de seda, desde..... \$ 70.—
- TRAJE DE SMOKING en género adecuado con vistas y forros de seda, desde..... \$ 70.—
- TRAJE DE FRAC en cheviot inglés, vistas y forros de seda, desde \$ 90.—
- TRAJE DE FRANELA fantasía ó blanca, con saco cruzado, desde \$ 35.—
- TRAJE DE BRIN de hilo blanco, crudo ó fantasía, desde..... \$ 30.—
- CHALECO FANTASIA de piqué, lana y seda ó seda, desde..... \$ 10.—
- PANTALON FANTASIA de pura lana, gustos de novedad, desde... \$ 14.—

DEPARTAMENTO de CONFECCIONES

- TRAJE DE SACO en casimir fantasía, forma derecha, desde..... \$ 25.—
- TRAJE DE SACO en casimir fantasía, forma cruzada, desde..... \$ 28.—
- TRAJE DE SACO en casimir azul ó gris, corte de moda, forro de lana, desde..... \$ 32.—
- AMBO DE BRIN de hilo crudo ó fantasía, con saco derecho, desde \$ 10.—
- AMBO DE BRIN de hilo crudo ó fantasía, con saco cruzado, desde \$ 12.—
- AMBO DE FRANELA gris ó fantasía, saco derecho ó cruzado, desde \$ 18.—
- PANTALON FANTASIA en casimir de pura lana, desde..... \$ 7.—
- CHALECO FANTASIA de piqué de color, desde..... \$ 4.—
- GUARDAPOLVO de brin crudo ó blanco, desde..... \$ 7.—
- GUARDAPOLVO de seda cruda, desde..... \$ 15.—
- SACO DE ALPACA negro ó fantasía, con forro, desde..... \$ 12.—
- SACO DE ALPACA negro ó fantasía, sin forro, desde..... \$ 8.—

SECCION INTERIOR

Su importancia y desarrollo permiten al SPORTSMAN atender á su distinguida clientela del interior de la República, en una forma que hace resaltar las ventajas que ofrece una compra en nuestra casa.

Enviamos muestras y nuestro CATALOGO ILUSTRADO de PRIMAVERA y VERANO á quien lo solicite á vuelta de correo.

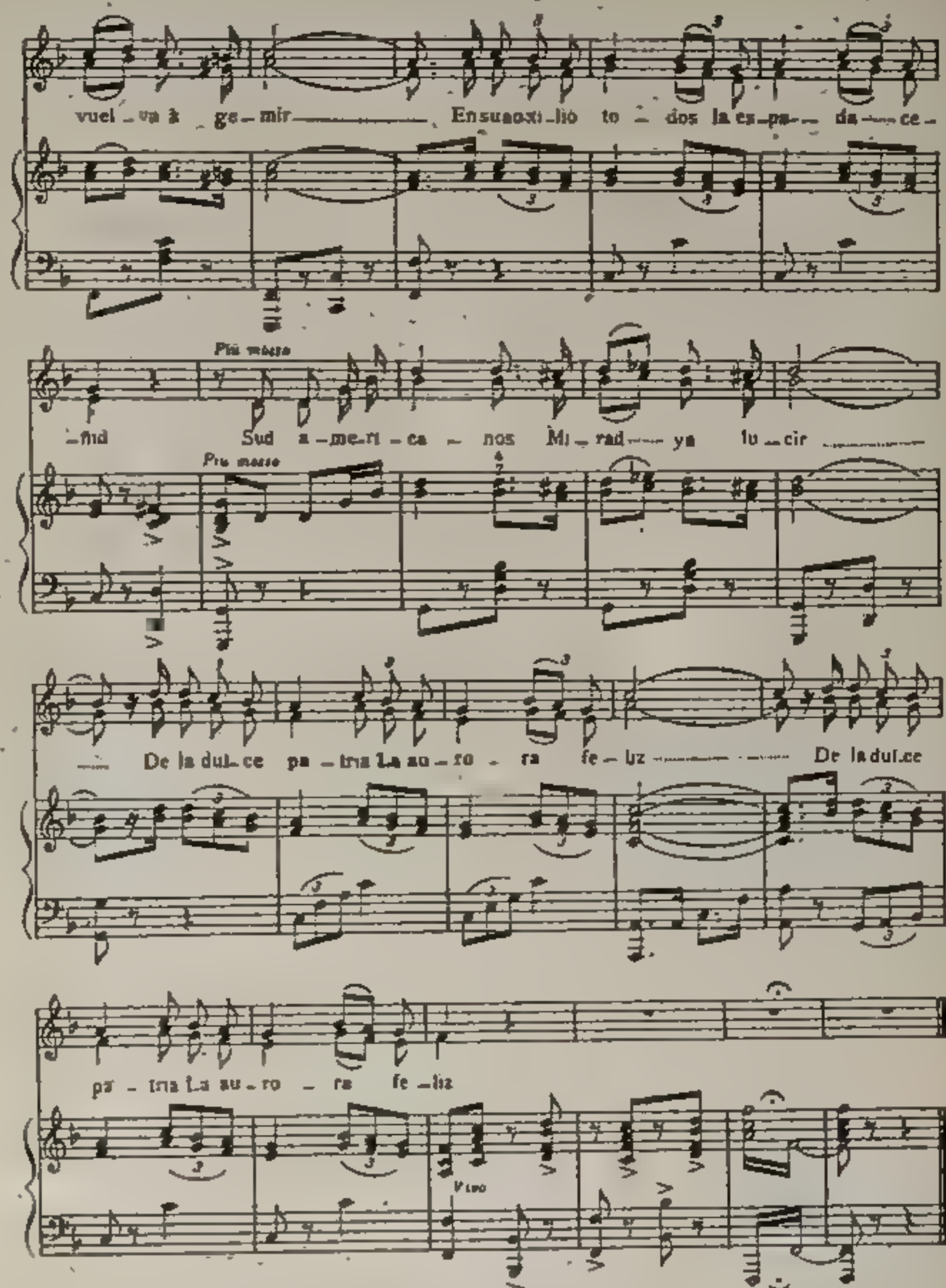
Aceptamos en devolución toda mercadería que no sea del agrado del comprador, cambiándola ó devolviendo íntegro su importe, además del flete pagado.

LA "CANCION PATRIOTICA" DE 1810

y lo limitado del conjunto son causas convergentes á la asimilación pronta de la obra."

Falta hacen sin duda en las escuelas cantos de esta naturaleza que despiertan en los niños el sentimiento patriótico, de manera más eficaz que las disertaciones y discursos. La música de estas composiciones vibra continuamente en los oídos infantiles, y su letra y espíritu se graban de manera indeleble, acompañando al hombre durante toda la vida. Creemos, por lo tanto, obra patriótica imitar en este punto á algunas de las naciones más civilizadas, que han prestado especial atención á esta parte de la enseñanza.

No hay pueblo donde la niñez no haya tenido su educación patriótica por este medio sencillo y natural, que no fué rebuscado por pedagogos profesionales, sino comprendido y utilizado por el anónimo sabio popular, autor de las numerosas obras que constituyen hoy el "folklore".



Final de la "Canción Patriótica"

Marcha patriótica compuesta por un ciudadano de Buenos Ayres, para cantar con la música, que otro ciudadano está arreglando.

Sud americanos
Mirad, ya lucir
De la dulce patria
La aurora feliz.

La América toda
Se conmueve al fin,
Y á sus caros hijos
Convoca á la lid;
Á la lid tremenda
Que vé á destruir
A quantos tiranos
La osan oprimir.
De la gloria el genio
Ardor varonil
Infunda en los pechos;
Su fuerza sentid.
Si el déspota impío
Atentare vil
Vuestra libertad,
Al punto acudid.
España fue presa
Del galo sutil
Porque á los tiranos
Rindió la ce - viz.

Si allí la perfidia
Perdió pueblos mil
Libertad - sagrada
Y union reyne aquí.
La patria en cadenas
No vuelva á gemir:
En su auxilio todos
La espada ceñid.
El padre á sus hijos
Pueda ya decir:
Gozad de derechos,
Que no conocí.
De la patria al seno
Volando venid
El sol os presida
De su alto zenit.
Bellas argentinas
Con afán sin fin
Os texen coronas
De rosa y jazmín.



Los productos

MAGGI

son del pueblo y para el pueblo.

¿POR QUÉ? POR SU GRADO DE NUTRICIÓN, BARRATURA Y COMODIDAD. - - - -

Se vende en todos los almacenes de cierta importancia

Único agente: **Luis R. Scheiner** CANGALLO 1265
Buenos Aires

EN MONTEVIDEO: P. CARVALHO y Cía.

La revolución de Portugal



El rey á bordo del buque brasileño "Sao Paulo", último acto oficial á que concurrió á las 5 de la tarde. La revolución estalló á las 2 de la madrugada del día siguiente



La familia real embarcándose en la playa de Ericeira. (Por esta fotografía pagó un periódico inglés 240 pesos oro)



Revolucionarios repartiendo armas á los transeuntes

La Inglaterra

170 - PERÚ - 170

555 - ALSINA - 555

MACARIO MARTINEZ

Casa especial en ALFOMBRAS, TAPICERIA y MUEBLES

La mejor surtida en
juegos para vestíbu-
lo y el campo - - -

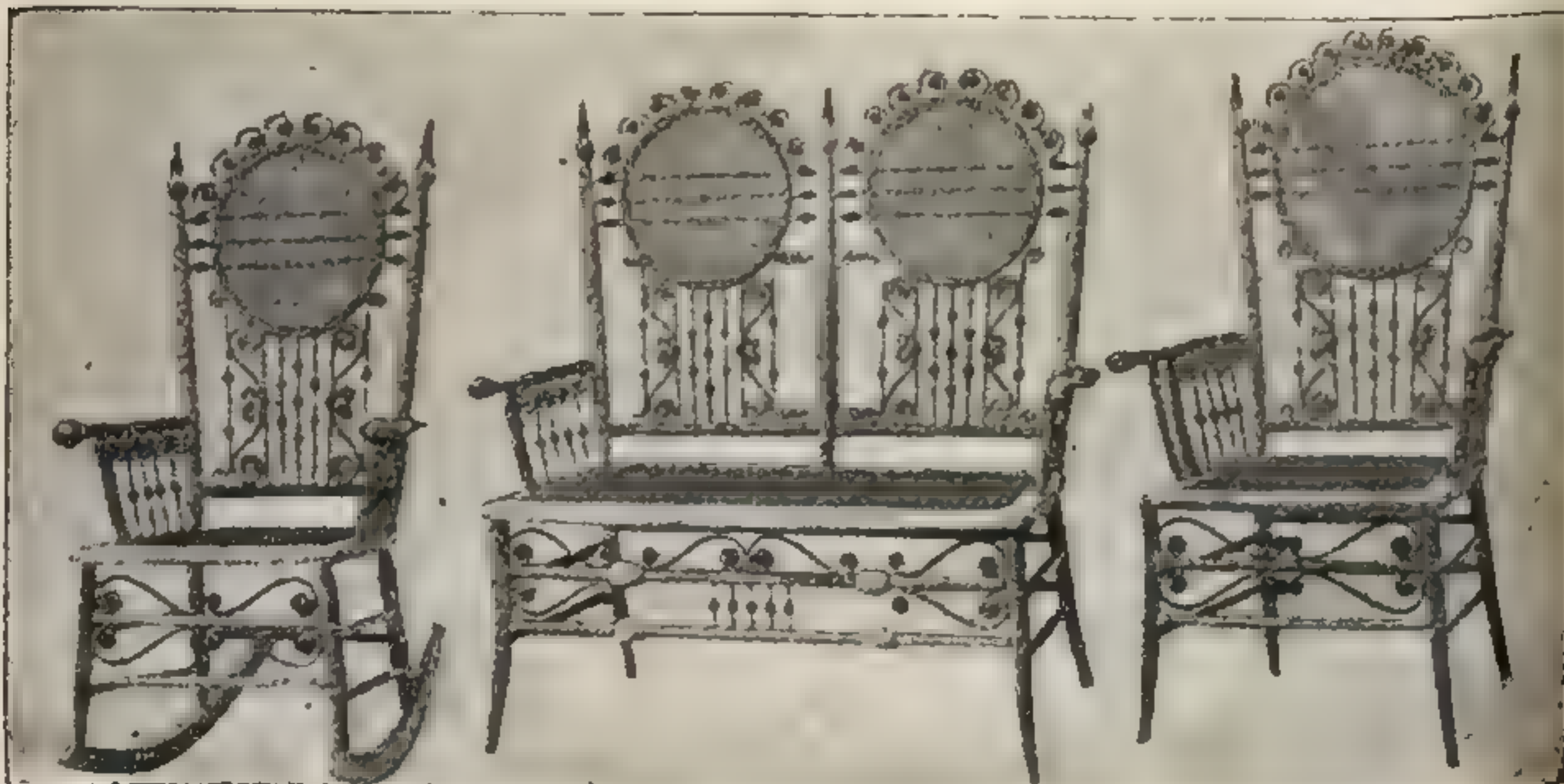
Esteras carpeta
y esteras por metro



JUEGO DE BEJUCO trenzado, color natural y verde, práctico para el campo, compuesto de un sofá, dos hamacas, 2 sillas y una mesa, á..... \$ **90**



JUEGO PARA VESTIBULO, norteamericano, de roble y bejuco, compuesto de un sofá, dos sillones, dos hamacas y una mesa, á..... \$ **100**



JUEGO PARA VESTIBULO de bejuco, asiento esterilla, muy elegante, matizado en verde ó natural, compuesto de un sofá, dos sillones, dos hamacas y una mesa, á..... \$ **125**

PIDAN EL GRAN CATALOGO DE MUEBLES PARA ESCRITORIO

LA REVOLUCION DE PORTUGAL



Fuerzas de caballería descansando después de un rudo combate con las tropas leales



Revolucionarios armados en la Avenida de la Libertad



Soldados en una barricada



Sólo \$ 10 m/n al contado y

Los más selectos escritos de la literatura argentina en su primera centuria, han sido reunidos y guardados como preciosas reliquias entre las grandes obras producidas durante los 6.000 años transcurridos desde que los libros comenzaron á ser.

Los más eminentes eruditos del Nuevo Mundo uniéronse á los de Europa para llevar á cabo esta obra monumental—la **BIBLIOTECA INTERNACIONAL DE OBRAS FAMOSAS**—en 24 magníficos volúmenes; biblioteca digna de la atención de los estudiosos, al par que rebosante de interés, hasta para el lector más indiferente.

Oferta limitada.—La última remesa

A fin de dar á conocer en seguida este maravilloso libro, los editores ofrecieron los primeros tres mil ejemplares, por vía de introducción, con una rebaja de \$ 100 en el precio de cada uno, pudiéndose pagar ese precio reducido en mensualidades de sólo \$ 10 $\frac{m}{n}$. La sin igual aceptación que nuestra oferta encontró en el público fué tal, que ya se han agotado las dos primeras remesas de la **BIBLIOTECA INTERNACIONAL** (excepto un corto número de colecciones reservadas para los pedidos que se paguen al contado).

Está en camino la tercera remesa, que será la última, pues con ella se completan los 3.000 ejemplares ofrecidos. Esta es la última oportunidad. Los que no la aprovechen y quieran luego adquirir el libro, tendrán que pagar \$ 100 más sobre el precio actual.

Como los pedidos serán atendidos por turno riguroso, según los recibamos, hemos formado una lista de espera, en la que incluimos á los que solicitan el libro. Los que se demoren en mandar los pedidos, no sólo se exponen á la tardanza en la entrega, sino que corren el riesgo de llegar demasiado tarde para obtener una de las 3.000 colecciones, y alcanzar la rebaja de \$ 100 $\frac{m}{n}$.

Conviene recordar que la segunda remesa estaba ya toda pedida cuando llegó, y otro tanto puede muy bien suceder con la tercera.

Téngase presente, además, que sólo es necesario pagar \$ 10 $\frac{m}{n}$ para estar seguros de obtener uno de los 3.000 ejemplares. El comprador no comenzará á satisfacer las mensualidades sucesivas hasta que pasen 30 días de tener la **BIBLIOTECA** en su poder.

La Biblioteca Internacional de Obras Famosas

La **INTERNACIONAL** es una biblioteca completa, que comprende los mejores escritos de unos 1.100 de los más grandes escritores que han existido desde 4.000 años antes de J. C. hasta la fecha. Contiene novelas, cuentos, poesías, ensayos, historia, biografías, ingenio y humorismo, ciencia, filosofía, dramas, viajes, aventuras, arte, fábulas, crítica, memorias, leyendas, oratoria, mitología, sátira, etc., etc. Están representados todos los países que han producido algún gran autor: España, Hispano-América, Grecia y Roma, Inglaterra, Francia, Alemania, Austria, Rusia, Norte América, Italia, Suecia, Noruega, Dinamarca, Bélgica, Holanda, Portugal, Babilonia, Asiria, Hungría, Turquía, Bohemia, Japón, China, India, Arabia, etc., etc.

Los 24 grandes y lujosos volúmenes, de 19 ctms., por 25 $\frac{1}{2}$ ctms., encierran más de 12.000 páginas, impresas en tipo grande y claro, y con 500 ilustraciones de páginas enteras, muchas de ellas en colores.

El papel ha sido hecho especialmente para este libro; es de excelente calidad, blanco y opaco, suave, sin satinar y en extremo agradable á la vista. Los volúmenes son muy manuales, y las encuadernaciones unen la solidez á la suntuosidad y buen gusto.

Los Eminentes Compiladores

Las obras representadas en la **BIBLIOTECA INTERNACIONAL** no se escogieron bajo el consejo y dirección de una sola persona, sino que fueron elegidas por los más competentes peritos literarios de la actualidad, después de maduro acuerdo; á saber:

Don Marcelino Menéndez y Pelayo, director de la Biblioteca Nacional de Madrid.

El doctor David Peña, catedrático de las Universidades de Buenos Aires y La Plata.

Don José Enrique Rodó, ex director de la Biblioteca Nacional Uruguaya y ex profesor de literatura en la Universidad de Montevideo.

El doctor José Toribio Medina, secretario de la Facultad de Humanidades en la Universidad de Santiago de Chile.

El doctor Ricardo Garnett, bibliotecario, por espacio de cincuenta años, en el Museo Británico.

El doctor León Vallée, bibliotecario de la Biblioteca Nacional de Francia, la mayor del mundo.

El doctor Alois Brandl, profesor de literatura en la Universidad Imperial de Berlín, la más grande que existe.

El doctor Ainsworth R. Spófford, bibliotecario del Congreso en Washington.

Sólo \$ 10 m/n al contado y

Los más selectos escritos de la literatura argentina en su primera centuria, han sido reunidos y guardados como preciosas reliquias entre las grandes obras producidas durante los 6.000 años transcurridos desde que los libros comenzaron a ser.

Los más eminentes eruditos del Nuevo Mundo unieron a los de Europa para llevar a cabo esta obra monumental—la **BIBLIOTECA INTERNACIONAL DE OBRAS FAMOSAS**—en 24 magníficos volúmenes; biblioteca digna de la atención de los estudiosos, al par que rebotante de interés, hasta para el lector más indiferente.

Oferta limitada.—La última remesa

A fin de dar a conocer en seguida este maravilloso libro, los editores ofrecieron los primeros tres mil ejemplares, por vía de introducción, con una rebaja de \$ 100 en el precio de cada uno, pudiéndose pagar ese precio reducido en mensualidades de sólo \$ 10 %. La sin igual aceptación que nuestra oferta encontró en el público fué tal, que ya se han agotado las dos primeras remesas de la **BIBLIOTECA INTERNACIONAL** (excepto un corto número de colecciones reservadas para los pedidos que se paguen al contado).

Está en camino la tercera remesa, que será la última, pues con ella se completan los 3.000 ejemplares ofrecidos. Esta es la última oportunidad. Los que no la aprovechen y quieran luego adquirir el libro, tendrán que pagar \$ 100 más sobre el precio actual.

Como los pedidos serán atendidos por turno riguroso, según los recibamos, hemos formado una lista de espera, en la que incluimos a los que solicitan el libro. Los que se demoren en mandar los pedidos, no sólo se exponen a la tardanza en la entrega, sino que corren el riesgo de llegar demasiado tarde para obtener una de las 3.000 colecciones, y alcanzar la rebaja de \$ 100 %.

Conviene recordar que la segunda remesa estaba ya toda pedida cuando llegó, y otro tanto puede muy bien suceder con la tercera.

Téngase presente, además, que sólo es necesario pagar \$ 10 % para estar seguros de obtener uno de los 3.000 ejemplares. El comprador no comenzará a satisfacer las mensualidades sucesivas hasta que pasen 30 días de tener la **BIBLIOTECA** en su poder.

La Biblioteca Internacional de Obras Famosas

La **INTERNACIONAL** es una biblioteca completa, que comprende los mejores escritos de unos 1.100 de los más grandes escritores que han existido desde 4.000 años antes de J. C. hasta la fecha. Contiene novelas, cuentos, poesías, ensayos, historia, biografías, ingenio y humorismo, ciencia, filosofía, dramas, viajes, aventuras, arte, fábulas, crítica, memorias, leyendas, oratoria, mitología, sátira, etc., etc. Están representados todos los países que han producido algún gran autor: España, Hispano-América, Grecia y Roma, Inglaterra, Francia, Alemania, Austria, Rusia, Norte América, Italia, Suecia, Noruega, Dinamarca, Bélgica, Holanda, Portugal, Babilonia, Asiria, Hungría, Turquía, Bohemia, Japón, China, India, Arabia, etc., etc.

Los 24 grandes y lujosos volúmenes, de 19 ctms., por 25 ½ ctms., encierran más de 12.000 páginas, impresas en tipo grande y claro, y con 500 ilustraciones de páginas enteras, muchas de ellas en colores.

El papel ha sido hecho especialmente para este libro; es de excelente calidad, blanco y opaco, suave, sin satinar y en extremo agradable a la vista. Los volúmenes son muy maniables, y las encuadernaciones unen la solidez a la suntuosidad y buen gusto.

Los Eminentes Compiladores

Las obras representadas en la **BIBLIOTECA INTERNACIONAL** no se escogieron bajo el consejo y dirección de una sola persona, sino que fueron elegidas por los más competentes peritos literarios de la actualidad, después de maduro acuerdo; a saber:

Don Marcelino Menéndez y Pelayo, director de la Biblioteca Nacional de Madrid.
El doctor David Peña, catedrático de las Universidades de Buenos Aires y La Plata.
Don José Enrique Rodó, ex director de la Biblioteca Nacional Uruguaya y ex profesor de literatura en la Universidad de Montevideo.

El doctor José Toribio Medina, secretario de la Facultad de Humanidades en la Universidad de Santiago de Chile.

El doctor Ricardo Garnett, bibliotecario, por espacio de cincuenta años, en el Museo Británico.

El doctor León Vallée, bibliotecario de la Biblioteca Nacional de Francia, la mayor del mundo.

El doctor Alois Brandl, profesor de literatura en la Universidad Imperial de Berlín, la más grande que existe.

El doctor Ainsworth R. Spöfford, bibliotecario del Congreso en Washington.

\$ 10 m/n al mes — Sin fiadores

La **BIBLIOTECA INTERNACIONAL** ha encontrado excelente acogida en la sociedad argentina. Entre los primeros compradores podemos mencionar:

S. E., el doctor Roque Sáenz Peña.	Dr. Luis V. Varela.
Dr. M. Avellaneda.	Dr. F. Ramos Mejía.
Dr. Adolfo Bullrich.	Dr. R. J. Cárcano.
Ing. Rufino Varela.	Dr. P. N. Elizagaray.
Dr. A. Dellepiane.	T. Cl. L. E. Nicolf.
Dr. E. de Vedia.	Dr. Ernesto Quesada.
D. M. J. Güiraldes.	Dr. Rafael Obligado.
General E. Racedo.	Sr. A. Spinetto.
Dr. Leandro Valle.	Dr. R. Guido Lavalle.
Dr. Luis Agote.	Ing. Miguel Estrada.
Sr. Norberto Crotto.	Dr. A. Anchorena.
Dr. G. Udaondo.	Dr. Daniel S. Lynch.
Dr. Vicente López.	Dr. O. Magnasco.
Dr. Carlos Malbrán.	Grl. J. I. Garmendia.
Dr. S. A. Gallegos.	Dr. Nazar Anchorena.
Sr. Mariano Unzué.	Dr. Juan A. Vedoya.
Dr. C. S. Lamas.	Dr. Lucio V. López.
Ing. A. L. Palacio.	Dr. E. A. Sagastume.
Dr. M. A. Romero.	Sr. R. Cabral Hünter.
T. C. Carmelo Díaz.	Dr. J. Ruiz Guinazú.
Dr. M. Tolosa.	Dr. J. A. Gowland.
Dr. Manuel Gálvez.	Sr. R. C. Etcheverry.
Dr. P. R. García.	Sr. J. Pietranera.
Dr. Manuel Iriondo.	Dr. J. Lagos Mármol.
Dr. G. M. Cullen.	Sr. J. Alberto Pardo.
Dr. Cecilio López.	Dr. M. de Gainza.
Sr. M. A. Marín.	Sr. Mario Gorostazu.
Sr. L. M. Broggi.	Sr. F. Lavalle Cobo.
Sr. C. Correa Luna.	Grl. Dr. B. J. Victorica.
Dr. R. Lemos.	Dr. Figueroa Alcorta.
Dr. E. E. Oliver.	Sr. D. S. Barruti.
Dr. M. Leguizamón.	Dr. M. de Uribe Larrea.
Dr. E. Acebal.	Dr. Pastor Obligado.
Dr. T. R. García.	Dr. E. F. de la Fuente.
Sr. A. Rivarola.	Tte. Grl. E. V. Godoy.
Monseñor Romero.	Dr. L. Drago Mitre.
Cnel. E. Rodríguez.	Ing. A. Molina Torres.
Ing. A. González.	

LOS ESTANTES ESPECIALES

Hemos hecho construir por uno de los mejores ebanistas ingleses, dos magníficos estantes: uno vertical, fijo, de fuerte y hermoso roble pulimentado; el otro, giratorio, de caoba, con artísticas y lujosas taraceas de palo águila.

Cada uno de ellos es exactamente capaz para contener los 24 volúmenes de la **BIBLIOTECA**, y aunque no se venden por separado de ésta, se los proporcionaremos a los compradores de la obra al precio de costo.

Si se desean más detalles, escribanos, mencionando P B T y enviaremos, gratis, nuestro folleto descriptivo de la **BIBLIOTECA**, la cual puede verse en Rivadavia, 648, donde está en exhibición.

Los que quieran estar seguros de obtener uno de los ejemplares, antes que sea aumentado en \$ 100 el precio actual, deben enviarnos en seguida el modelo de pedido.

SOCIEDAD INTERNACIONAL
Oficinas: FLORIDA, 32.
Exposición: RIVADAVIA, 648.

La **BIBLIOTECA INTERNACIONAL DE OBRAS FAMOSAS**, aparece oportunamente en el año del centenario, porque marca un nuevo punto de partida de la historia patria. Es la primera obra de alcance universal, en cuya confección haya participado la República Argentina tan propia y completamente como corresponde a su figuración en el mundo de las letras.

CORTESE ESTE MODELO DE PEDIDO

SOCIEDAD INTERNACIONAL
FLORIDA, 32, RIVADAVIA, 648 Fecha..... 1910.
BUENOS AIRES

Incluyo \$ 10 %. Sirvanse enviarme los veinticuatro tomos de la Biblioteca Internacional de Obras Famosas, encuadernados en.....

Convengo en completar mi compra como sigue:
Encuadernación en tela, 16 mensualidades de \$ 10 %.
Estilo Roxburghe, 17 mensualidades de \$ 12 %.
Tres cuartos de tafilete, 18 mensualidades de \$ 15 %.
Tafilete completo, 19 mensualidades de \$ 20 %.

Satisfaré el primero de estos pagos a los treinta días de recibida la Biblioteca, y los restantes en las fechas correspondientes de cada mes.

La Biblioteca será remitida, porte pago, a cualquier dirección o estación de F. C. en la Capital Federal.

Firmado.....
(Sirvanse escribir claro).
P B T, 11.
Profesión u ocupación.....

Dirección.....

(Sirvanse indicar, por separado, los nombres y domicilios de dos personas caracterizadas, las cuales no han de servir como fiadores en modo alguno, sino sólo para darnos informes respecto a la seriedad del comprador en cumplir sus compromisos comerciales).

N. B.—Recomendamos a nuestros suscriptores la adquisición de la «Biblioteca» encuadernada en cuero, porque este material, dando mayor resistencia a los volúmenes, hace que éstos soporten muy bien el deterioro del uso constante a que se verá sometido nuestro libro.

La encuadernación en tres cuartos de tafilete, con amplio lomo de cuero hermosamente ornamentado en oro, y grandes cantoneras, también de cuero, es, en nuestra opinión, la más recomendable, para aquellos que no estén dispuestos a gastar en la de tafilete completo.

Si se desea adquirir un estante, fírmese lo siguiente:
Los estantes se venden al costo, y sólo para mayor comodidad de los compradores de la **BIBLIOTECA**; por tanto, habrán de ser pagados al contado.

Sirvanse enviarme también el estante, por el cual incluyo el precio indicado.

vertical de roble, de \$ 25 %.
giratorio de caoba, de \$ 75 %.

Firmado.....

\$ 10 m/n al mes — Sin fiadores

La BIBLIOTECA INTERNACIONAL ha encontrado excelente acogida en la sociedad argentina. Entre los primeros compradores podemos mencionar:

S. E., el doctor Roque Sáenz Peña.	Dr. Luis V. Varela.
Dr. M. Avellaneda.	Dr. F. Ramos Mejía.
Dr. Adolfo Bullrich.	Dr. R. J. Cárcano.
Ing. Rufino Varela.	Dr. P. N. Elizagaray.
Dr. A. Dellepiane.	T. Cl. L. E. Nicalf.
Dr. E. de Vedia.	Dr. Ernesto Quesada.
D. M. J. Güiraldes.	Dr. Rafael Obligado.
General E. Racedo.	Sr. A. Spinetto.
Dr. Leandro Valle.	Dr. R. Guido Lavallo.
Dr. Luis Agote.	Ing. Miguel Estrada.
Sr. Norberto Crotto.	Dr. A. Anchorena.
Dr. G. Udaondo.	Dr. Daniel S. Lynch.
Dr. Vicente López.	Dr. O. Magnasco.
Dr. Carlos Malbrán.	Grl. J. I. Garmendia.
Dr. S. A. Gallegos.	Dr. Nazar Anchorena.
Sr. Mariano Unzué.	Dr. Juan A. Vedoya.
Dr. C. S. Lamas.	Dr. Lucio V. López.
Ing. A. L. Palacio.	Dr. E. A. Sagastume.
Dr. M. A. Romero.	Sr. R. Cabral Hunter.
T. O. Carmelo Díaz.	Dr. J. Ruiz Guñazú.
Dr. M. Tolosa.	Dr. J. A. Gowland.
Dr. Manuel Gálvez.	Sr. R. C. Etcheverry.
Dr. P. R. García.	Sr. J. Pietranera.
Dr. Manuel Iriondo.	Dr. J. Lagos Mármol.
Dr. G. M. Cúñen.	Sr. J. Alberto Pardo.
Dr. Cecilio López.	Dr. M. de Gainza.
Sr. M. A. Marín.	Sr. Mario Gorostazu.
Sr. L. M. Broggi.	Sr. F. Lavallo Cobo.
Sr. C. Correa Luna.	Grl. Dr. B. J. Victorica.
Dr. R. Lemos.	Dr. Figueroa Alcorta.
Dr. E. E. Oliver.	Sr. D. S. Barruti.
Dr. M. Leguizamón.	Dr. M. de Uribe Larrea.
Dr. E. Acebal.	Dr. Pastor Obligado.
Dr. T. R. García.	Dr. E. F. de la Fuente.
Sr. A. Rivarola.	Tte. Gl. E. V. Godoy.
Monseñor Romero.	Dr. L. Drago Mitre.
Cnel. E. Rodríguez.	Ing. A. Molina Torres.
Ing. A. González.	

LOS ESTANTES ESPECIALES

Hemos hecho construir por uno de los mejores ebanistas ingleses, dos magníficos estantes: uno vertical, fijo, de fuerte y hermoso roble pulimentado; el otro, giratorio, de caoba, con artísticas y lujosas taraceas de palo águila.

Cada uno de ellos es exactamente capaz para contener los 24 volúmenes de la BIBLIOTECA, y aunque no se venden por separado de ésta, se los proporcionaremos a los compradores de la obra al precio de costo.

Si se desean más detalles, escribasenos, mencionando P B T y enviaremos, gratis, nuestro folleto descriptivo de la BIBLIOTECA, la cual puede verse en Rivadavia, 648, donde está en exhibición.

Los que quieran estar seguros de obtener uno de los ejemplares, antes que sea aumentado en \$ 100 el precio actual, deben enviarnos en seguida el modelo de pedido.

SOCIEDAD INTERNACIONAL
Oficinas: FLORIDA, 32.
Exposición: RIVADAVIA, 648.

La BIBLIOTECA INTERNACIONAL DE OBRAS FAMOSAS, aparece oportunamente en el año del centenario, porque marca un nuevo punto de partida de la historia patria. Es la primera obra de alcance universal, en cuya confección haya participado la República Argentina tan propia y completamente como corresponde a su figuración en el mundo de las letras.

CORTESE ESTE MODELO DE PEDIDO

SOCIEDAD INTERNACIONAL

FLORIDA, 32, RIVADAVIA, 648 Fecha _____ 1910.
BUENOS AIRES

Incluyo \$ 10 $\frac{m}{n}$. Sirvanse enviarme los veinticuatro tomos de la Biblioteca Internacional de Obras Famosas, encuadernados en _____

Convengo en completar mi compra como sigue:

Encuadernación en tela, 16 mensualidades de \$ 10 $\frac{m}{n}$.

Estilo Roxburghe, 17 mensualidades de \$ 12 $\frac{m}{n}$.

Tres cuartos de tafilete, 18 mensualidades de \$ 15 $\frac{m}{n}$.

Tafilete completo, 19 mensualidades de \$ 20 $\frac{m}{n}$.

Satisfaré el primero de estos pagos a los treinta días de recibida la Biblioteca, y los restantes en las fechas correspondientes de cada mes.

La Biblioteca será remitida, porte pago, a cualquier dirección o estación de F. C. en la Capital Federal.

Firmado _____

(Sirvanse escribir claro).

P B T, 11.

Profesión u ocupación _____

Dirección _____

(Sirvanse indicar, por separado, los nombres y domicilios de dos personas caracterizadas, las cuales no han de servir como fiadores en modo alguno, sino sólo para darnos informes respecto a la seriedad del comprador en cumplir sus compromisos comerciales).

N. B.—Recomendamos a nuestros suscriptores la adquisición de la «Biblioteca» encuadernada en cuero, porque este material, dando mayor resistencia a los volúmenes, hace que éstos soporten muy bien el deterioro del uso constante a que se verá sometido nuestro libro.

La encuadernación en tres cuartos de tafilete, con amplio lomo de cuero hermosamente ornamentado en oro, y grandes cantoneras, también de cuero, es, en nuestra opinión, la más recomendable, para aquellos que no estén dispuestos a gastar en la de tafilete completo.

Si se desea adquirir un estante, firmese lo siguiente

Los estantes se venden al costo, y sólo para mayor comodidad de los compradores de la BIBLIOTECA; por tanto, habrán de ser pagados al contado.

Sirvanse enviarme también el estante, por el cual incluyo el precio indicado.

vertical de roble, de \$ 25 $\frac{m}{n}$. (Táchese una de giratorio de caoba, de \$ 75 $\frac{m}{n}$. estas dos líneas).

Firmado _____

LA REVOLUCION DE PORTUGAL



Un revolucionario á caballo,
en las calles de Lisboa



El cabo de cañón Joaquín
Prinso, cuyos certeros dis-
paros desde el "Adamas-
tor" causaron grandes
destrozos.



Un marino custodiando el
Banco de Portugal



Grupo de revolucionarios, durante los sucesos

ESTÓMACO

Una buena digestión asegura la salud y equivale en la mayoría de los casos á robustez y bienestar físico é intelectual. Muchos enfermos del aparato digestivo se quejan de dificultad en las digestiones, tardando á veces, en vez de tres ó cuatro horas, ocho y diez ó más en terminirlas. Con el

"STOMALIX" de Saiz de Carlos
se abrevian las digestiones

lo mismo en el estómago que en el intestino, por aumento de fuerza funcional, pues es preciso

PROCURAR ESTÓMACO Á QUIENES CARECEN DE ÉL
por medio de medicamentos que aumentan la secreción del jugo gástrico, la motilidad del estómago y su potencia fortificante para digerir y asimilar.

De venta: Farmacias y Droguerías.

En frascos grandes y chicos

INTESTINOS

LA REVOLUCION DE PORTUGAL



Soldados y paisanos defendiendo una barricada



Dos voluntarias, una portuguesa y una española, que tomaron parte en la revolución



Oficiales del ejército y de marina recorriendo el campamento revolucionario



Frente de las casas Avenida Boyacá, 472-76

Con \$ 2.400

al contado podrá adquirir y habitar inmediatamente una lujosa propiedad, recién construida á todo costo, sobre un terreno de 10 por 52 varas.

2 CASAS

exactamente iguales y en las mismas condiciones se rematarán

El Domingo 20 de Noviembre

A LAS 4 p. m.

en las mismas propiedades.

Tienen tranvía al frente y todas las comodidades de un barrio céntrico.

Base 17.500

cada casa. El comprador puede aceptar 10.250 cédulas nacionales que reconoce cada finca, pagando el saldo en la siguiente forma: 3.^a parte al contado; 3.^a á 6 meses y 3.^a á un año de plazo.

Las propiedades pueden visitarse todo el día.

Pidanse informes á los rematadores



Plano de una de las casas

Juan P. Sánchez y Cía. Florida, 230

LA REVOLUCION DE PORTUGAL



Revolucionarios descansando después de una refriega



Soldados con la bandera republicana



La caballería recorriendo la ciudad durante los sucesos

CHAMPAGNE

GOLD

LACK

DEUTZ & GELDERMANN

IMPORTADORES:

AY (Francia)

GONZALO SAENZ y Cía. — Maipú, 41-13

Antigua **CASA HANSEN** • Pianos garantidos de las mejores marcas mundiales



Ventas á plazos desde pesos 20 % al mes.

Entrega inmediata al pagar la primera cuota.

Unica concesionaria de los renombrados pianos:

VOGEN RAYNAUD FRERES, SHILD, AUGUST DASSEL, WEIHER, CHERUBIN y GIESSBACH

Gramófonos y Discos VICTOR, Violines, Mandolines, Cuerdas, Música impresa y Accesorios. Orquestones para Bailes, Cinematógrafos, Confeiterías y Recreos en general.



Pídanse catálogos ilustrados con precios.

Unión Telefónica 1340 (Libertad)

SALTA, 505, esquina VENEZUELA, 1202-08, Buenos Aires



EL MEJOR POLVO

PARA MATAR INSECTOS

BÁLSAMO ORIENTAL

CALLICIDA INFALIBLE

Pídanse en farmacias, bazares, ferreterías y zapaterías.

Agentes: **MEDINA y Cía.**

RIVADAVIA 865-869 • Buenos Aires

Importadores de Ferretería



DOLORES DE ESPALDA

DE LAS MUJERES

La espalda es el apoyo del organismo de la mujer. Si siente dolor en ella, es señal de que hay un desarreglo; entre otros síntomas: postración nerviosa, dolor de cabeza, pesades en la parte inferior del cuerpo, estos síntomas señalan que los órganos de la generación de la mujer reclaman atención inmediata.

El único remedio eficaz para producir una cura rápida de los síntomas arriba expresados, restituyendo á los órganos su funcionamiento normal, es el nuevo descubrimiento de nuestro tratamiento.

Gratis. Invitamos á todas las mujeres á que soliciten nuestro libro, el que enviaremos en sobre liso, libre de todo gasto. Toda correspondencia es absolutamente confidencial.

Diríjase al **Instituto Mercier**
AVENIDA DE MAYO, 1411. Buenos Aires

LA REVOLUCION DE PORTUGAL



Sublevados, en el monasterio de Quelhas, esperando la salida de un jesuita que debia rendirse



OPORTO COMMENDADOR

HA MERECIDO EL HONOR DE FIGURAR
EN BANQUETES REALES

ÚNICOS
INTRODUCTORES

ALBISU & LARROUPE

RIVADAVIA 1142-48 BUENOS AIRES



BARATTI H^{nos.} & C^{ía.}

MUEBLES CORRIENTES

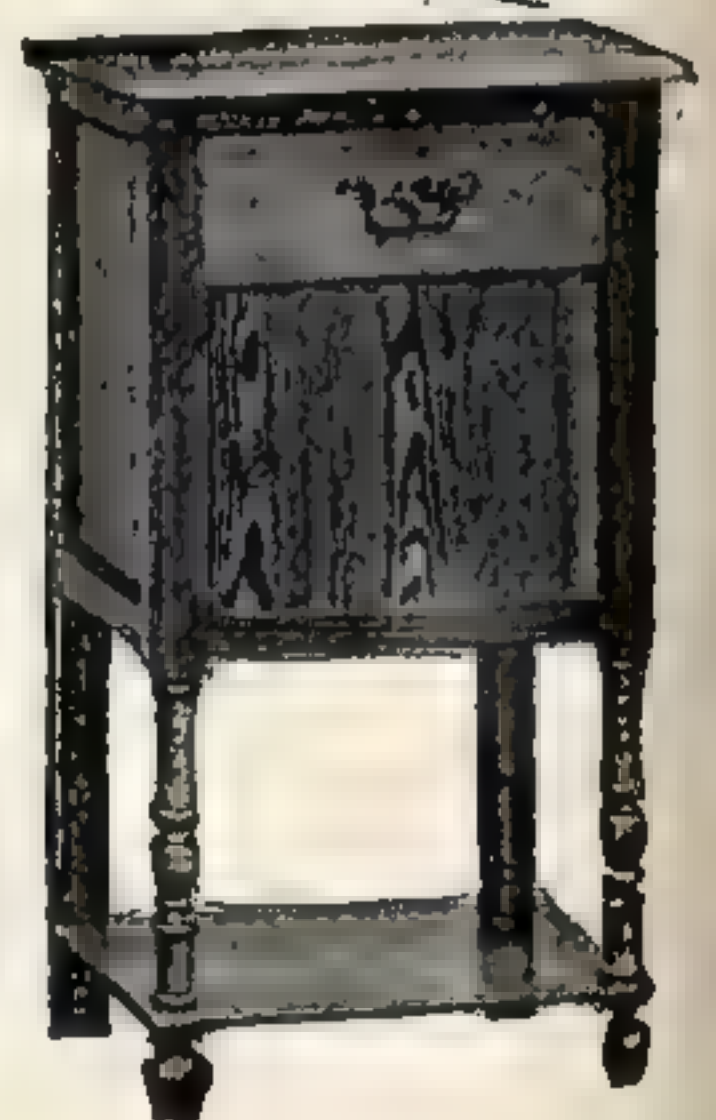
1145

Casa fundada en el
año 1853



Juego de dormitorio
N.º 150, de pino
tea macizo, fina
mente lustrado, con
lunas y mármoles,
compuesto de 1 ro-
pero, 1 cama para
una persona, con
elástico, 1 lavato-
rio y 1 mesa de
luz, en

\$ 100



20 modelos distintos de
dormitorios pino de
tea, desde \$ 100
hasta.....\$ 330

Catálogo R. ilustrado, re-
mitimos gratis.

LA REVOLUCION DE PORTUGAL



Pelotón de soldados y paisanos revolucionarios



Fuerzas de caballería guardando un edificio público

¡Asombrosa
curación! con el

SATIS

GOTAS DE
SAN FRANCISCO

Santa Fe, septiembre 8 de 1910.

Señor Representante del SATIS, señor Julio Orihuela.

Santa Fe.

Presente.

Certifico que hace 8 años tuve una fuerte pulmonía, y desde esa fecha quedé completamente anémica, con mucha tristeza, falta de apetito y un continuo dolor de estómago. Por indicación médica tomé muchos medicamentos pero ninguno de ellos me curaron.

Leyendo un día una hoja suelta donde había muchos certificados de personas curadas en esta ciudad, resolví tomar el SATIS. Tan solo un frasco he tomado, y debo declararle que me hizo un efecto asombroso, pues tengo mucho apetito, he aumentado en dos kilos y medio mi peso, que era de 56 antes de tomar el SATIS; la tristeza y dolor de estómago que tenía no los siento más. Hoy me encuentro bastante gruesa y rosada.

Una vez que concluya el segundo frasco, le daré otro certificado.

Sin otro motivo, por el momento, le saluda atte. S. S.

Ida Fradegrada.

Marca registrada

S/c. Pueyrredón, 39.

Es copia fiel.

NOTA.—El SATIS, GOTAS DE SAN FRANCISCO, no tiene que ver nada con otros similares, pues sus componentes son distintos. El SATIS, GOTAS DE SAN FRANCISCO, no causa irritaciones ni desarreglos intestinales como sus similares. Su poder y la buena preparación hacen que sea un buen reconstituyente de la sangre, como lo prueban los notables certificados que publico.

R. P. Aquiles Blois, Ecuador, 534.

Concesionarios: J. MENDEZ MUÑOZ.

Santa Fe, 1814, esq. Callao, Buenos Aires

Precio del frasco..... \$ 3.50

Los pedidos del interior deben acompañarse de 0.50 centavos en estampillas para su franqueo.

VENTA EN LAS FARMACIAS DE LA CAPITAL

Agentes en todas las provincias y República del Uruguay: señores J. CRANARA y Cía., Piedras, esq. Colón, Montevideo.

Rosario, Octubre 21/1910.
Señor Director de la Revista
"I. B. E."

Los que subscriben, Unicos
Introduutores del ya renombrado

"Zabajone"

Creación G. B. Perriol de Padua
(Italia), (reconstituyente a base de
gemas de huevo), tienen el agrado
de comunicar a Ud. y por su inter-
medio al Público en general, haber
recibido del Fabricante el siguiente
telegrama:

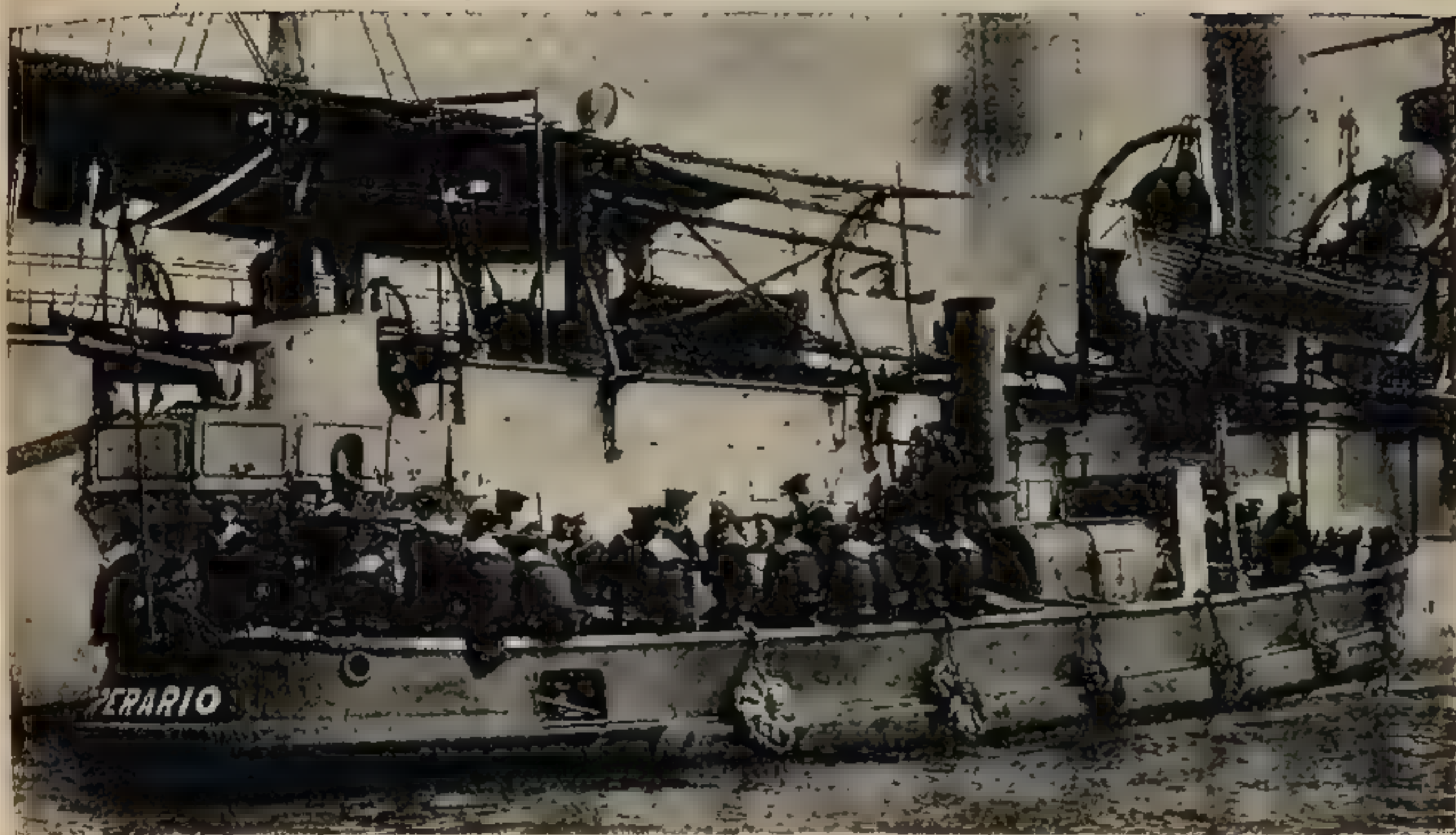
"Zabajone fué premiado con gran
diploma de honor actual Exposi-
ción Internacional de Bruselas."

Con tal motivo, saludan a Ud. muy

atentamente S. S. S.

Recagno Hermanos;

LA REVOLUCION DE PORTUGAL



Marineros del "Adamastor" desembarcando para reforzar las guardias de los conventos

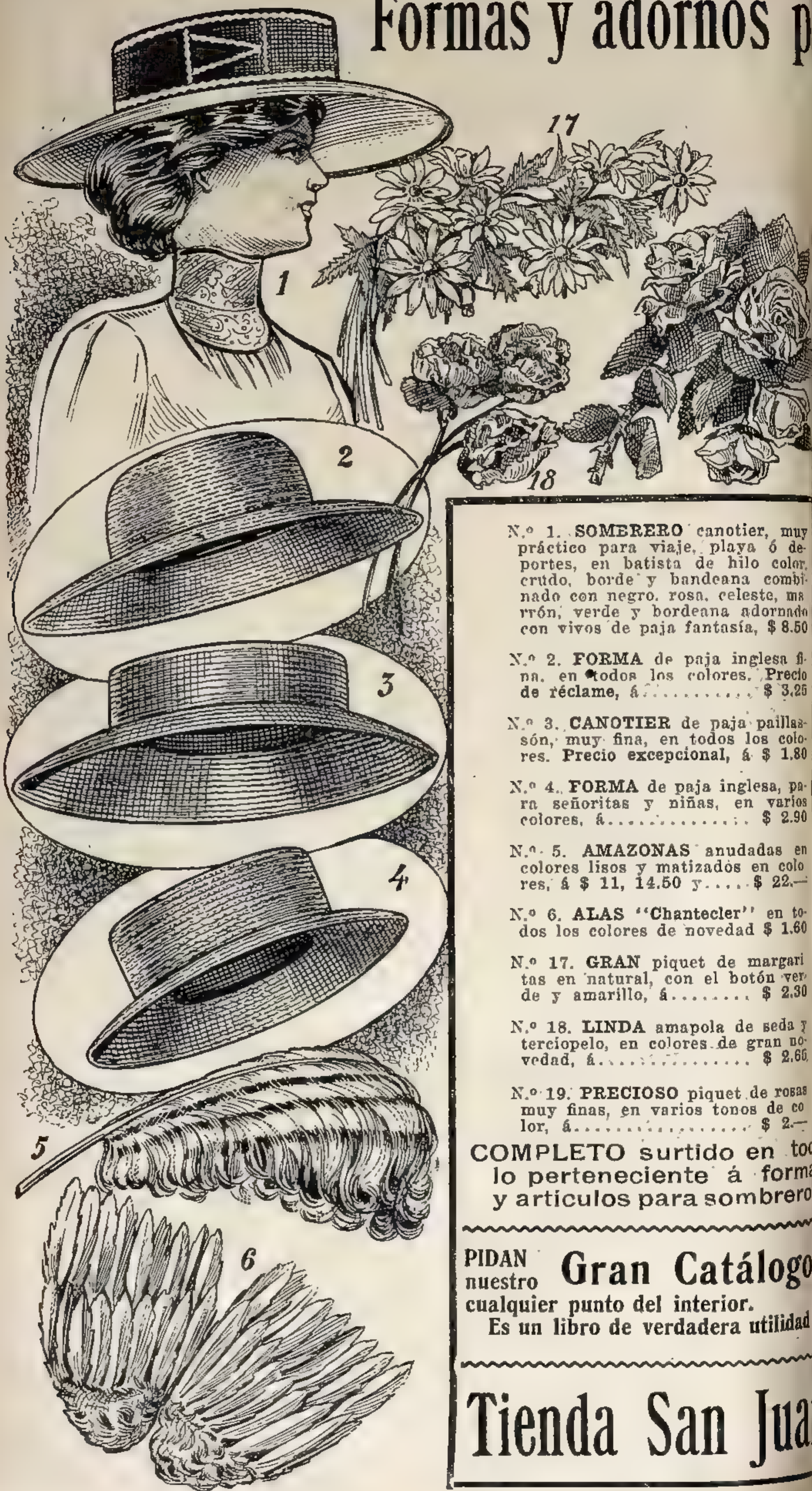


Revolucionarios descansando después del triunfo



Soldados del 16.º de infantería jurando la bandera republicana, que sostiene un oficial herido

Formas y adornos p



N.º 1. SOMERERO canotier, muy práctico para viaje, playa ó deportes, en batista de hilo color, crudo, borde y bandeana combinado con negro, rosa, celeste, marrón, verde y bordeana adornado con vivos de paja fantasía, \$ 8.50

N.º 2. FORMA de paja inglesa fina, en todos los colores. Precio de réclame, á..... \$ 3.25

N.º 3. CANOTIER de paja paillason, muy fina, en todos los colores. Precio excepcional, á \$ 1.80

N.º 4. FORMA de paja inglesa, para señoritas y niñas, en varios colores, á..... \$ 2.90

N.º 5. AMAZONAS anudadas en colores lisos y matizados en colores, á \$ 11, 14.50 y..... \$ 22.—

N.º 6. ALAS "Chantecler" en todos los colores de novedad \$ 1.60

N.º 17. GRAN piquet de margaritas en natural, con el botón verde y amarillo, á..... \$ 2.30

N.º 18. LINDA amapola de seda y terciopelo, en colores de gran novedad, á..... \$ 2.66

N.º 19. PRECIOSO piquet de rosas muy finas, en varios tonos de color, á..... \$ 2.—

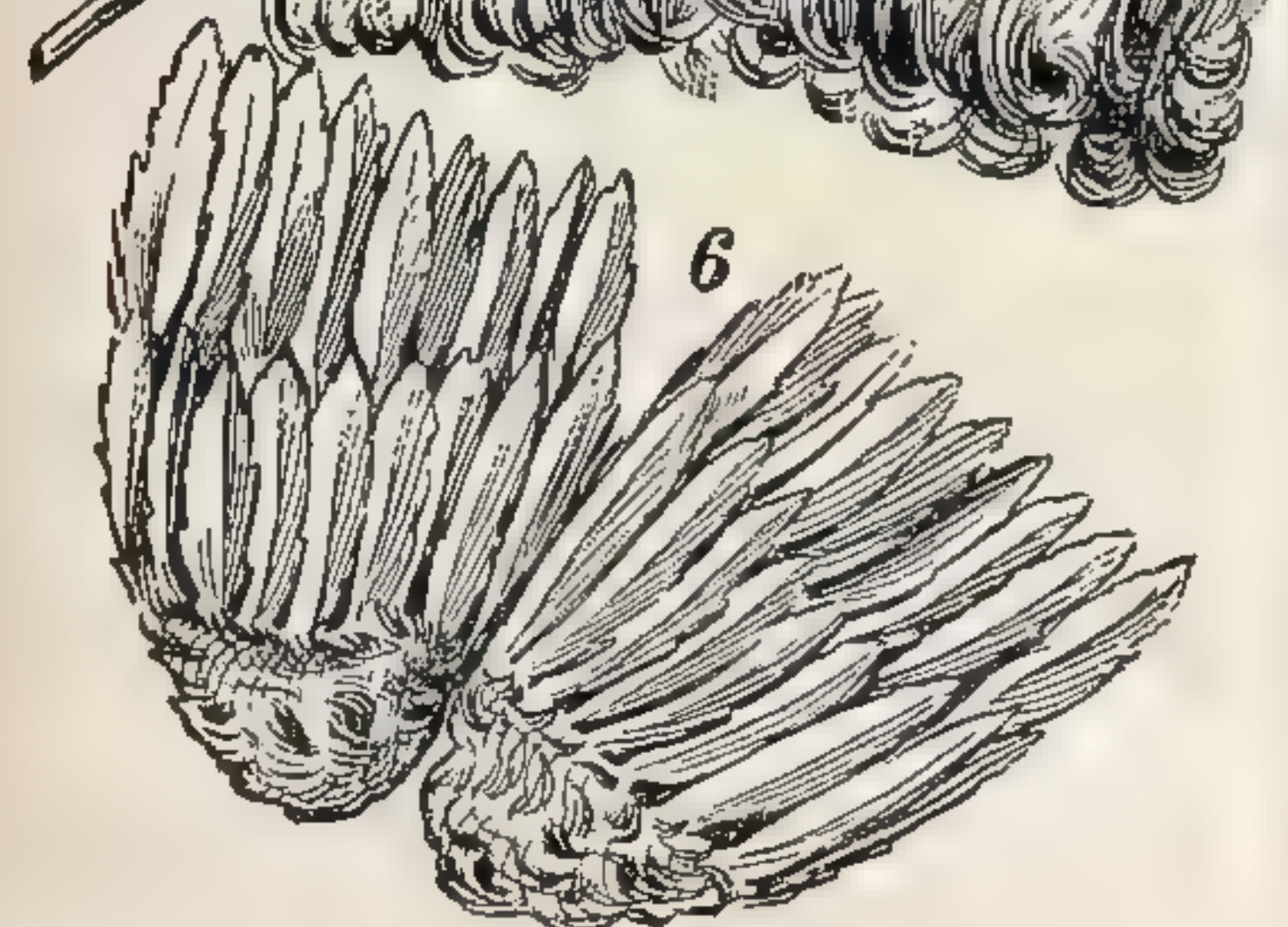
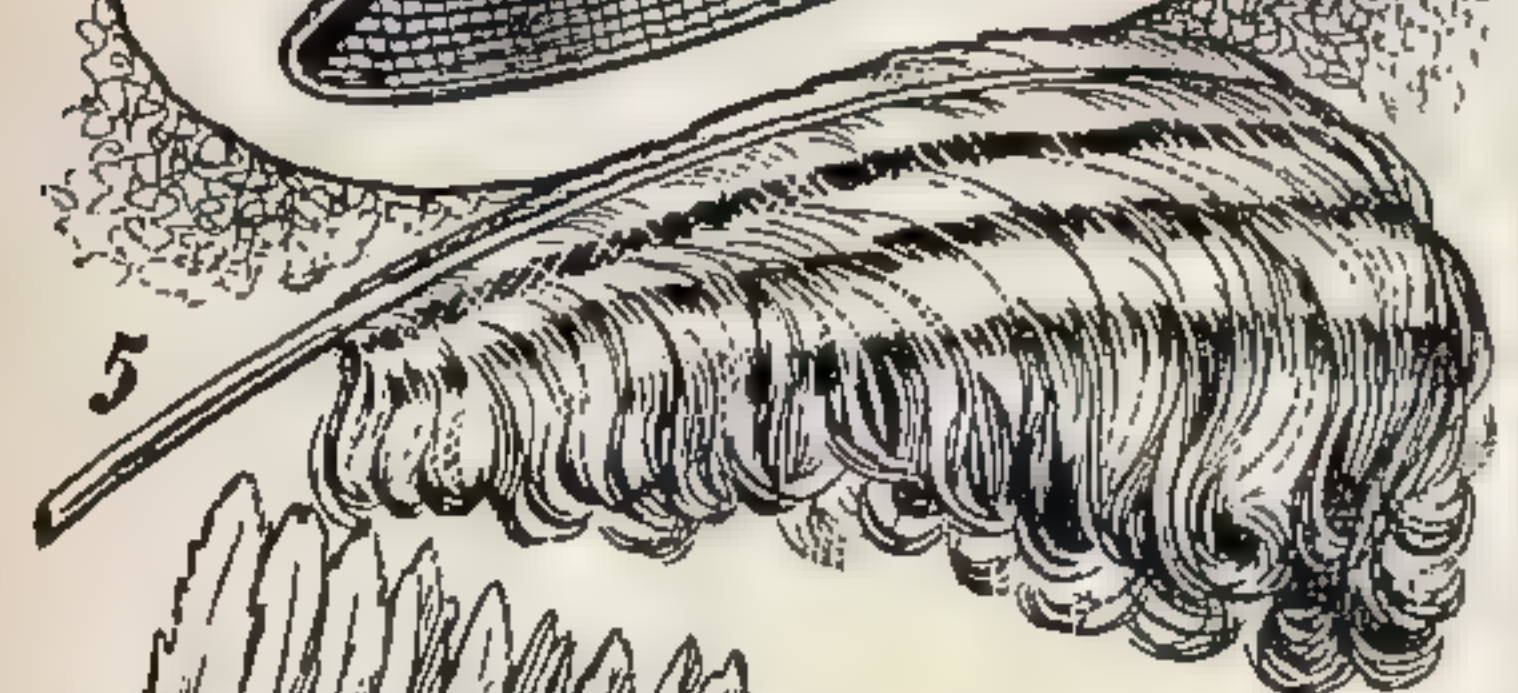
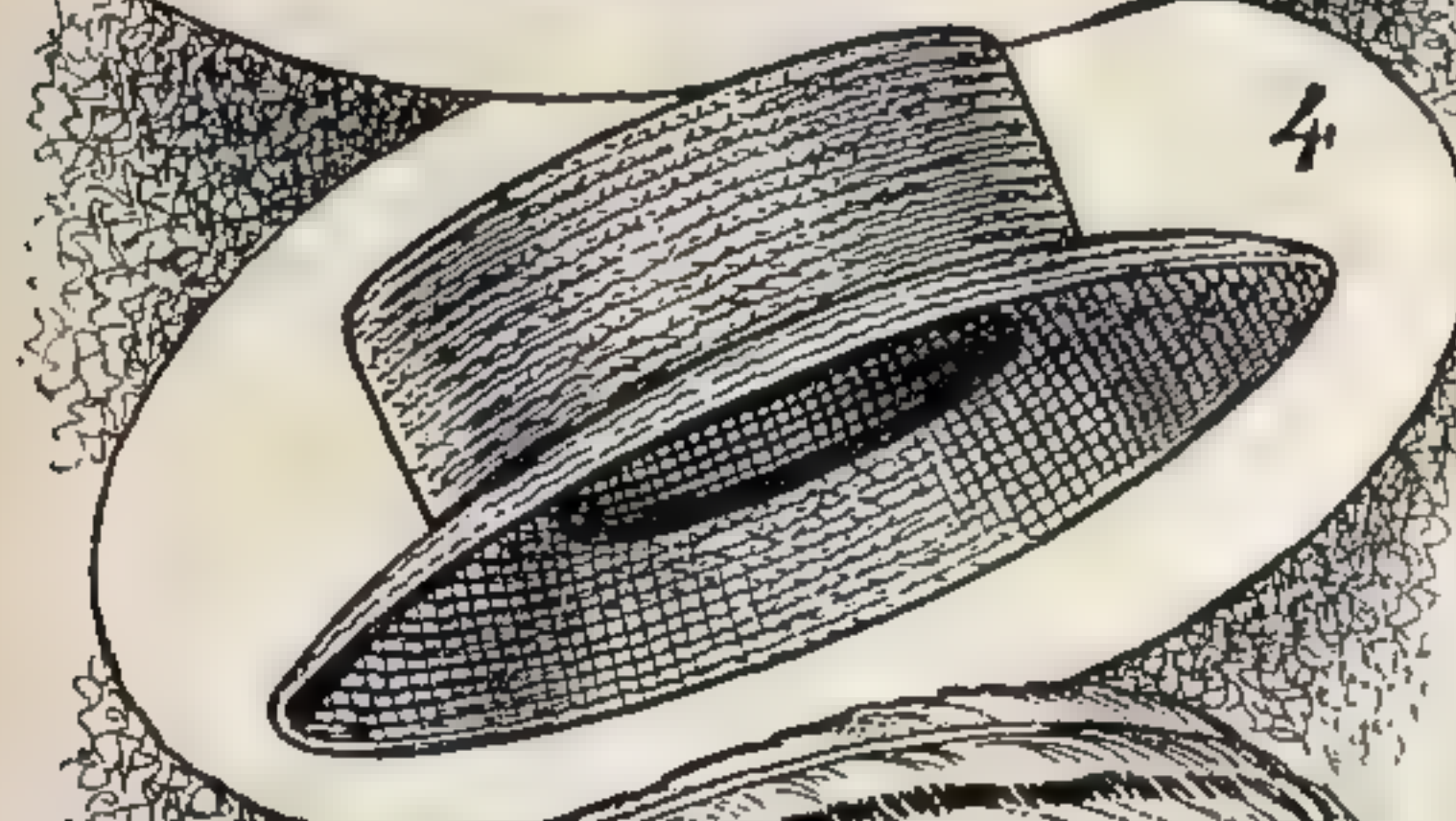
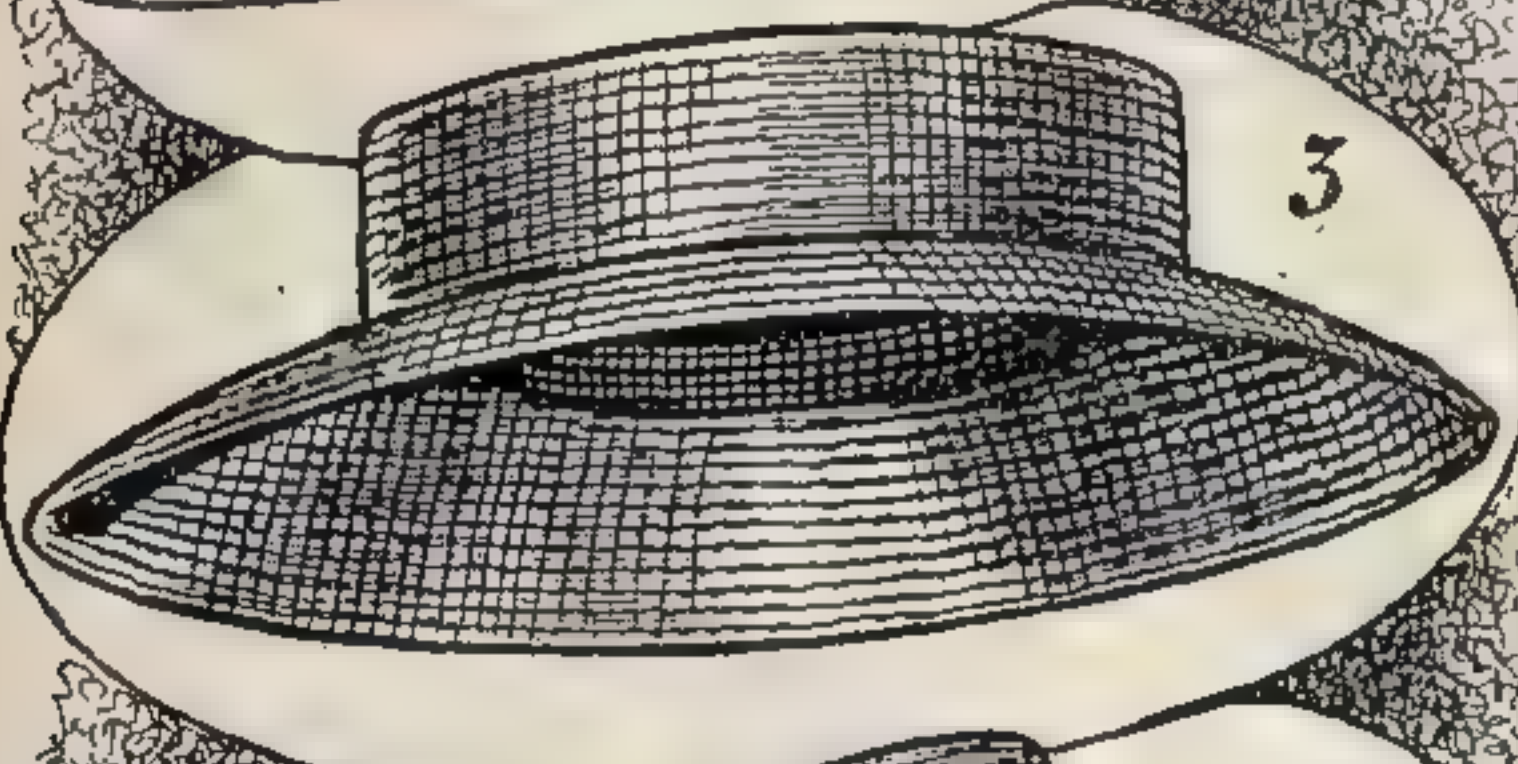
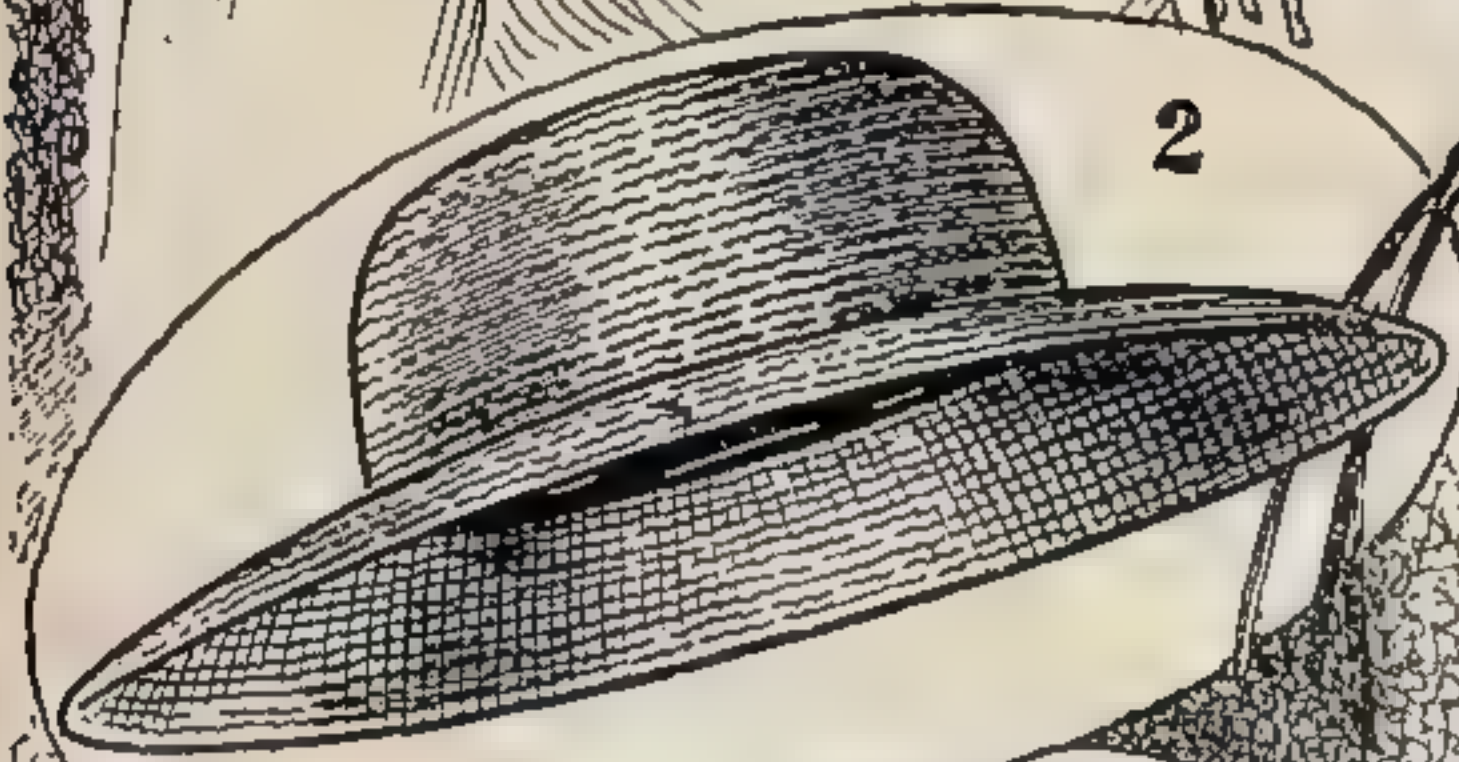
COMPLETO surtido en todo lo perteneciente á formas y artículos para sombreros

PIDAN nuestro **Gran Catálogo** cualquier punto del interior.
Es un libro de verdadera utilidad

Tienda San Juan

Formas y adornos para sombreros

Ultimos modelos



N.º 1. SOMBRERO canotier, muy práctico para viaje, playa ó deportes, en batista de hilo color crudo, borde y bandeana combinado con negro, rosa, celeste, marrón, verde y bordeana adornado con vivos de paja fantasía, \$ 8.50

N.º 2. FORMA de paja inglesa fina, en todos los colores. Precio de réclame, á \$ 3.25

N.º 3. CANOTIER de paja paillasón, muy fina, en todos los colores. Precio excepcional, á \$ 1.80

N.º 4. FORMA de paja inglesa, para señoritas y niñas, en varios colores, á \$ 2.90

N.º 5. AMAZONAS anudadas en colores lisos y matizados en colores, á \$ 11, 14.50 y \$ 22.—

N.º 6. ALAS "Chantecler" en todos los colores de novedad \$ 1.60

N.º 17. GRAN piquet de margaritas en natural, con el botón verde y amarillo, á \$ 2.30

N.º 18. LINDA amapola de seda y terciopelo, en colores de gran novedad, á \$ 2.65

N.º 19. PRECIOSO piquet de rosas muy finas, en varios tonos de color, á \$ 2.—

COMPLETO surtido en todo lo perteneciente á formas y artículos para sombreros

PIDAN nuestro Gran Catálogo General. Se remite gratis y franco de porte á cualquier punto del interior. Es un libro de verdadera utilidad

Tienda San Juan



N.º 7. GRUPO de pimpollos, muy finos, en varios colores, á \$ 2.60

N.º 8. GUARNALDA de rosas y pimpollos, en varios tonos y blanco, á \$ 3.25

N.º 9. GRUPO de amapolas de seda, en varios colores, novedad, á \$ 3.30

N.º 10. FORMA paja inglesa, grano muy fino, en todos los colores de moda, á \$ 5.50

N.º 11. FORMA paja inglesa, grano muy fino, en colores de novedad, á \$ 5.50

N.º 12. FORMA paja inglesa, grano fino, en todos los colores, á \$ 5.50

N.º 13. LINDOS crisantemos en todos los colores modernos \$ 1.75

N.º 14. ELEGANTE rosa de seda en todos los colores, á \$ 1.—

N.º 15. ALAS "Chantecler" en varios colores. Precio excepcional, á \$ 0.50

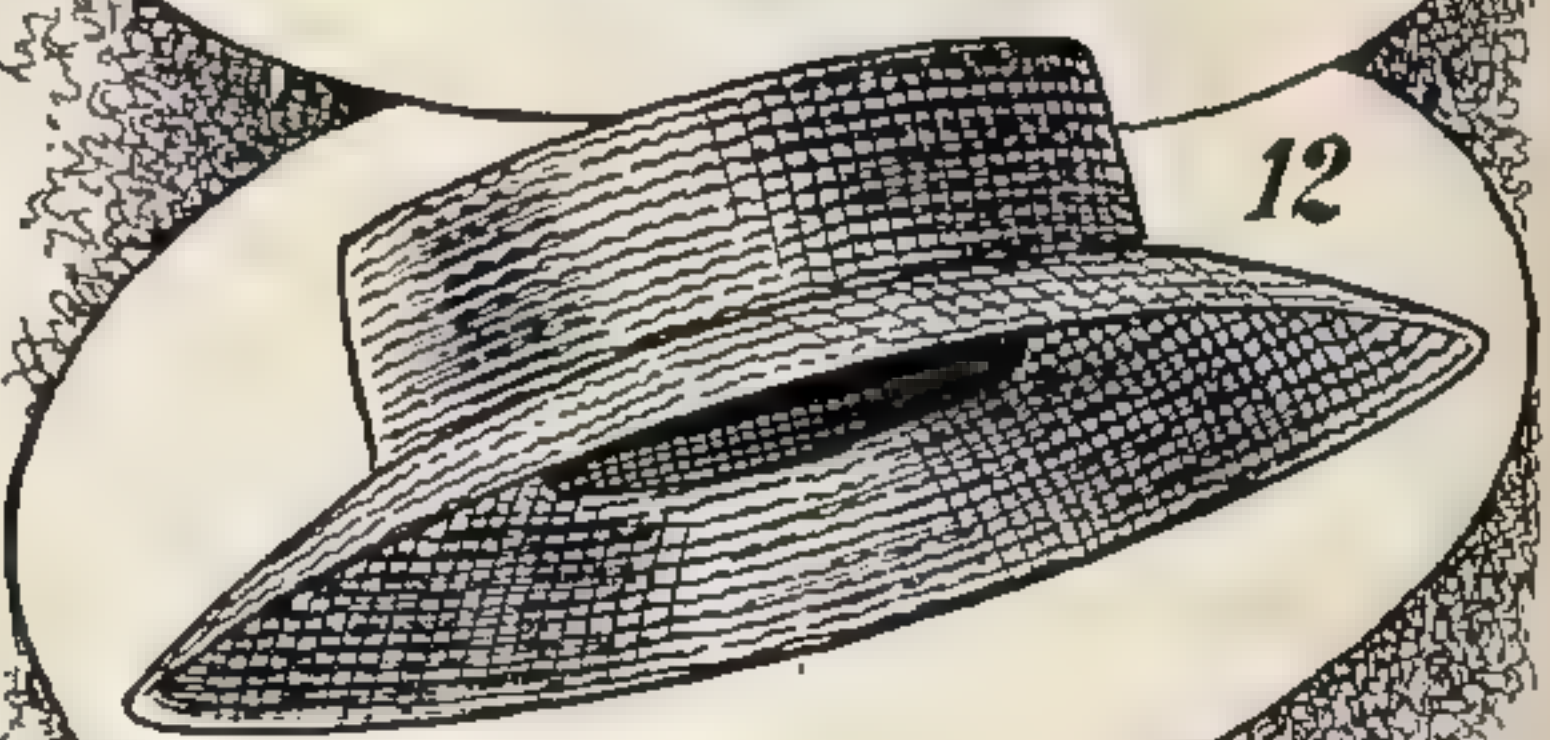
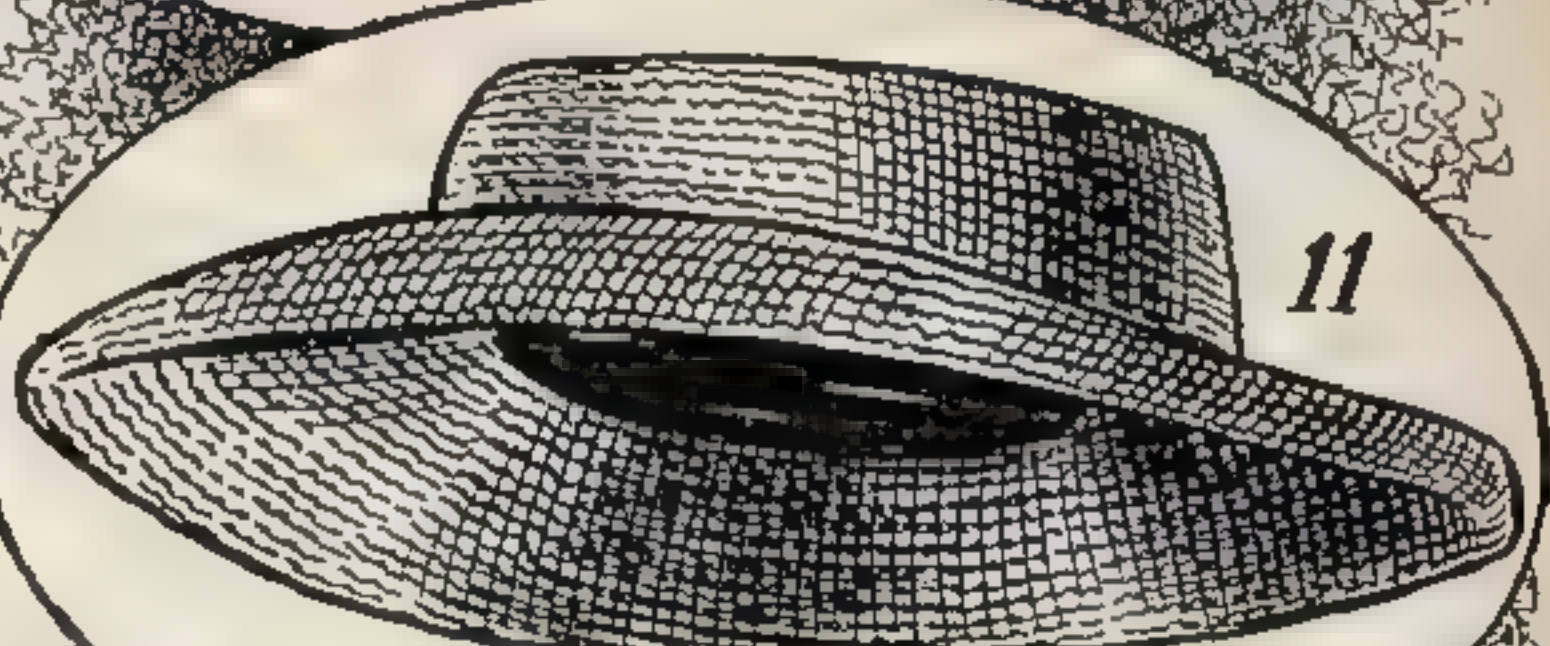
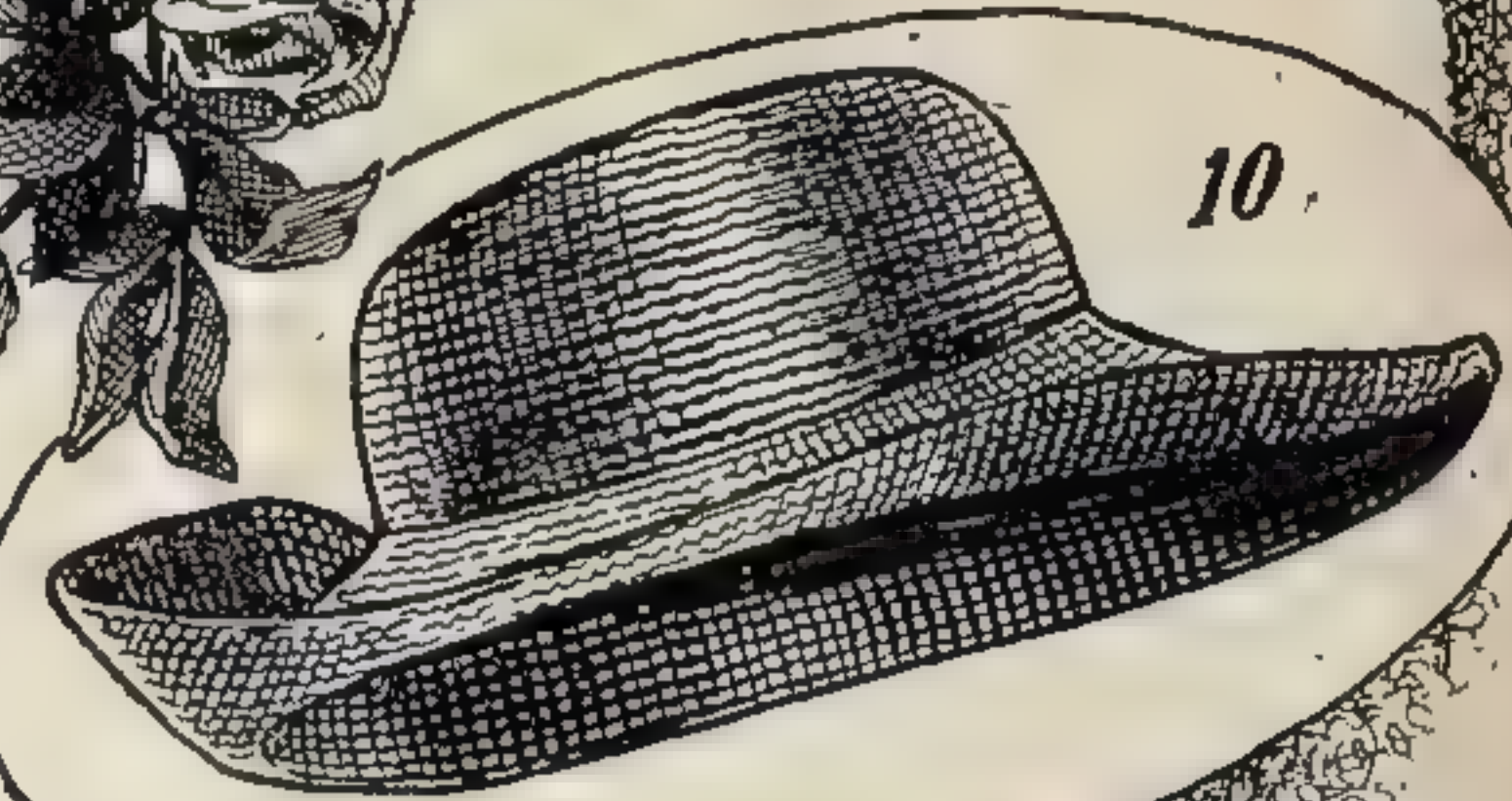
N.º 16. SOMBRERO canotier muy práctico y elegante, propio para viaje, playa ó deportes, adornado con género chinésco, á \$ 5.25

Completo surtido en todo lo perteneciente á formas y artículos para sombreros.

Novedades en este departamento todas las semanas.

Pidan nuestro GRAN CATALOGO GENERAL. Se remite gratis y franco de porte á cualquier punto del interior. Es un libro de verdadera utilidad en una casa de familia.

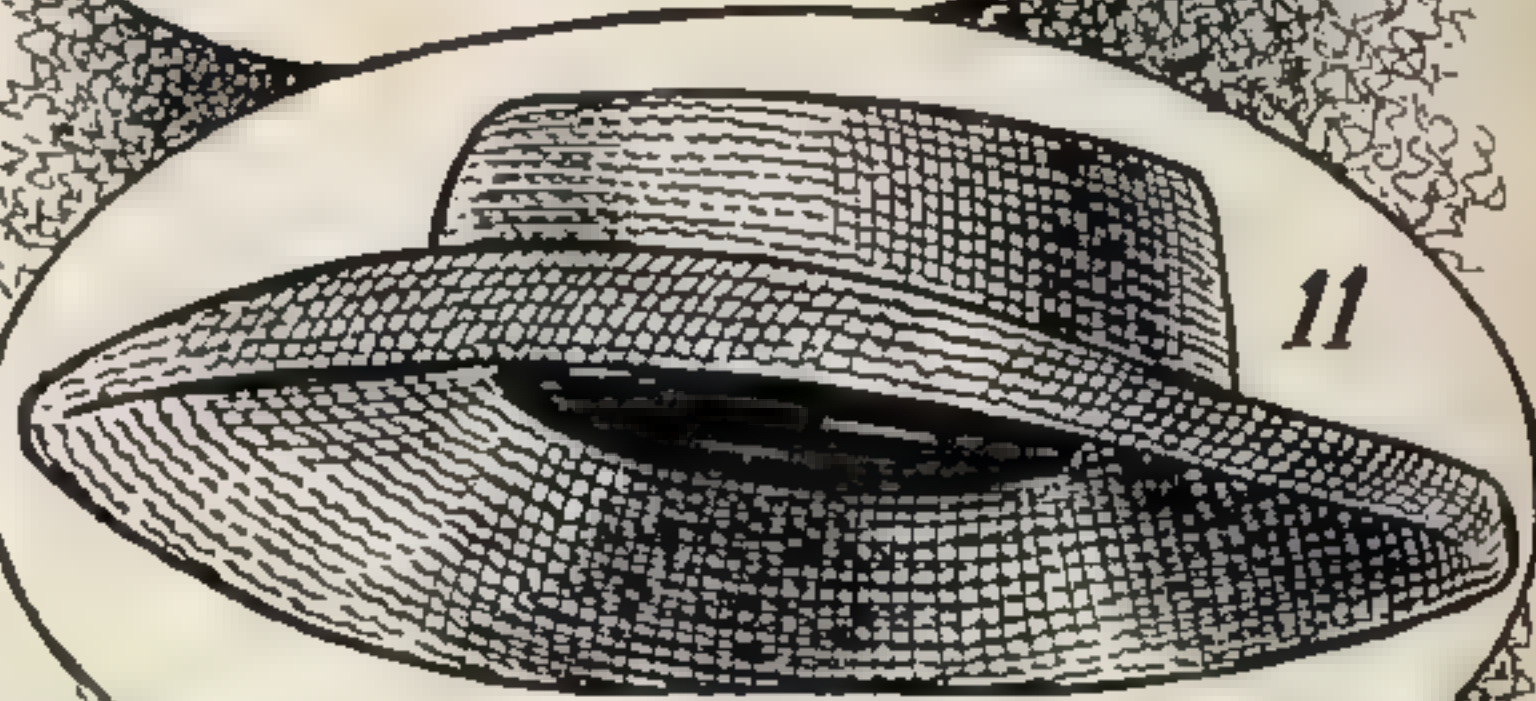
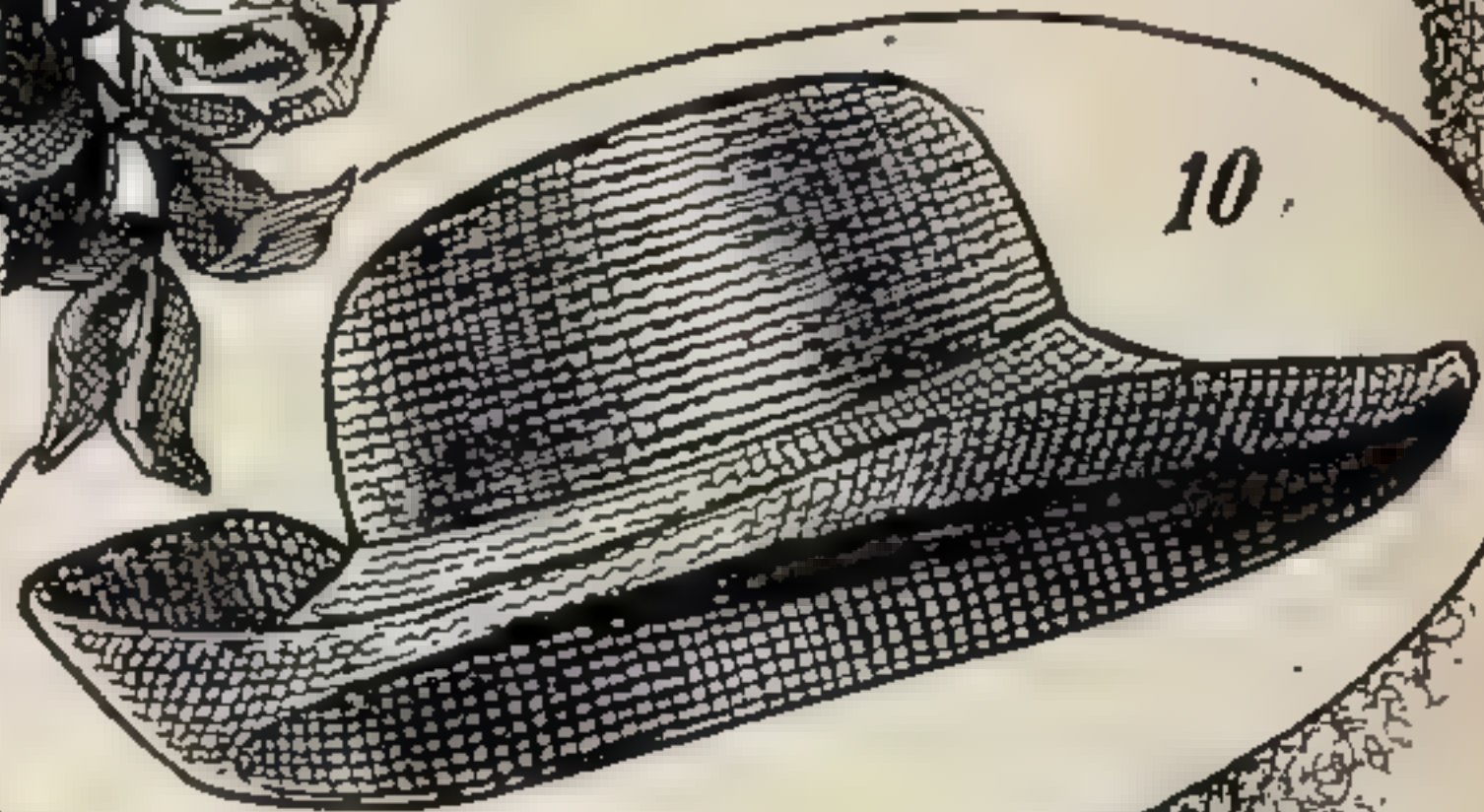
Cibrián Hnos.
Alsina y Piedras



14

ra sombreros

Ultimos modelos



N.º 7. GRUPO de pimpollos, muy finos, en varios colores, á \$ 2.60

N.º 8. GUARNALDA de rosas y pimpollos, en varios tonos y blanco, á \$ 3.25

N.º 9. GRUPO de amapolas de seda, en varios colores, novedad, á \$ 3.30

N.º 10. FORMA paja inglesa, grano muy fino, en todos los colores de moda, á \$ 5.50

N.º 11. FORMA paja inglesa, grano muy fino, en colores de novedad, á \$ 5.50

N.º 12. FORMA paja inglesa, grano fino, en todos los colores, á \$ 5.50

N.º 13. LINDOS crisantemos en todos los colores modernos \$ 1.75

N.º 14. ELEGANTE rosa de seda, en todos los colores, á \$ 1.—

N.º 15. ALAS "Chantecler" en varios colores. Precio excepcional, á \$ 0.50

N.º 16. SOMBRERO canotier muy práctico y elegante, propio para viaje, playa ó deportes, adornado con género chineco, á \$ 5.25

Completo surtido en todo lo perteneciente á formas y artículos para sombreros.

Novedades en este departamento todas las semanas.

Pidan nuestro GRAN CATALOGO GENERAL. Se remite gratis y franco de porte á cualquier punto del interior.

Es un libro de verdadera utilidad en una casa de familia.

General. Se remite gratis y franco de porte á una casa de familia.

Cibrián Hnos.

• Alsina y Piedras

LA REVOLUCION DE PORTUGAL



Conduciendo monjas al Arsenal de Marina



Monjas disfrazadas llegando á la estación para salir de Lisboa

Apollinaris

"LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA"

EMBOTELLADA SOLAMENTE CON
SU PROPIO GAS NATURAL Y UNI-
CAMENTE EN EL MANANTIAL APO-
LLINARIS, NEUENAHR, ALEMANIA.

M E D A L L A
del Estado Real Prusiano, 1902
MEDALLA DE ORO
Exposición de Duesseldorf, 1902

VENTA ANUAL

30.000.000 de botellas.



Tropas llevando preso al jesuita que arrojó bombas de dinamita desde el convento de San Luís



Grupo de jesuitas detenidos en una de las salas del Arsenal de Marina

(Sigue más adelante).

Será Vd. tan bella como Friné

si usa el agua de belleza que se conoce con el nombre de SCHÖNHEITS - WASSER, porque este específico obra de manera antiséptica y profiláctica á la vez sobre los tegumentos, é impide la formación de barritos, espinillas, granos y toda otra clase de excrecencias de la piel.

Blanquea, embellece, rejuvenece y vigoriza

y ni pecas, ni manchas, ni arrugas, ni paspaduras, ni paño resistirán la acción de esta agua de belleza, que desde que usted la pruebe no dejará jamás de usar.

Aprenda Vd. á pronunciar Schoneitsuasser

para pedirlo siempre en todas las droguerías y perfumerías de reputación y para recomendarlo á cuanta persona quiera tener el cutis blanco, joven y bello, sin exponerse á los perjuicios que ocasiona el albayalde, el bromuro, el cinc, el plomo, el bismuto y demás substancias que en aguas ó pomadas para blanquear se usan en cantidades peligrosas en cuanto específico socalifia se pondera por ahí á costa de la ignorancia y de la buena fe de las gentes.

Ni un centavo le costará á Vd. convencerse

si acude á Bermejo, 452, donde la señora B. HNILIZCA se lo aplicará gratuitamente, porque sabe que cada favorecida se convertirá en entusiasta y eficaz propagandista del

Schönheits - Wasser

En venta: en el consultorio, Bermejo, 452; Droguería Franco-Inglesa, Cuyo, 581; Droguería del Aguila, Carlos Pellegrini, 86; Droguería Ferrini, Florida, 850, y en todas las buenas farmacias.

DEPOSITO PRINCIPAL:

La Intermediaria Nacional

884 - Alsina - 884
BUENOS AIRES

PRECIO DEL FRASCO: 3 \$ mjn.

Enfermos

del CORAZÓN

de ASMA

Profesor Pedro Castellino



Les conviene saber que el profesor hon. PEDRO CASTELLINO, director de la Clínica Médica de la Real Facultad de Nápoles, célebre en el mundo por sus estudios sobre las enfermedades del corazón, receta y recomienda el CARDIOTONICO TESTA y el LICOR VEGETAL ANTIASMÁTICO en las enfermedades del CORAZÓN y del ASMA respectivamente.

Esta es la mejor recomendación que puedan exigir los enfermos para juzgar á ciencia cierta el valor curativo del

Cardiotónico - Testa

Y DEL

Licor Antiasmático-Testa

El más grande especialista de las enfermedades cardíacas

EN VENTA EN LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS. DEPOSITO: BELGRANO, 1671

TUBERCULOSIS

Su cura es positiva con la ANISTAMINA. Preparación opoterápica á base de extracto glicerinado de pulmones de bueyes sanos del doctor Carlos Marchesini, de la Facultad de Génova.

Felicitaciones de los médicos que probaron la ANISTAMINA

Profesor C. Marchesini.

Génova.



Profesor C. Marchesini

Me complace en manifestarle que la salud del señor Luis Montesorio sigue siendo óptima, no obstante haber dejado desde hace muchos meses la cura de la ANISTAMINA.

Mando á usted mis más efusivas felicitaciones por el éxito verdaderamente inesperado, dadas las graves condiciones de salud del enfermo antes de empezar la cura.

Menichini Giuliano.

Médico de la Municipalidad de Génova.

REAL UNIVERSIDAD DE GENOVA

Escuela especial de patología médica
Profesor C. Marchesini.

Los resultados obtenidos con la ANISTAMINA son halagüenos. Los dos enfermos sienten un bienestar que no conocían desde hace meses: aumento en el apetito, las lesiones que presentaban han disminuído. La temperatura ha vuelto al estado normal.

Dr. F. De Rossi.
Génova.

FOLLETOS GRATIS. — A. MASSONE. — BELGRANO, 1671, Buenos Aires



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR:

FUSTAQIO PELLIGER

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

PIEDRAS 160

Año VII

Buenos Aires, 12 de Noviembre de 1910

N.º 311

“Todo es según el color...”



—¿Está usted contemplando el horizonte, don Ezequiel?

—Sí, señor, y por cierto que se me está poniendo bastante oscuro.

—Pues no es culpa mía, porque hice lo que pude, para ponérsele de color de Rosa.

Charlas del pebete

"El que no es agradecido, no es bien nacido", dice la sabiduría popular. "La ingratitud es la independencia del corazón", ha dicho un novelista medio filósofo. Y aquí me tienen ustedes sin saber á qué carta quedarme, en un punto de interés tan capital.

Si hacemos caso del primer impulso, de lo que han dado en llamar lo inconsciente, la solución del problema no admite duda. Lo que está feo está feo; y el ingrato, hasta por definición, no puede ser "persona grata". De tal modo han puesto los hombres la vida, que el remordimiento sigue muchas veces á las buenas acciones y más de uno de los que me leen habrá tenido que exclamar en alguna triste circunstancia: "Si yo no hubiese puesto á flote á Fulano cuando se ahogaba, no estaría yo ahora en las ansias de la muerte por culpa de ese mismo Fulano, que echándome la zancadilla me ha tirado al agua y luego, cuando le pedía socorro, me ha roto la cabeza con un remo".

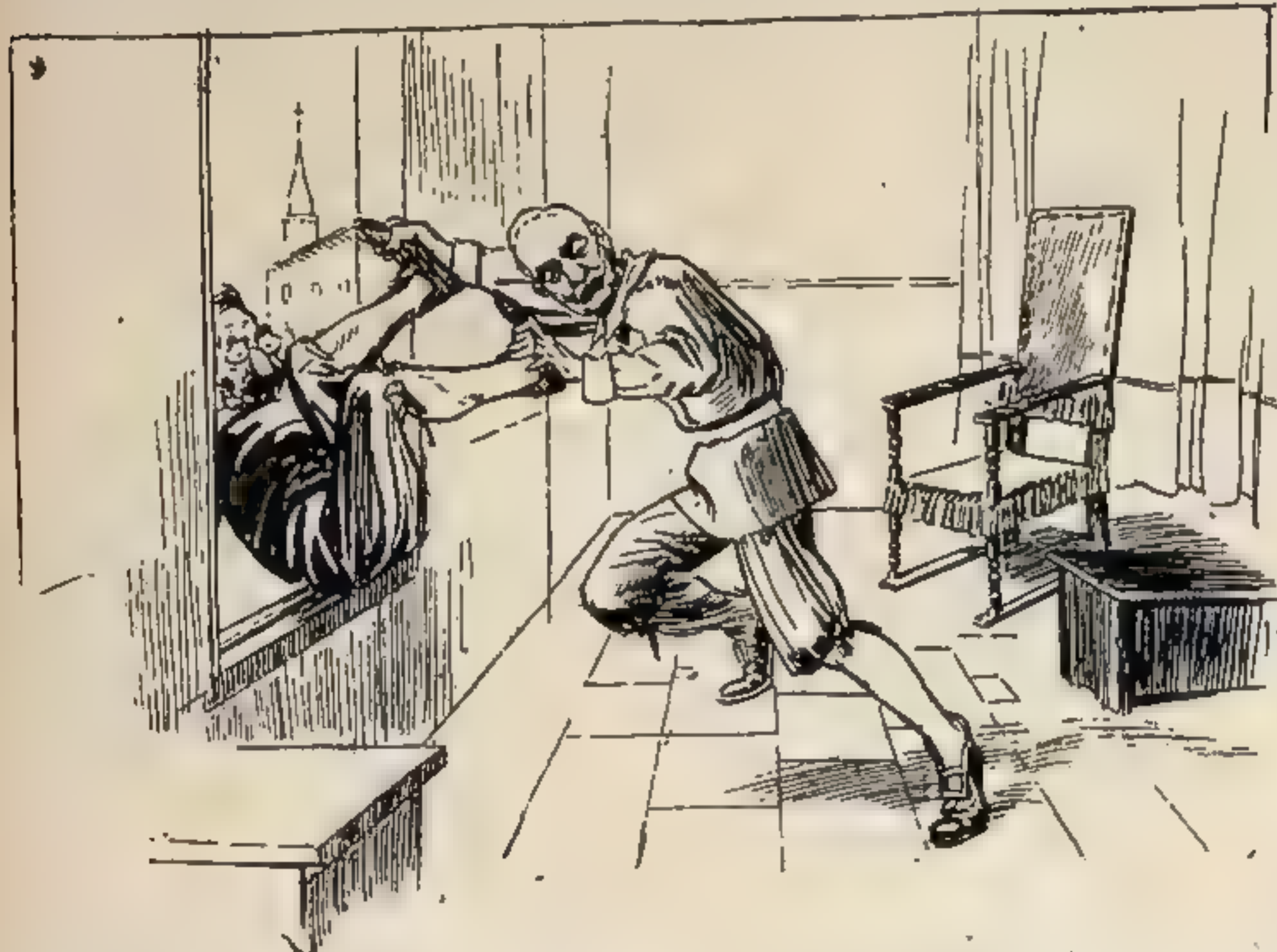
Sin duda, que en más de una ocasión suceden cosas parecidas y que el "haz bien y no mires á quien" es un precepto tan noble como imprevisor, que no entraña en los cálculos de Maquiavelo, ni de ninguno de los que siguen sus doctrinas

ó atendiendo las sugerencias de su propia vanidad, manda á paseo al que fué su protector y se declara personaje por derecho propio.

El doctor Williman ha querido ser una excepción en este punto; ha guardado el poder como un depósito sagrado y quiere devolvérselo á quien se lo confió. Con esto procede como un hombre de bien y como un caballero; mas, á la vez, descontenta á casi todos los políticos, hasta el punto de dar margen ó pretexto á la guerra civil. Véase, pues, un hombre atribulado y puesto en doloroso conflicto moral por tener consecuencia y gratitud.

Quizá en política, la gratitud sea un crimen, y el exigirla equivalga á una proposición deshonesta. El agradecido siempre resulta personalmente simpático; pero el que hace favores con la mira de que se los agradezcan se parece bastante á un usurero que busca para sus capitales una buena colocación. En este caso, si el obligado es hombre pundonoroso é incapaz de deslealtades, ha de sufrir un tormento voluntario que en ocasiones llegará hasta el martirio, porque tiene al cuello un dogal que le ahoga; bastaría un ademán para largarlo con viento fresco; pero ese ademán nolo hace, no quiere hacerlo y se asfixia y se deja llamar pobre de espíritu, lacayo y maniquí, á trueque de no aparecer ante su propia conciencia como traidor ó simplemente indelicado.

Ya he dicho que estos hombres no abundan, se pueden contar con los dedos, pero existen, y en política suscitan un problema de solución muy penosa. Si yo manejase á mi arbitrio las cosas de este planeta, daría un premio á esos hombres y hasta les haría levantar una estatua, pero les quitaría el cargo público que ejercen por cuenta de otro; porque la gratitud reviste en ellos caracteres de fero-



sin necesidad de conocerlas, porque les salen de adentro.

Conmigo, en buena hora lo diga, no ha sido ingrato nadie; quizá porque no he podido hacer favores que tal nombre merecieran; pero, en mis cortos alcances, ya me hago cargo de que el buen hombre que abrigó en su pecho á la víbora medio helada y á quien ésta mordió al reanimarse, debió sentir "en aquella emergencia" más ganas de blasfemar que de dar bombo á la justicia divina. Hay ocasiones en que los hombres más ecuanímenes y flemáticos, se ponen algo nerviosos.

Y esto no les pasa únicamente á los que hacen favores, quedándose á media correspondencia. Les pasa también á varios de los que los reciben, los agradecen y se sienten obligados por ellos. Ya sé que no son muchos los que están en ese caso; pero, en fin, á unos pocos de esos pocos...

Ahí tienen ustedes, sin ir más lejos, al doctor Williman, presidente de la república del Uruguay. Le proporcionó ese cargo su antecesor, el señor Batlle y Ordóñez, con la condición implícita ó explícita de que tratara el poder con cariño y se lo devolviera en buen uso. Estos convenios son el pan nuestro de cada día, pero no se cumplen casi nunca; porque el favorecido, escuchando á los mil amigos circunstanciales que le brotan como diviesos

ciudad y por acordarse demasiado de su protector llegan á olvidarse del país.

Para formar idea de los absurdos á que puede conducir la gratitud en política, figurémonos á Sáenz Peña creyéndose obligado por pundonor á seguir las huellas de Figueroa Alcorta. Como particular, no hay duda que se portaría bien y que dejaría satisfecho á quien le endosó el cheque del poder; mas, como político tendría que renunciar á su personalidad, seguir un mal camino y colocar al país en tan triste situación que llegaría á ser poco menos que inhabitable. La idea de que el señor Figueroa llame cuanto antes ingrato á su heredero, á nadie asusta, ni su realización perjudicaría en lo más mínimo el buen concepto de éste; todo lo contrario.

Víctor Hugo en su "Ruy Blas", presenta un ejemplo interesante. El conde Salustio, con su cuenta y razón, ha elevado á su paje á la presidencia del consejo de ministros. Ruy Blas levantado de la nada, se encariña con el gobierno, se siente moralizador, empieza á corregir abusos. Pero su antiguo amo aparece, le da órdenes, le manda que le limpie las botas y que abra las ventanas. Y por una de ellas va á parar á la calle el enojoso protector, previamente ensartado como un riñón "á la brochette". La solución es algo bárbara, pero tiene gallardía.

P. B. T.

DE MI GUIGNOL

José Artal



¿Comisario general
es Artal? Pues no me extraña
el éxito colosal
que han tenido con Artal
los Pabellones de España.

Los partidos... por en medio

El nuevo método de gobernar que se ha traído de Europa el presidente, que también es nuevo, aunque no tanto como el método mismo, está siendo la desesperación de muchísimos criollos puros.

Porque, francamente, es lo que ellos dicen: "Gobernar con todos, es no gobernar con ninguno".

En las familias de la clase burocrática, da lugar este sistema á graves daños y fieros males.

Yo tengo un amigo que está empleado en el ministerio de Agricultura desde los tiempos en que Roca hizo la "conquista del desierto" y que ha ido ascendiendo poco á poco, lenta pero continuamente, desde la 28.^a categoría, que debe ser la de ayudante de los auxiliares de escribiente, si no me es infiel la Memoria... del ministerio, teniendo hoy la envidiable posición de oficial ó medio oficial en *Tierras y Colonias*.

El hombre, "ú sáase" mi protagonista, esperaba en Dios y en la transmisión del mando para que le ascendieran, en justa recompensa, á la resignación y mansedumbre que suponen tantos años de servicio.

Y estaba ebrio de júbilo, sin whisky, porque pronto llegaría á la jubilación, con arreglo al mayor sueldo.

Pues bien, ayer me lo encontré en la Avenida de Mayo y me dió lástima verle.

—¿Qué tiene usted?

—El mismo sueldo que antes.

—No hablo de eso.

—¿Pues de qué?

—De la salud. ¿Está enfermo?

—¿Por qué lo sospecha usted? ¿Es algún palpito?

—No. Es que, francamente, ¡esa cara, demacrada!...

—Es mía. ¿Es de mi demarcación, digo, de mi demacración, de lo que se sorprende? No haga caso. La cara no es ésta. La cara es la vida.

—¿Pero usted sigue en Agricultura?

—Sí, señor. Sigo. Pero allí no se cosechan ahora más que disgustos. Además, estamos muertos de miedo. Usted calcule que



yo tengo que entrar todos los días al despacho del ministro, para llevarle la firma con el jefe.

—Bueno ¿y qué?

—¿Cómo se conoce que usted no ha visto á Lobos de cerca!

—Ni á lobos ni á leones.

—Me refiero al ministro.

—¿El doctor Lobos?

—Está hecho un tigre. Todo lo quiere investigar, porque yo soy de los de Tierras y Colonias. Soy de los investigadores. ¡Calcule!

—¿Caramba! ¿No le han ascendido entonces?

—¿Á mí? No me ascienden. Subo por la escalera.

—Y eso que, según creo, se hizo usted de la Unión Nacional.

—¡Vaya! Claro que sí. Y me trato con Lavalle, pero don Ricardo no es muñeca.

—¿De veras?

—Sí; están jugando con él.

—Entonces no lo consideran como muñeca, sino como muñeco. ¡Parece mentira!

—Sí, señor. Ya no hay política de partido. Sáenz, Peña es un ingrato. La Unión Nacional se desune. Aquel comité ó junta da pena verlo.

—¿Y don Ricardo?

—Es un Lavalle de lágrimas. Esta es la vida.

—¿Y por qué no hace que lo trasladen á otro ministerio? Al de Relaciones Exteriores, por ejemplo.

—No tengo relaciones. Además, hasta que me investiguen bien, no puedo moverme.

—¿Y resultará algo de eso?

—No, señor. ¡Qué disparate! Mire, amigo, ¿sabe lo que han hecho en Tierras y Colonias? Sembrar cizaña.

—¿Y cómo pasan ustedes el tiempo en la oficina?

—Sin sentirlo. Allí se trabaja poco, se miente mucho y hablamos de bueyes perdidos.

—¿Ah! Pues no se encontrarán.

EL DEL VERDE GABÁN.



La mejor profilaxia



La Lucha.—; Y se atreve usted á presentarse en Martín García sabiendo que estoy yo?
El visitante.—Señora, vengo provisto de este salvoconducto.



—... Así es, Eleuteria... supe por los sociales de "El Diario" que había vuelto de las Uropas y me vine á verte aunque sé que desde que te casaste no recibís más que una vez por mes, y fuera de tu día tenés la puerta cerrada...

—¡Ave María, primo!... Vos sos casi, casi un hermano y para vos la tengo siempre abierta... Pues me alegro muchísimo de verte, Juan María! Ya m'estrñaba que haciendo cerca de tres meses qu'estoy de vuelta, n'hubieras venido... y hasta, te diré, tuve momentos en que suponía que te hallases atufao...

—¡Atufao? ¡No sé porqué!...

—Como me fui sin despedirme... ¡Y qué es de tu vida, Juan María!... ¡Siempre andás metido en aquel criadero de cerdos, che!...

—No, primita... Aura m'he dedicao al tiatro...

—¡Al tiatro, che!... Pero ¡representás, Juan María!...

—No, Eleuteria, no... ¡Cómo querés que con mi figura!... ¡Haceme'l favor!...

—¡Y entonces, che!... Ah! ¡te habrás hecho empresario, no?

—Autor, prima autor...

—Pero ¡qué me contás, Juan María!... ¡vos autor tiatral!...

—¡Y di'ái, che!... No veo que sea pa tanto nombre la cosa... ¡En un tiempo, ¡no fui corredor de artículos higiénicos!... ¡Muy bien!... y aura autor dramático... ¡y qué!... ¡qué diferencia existe!... Una ocupación como cualquiera otra, Eleuteria, como cualquiera otra...

—¡Pero, che!... ¡dejame que me sonría un poco!... ¡Y de cuándo acá te has sentido con uñas para guitarrero siendo manco'e los dos brazos?

—¡Te miro y te miro y te vuelvo á mirar, che ¡y sabés por qué? Porque advierto que vos también sos de las que te cres qu'en este gran país se precis'algo más que atrevimiento y desvergüenza pa ser autor tiatral... ¡No, che!... T'equivocás fierísimo... y así no, miralo á Viñales... ¡te acor-

dás de Viñales, me supongo!... ¡Pero, cómo no te vas acordar! Viñales, hombre, aquel tendero de cara redonda como una pelota y de pelaje rubiénto, tirando á colorao más bien, que tenía el negocio frente mismo á lo de tía Raimunda...

—¡Viñales!...

—¡Per'hombre, que sos desmemoriado!... Aquel que, según te conté en oportunidad, cierta tarde, en el café las Cuatro Naciones, hablando de caza, me porfiaba que no se decía cartucho sino catrucho...

—Ah, así, sí!...

Pero ¡qué me decís, che!... Y ese adonquis con patas ¡también se ha hecho autor tiatral!...

—Tamién... Pero ¡vos no sabés cómo le dió por'ái!... Pues muy sencillamente, hijita... él mismo lo confiesa... Una noche, en un baile d'italianos, abusó un poco del barbera, y, según él, el vino en lugar de darle sueño le despertó l'inteligencia... Y'ái lo tenés vos'aura hech'un autor aunque desconozca l'anagnosia y pa firmar le tengan que llevar la mano!... Y bien, pues... Aura decime vos... si él puede ser autor ¡cómo no puedo serlo yo también, con más razón, desde qu'estudié hasta quinto grado y siempre otuve diez puntos en caligrafía!...

—Pero, Juan María, ¡por favor! Es amisible que un Viñales, que siempre fué medio tocado, se crea narigón porque le salga un grano en la napa... pero que vos, que jamás te quejastes de la cabeza, te salgás creyendo barítono porqu'estornudás un poco fuerte!...

—¡Che, che... no tan calvo que se le vean los sesos ¡no!... En mí hay condiciones, naturalmente, qu'incultas aún, pero hay condiciones, tanto más cuanto que tengo mis rentitas exiguas, eso sí, pero lo suficientes pa no precisar de los derechos de autor, lo cual significa la eternización de mis obras en el cartel, dicho sea aquí pa entre nos... á pesar de que, hablando con franqueza, no? aunque fuera un pobre gato que los precisara, pa los empresarios vendría á ser lo mismo...

—¡Che, che... no tan calvo que se le vean los sesos ¡no!... En mí hay condiciones, naturalmente, qu'incultas aún, pero hay condiciones, tanto más cuanto que tengo mis rentitas exiguas, eso sí, pero lo suficientes pa no precisar de los derechos de autor, lo cual significa la eternización de mis obras en el cartel, dicho sea aquí pa entre nos... á pesar de que, hablando con franqueza, no? aunque fuera un pobre gato que los precisara, pa los empresarios vendría á ser lo mismo...

—¡Lo mismo, che?

—Lo mismo, Eleuteria... aquí se paga al autor con la deferencia de representarle su obra y como yo me contento con esa deferencia, casi todos los días aparece mi nombre en los carteles, con lo cual le va entrando en la cabeza á la gente. Dentro de poco, cuando me hayan nombrado la milésima parte de lo que á cualquier inmortal, seré famoso. Yo hago un negocio y los empresarios también, porque no pagan.

—Pero... ¡Y qué hac'esa ley de propiedad literaria que se ha dictado, che!...

—Esa... ésa es pa los extranjeros, che, ó pa los criollos que, como yo, tengan recomendaciones metálicas que oponer á influencias de índole paralelo...

—Pero ¡qué me decís, che!...

—¡Como l'ois!... Si en este país, primita, el código debería haberse impreso sobre papel moneda!...

FEDERICO MERTENS.

LA SEMANA ATRAVES DEL OBJETIVO

Inauguración del pabellón de Mendoza



Vista del pabellón inaugurado



Llegada del presidente á la exposición, acompañado del ministro Portela

INAUGURACION DEL PABELLON DE MENDOZA



Los primeros saludos



El presidente Sáenz Peña, el gobernador de Mendoza, doctor Rufino Ortega (hijo), y otros personajes, en el acto inaugural



Recorriendo la exposición

La manifestación anticlerical



La columna al partir de la Plaza del Congreso



En marcha por la Avenida



El diputado Conforti



El señor De Santi.
pronunciando sus discursos



El señor Enrique González
Patiño

La Exposición Universal del Centenario



El intendente municipal y comisionados de la exposición, esperando la llegada del presidente



Recorriendo las instalaciones



La comitiva oficial é invitados en el "lunch"

ENLACES



Srta. Angélica Katzenstein
con el Sr. Alejandro
Sañudo Ugarte



Srta. María Luisa Monnei
Mitre con el Dr. Juan A. Onetto



Srta. Berta de la Serna con
el Sr. Jorge Oliver



Srta. Adela Ghiglione
con el Sr. Adolfo Stunken

CASTRO
RIVERA

El torneo atlético de los vendedores de diarios



El presidente Sáenz Peña y la comitiva oficial, á su llegada al campo de deportes del Club de Gimnasia y Esgrima, en Palermo



Una cinchada



Los niños vendedores que tomaron parte en el torneo

Necrología



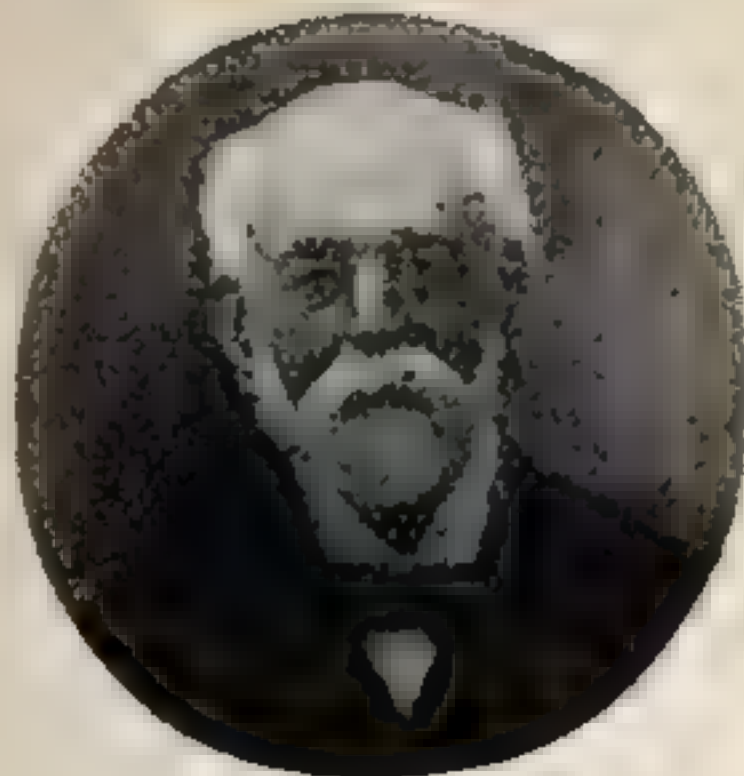
El dibujante señor Aurelio Jiménez Pastor

Con profundo pesar anotamos el fallecimiento de Aurelio Jiménez Pastor, el dibujante que, colaborando en el periodismo ilustrado y últimamente como director de "La Vida Moderna" luchó en su noble carrera, obteniendo el aprecio del público. Otro enamorado de la inteligencia ha muerto también: el escritor Florencio Sánchez, que conquistó tantos aplausos y simpatías.

Felices, después de todo, deberán considerarse á los que, como ambos amigos, dejan tras sí en muchas almas gratas emociones.



El autor dramático señor Florencio Sánchez



Sr. Belisario Roldán (padre)



Sr. Pedro Lino Funes



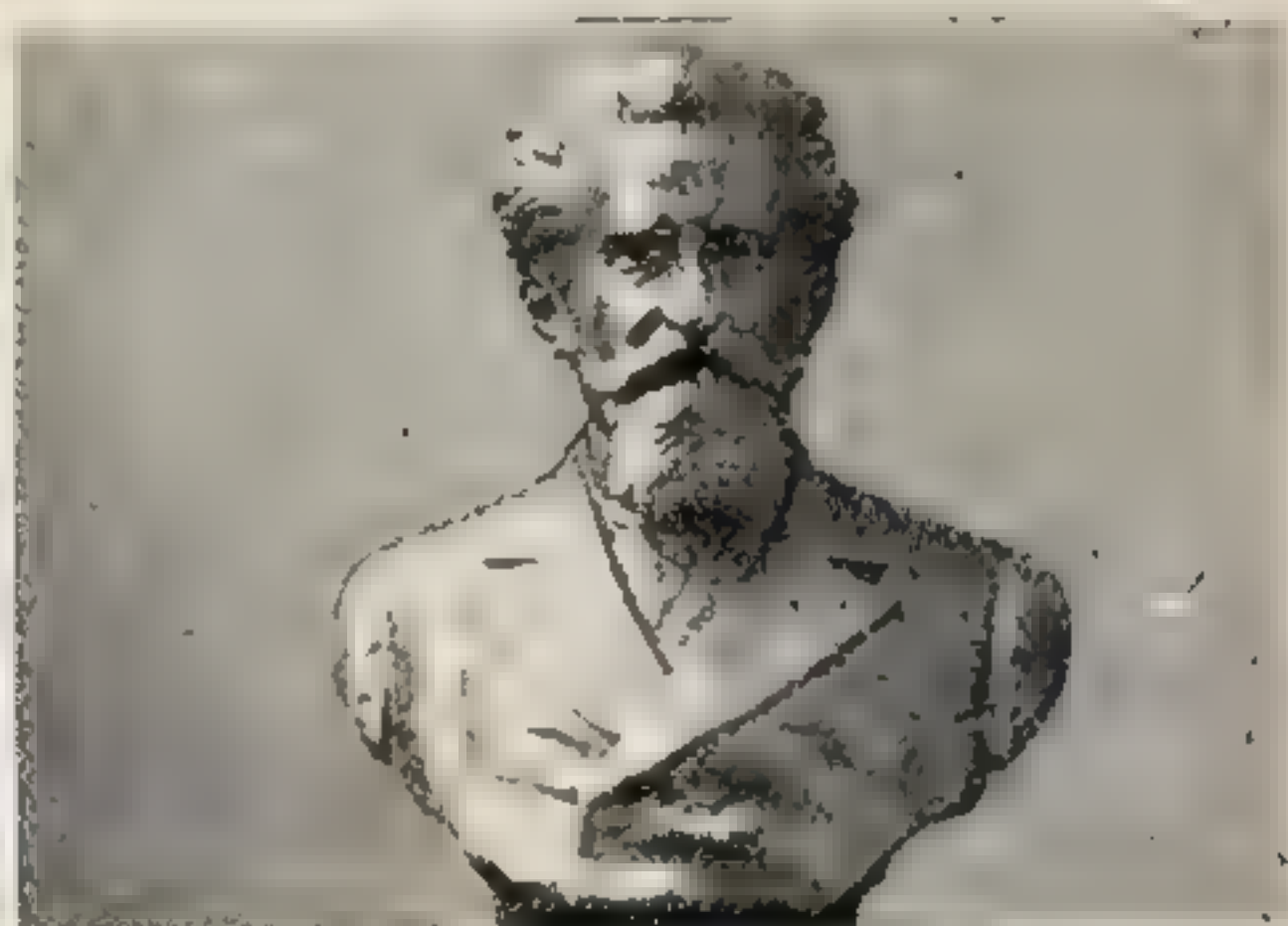
Sr. José Morando

Homenaje á Lacroze



Placa colocada en la Avenida Lacroze, en homenaje á don Federico Lacroze, iniciador del servicio de tranvías.

Obsequio á un estadista



Busto de bronce, del estadista paraguayo don José S. Decoud, ofrecido á su familia por iniciativa de los doctores Carranza, Obligado, Rocha y otros.

La Dirección de Inmigración



El nuevo director de inmigración, señor José Guerrico, en el acto de la toma de posesión de su puesto

Retratos de actualidad



La conferenciante,
doctora Elena G. de
Csitary.



Dr. Diego González,
nuevo inspector ge-
neral de Justicia.



Ingeniero Eduardo
Latzina, nuevo di-
rector de la Escue-
la Industrial de la
Nación.



Capitán señor José
A. Olavarria, jefe
de policía del Río
Negro.

Visita oficial á la Exposición de Bellas Artes



El presidente en la sala de escultura



Concurrencia en una de las salas españolas durante la visita presidencial

Las ascensiones de Cattaneo



El aviador Cattaneo con algunos admiradores, en el aeródromo de "El Palomar"



Vista del monoplano del aviador



Cattaneo en su monoplano, preparado para el primer vuelo sobre Buenos Aires

LAS ASCENSIONES DE CATTANEO



El aparato corriendo para empezar á volar



Levantándose del suelo



En el aire



El ministro de Italia, conde Macchi di Cellere, felicitando al aviador después del primer vuelo

La embajada al Brasil



El ministro Ramos Mexía y el almirante Howard al ir á concurrir al almuerzo de despedida en el "Buenos Aires".



El comandante Galíndez y el segundo comandante recibiendo á bordo al ministro de Guerra.



El almirante Howard con el edecán del presidente de la República



El presidente con los ministros Ramos Mexía y Sáenz Valiente



El almuerzo á bordo

LA EMBAJADA AL BRASIL



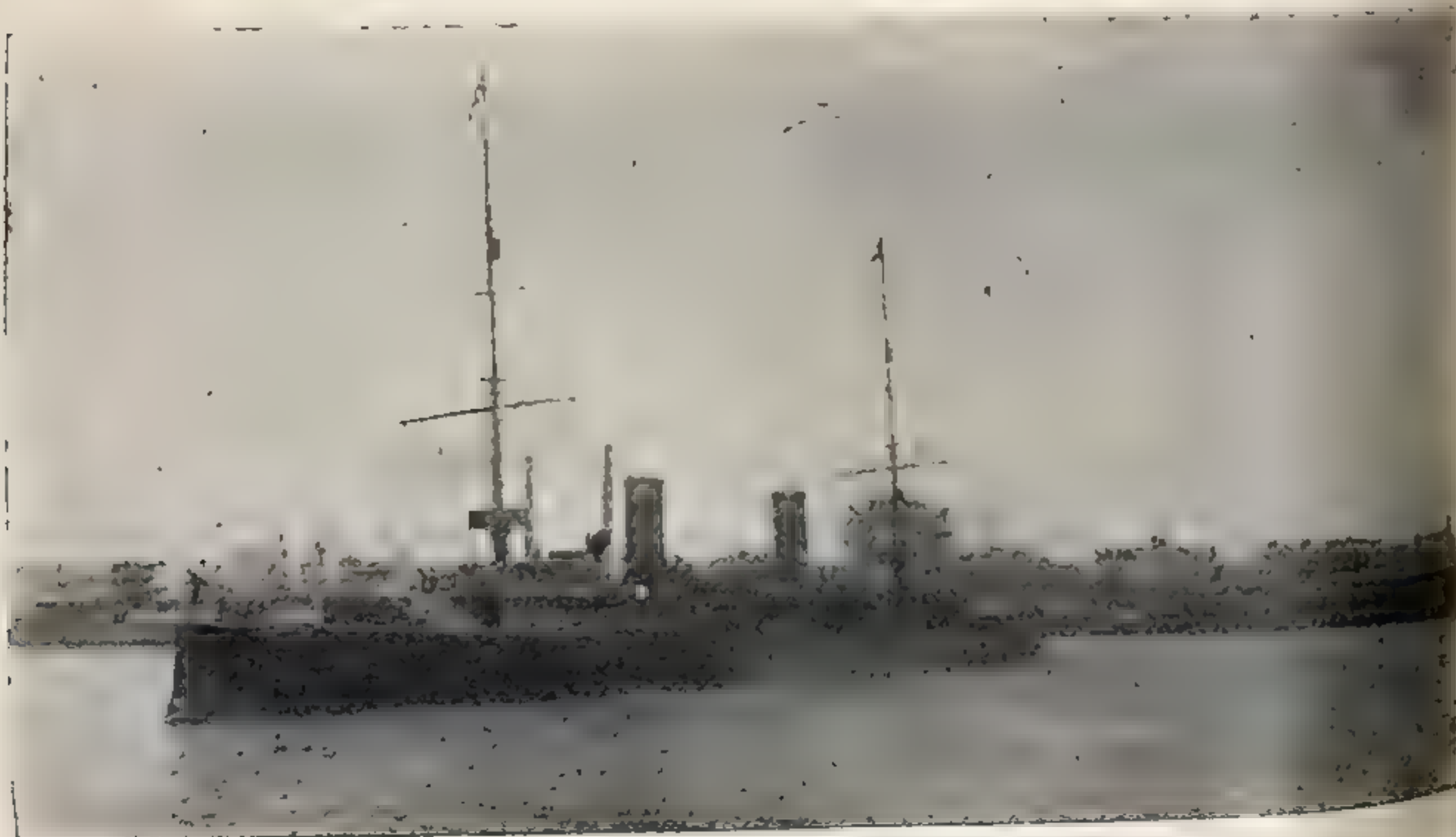
El almirante Howard dirigiéndose al "Buenos Aires", para la partida



El embajador doctor Montes de Oca y el secretario doctor Matías Sánchez Sorondo, á bordo.



Público presenciando la partida del "Buenos Aires"



El "Buenos Aires" saliendo de la Dársena Norte

La delegación austrohúngara



La célebre banda de música del regimiento 4.º de infantería de línea austriaca, enviada por el emperador Francisco José



Durante la recepción dada por el ministro de Austria-Hungría en honor del senador Krupp y la delegación austriaca



En el "buffet" durante el baile de la Sociedad Austro-Húngara

El monumento de la colectividad austrohúngara



El ministro de Austria-Hungría, caballero Schmucker



El ministro del Interior, doctor Indalecio Gómez

leyendo sus discursos

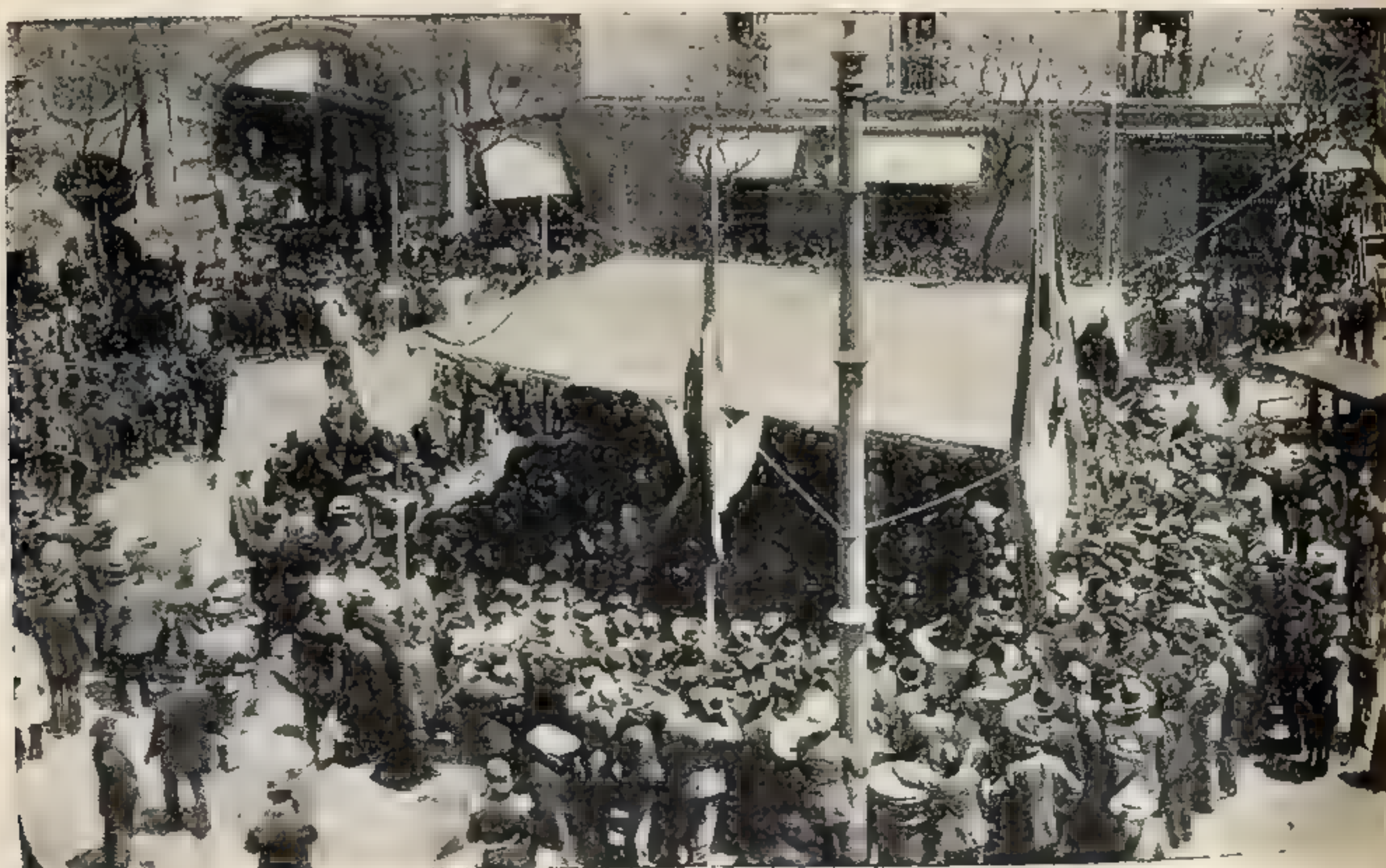


La señora de Schmucker



El ministro del Interior

firmando el acta



Durante el acto de la colación de la piedra fundamental del monumento en la plazoleta de Perú y Alsina

En el Hipódromo Argentino



El contraalmirante austriaco Mirte



El senador alemán Krupp con el doctor Benito Villanueva



Caras conocidas



Alegría

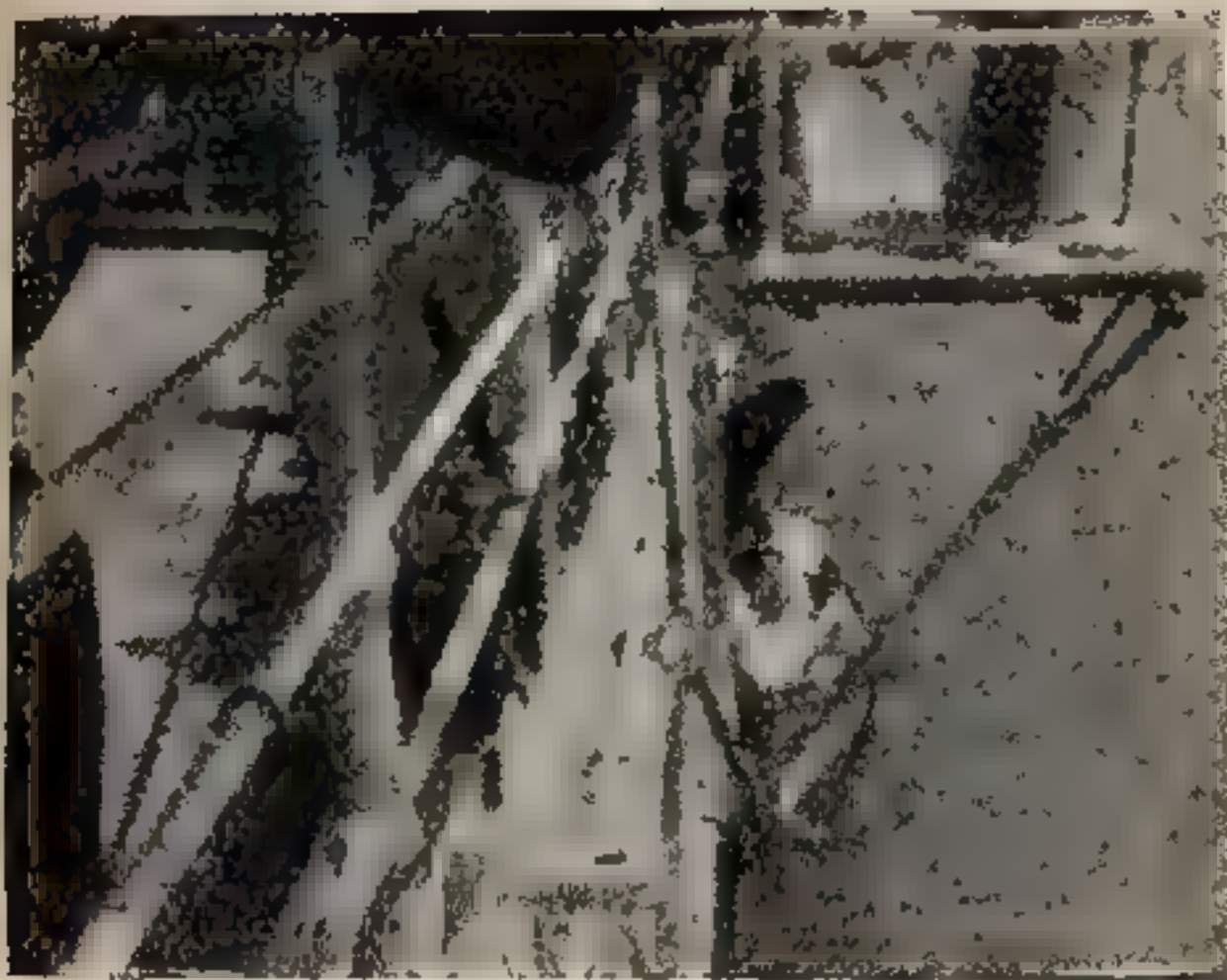


Viendo cómo las retratan



En la "pelouse"

Los coléricos del "Araguaya"



Arriando el bote para desembarcar á los enfermos en el lazareto de Isla Grande, á la llegada al Brasil.



El bote con la primera persona desembarcada: una rusa "in extremis", que falleció al ser conducida á tierra.



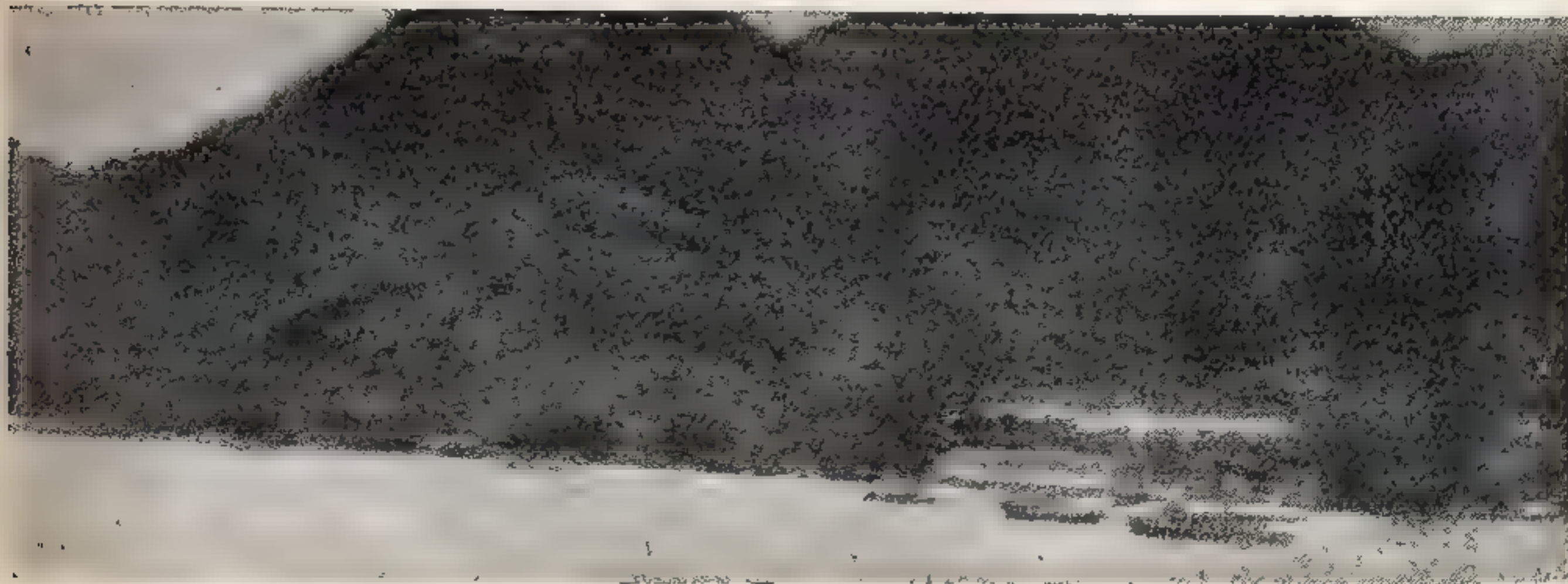
El bote pasando á popa, para embarcar á otros enfermos



El bote con la rusa, un contramaestre que murió al siguiente día y un marinero y una española que recobraron la salud.



El bote remolcado al lazareto



Vista del lazareto

Demostración al doctor Frers



Banquete ofrecido al doctor Emilio Frers, por los miembros de la Sociedad Rural que presidió. La cabecera de la mesa

Una muerte misteriosa

Los diarios han publicado en los últimos días diversas noticias sobre las causas del fallecimiento de doña María Cardoso Blanco de Moyano, domiciliada en calle Bolívar, esquina á Moreno.

Según parece, dicha señora había tomado un líquido como remedio, después de lo cual se aplicó una inyección hipodérmica en un brazo, recetada por un médico. A los pocos instantes se agravó su estado y dejó de existir en el consultorio central de la Asistencia Pública, adonde había



Sra. María Cardoso Blanco de Moyano

sido conducida para su curación. La inyección era á base de cacodilato de hierro, estriénina, y contenía otros ingredientes.

Las autoridades trataron desde luego de determinar la responsabilidad del médico en este caso, y el asunto sigue siendo objeto de investigaciones.

El cadáver, de acuerdo con lo ordenado por el juez de instrucción doctor Gallegos, fué enviado á la Morgue para que los médicos de los tribunales practicaran la autopsia.

Mr. Bryce en Buenos Aires



El embajador de Inglaterra en los Estados Unidos, Mr. James Bryce (x), con su esposa, el doctor Zeballos y algunos invitados, á bordo del "1.º de Mayo"

Concurso hípico



Los ganadores



El ministro austrohúngaro con su esposa
y el barón Odelga



La tribuna durante el concurso hípico á beneficio de la institución Huérfanos
de Militares en el local de la Sociedad Rural Argentina, en Palermo

El centenario de la batalla de Suipacha



Durante la conmemoración de la batalla de Suipacha por la Asociación de la Gratiitud
Nacional, en el Club de Gimnasia y Esgrima

Un chimpancé en una conferencia

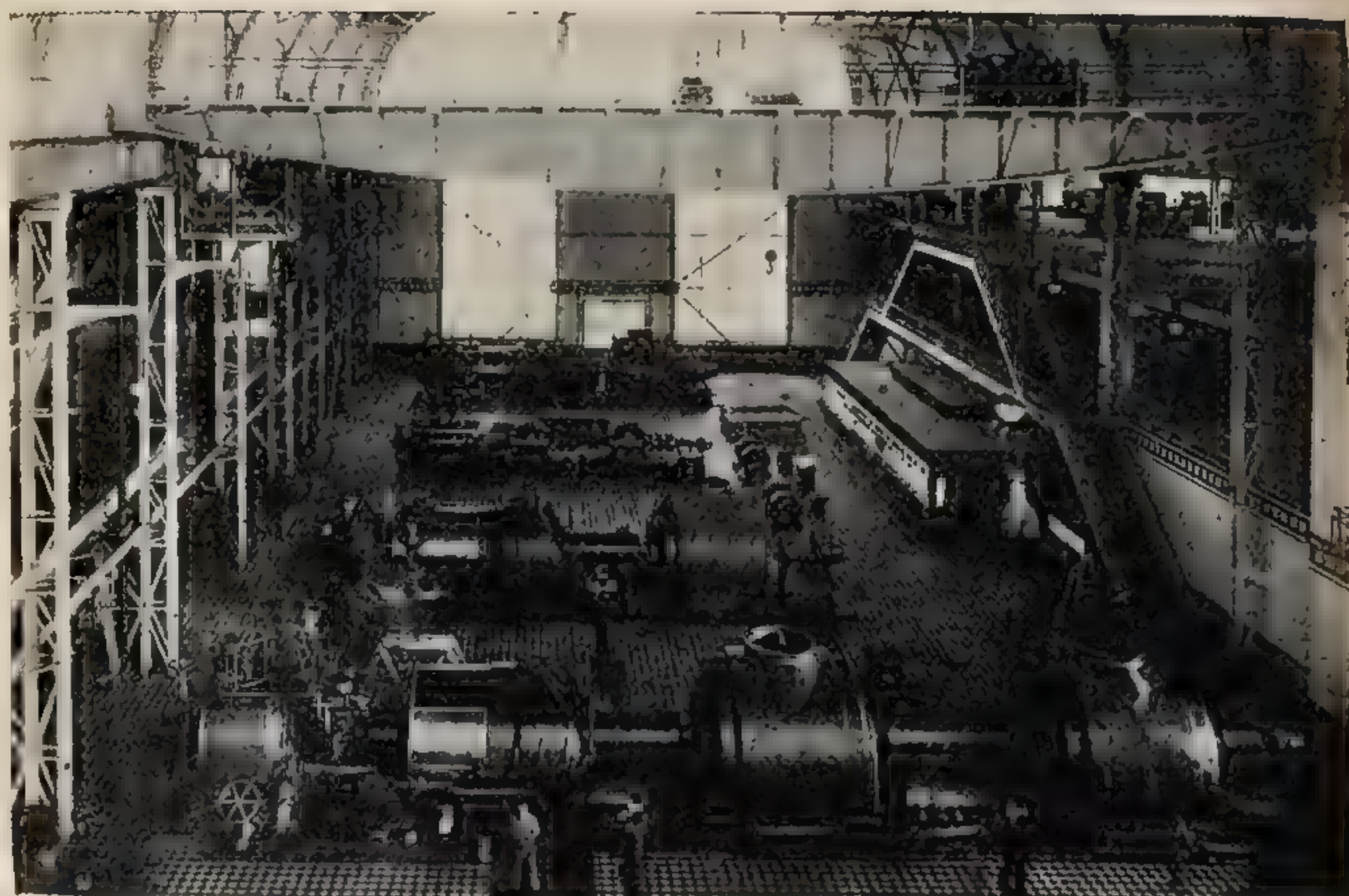


El doctor R. Lehmann Nitsche, presentando un chimpancé á sus alumnos en la Facultad
de Filosofía y Letras

Los diputados en la Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad



Usina Dock Sud



Sala de máquinas de la usina Dock Sud



Los diputados á la entrada en la sala de máquinas

LOS DIPUTADOS EN LA COMPANIA ALEMANA TRANSATLANTICA
DE ELECTRICIDAD



Los diputados visitando la sala de máquinas



Grupo tomado antes del almuerzo



En el almuerzo

DE MONTEVIDEO

Llegada de heridos



El doctor Scoseria, jefe de la expedición sanitaria, y el practicante Rosi, que llegaron con los heridos.



El general Bazano, jefe de Estado Mayor, con el doctor Scoseria en el momento de la llegada.



El jefe de la Cruz Roja llevando del brazo á un herido



Un herido leve



Colocando en la ambulancia al alferez Fogliani



Otro herido conducido á la ambulancia

DE MONTEVIDEO



El comandante Fernández, revolucionario,
gravemente herido



Un herido grave, nacionalista



Conducción de heridos por los soldados de la Cruz Roja



Las ambulancias que sirvieron para transportar los heridos

DE MONTEVIDEO



Comandante Pedro Mattos, segundo jefe del teniente coronel Pollero en el encuentro de Nico Pérez. Dr. Alfonso Lamas Dr. Manuel Quintela Sr. Irureta Goyena que están gestionando la paz



El nuevo cuerpo de voluntarios carabineros de Aduana, con 200 plazas



Local de "La Democracia"

Local de "El Diario Español"

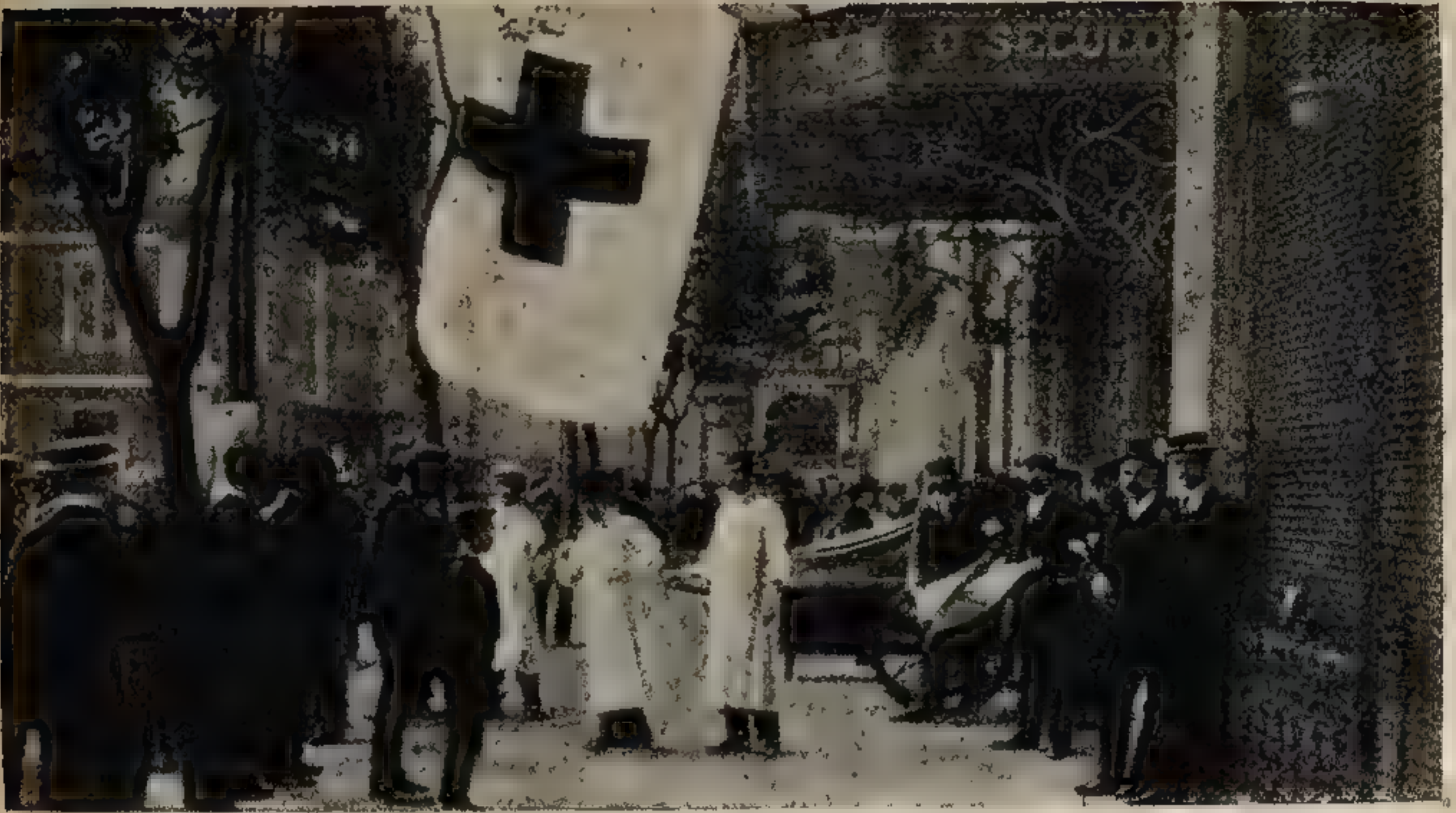
clausurados por haber infringido las disposiciones gubernativas

En la legación de Inglaterra



Grupo de los invitados al banquete que el ministro de Inglaterra ofreció á Mr. James Bryce

La revolución de Portugal



La redacción de "O Seculo" convertida en hospital de la Cruz Roja



Arboles perforados por proyectiles



Destrozos causados por los revolucionarios para hacer barricadas

LA REVOLUCION DE PORTUGAL



Casa de los jesuitas



Fachada de un convento

Con las señales de los disparos



Los balazos en el muro del monasterio de Quelhas donde los jesuitas hicieron fuego á los revolucionarios



Destrozos causados en el cuartel de artillería por las granadas que lanzaron las fuerzas leales

LA REVOLUCION DE PORTUGAL



Interior de un convento desalojado por los revolucionarios



Fachada del palacio de las Necesidades con los destrozos causados por los proyectiles que lanzó el "Adamastor"



Saloncito del palacio, por cuyo techo entró la segunda granada que disparó el "Adamastor"

LA REVOLUCION DE PORTUGAL



Destrozos causados por las granadas en un muro del palacio



Balcón por donde entró una de las granadas



Dormitorio del rey en el estado en que quedó la noche de la revolución. En primer término, se ve la butaca donde el rey dejó sus ropas



Salón de música donde estaba el rey cuando entró por un balcón la primera granada disparada por el "Adamastor", y destrozos que causó el proyectil

LA REVOLUCION DE PORTUGAL



La artillería, haciendo salvas en el campamento, después de proclamada la república



El ministro del Interior llevando en brazos al héroe de la revolución, señor Acevedo Machado.



D. José Mendes Cabecadas, teniente del "Adamastor", que se puso al frente de la tripulación sublevada.



Machado abrazando al jefe del regimiento de infantería N.º 16, primero que se sublevó.



Los cadáveres del doctor Bombarda y del vicealmirante Cândido dos Reis, expuestos en la cámara popular

LA REVOLUCION DE PORTUGAL



Momento de condecorar á los héroes de la revolución



El nuevo ministro Bernardino Machado dirigiendo la palabra á los principales cabecillas de la revolución, después del triunfo



Los reyes destronados (x) al salir de misa de la iglesia de Santa María la Coronada, en Gibraltar

La aerostática

Cattaneo es el héroe del día. *The man of the moment*, como diría Shakespeare. En un santiamén ha conquistado las voluntades, los aplausos y ha conquistado el aire. Este hombre todo lo hace volando. "Llegó, vió y voló". *Veni, ridi y volaverunt* por encima del *vice*, que ahora es Plaza, y de todas las plazas, calles, avenidas y paseos de la ciudad. Ha subido más alto que las casas. Más que los alquileres.

Ahora sí que viene "una revolución desde arriba", porque á mí no me cabe duda de que van á trastornar estos aviadores todas las leyes que nos rigen, empezando por la ley de la gravedad. Y esto es muy grave.

La mujer, que es de suyo impresionable, caprichosa, voluble, *qual piuma al vento* y más ligera que el aire, empieza ya á mirar con menosprecio á los que no somos hombres-pájaros, sino simples transeúntes y míseros peatones. Hay una porción de chicos

tengo miras muy altas. No puedo acortar los vuelos de la imaginación, como se acortan los vuelos de la pollera.

—¡Desdichada!

—Voy á decírtelo todo. Seré franca. Si tú quieres, aun podemos ser felices, porque todavía me gustas muchísimo. Me enamoré de ti ¿no presumes por qué?

—No puedo presumirlo. No soy presumido.

—Porque tienes muy buen aire y porque "me arrastraste el ala".

Y me diste el sí en el acto.

—Pues ahora quiero que tú me des el sol.

—No te entiendo.

—Que me llesves lo más cerca posible del luminar del día.

—¿Por dónde?

—"Por donde los astros van". Tras de ti y tras de esa altura.



de familia bien, que tienen buena ropa y zapatos que ponerse, y sin embargo, han perdido á los ojos de las señoritas todos los encantos que poseían, sólo porque no se les olvida el andar á pie.

Una porción de noviazgos están deshaciéndose como la sal en el agua, sólo por culpa del nuevo invento.

—Pepita, ¿ya no me quieres?—dice él—y ella le contesta:

—¿En qué te fundas?

—Yo no me fundo porque soy rico. Pero no soy tu tipo.

—¿No lo has de ser? ¡Qué rico tipo!

—¿No! Te hablo y no me escuchas. Te pregunto y no me contestas.

—¿No digas tonterías!

—Aunque las dijera, debías contestar algo. Estás distraída, absorta, ensimismada. Yo me miro en el cielo de tus ojos y tú no me ves y te pasas las horas muertas mirando al cielo. ¿Qué tienes?

—¿Nada! Lo miro, "buscando mayor espacio". Además, ahora todo está en el aire.

—¿Qué dices? ¿Nuestro cariño también? ¡Este amor que ha echado en mi corazón tan hondas raíces! Habla, sin ninguna clase de reticencias.

—Pues bien, sí, lo confieso, Manuelito. Ya no soy la misma. Siento en mí ser algo que me arrastra primero y luego que me eleva á pesar mío. Miro hacia arriba porque

—¿Estás loca?

—No. Tú mismo acabas de revelarme que tienes plata, y me lo has dicho con una ingenuidad que te honra.

—Sí, tengo un millón de pesos, medio millón de carneros y de vacas y no sé cuantos caballos y otros animales más, y una porción de cosas de este jaez.

—¿Cosas enjaezadas?

—No. Los caballos solamente. Son de pura sangre.

—Pues bien. Yo los quiero de puro vapor. En gran síntesis, hazte aviador. De lo contrario no cuentes conmigo. Daré mi corazón á Cattaneo. Quiero tener un marido que "planee", que me lleve por las nubes y que monte en el aire. Que realice hazañas como las de Chávez.

—¿Has perdido la *chavezta*?

—Eres joven, rico, elegante. Compra un monoplano y serás también aéreo. Entonces en alas del amor me llevarás á la iglesia, y cuando me pregunte el cura: "¿Quiere usted por esposo á este volador?", yo le contestaré: "*Volo*".

—¡Ave... María! desecha esas ideas, Pepita.

—¿Por qué?

—Porque me aterras.

—Bueno, pues, se acabó todo. Esto es un *atterraje*.

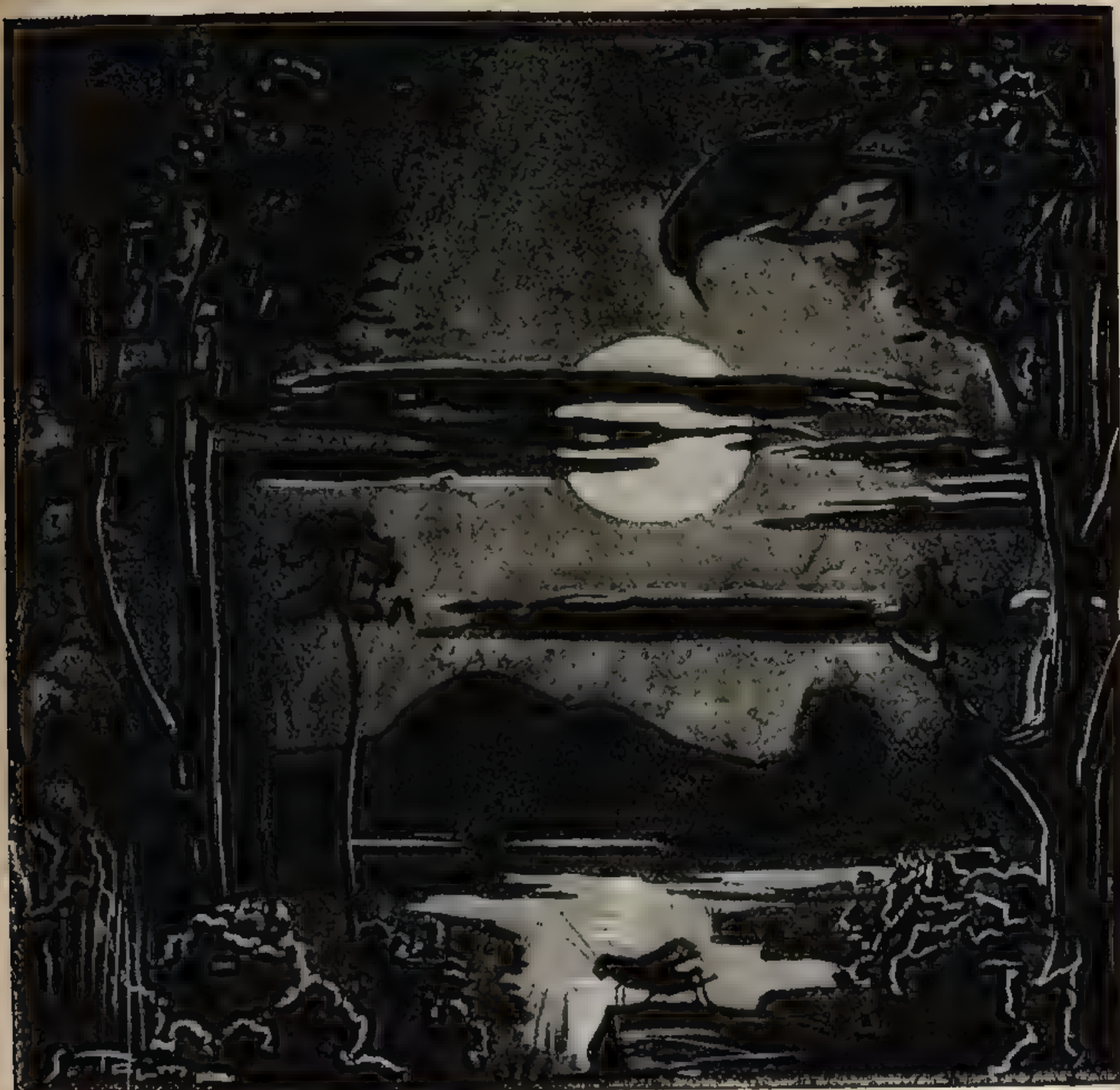
DIEGO DE MIRANDA.

El vice, en globo cautivo



Un señor que disimula los años, no debía exponerse á que dijeran
que es el hombre más viejo del globo.

Idealismo y realismo



Erase un lindo grillo, joven y ardiente, del canto enamorado sinceramente.

No despertaba un eco naturaleza en que él no hallase ritmo de alta belleza.

Si con voz gemebunda, como un lamento, en el hueco de un árbol lloraba el viento; si al rizarse espumosa la onda del lago murmuraba un ligero susurro vago; si en la apartada selva rugía violenta la furia fragorosa de la tormenta; si en el aire sembraban tenues rumores mariposas volando sobre las flores; el grillo, entusiasmado, siempre decía:

"¡el alma de los mundos es la Harmonía!"

Y hasta en esos momentos en que, [mido, el valle no despierta ningún sonido, él escuchaba, en medio de aquella calma, la voz del Universo dentro del alma.

A veces, desahogando su fe sincera, enardecido, hablaba de esta manera:

"En el seno del caos nada existía".

"El silencio imperaba". "Todo dormía".

"Pero al sonar del Verbo la primer nota,

"rasgó el orbe sus velos de sombra ignota;

"vistiéronse los mundos sus trajes de oro;

"vibró en el firmamento celeste coro,

"y á oír de los querubes la estrofa alada

"se asomaron los soles desde la Nada".

Aunque tan bellas cosas el grillo ardiente bullidoras sentía bajo su frente, no arrancaba á sus élitros otro sonido que el estridor monótono de su chirrido.

Y aunque él mismo aplaudía, presuntuoso, porque era (como artista) muy vanidoso, pensaba, al compararlo con su gorjeo, que era su pobre canto bastante feo.

Una noche de estío, clara, serena, bañada en resplandores de luna llena, junto al margen florido de una cañada, donde flotaban chispas de luz plateada, cautamente posado bajo un tomillo su estridente canturía lanzaba el grillo

De repente, un arpegio dulce, suave, bordado por flexibles trinos de ave, cual preludio de excelsa canción del cielo, se expandió por la orilla del arroyuelo; se desgranó en rosario de frescas notas como en honda cisterna perladas gotas: se abrió luego ampuloso; creció ondulante; magnificó sus sones con voz pujante, y al fin sonoro canto, rauda y potente, como un himno glorioso llenó el ambiente.

Maravillado el grillo, calló un momento y escuchó fascinado, falto de aliento.

Era la vez primera que el pobre oía del ruiseñor del bosque la melodía, y estremecieron su alma los sones regios de aquella catarata de cien arpegios.

Suspense, dominado, siguió el camino de aquel imponderable canto divino, y parándose humilde cerca del ave así rezó, rendido, con voz suave:

"Oí el ritmo sublime con que tú cantas

"y he venido á postrarme bajo tus plantas.

"¿Eres el genio alado de la harmonía

"que á tus zonas elevas el alma mía?

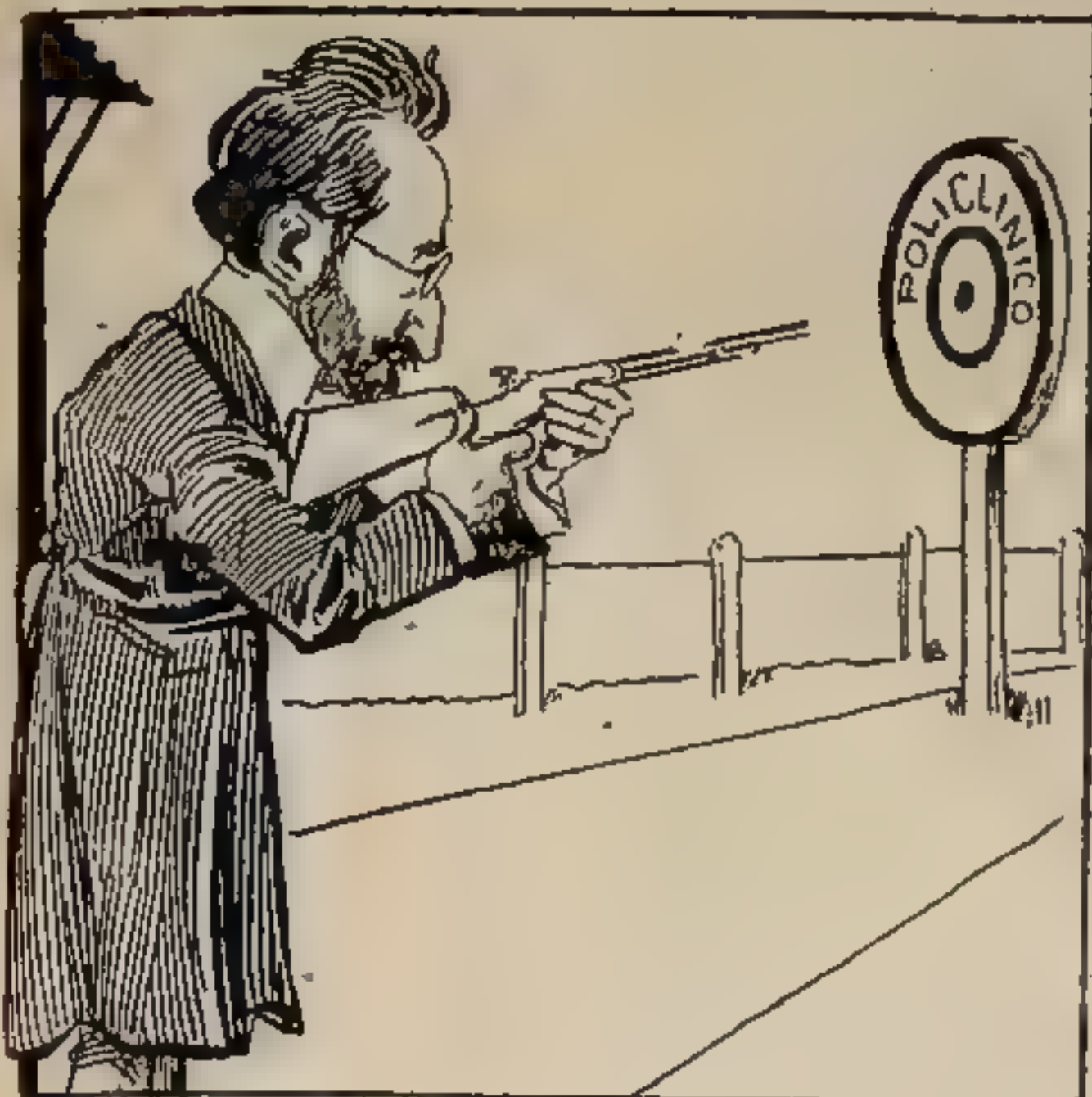
"¿Eres un dios benigno que bajó al suelo á enseñarnos la excelsa canción del cielo?"

Seguir no pudo el grillo la perorata porque, cortando el hilo de su fermata, el cantor de los bosques, cuando lo vió de un ágil picotazo lo devoró.

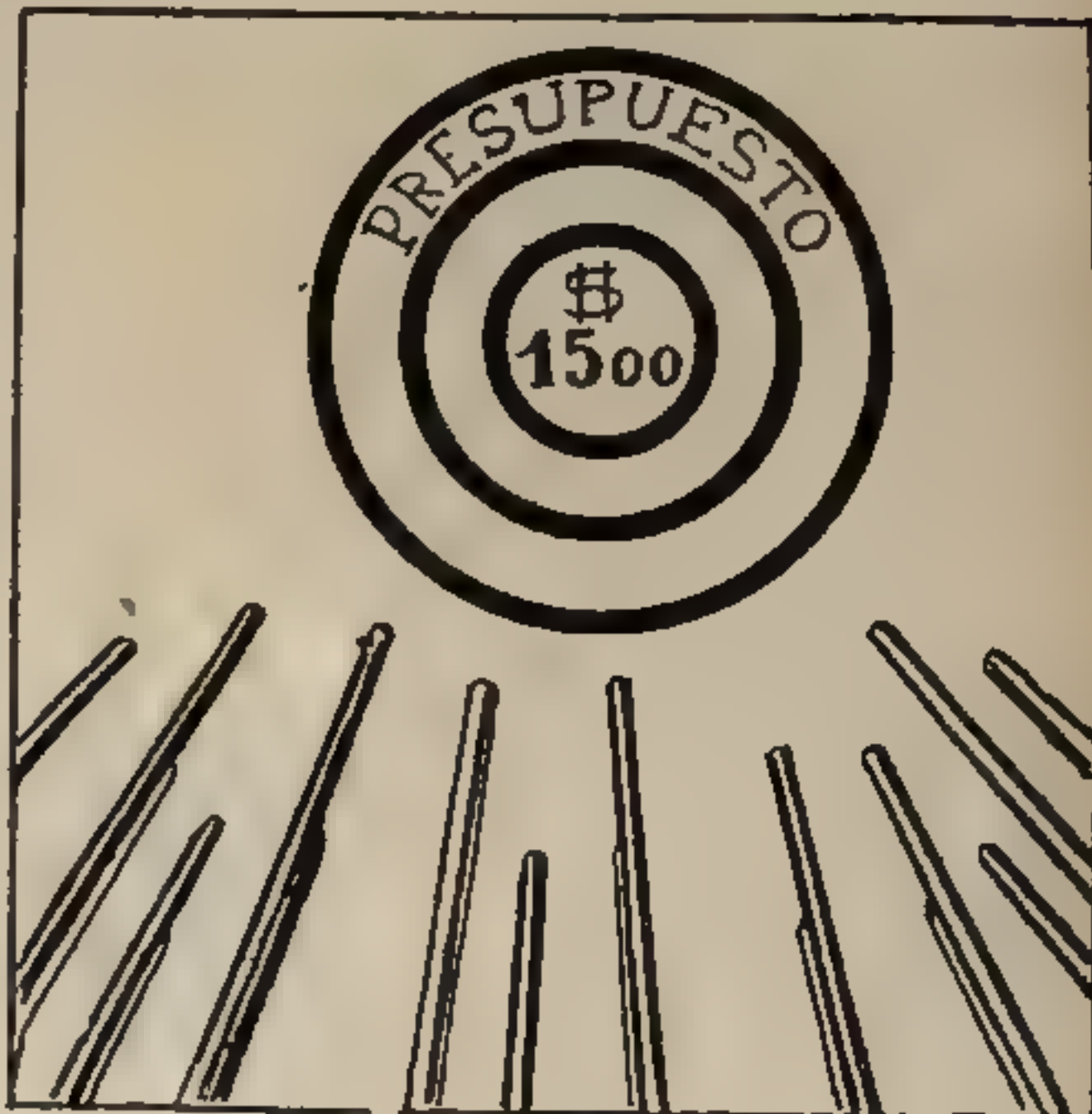
—¡Soñadores ingenuos que, con anhelo pretendéis de la Diosa rasgar el velo, y eleváis las más puras estrofas santas como nobles ofrendas hasta sus plantas! temed que acepte el óbolo de los cantores como el rezo del grillo los ruiseñores: pues la esfinge implacable que os enamora, fascina vuestras almas y las devora.

LEONCIO LASSO DE LA VEGA.

El tiro gratuito á los congresales



El mejor blanco para el presidente de la Cámara.



El mejor blanco para todos los congresales sin excepción.



—Si es para tirar al blanco, permítame que no le acepte. Eso se queda para el doctor Williman, el presidente uruguayo.



Los más grandes tiradores de la Cámara.



El ofrecimiento del Tiro Federal, prevé el caso de otro 25 de Enero.



—¿Y para qué quiere usted que aprenda á tirar al blanco á mi avanzada edad?
—Pues para eso: para ir tirando.

En la Pampa

—¡"Lata"!—exclamó un esquilador que en un extremo del largo y chato galpón de barro y totora acababa de largar la oveja, que temblando, asustada, agarró al troie para el corral, donde la majada se apretaba, balando de temor que les llegara su turno.

Eran las dos de la tarde de un día de diciembre. El sol desde lo alto, caldeaba la tierra, haciendo levantar un vaho de humo dentro del galpón, que, unido al fino polvillo alzado por las ovejas, dificultaba la respiración grandemente.

Las gallinas, con el pico entreabierto y las alas arrastrando, escarbaban el suelo buscando un refugio contra los ardores de la canícula.

Dos caballos ensillados en el palenque aguantaban pacientes el calor sofocante con los "cojinillos" del "recado" vueltos al revés, los ojos dormidos y las orejas gachas, en tanto que varios perros se echaban, amodorrados, á la sombra de una carreta cargada hasta el tope con "lienços" de lana.

Había cesado el canto de los pajarillos en el monte, y sólo la chicharra con su metálico chilido alteraba la monotonía de la siesta.

En el galpón se esquilaba sin descanso. La peonada, en mangas de camisa, se encorvaba sobre las ovejas maneadas, haciendo chirriar las tijeras, con el rostro surcado por ríos de sudor y la larga melena sujeta por un pañuelo.

De cuando en cuando oíase llamar al encargado de la cura que, con un pincel y un tarro de alquitrán, untaba las heridas causadas por alguna mano torpe en el blanco cuerpo de algún carnero, despojado ya de su abrigo de lana.

El mayordomo, con el mate en la diestra, contaba los vellones.

La faena de la esquila tocaba ya á su fin.

De pronto, el sonido de una campana pobló los aires con su voz de bronce, anunciando la hora del "mate cocido", casi al mismo tiempo que el capataz se aproximaba al mayordomo, indicándole que no quedaban más animales para esquilar.

Poco después salían en tropel de los corrales, balando, quejumbrosas, las ovejas desnudas de su vellón y con el flaco cuerpo amarillento marcado con los desgarrones de las tijeras.

El occidente coloreábase de rojo y como una gran culebra, veíase arrastrar por la llanura, la larga hilera de carros cargados de lana, que al mesurado tranco de sus caballos, dirigíanse hacia la población lejana.

Bajo un ombú centenario, situado cerca del galpón de esquila de la estancia, un numeroso grupo de peones y esquiladores hallábanse reunidos después del pesado trabajo del día.

Disponíanse á "despilcharse" á la taba, luego que se verificasen varias carreras que se habían armado.

La caballada, maneada ó atada al palenque, tascaba el freno, escarceando como impaciente por medir sus fuerzas. El gaucho Facundo Contreras era de los de la reunión. Había cobrado muchas "latas" esa tarde, por eso se le veía el "tirador" repleto de "patacones". Al tranquito de su "malacara" "rabinaco" acercóse al ombú, y en el momento de echar pie á tierra, una idea le cruzó la mente.

¿Si duplicase su pequeño capital en 50 pesos fuertes, confiándolos á las patas de su caballo? Contreras no se detuvo á reflexionar más; tenía fe en su "pingo", sabía que era ligero y guapo, así que haciéndolo "rayar" delante del paisanaje, gritó: "Le corro al que le abaje los cueros, no respeto á naide en 500 varas, señores".

Un murmullo de asombro se levantó de entre el gauchaje. Ninguno conocía ni al audaz desafiador, ni al caballo que montaba.

Un paisano de baja estatura, de color cobrizo, signo indudable de su origen pampa, y que sujetaba un caballo "azulejo" del cabestro, contestó: "Ta bien, don, vamo hacer carrera por 100 pesos en las 500 varas que uté ha nombrao".

Facundo Contreras no poseía el dinero por el cual su contrario quería apostar, así que resolvió jugar su "flete" y "apero" para completar la suma.

Luego de entregar la plata á los dos "rayeros", desensillaron ambos y se encaminaron al lugar de largada. Hechas las

ocho "partidas" de rigor, emparejáronse los dos jinetes, y con el sacramental "vamos", picaron á sus cabalgaduras.

El "azulejo" de Luna, pues así se apellidaba el indio, tomó una pequeña delantera de cerca de medio cuerpo, en tanto que el "malacara" comenzaba á correr fuerte "levantado" por su dueño.

Iban parejos los dos animales con los costillares casi rozándose.

De pronto, al faltar un centenar de metros para la raya, y en medio del clamoreo de los espectadores, se pudo ver á Luna recostar aún más su "azulejo" sobre el otro caballo, que perdió terreno visiblemente, al tiem-

po que Contreras lanzaba una imprecación, y su "malacara" con una mano alzada, por la bota del indio metida en el sobaco, erraba la pisada y rodaba sobre la "cancha" polvorienta. ¡Lo habían "calzado"!

El gaucho, prevenido de la caída de su flete, salió parado adelante, mientras su adversario continuaba á escape.

Hizo rueda el gauchaje en torno de los que se disponían á pelear.

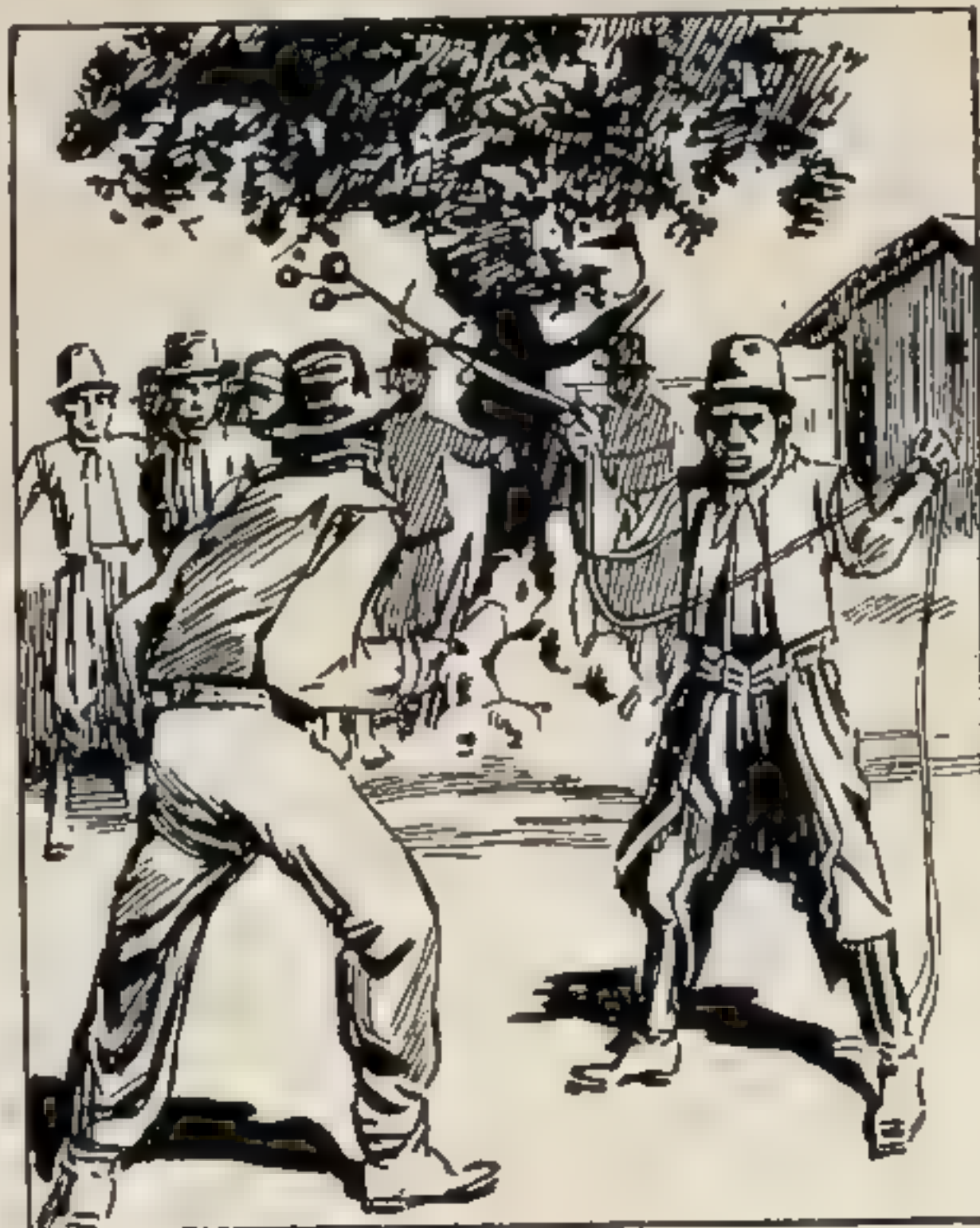
Facundo Contreras atropelló á su enemigo con el facón, en tanto que éste, desatando las boleadoras que llevaba en la cintura, tomó una "soga" en cada mano y como á 80 centímetros de la bola y sosteniendo el "laque", ó sea la mayor, entre los dedos del pie izquierdo, formó una especie de Y con su terrible arma.

Zumbaban las boleadoras con siniestro ruido, manejadas con sin igual destreza, y el hombre del cuchillo se alejaba con serenidad, parando los feroces "bolazos" con vista de lince.

Un gemido sofocado se dejó oír de repente, y el indio, herido de una puñalada, soltó las boleadoras, dió dos pasos atrás llevándose la mano al pecho y, girando sobre su pierna derecha, cayó de bruces al suelo. Estaba muerto.

El matador Contreras, con fiero ademán dirigióse hacia su "malacara", y saludando al gentío con el poncho, montó rápido y se alejó al galope, perdiéndose al poco rato entre las primeras sombras de la noche.

JUSTO SAENZ.



El nuevo edificio de la Aduana



La dama.—Es una obra soberbia. Me gustaría subir á una de esas dos torres, porque me aseguran que tienen excelentes vistas.

El cicerone.—Ah, señora, en cuanto á vistas, el mejor punto de observación es la oficina recaudadora.



Lléva Laura una semana
de zozobra,
porque amén de que el coraje
no le sobra,
el pavor tiene á la pobre
á mal traer
de qué el cólera la aceche
por doquier.
Y es tan cruel la pesadilla
para ella,
que hasta en sueños la persigue
la botella
que al efecto del debido
contralor,
se exigió á los pasajeros
de un vapor...
Y pensando en todo instante
en el azote,
la obsesiona la metáfora
de Agote,
cuando habló en el parlamento
nacional
de la fauna y de la flora
estomacal.
Ella siente cómo pueblan
sus entrañas,
desde entonces, toda clase
de alimañas,
y hasta sueña con plantíos
colosales
de no sé cuántas especies
vegetales;
y á la fruta desde entonces
tiene horror,
y no toma á la verdura
ni el olor.
A las moscas hace guerra
sin cuartel;

y si ve que una se posa
en el mantel,
la persigue Laura al punto
hasta cazarla,
y no para hasta que logra
masacrarla.
Si lo hiciera todo el mundo
de igual modo,
concluirían con el cólera
del todo,
pues se haría así una guerra
colosal
á la fauna y la flora
estomacal.
El pescado, ni lo prueba,
temerosa
de que pueda ser su carne
contagiosa,
desde que hace una semana
vió anunciado
que venía un cargamento
de pescado,
á venderse en esta plaza,
en un vapor
cuyo nombre desde entonces
causa horror.
Tiene Laura sus motivos,
y sobrados,
para usar de toda clase
de cuidados;
pero tanto da en sus nervios
el bacilo
que la pobre tiene el alma
en un hilo,
y en comerse hasta las comas
es fatal,
por la flora y por la fauna
estomacal.

JULIO S. CANATA

El vuelo de Cattaneo sobre la ciudad



- ¡Che, mirá! Ahora pasa por encima del palacio legislativo.
- En eso le ganó el tirón Figueroa Alcorta.
- ¿Cuándo?
- Aquel 25 de Enero, en que pasó sobre el Congreso.

Ahogando penas



—¡Adios, Barriga!... ¡Ya estás ladi-
dol!...

—¡Avisá!...

—Sí, che, ya estás del otro laó...

—¡T'equivocaste, viejo; estoy aquí más firme qu'esta paré nuevita y esperando que largués otra de á veinte pa yamar al boliche.

—¿Tuavía no te aburriste?...

—¡No sé cómo no me vi'á'burrrir, si tengo la garganta seca como papel d'estrasa!...

—La veritá que vos, pa tomar, sos lo mismo que buey fatigao, con la diferencia que á él le gusta el agua y vos no la podés ver ni en día e'yuvia.

—Avisen, che, aura me van á estar des-
acreditando...

—De ninguna manera, pues demasiao sabemos que lo que te sobra es prestigio.

—Y lo que me falta es vino.

—¡También, pa yenar ese panzómetro se necesita una cuarterola!...

—¿Cuántos kilos y'alzaste, che?...

—Me falta uno pa diecisiete.

—Y nueve pa veinticinco, ¿no?

—Eso que reciencito es la una'e'la tarde;... ¡De aquí á la noche, si hay quien te dé kerosén, tenés acomodaos más faroles en el depósito que arcos voltaicos l'Avenida'e'Mav.

—Bueno, no me hagan hablar tanto, que la salivá se m'está volviendo espuma y dispnés van á tener que pagarla, doble.

—¡Pa chupar sos como ventosa!...

—Es que hoy comí sardinas y ya m'están repitiendo...

—La convidada m'está resultando larga.

—Dales un poco de agua paqu'estén en su e'emento.

—¡Agua!... ¡Pa las gayinas!... que yo tengo el pesceso corto p'andar esti-
rándolo y mirar al cielo!

—Pedí otro farolito... Yo te lo pago.

—¿Qué farolito ni ve'a'e'sebo!... Yo uso pa iluminarme linter-
na de doble mecha pues pa escuridá, con la noche me alcanza y sobra...

—Mirá que des-
pués perdés el equi-
librio y andás á po-
rrazos hasta con el
vigilante.

—No se hagan ma-
la sangre, qu'eyos ya
me conocen.

—Y la camiya no
t'estraña.

—Lo qu'es hoy me
parece que utilizás la
Asistencia Pública.

—Ustedes hablan
d'envidia porque si
quieren dir en carroza
tienen que lanzar lo
menos un tuco la ho-

ra y á mi en cambio
me yevan sin pregun-
tarme pa onde.

—¡Es clarol!... Se
lo saben de memoria.

—¡Pero che, man-
yá, cómo se l'está hin-
chando el panzóme-
tro!...

—Sí, che; suprimi
el emboteyao que vas
á reventar los cor-
chos.

—No me toquen que
me van á ser despa-
rramar el barbera...
Fijate qué color más
lindo que tien'el ita-
liano!...

—¡Tomá... el bo-
teto y acabá el viaje!...

—No se apuren, bo-
rregos, qu'esto apenas
si es pa un sorbo...

¡Hasta el fondo de

mi alma, pa que me augués las penas!...

—¿Qué manera de hacer gárgaras!...

—¡Manyále la cana'eta!...

—¡Pucha!... Apenas yegó á la boca
se secó... el riachuelo!... ¡Trai otro me-
dio litro!...

—¡Che, che!... ¿Porque no pedís un
balde y lo tomás con jarrito!...

—¿Qué cosa bárbaral!...

—¡Cha, que sos roñoso!... ¡Recién pa-
gaste un par de kilos y ya lo estás echando
en cara!

—¡Es que d'este modol!...

—Nunca debías cumplir años, porque
pa invitar á un baile y á lo mejor retirar
la música.

—Tenés razón, Barriga... Ya sabés
qu'es demasiao agarrao á los centavos.

—¿Qué hacés que no lo pagás vos?...

—Yo no tengo suelto... Pero dejá no
más, viejo, mirá: el domingo es mi santo
y desde ya te invito pa la reunión.

—¿Y dónde v'á ser il pranzo, che?...

—Aquí, en la terraza'el boliche... Vas
á ver vos. ¡Una morfada'e'fiunda que no
te digo distintol!... V'á ver de todol!...

—¡Hasta menú escrito á la francesa en
cartulina dorada!...

—Pa empezar, una mayonesa'e'langos-
ta...

—¡Piantá... que viene la comisión!...

—¡No te riás que se v'á creer qu'es
broma!... Una mayonesa'e'langosta, flam-
bres surtidos, raviolos, matambre arroyao...

—De vergüenza.

—Torcasitas mochadas.

—En algún puesto'el mercao.

—¡Y hasta postre'e'confitería!...

—¡Y pa chupar, che?...

—Esperate... Pa chupar, pa vos...

¡Un pedacito de orozú de palo!...

SANTIAGO DALLEGRI.



Frases cómicas



—¿Qué haces ahora?
—Tender alambres por el telégrafo.
—¿Es un trabajo pesado!
—No tanto como te figuras. Estoy en los telégrafos sin hilos.



—¿Y aun te atreves á mirarme cara á cara?
—¿Qué quieres, hija? A todo llega uno á acostumbrarse.



—Le presento á usted á mi mujer y mi hija. Para que en lo sucesivo pueda distinguirlas, le advierto que la de más edad es mi mujer.



—¿No te da vergüenza mentir de ese modo? Yo á tu edad no mentía nunca.
—¿Pues á qué edad empezó usted?



—¿Haría el favor de decirme qué se entiende por tutela y qué por curatela?
—Lo haría con mucho gusto; pero... es el caso que ni por favor se lo puedo decir á usted.



—Pero, ¿es posible que sea usted tan tacaño? Dicen que en su casa todos tienen un hambre que se las pelan.
—En mi casa todo el mundo está harto. Mi mujer está harta de mí, yo estoy harto de ella, los criados están hartos de nosotros y nosotros estamos hartos de los criados.

Ordenanzas apurados



Ordenó don Roque, para lucirse en la presidencia, que toda la dependencia de *palacio* se afeitara, mas no como antes lo hacía, que era más ó menos tres veces al cabo del mes, sino una vez cada día.

La medida, es natural, aumentaba el presupuesto de ese personal modesto, y protestó el personal.

Esa orden que nos han dado, dijeron, es algo dura; el barbero nos apura, ... nos *apura* demasiado.

Don Roque, ¿usted no repara en que esa moda excelente de afeitarse diariamente la cara, resulta *cara*? [mos]

¿Nos tiene usted por tan ro- que no hemos de comprender que así nos vamos á ver más *negros* de lo que somos?

Don Roque lo comprendió y dijo, echando la cuenta: desde mañana doy treinta centavos *por barba* yo.

Por este medio sencillo resolvió perfectamente su problema el presidente á costa de su bolsillo.

El no se anduvo con chanzas, á don Roque le complace verlos limpios, y él les hace la barba á los ordenanzas.

Como de la presidencia hasta hoy día han demostrado los secretarios de Estado su absoluta *dependencia*,

en cuanto vieron pelar esas barbas, por supuesto

que los ministros han puesto las suyas á remojar.

Pero no tienen razón de alarmarse, pues me han dicho que se da de ese capricho la siguiente explicación.

Cuando á la Casa Rosada Sáenz Peña dijo que iría á vivir, Ramos Mexía, con intención malhadada, declaró tranquilamente que á ello le había obligado el temor á un atentado que abrigaba el presidente.

Don Roque es pundonoroso y hombre á quien nada le asusta, de modo que no le gusta que le traten de miedoso, y al verse por el señor Ramos Mexía acusado de cobarde, se ha lanzado á dar pruebas de valor.

Y por eso, con buen juicio, quiere, en sus habitaciones, quitar hasta los *cañones*, de las barbas al servicio.

SERRUCHO.

Transeuntes conocidos



Mr. Walter Beaupré Townley

Enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de S. M. Británica

CHUCHERIAS



¡Cielos, piedad!

"Se dice que el ex presidente doctor Figueroa Alcorta mantendrá su vinculación política con la situación de la provincia de Buenos Aires, pensando así conservar cierta influencia en la política nacional."

El Señor tenga clemencia de nosotros, si el ex vice, según la noticia dice, va á conservar su influencia.

Dos noticias

"Se dice que al tratarse el presupuesto, uno de los puntos de mayor impugnación será el relativo á la partida en globo de 2.500.000 pesos, incluida para el Departamento de Higiene."

"La gran nota del comentario de antenas la proporcionó la ascensión aerostática efectuada ayer por el doctor Victorino de la Plaza en la Exposición Ferroviaria."

Si es verdad que esos millones como dicen han partido en globo y han ascendido á las etéreas regiones, puede que se hayan perdido.

Y como el diario que dió esa noticia que yo transcribo aquí, luego dice que en la Exposición subió en globo también el vice, asegura mucha gente, por más que hay otras versiones, que le mandó el presidente en busca precisamente del globo de los millones.

Mas de mi asombro no salgo si ha sido así, porque es algo que revela poco tino, mandar á don Victorino en vez de echarles un galgo.

Higiene de la Boca

"El intendente, acompañado del subintendente de la Boca y Barracas, señor Eduardo Capdevila, visitó la sección á cargo de éste, con el propósito de comprobar la exactitud de las denuncias que vienen

haciéndose sobre el mal estado de higiene en que se encuentran algunos barrios de la extensa y poblada sección del municipio. El señor Anchorena reconoce que será difícil y muy costoso poder sanear la sección Boca en sus extramuros, pues ocupa una superficie de terrenos bajos y anegadizos."

Anchorena se equivoca—dijo un dentista—y me choca que eso cueste mucha plata, cuando tan sólo se trata de la higiene de la boca.

Precipitaciones

"Teniendo en cuenta la apelación deducida por el vista de la aduana de la capital, señor Lerrandiza, contra el fallo absolutorio de la misma en el sumario instruido por denuncia de falsa manifestación de 1430 bolsas de carbonato de cal precipitado, el ministerio de Hacienda dictó hoy una disposición, confirmando la resolución apelada."

Pues resulta en conclusión que fué bien manifestado; es que hubo en la apelación sobre ese precipitado también precipitación.

Vello resistente

"El presidente del Concejo Deliberante de San Fernando, comandante Tomás Bello, ha constituido el edificio municipal en un nuevo Fort Chabrol, resistiéndose á entregarlo al comisionado del Poder Ejecutivo, diputado Amadeo."

"El jefe de policía, por orden superior, ha ordenado al comisario que acate la orden del comisionado, de tomar posesión del edificio, aun empleando la fuerza pública. Si se resiste el señor Bello, será procesado."

Este bello es más valiente que el mismo don Juan Tenorio. Por lo visto el intendente es un vello resistente á cualquier depilatorio.

UN TIRADOR INGENIOSO



El señor Peludo no mostraba mayor habilidad cuando se ponía á tirar al blanco; pero ahora...



...ha encontrado la manera de practicar el tiro con más ardor.

LEA VA ESTA NOTICIA



El **JABÓN PARKER** posee condiciones inmejorables para conservar, blanquear y suavizar el cutis. — Su uso diario en el tocador y baño modifica la piel más delicada, dándole hermosura y lozanía. — Para la higiene de los niños es irremplazable.

FARMACIAS Y DROGUERÍA DIEGO GIBSON

Defensa 192—B. Mitre y San Martín

Los grandes néctares del Siglo

GRAN NOVEDAD ———
LO MEJOR DE LO MEJOR

American Vermouth

Rey de los aperitivos * Tónico estomacal

PRUÉBENLO y se convencerán

NINGUNA FAMILIA DEBE
CARECER DE ESTOS
EXQUISITOS VINOS



**VINO
POPULAR
MITRE**

Oporto Mitre 1821

PARA BANQUETES Y TERTULIAS ::
EXQUISITO PARA POSTRES Y COCKTAILS
ESPECIAL PARA LAS FAMILIAS :: ::

En venta en todas las

BUENAS CONFITERIAS,
ALMACENES y
CASAS AL POR MAYOR.

Sgo. Mezzera y Hno.

MORENO 2100
BUENOS AIRES.

DEL INTERIOR



Chascomús.—El gobernador de la provincia en la cabaña del señor Pagés, después del almuerzo con que fué obsequiado el 30 de octubre



San Nicolás.—Placa de oro que la colonia española ofreció al diputado señor Aquiles González Olivera



San Nicolás.—Banquete en el que le fué ofrecida la placa al diputado González Olivera

Grandes vinos
medicinales
de Málaga

Quina Málaga

y

Hierro Quina
Málaga

de Tomás Gutiérrez

Premiados con las más
altas recompensas

EXPOSICIÓN
INTERNACIONAL
de LONDRES
1908

GRAN
PREMIO

Gran vino
Málaga Lágrima

Cepa de Oro
Reserva 1876

o o o

Gran vino
Málaga Moscatel

de Tomás Gutiérrez

EXPOSICIÓN
de HIGIENE de
MADRID 1907

GRAN DIPLOMA
DE HONOR
y
MEDALLA
DE ORO



Concesionarios: BARGIELA, POSADAS & Cía.
ALSINA 970

DEL INTERIOR



San Nicolás.—Carpa del Centro Recreativo del Comercio en las romerías



Nueve de Julio.—Gran baile dado por el "Orfeón 9 de Julio" en la municipalidad



General Guido.—"Picnic" celebrado por la Sociedad Recreativa Guidense en la estancia "El Mirador"

DEL INTERIOR



Alvarez.—El vaporcito "Lord Roberto" con los invitados al "picnic" en la isla Paranacito del señor L. Bruschi



Alvarez.—Los invitados en una balsa

Si Vd. desea

no tener más vello en el
rostro ó en los brazos, use el

**Depilatorio
Martins**

Su efecto es instantáneo é infalible sin dañar al cutis en lo más mínimo.



Precio: \$ 1.50 el frasco

EN VENTA EN TODAS LAS DROGUERÍAS Y FARMACIAS

Productos Farmacéuticos de

"La Fármaco-Argentina"

(Sociedad Anónima)

Buenos Aires

Acoyte 130

DEL INTERIOR



Mercedes (San Luis).—El 4.º de artillería rindiendo honores en el sepelio del mayor Cipriano Sosa



Mercedes (San Luis).—Los alumnos de la Escuela Normal reunidos para cantar la nueva marcha "Victoria", del maestro Eduardo Lonardi (x)



Puerto San Martín.—Nuevo edificio del cuartel 11.º de infantería, que se inaugurará en breve



Puerto San Martín.—Estado en que quedó el depósito de cereales del señor Antonio Merol, después del incendio ocurrido el 29 de octubre

¿Porque no darse gusto?
 Seguramente lo hará si usa el
Cacao
Van Houten

tan benéfico para la salud
 como delicioso al gusto.

Pedid á vuestro almacén una muestra gratis, ó mandad una tarjeta á C. J. van Houten & Zoon, Weesp, Holanda, y os será mandada sin ningún gasto.

Mencionad este periódico.

EL MEJOR Y MÁS ECONOMICO.

Lleve usted siempre consigo
 UN LÁPIZ
 "Koh-i-noor" de
 L. & C.
 Hardtmuth



**A DONDE
 QUIERA
 QUE VAYA**

Por tierra ó por mar verá usted el "KOH-I-NOOR." Es el lápiz conocido en el mundo entero, como el mejor y más perfecto de todos. Su suavidad es inimitable, parece un terciopelo, dura seis veces más que los demás lápices y se le emplea siempre con mayor gusto. Se fabrica en 17 tonos.

De venta en todas las librerías, papelerías, etc.
 del mundo entero.

L. & C. HARDTMUTH, Londres
 (Inglaterra).

**ENVENENAMIENTO
 DE LA SANGRE**

EN SU PRIMER, SEGUNDO Y TERCER PERIODO DE LA ENFERMEDAD. CURA-DO POR UN SISTEMA NUEVO. TOLE-RANCIA PERFECTA. TRATAMIENTO AGRADEABLE, INOFENSIVO, RAPIDO Y PERMANENTE, SIN NECESIDAD DE SER ESCLAVO DE LAS INYECCIONES.

No pierda usted el tiempo y el dinero con los antiguos métodos de tratamiento para esta enfermedad, la cual se manifiesta por el envenenamiento y descomposición de la sangre, causando úlceras internas y externas en cualquier parte del cuerpo; toda forma de enfermedades de la piel, granos, manchas de color cobre, dolores en los huesos y coyunturas, dolor de garganta, placas en la lengua, labios y superficies internas de las mejillas, llagas en la palma de las manos, en la planta de los pies, caída del cabello y cejas, hinchazones dolorosas, éstos son los síntomas de esta enfermedad infecto-contagiosa, la cual se cura rápida y permanentemente con nuestro tratamiento moderno.

Gratis Escriba solicitando nuestro libro de 70 páginas, el cual mandamos por correo, libre de todo gasto, á cualquier parte de la América del Sud, en un sobre liso, cerrado, de manera que nadie se dé cuenta de su contenido. Este libro da pruebas absolutas y positivas de nuestra maravillosa cura para estas enfermedades.

Dirigirse al INSTITUTO LAVAL, Avenida de Mayo, 1411, Buenos Aires.



Ruñno.—Concurrentes al "picnic" ofrecido por el señor Luis Durante

BOGLIETTI Hnos. y Cía. Primer Instituto Optico
: Mecánico Argentino :

415 - SUIPACHA - 415. Buenos Aires

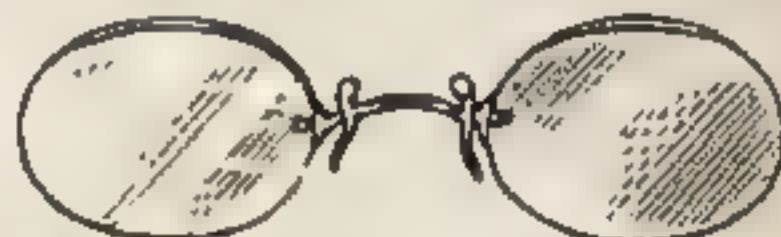
Cooperativa Telef. 1399 (Central). Unión Telef. 3170 (Libertad)



E. LEITZ. No
tiene rival

Artículos de las mejores procedencias europeas á precios convenientes. Consúltase nuestro catálogo que enviamos GRATIS á quien lo solicite.

NOTA.—La casa atiende con especialidad las recetas de los señores doctores oculistas.



El lente más elegante
y eficaz

ATKINSON'S
PARA EL CABELLO **LOTION-EAU DE COLOGNE**
MUY REFRESCANTE Y ESTIMULANTE
SUPERIOR A TODAS LAS OTRAS



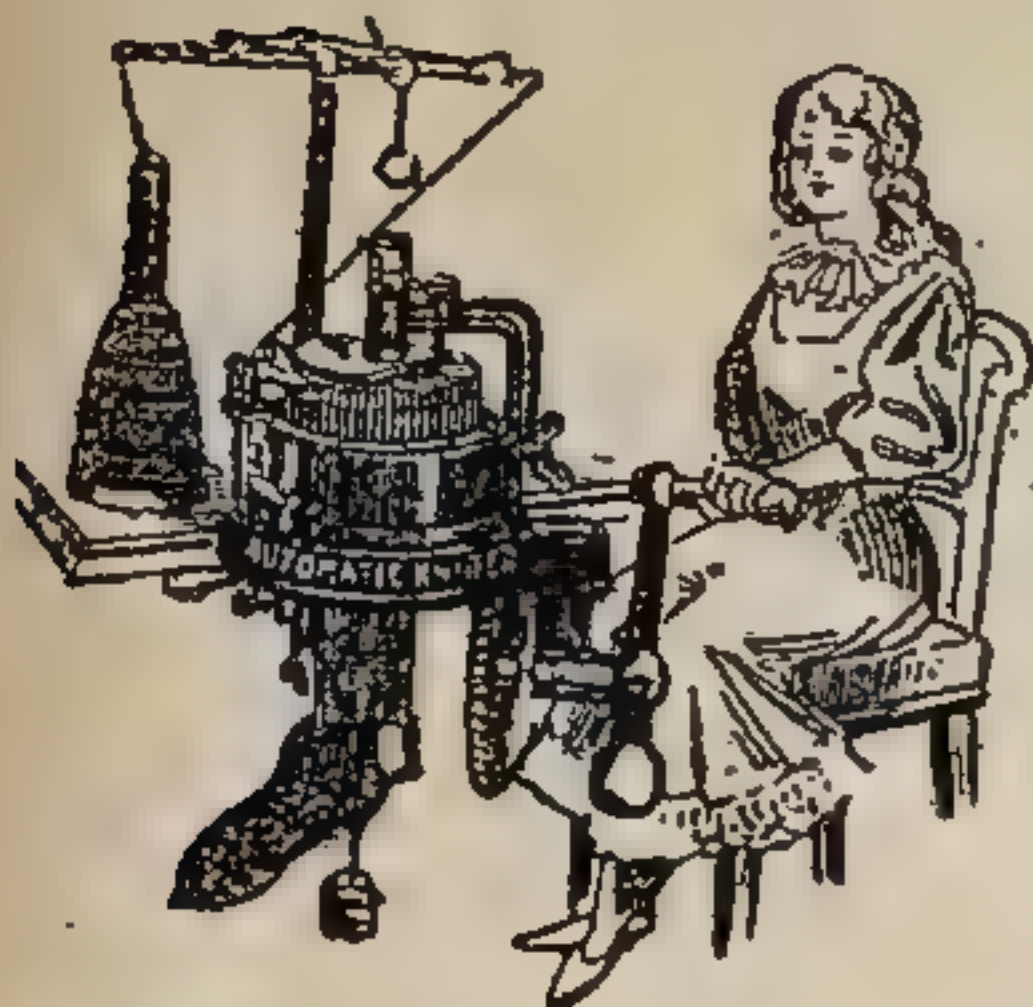
LOS SORDOS

OYEN INSTANTANEAMENTE con toda claridad, por medio del nuevo aparato eléctrico (ACOUSTICON), recién llegado de Norte América. Asombroso invento.

Los RUIDOS, ZUMBIDOS, CHILLIDOS en los oídos, se quitan con los TIMPANOS ARTIFICIALES del doctor Plobner, invisibles en el oído. Precio: \$ 12 7/8 cada Tímpano. ¡Exite notable!

Venta: Instituto Eléctrico, Carlos Pellegrini, 644, de donde se mandan folletos é informes gratis. Depósito: Droguería del Pueblo, Rivadavia, 735. En Rosario: San Martín, 848.

RECOMENDADOS



ALTA NOVEDAD

Máquina automática para hacer medias y calcetines sin costura y otros trabajos de fantasía en hilo, seda, algodón, lana, etc. Cualquiera persona por poco inteligente que sea puede ganarse de 5 á 6 pesos diarios trabajando descansadamente en su propia casa. El manejo es fácil y se aprende por medio de un librito. La casa proporciona trabajo, abonando 35 centavos de hechura por par de calcetines y 40 centavos por par de medias; la materia prima se paga aparte. Máquina completa y accesorios: \$ 183. Pidan informes y folletos al único concesionario: J. P. NIGRI, Cangallo, 1180, Buenos Aires.



PRÓDUCTOS ANDINOS

CASA PATENTADA Y UNICA EN SU RAMO, que cuenta con el más completo acopio de yerbas medicinales procedentes de las más altas cumbres de los ANDES, colecciones completas de todos los productos mineros, PIEDRA IMAN natural. Soliciten catálogos. se remiten gratis. INDEPENDENCIA, 2515, Buenos Aires. VIUDA DE BUSTAMANTE.

NOTA.—Esta casa tiene su local en la Exposición de Agricultura, donde ha expuesto sus productos.

Fotografías

de edificios, interiores, jardines, máquinas, personas en casa, etc. Ampliaciones, muestras y visitas gratis.

ASOCIACIÓN FOTOGRÁFICA ALEMANA

544 - BARTOLOME MITRE - 544

CONSULTORIO TÉCNICO

químico é higiénico. Recetas industriales. Prospectos gratis.

Dr. HEFFTER

544 - BARTOLOME MITRE - 544

Sofá-cama y guardarropa

PATENTADO por el S. G. de la Nación



Cama hecha sofá

Sofá hecho cama

No debería faltar á las familias El GRAN MUEBLE, indispensable para toda casa, por \$ 65; sin guardarropa, \$ 38.50. Embalaje gratis. Remitir giros á FELIX DONABINI, Santa Fe, 2161, Buenos Aires.



GRAFOFONOS Y DISCOS

Pidan catálogo. Taller de composuras de toda máquina parlante, dirigido por el más antiguo especialista en la República Argentina.

P. DULHOM, Corrientes, 1316

¿QUIERE USTED APRENDER

JUEGOS DE ESCAMOTEO, ganar siempre á los naipes, distraer agradablemente á sus amigos, haciéndoles quedar asombrados de su talento de prestidigitador?



Escriba pidiendo folletos explicativos, que se envían gratis, al célebre prestidigitador J. M. Henriques. Rivadavia, 1376, Buenos Aires.

NOTA.—Si no le causa molestia, franquéese la contestación.

MUEBLES



¡A 10 MESES DE PLAZO!

Juegos de dormitorio.

Comedor.

Sala.

Escritorio.

Muebles sueltos.

Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini, 457.—SOLY BOMCHIL

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cia.

Bartolomé Mitre, 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.

MUEBLERIA Y TAPICERIA



La casa mejor surtida.

La que más barato vende.

La que mejor atiende y da muebles garantidos.

1124, CUYO, 1124.—L. SIGAL y Cia.

DENTISTA

A. J. FRICK, dentista americano



Garante operaciones sin dolor. Belgrano, 992, esquina Bernardo de Irigoyen.

J. BONANSEA



Cirujano dentista. De regreso de Europa Calle MORENO, 990



FAJA privilegiada por el S. G. de la Nación.—MARIA G. DE BADES, fajista de los hospitales.

FAJA para riñón movable, hernia umbilical y embarazo.

Se atienden pedidos de la campaña.

486 - TACUARI - 488, Buenos Aires

Una chapa de bronce grabada con marco de cedro 40x50 cents., \$ 20; dos, \$ 37; otros presupuestos y catálogo gratis.

FABRICA DE SELLOS DE GOMA

P. BARREIRO.

Sáenz Peña, 163.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Trajes de tarde



Traje de satín blanco brochado



Pieles de armiño y nutria

A PLAZOS



Vendo la mejor
máquina de coser

PFAFF

con ella se puede zur-
cir, coser, bordar y vai-
nillar con una perfec-
ción notable.

Su ajuste y mecanismo son ma-
ravillosos.

Pídanse catalogos al único agente:

Armando Borzino

SANTA FE 2166.
Buenos Aires



Vin Désiles

EL MEJOR TÓNICO Y EL MÁS EFICAZ:

Superior á todos los Vinos de Quina conocidos.
Es el **VIGOR** y la **SALUD** absorbidos cada
dia bajo la forma de una agradable bebida.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.

GRAN MUEBLERÍA "LA ARGENTINA"



GRAN SURTIDO EN MUEBLES
DE DORMITORIO Y COMEDOR:

Juego Luis XVI, para matrimonio, \$ 140
Juego Luis XIV, para matrimonio, \$ 155
Juego Luis XV, para matrimonio.. \$ 240
La casa que vende con 20 por ciento
más barato es la de

J. V. GUADAGNOLI

Salón de venta: CANGALLO 1118 - Fábrica: VIEL 245



CONSULTORIO FEMENINO



Raúl, Buenos Aires.
—Procedamos primero á la auscultación; después pasaremos á la observación del pulso. Veamos: corazón, ¿eres tú quien la deseas? Si tú la deseas es que yo la amo. Si no eres tú corazón, y es el instinto, es la medula quien la ama, es que yo la deseo. Si así es... ¡bah!

tengo 30 años y no en vano; no van á gobernar los bajos apetitos y á ellos no voy á sacrificar los puros y preciosos afectos de mi familia. Pero no. ¿Eres tú, corazón mío, quien la desea? ¡yo la amo, pues! ¡Ah, es pues que yo la necesito para mi vida, y aun más, para la vida de mis hijos, que el genio superior de mi raza quiere que yo los haya en ella y no en otra! Pero, corazón, tú eres á ratos ladino, y sabes implorar y gemir cuando en verdad te ríes, catequizado al influjo de la medula vil. Veamos, veamos. Ahora el dedo al pulso, á la sien, al lugar simbólico del sentido racional: ¿Quién es ella, qué es, por qué y para qué mi corazón la desea? Es buena y está buena, no es literata ni neurasténica, no sabe una palabra de las estupideces del amor teórico ni de las inmundicias del amor práctico, ni, en fin, de las vulgaridades del amor con adjetivos; si mis hijos se parecen á ella no serán feos, su apellido no manchará de infamia el mío; no es imbécil, ni más inteligente que yo; me gustan sus ojos y su mirar, su cuerpo y su andar; no sé si sus labios me dicen bien lo que siente, pero me regocija lo que me dicen sus ojos; me siento más chiquillo á su lado y más sesudo al propio tiempo de lo que soy en realidad. En mi hogar será lo más necesario, porque la mujer es el alma del hogar; tal sea la mujer, tal será el hogar; hogar sin mujer, cuerpo sin alma. En mi hogar será lo más útil que yo tenga, porque mi vestir, mi comer y mi reposar, será obra de ella. En mi hogar será lo más agradable, porque sus ojos, sus risas y sus manos lo inundarán con el prestigio de su belleza, y en todo ello, luz más alegre que la del sol, música más divina que la celestial y salud para reír y trabajar. En mi hogar será, por último, lo más sagrado, porque será la madre de mis hijos, unos pequeños monigotes que se parecerán á ella, que se parecerán á mí y que me harán experimentar la sensación de haberme convertido en árbol y de haber arraigado ya en la vida para toda la eternidad de la especie humana. ¡Caramba, caramba!... Cuando la cabeza habla así, medio en serio, medio en lírico, aun habiéndola requerido en serio del todo, es que esto es cosa hecha: es que la amo porque mi corazón la desea, y no hay más que hablar, la necesito para mi vida y para darles nietos á mis viejos, que por quererme demasiado me harían desgraciado con la princesa de los dólares. Después de todo no me rebelo contra la mayoría, les doy gusto á los que me apoyan, no ofendo á los indiferentes, y los que se oponen serán los últimos en aplaudir, pero serán los que aplaudan más fuerte cuando se den cuenta de mi acierto. Y si no aplauden, menos ruido y mejor siesta. ¡Ea, yo soy un hombre de carácter! Me caso con ella porque mi corazón y mi seso así lo quieren y no es cosa de indisponerme con semejantes huéspedes. Si así le dice el corazón, si así le dice la cabeza, que sea usted muy feliz, que tenga muchos hijos y que viva largos años.

Secreta de San Bernardo, Buenos Aires.
—No, queridita, no son ésas precisamente, las aptitudes mejores para ser feliz en este sórdido mercado de judíos. Pero no te importe, procura encontrar quien te comprenda, y el mercado será lo de menos.

Amelia Gacitúa, Córdoba.—No es médico el señor por quien usted me pregunta. Es algo mejor que médico, es estanciero, y no obstante tiene mucho talento.

Una rosa blanca desconsolada, Buenos Aires.—¡Vaya por Dios con el desconsuelo de la rosa! Lo mejor es que lo olvide si no le basta con quererlo y pensar en él. No hay que pretender que todos los días se case un príncipe con una pastora.

Margarita Silvestre, Buenos Aires.—El agua esa que me cita es perjudicial. Para lo que me dice le conviene una que esté desprovista de albayalde, bromuro, plomo, cinc y bismuto. Sí podrá saber lo que desea, pero cuando empiece usted por dar el ejemplo. Imaginación, idealidad, incoherencias volitivas, distinción de gustos, aptitud para el arte. No conozco esa poesía.

La Aldeana Tita.—El mismo que las plumas de las aves y las escamas de los peces. Cualquiera persona sincera que haya amado ó ame. La ausencia aumenta los afectos y apaga los deseos. La mujer siente más que comprende, pero el mal está en que siente demasiado, como los presos de largo tiempo que son hiperestésicos. No me parece buena esa pomada. Después de haber amado mucho, no se puede olvidar, pero se puede amar de nuevo un poco, y este poco vence á aquel mucho; en definitiva, recordar en amor, no es obstáculo para los caprichos del corazón. Todo dolor se puede ahogar en el corazón... y morir del corazón es como morir de cualquier otra cosa. El se domina á sí mismo. Nada. Que se vive bien. Que se vive mal. La vida es una quimérica realidad que hay que saberla vivir ó hay que saberla soñar. Los glaucos, los zarcos, los de fondo de mar. Su letra me dice que es la de una adorable preguntona. En lo de adorable hago resumen.

Le Comte Edgard de Grandmont, Buenos Aires.—Perdonad si os he dejado mal, no aspiraba sino á quedar yo bien. Si me vendéis y por tonto no queréis pasar, poned alto el precio. Saludos efusivos.

El Abate Ananías, Montevideo.—Si así es, ahí va mi mano, pues que tenéis para mí el más ilustre de los títulos.

Elisabeth, Córdoba.—No morirá usted; las coquetas no mueren. Pero siga siendo coqueta, no se dé por arrepentida, él quedará vencido si realmente es usted una coqueta con fundamento.

Graciana, La Plata.—¿Que á casi todas digo que son imaginativas? Está claro que sólo las imaginativas son las que me escriben.

NOEMIA DE LIS.



En cualquier diario

encontrará todo hombre sensato la siguiente advertencia: "El incendio llega á veces cuando menos se piensa en él".

Y esta otra: "La muerte llega siempre: más tarde ó más temprano, pero siempre".

En ambos casos es indispensable prevenirse con tiempo.

Nuestra compañía asegura contra incendios cobrando tres años y asegurando por cinco, ó cobrando dos, y asegurando por tres, cuando se trata de edificios. Admitimos toda clase de alumbrados y damos todo género de facilidades.

Los interesados pueden dar orden á sus corredores, gozando de todas las franquicias que ofrecemos el seguro de vida en condiciones ventajosas y libre de molestias para el asegurado.

Pídanse datos é informes escribiendo hoy mismo.

Juan M. Furió.

Gerente.

"LA ALIANZA" COMPAÑÍA de SEGUROS

Sociedad anónima y cooperativa

Capital: \$ 5.000.000

448 - CORRIENTES - 445

*

BUENOS AIRES



La Cocina

Truchas con salsa de anchoas.—Escamadas y destripadas las truchas, se cortan de lado y se escabechan con sal, pimienta gruesa, ajo, cebolletas, setas picadas, tomillo, laurel y aceite fino. Se ponen en una tartera con caldo de escabeche, se cuele éste, se ponen aquéllas á cocer en el horno, y, cuando estén pasadas, se sacan á la mesa con salsa de anchoas.

Perdices en sartén.—Suprimidos la cabeza, el cuello y los alones, conservando la piel del cuello para que pueda sostener un trozo de manteca fresca, que se introducirá en el cuerpo del ave, debe atarse, colocando las patas hacia adentro, y de modo que quede muy prominente el estómago, que habrá de cubrirse con dos rajas de limón, para envolverle después con lonjas de tocino. Preparada la perdiz de esta suerte, se dispone la sartén con zanahorias y cebollas en trozos, una hoja de laurel, un ramillete de tomillo y perejil, una cebolla mezclada con dos clavillos, un vaso de un buen vino blanco y cinco ó seis cucharadas grandes de jugo ó de caldo. En el momento de servir la perdiz, se escurre y desata, y luego se reduce el moje, después de desengrasado, con un poco de salsa española. Es conveniente observar estrictamente las indicaciones apuntadas si se quiere obtener un excelente guiso de perdices.

Salmonetes.—El salmonete del Mediterráneo es el verdadero salmonete, muy superior al del Océano, y uno de los pescados más delicados y sabrosos. Se digiere con facilidad, y es bueno para los convalecientes. Se condimenta de varias maneras: el más aceptable es el procedimiento á la mayordoma. Para guisarlo de esta suerte, se separa el hígado, con objeto de utilizarlo en la salsa; se escama el pescado con delicadeza y se enjuga con un lienzo. Hecho esto, se empapa en aceite común y se asa sobre la parrilla ó sobre una hoja de papel untada de aceite, que también se coloca sobre una parrilla; y cuando está ya pasado, se adereza con una "salsa mayordoma".

Arroz á la catalana.—Rehóguese el arroz con aceite, cebolla, ajo picado y tomate; y cuando esté bien, se añade jamón crudo cortado en forma de dados y algunas pequeñas salchichas; se echa el agua en proporción debida, y antes de estar completamente cocido, se retira de la lumbre y se deja reposar diez ó doce minutos; los granos deben quedar sueltos, sin caldo, y no estar deshechos.

Pescadilla frita.—Después de hacer incisiones en los costados, se sazonan con una pulgarada de sal y otra de pimienta; se humedece con leche, se revuelve entre harina y se fríe primero á fuego lento por espacio de tres ó cuatro minutos, y luego, á fuego vivo durante tres. La fritura ha de resultar amarillenta, reseca y crujiente, y después de escurrida y espolvoreada con sal, se sirve con perejil frito y zumo de limón. Preparando de este modo la pescadilla, resulta de un sabor sumamente agradable.

Vaca á la moda.—Se escoge uno de los mejores trozos de vaca, se bate y mecha con tocino, se coloca en una cacerola con sal, pimienta, un ramillete de hierbas, un diente de ajo y déjese sudar á fuego suave; cuando la carne ha dado su jugo, se cubre con unas cortezas de tocino y se aviva el fuego, que se mantiene igual hasta la cocción; pero un momento antes de terminarse ésta, se añade un vaso de vino blanco y déjese que se reduzca; se pasa el moje por tamiz y se sirve con la vaca. Cuando este plato deba comerse frío, se reemplaza el vino con una copa de aguardiente y se añade un pie de ternera á las cortezas de cerdo.

ANTES DE COMER TÓMESE EL DELICIOSO

APERITAL

A. DELOR & C^{ie} BORDEAUX



Aperital
con Soda...

Si Señor!

EXPOSICIÓN INTERNACIONAL

: : DEL CENTENARIO : :

Gran Premio de Honor

Venta anual:

60.000 cajones

Repárese que la botella, etiquetas y tapón tengan la misma fecha de embotellaje.



DELOR & CIE
PASEO DE JULIO esquina VIAMONTE
VINOS FINOS
BURDEOS CHAMPAGNE
BORGONA JEREZ Y OPORTO
RHIN Y MOSELA MARSALA
COGNACS, RHUMS, LICORES, etc.



Si

sufre Vd. del

Corazón

No

deje de tomar

CORDICURA

Venta en farmacias, etc.

Depósito: Bolívar 172

Sitiado



¡Alá sea bendito!—dijo Mohamed cuando se le terminaron las municiones.—Tres pardas liebres, hijas de la montaña, van muertas en mi morral. Mucho corren, pero el tiro las alcanza y, sobre todo, las alcanza la voluntad de Alá...

Con la vieja espingarda al hombro púsose en camino hacia su aduar. Terminaba el día. Las más altas cimas de la indómita y peñascosa sierra del Atlas recibían los postreros besos del sol. La llanura, perdida allá abajo en las sombras, se extendía inacabable hasta los linderos del desierto y en medio de ella veía Mohamed la mancha blanca de su aduar. Los pajarillos se levantaban á su paso y, protestando con sus gorjeos de que se les molestara, iban á buscar otro escondrijo donde pasar la noche. En el cielo, intensamente azul, mostráronse rutilantes las primeras estrellas, cuya lejana luz supo buscar amorosa las tranquilas aguas de arroyos y fontanas para reflejarse en ellas. Mohamed, al verse rodeado de tinieblas, se llenó de espanto y apretó cuanto pudo el paso. Iba sin más defensa que su afilada gumía cuando allí mismo podían salirle al encuentro salvajes fieras, la manchada hiena, acaso la traidora pantera, tal vez el espantable león...

De pronto se detuvo atónito y confuso y el caso no era para menos, pues figuraba que tras él sonaban muy cercanos y distintos los pasos de un pesado animal. Sin meterse en averiguaciones y recomendándose á Alá de todo corazón trepó á un árbol próximo en espera de que la bestia que fuera pasaría por allí y se alejaría sin advertir su

presencia. Habíase ya acomodado sobre unas fuertes ramas cuando vió avanzar cautelosamente una sombra medio tapada por los arbustos y las rocas. Mohamed se llenó de pavor... Aquella sombra, por su tamaño, no podía ser un lobo, ni un chacal, ni pantera, ni hiena. Era el león que, formidable en su traidor silencio, se dirigía á los inermes rediles. El espanto del desventurado árabe llegó al colmo al ver que el señor de la cabeza grande, advertido del árbol donde se guarecía, tumbóse entre unos cercanos matorrales. ¡Estaba sitiado por un león...

Pasó la terrible noche sin que nada nuevo aconteciera, y cuando en el Oriente comenzaron á vislumbrarse los primeros resplandores de la aurora, recibiólos Mohamed con pavor, porque la fatídica sombra seguía inmóvil entre los arbustos, acaso esperando el día para acometerle. En cambio, la naturaleza se llenó de alegría con el alba. Los pajarillos la saludaron con sus gorjeos, sobre las briznas de hierba zumbaron los madrugadores insectos y hasta una vaga neblina que manchaba el cielo tiñóse de rosa y púrpura... Mohamed vió erguirse la sombra; pero, en vez del rugido pavoroso que esperaba, resonó un plácido y eglógico rebuzno... ¡El formidable león era un pacífico borriquillo escapado de alguna caravana...! El árabe se dirigió á él y, palpándose la gumía, exclamó: "¡Si fueras el león te mataba!"

Y atándole una soguilla al pescuezo, se encaminó con él al aduar.

JOSÉ A. LUENGO.



Concurso de las galletitas

DORA



Primer premio.....	30 argentinos oro
Segundo premio.....	15 argentinos oro
Tercer premio.....	5 argentinos oro
Cuarto premio.....	36 Cajas Dora N.º 1
Quinto premio.....	12 Cajas Dora N.º 1

BASES DEL CONCURSO DE LAS GALLETITAS "DORA"

Todo el mundo puede optar á los premios, sujetándose á las siguientes condiciones:

Adivinar el número de paquetes higiénicos de 0.10 y 0.05 centavos moneda nacional, de Galletitas "DORA" que han salido de la fábrica desde enero 1.º hasta la fecha del cierre del concurso ó sea 24 de diciembre de 1910. Cada lata contiene 100 paquetes de 0.10 y 66 de 0.05.

Las respuestas deberán ser dirigidas bajo sobre á Concurso Galletitas "DORA", Rivera Hnos. y Cía., Cangallo, 2699, Buenos Aires, y ser escritas sobre un paquete vacío ó envoltorio higiénico de Galletitas "DORA" de 0.10 centavos, llevando el nombre y domicilio del remitente.

En caso de que varias personas acierten el número exacto ó el más aproximado, se dividirá el premio en partes iguales.

El segundo premio se acordará á la persona ó personas que adivinen la cantidad más aproximada al ganador del primer premio y así se hará sucesivamente con los demás premios, dividiéndose siempre los premios en el caso que más de una persona acierte.

Una misma persona puede enviar todas las soluciones que quiera, pero tendrá que acompañar cada una con un paquete higiénico vacío de Galletitas "DORA" de 0.10 centavos.

El escrutinio se hará ante escribano público en la oficina de la fábrica.

RIVERA Hnos. y Cía., Cangallo, 2699, Buenos Aires.

El concurso se cerrará el 24 de diciembre de 1910. Los premios se distribuirán el 31 de diciembre de 1910, como AGUINALDO DE AÑO NUEVO.

"LA JULIA"

FÁBRICA ———
DE GALLETITAS

RIVERA Hnos. & Cía.

El niño - mono



Por el mono cada día
siente mayor simpatía.



Una tarde al fin y al cabo
vió... que le salía rabo.



En mono se convirtió
y muy contento bailó.



Mas con la escasa pitanza
era un desierto su panza.



Amarrado con cadena,
gemía, muerto de pena.



Salió al fin de aquella muerte.
Todo fué un sueño, por suerte.



AGUA
MINERAL
NATURAL

KRONDORF

LA MÁS PURA - LA MÁS SABROSA

Venta anual en la República alcanza á 1.200.000 botellas

FUERA de CONCURSO

Miembros del Jurado en la Exposición Internacional de Higiene.

Únicos concesionarios:

Bargiela, Posadas & Cía.

En MONTEVIDEO: Los principales hoteles y confiterías.

Los insectos que comen los libros

Gracias á los pacientes estudios de los entomólogos franceses Bolle y Houlbert, son ya bien conocidos los minúsculos malhechores que con lento y paciente trabajo destruyen nuestros libros y son tan numerosos, que parecen invencibles.

Brevemente describiremos el aspecto, las costumbres y los métodos de estos afortunados colaboradores del califa Omar, indicando también los medios de combatirlos.

EL ANOBIO DEL PAN.



Psocidio ó pulga de los libros

y la madera. Las galerías excavadas son, con frecuencia, muy largas.

Observad esa encuadernación del siglo XV de la biblioteca de París y veréis que ningún cincelador podría imitar el maléfico y complicadísimo trabajo que en ella han hecho los insectos.

En cuanto al polvillo blanquecino, resultado de la trituration, proviene de los atracones que se da el anobio, más predispuesto al hambre que á la dispepsia, y es

una mezcla de los excrementos del insecto con residuos de papel ó madera no digeridos y acaso no deglutidos siquiera.

No teniendo la larva ocupaciones que la distraigan de los placeres de la mesa, crece rápidamente y se ve precisada á ensanchar las galerías para estar cómoda.

Una vez adquirido su desarrollo perfecto, se ocupan en otra cosa. Se aproximan poco á poco á la superficie externa del volumen, se fijan en un punto y lo ensanchan, tapizándolo de seda. Las ninfas se desvelan después de veinte días y se transforman en insectos perfectos. Estos no tienen que hacer sino agujerear una sutil película para salir fuera. Así, los agujeros circulares vistos sobre la parte plana de la encuadernación ó sobre el dorso de los venerables volúmenes representados de canto en nuestra lámina, ponen de manifiesto rastros de evasiones. Es por ahí por donde el anobio, ya adulto, ha escapado de la prisión.

Los malhechores han penetrado por orificios imperceptibles y no por esas gateras, como algunos habían creído.

Se casan á su manera los anobios en el



Anobio del pan

—Este coleóptero—“*anobium paniceum*”—presenta el aspecto severo de un monje, pero su modo de devorar los libros sólo tiene una semejanza poco aparente con la erudición. Su cuerpo cilíndrico, moreno claro, mide como dos milímetros de longitud. Un vello espeso y fino recubre sus élitros, estriados longitudinalmente. Se encuentra este voraz animal bajo todas las latitudes y vive con preferencia en las bibliotecas mal cuidadas y también en el pan de centeno, de donde procede su calificativo de “*paniceum*”.

Estos anobios depositan sus huevecillos sobre las encuadernaciones ó sobre los márgenes de los libros, eligiendo cualquiera hendidura ó rozadura del cuero, el intersticio que ofrece un doblez de hojas interiores mal colocadas ó un borde poco adherente. A los cinco ó seis días de su nacimiento, las jóvenes larvas penetran en el interior del libro, siguiendo la dirección de la cola de la pasta.

Las larvas de las diferentes variedades de anobios se parecen mucho. Blanquecinas y ligeramente encorvadas en arco, su cuerpo cilíndrico se compone de trece segmentos terminados por una cabeza morena, escamosa y armada de fuertes mandíbulas, á las que nada resiste exceptuando el hierro, según la expresión de un naturalista. Bajo esas mandíbulas formidables ceden el cuero, el cartón



Lepisma



El ácaro de los libros, calumniado calumniado

Los obsequios del Amor



En los tiempos románticos el amor era menos humano y accesible que en los nuestros prácticos, sin que por eso pueda decirse que hayan renunciado al ideal.

En aquellos tiempos el "niño ciego", como se le llamaba, era cruel, pérfido, alévoso, inconstante é infiel. Por lo menos así lo apostrofaban los poetas y lo personificaban los pintores.

Su mejor regalo era un flechazo certamente disparado al corazón de su víctima.

Hoy se ha humanizado y se ha hecho galante, ofreciendo á las bellas, sus elegidas, todos aquellos dones con que puedan realzar su hermosura y hacer más peligrosos para los incautos sus hechizos.

Como se ve, los propósitos del amor siempre son los mismos, aun cuando haya cambiado de táctica, más en analogía con las condiciones sociales de la época.

Por eso (y ponemos este ejemplo como uno de los más evidentes y expresivos),

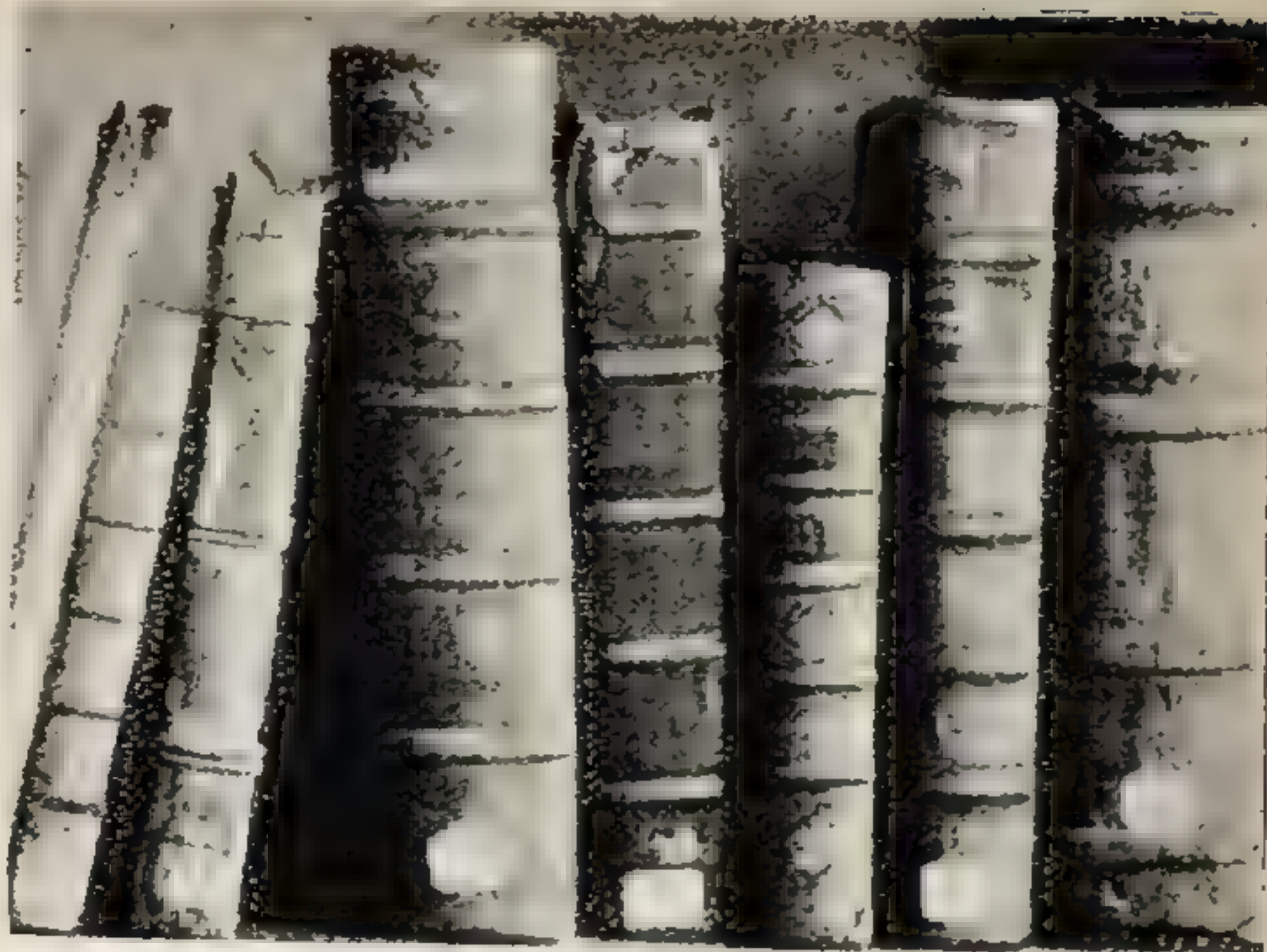
convencido el amor de que uno de los principales encantos en una mujer consiste en su hermosa, lujuriente y perfumada cabellera, cuando ve que ésta, por accidentes imprevisibles ó debilidad ingénita, comienza á desmerecer en esplendor, á caerse, á empobrecerse, apela como al recurso más eficaz, pronto y efectivo al Tricófero de Barry, que, cual ningún otro elixir tonificante, higiénico, reconstituyente en materia capilar se ha conocido, y posiblemente, jamás podrá idear el ingenio humano.

El amor, que, aunque niño, tiene más experiencia y tacto que los viejos, sabe que una mujer sin cabellos ó con estos pobres y deslucidos, jamás podrá inspirar nada al sexo fuerte, que por lo general "no tiene pelo de tonto", y cuidadoso de no perder su poderoso reino regala á todas las muchachas bonitas los anhelados frascos del milagroso Tricófero de Barry.

LOS INSECTOS QUE COMEN LOS LIBROS

interior de las galerías á principios del verano y no abandonan el techo conyugal á menos que se agoten los alimentos indispensables á su numerosa familia, caso en que emigran para fundar colonias. Se explica así que no se hallen larvas ó insectos en volúmenes acibillados de agujeros, pero cuyos habitantes han partido ya.

Para librar las bibliotecas de esos devoradores se prescriben diversos métodos. El más eficaz consiste en someter los volúmenes infestados al vapor de sulfuro de carbono. Se meten al efecto en una caja de madera, forrada interiormente de una lámina metálica; después en un lado de esa caja cerrada herméticamente, se dispone el líquido insecticida vertiéndolo en un recipiente de ancha boca. La penetración del vapor es tan considerable que bastan cuarenta horas para asfixiar huevos, larvas, ninfas ó insectos. El olor desagra-



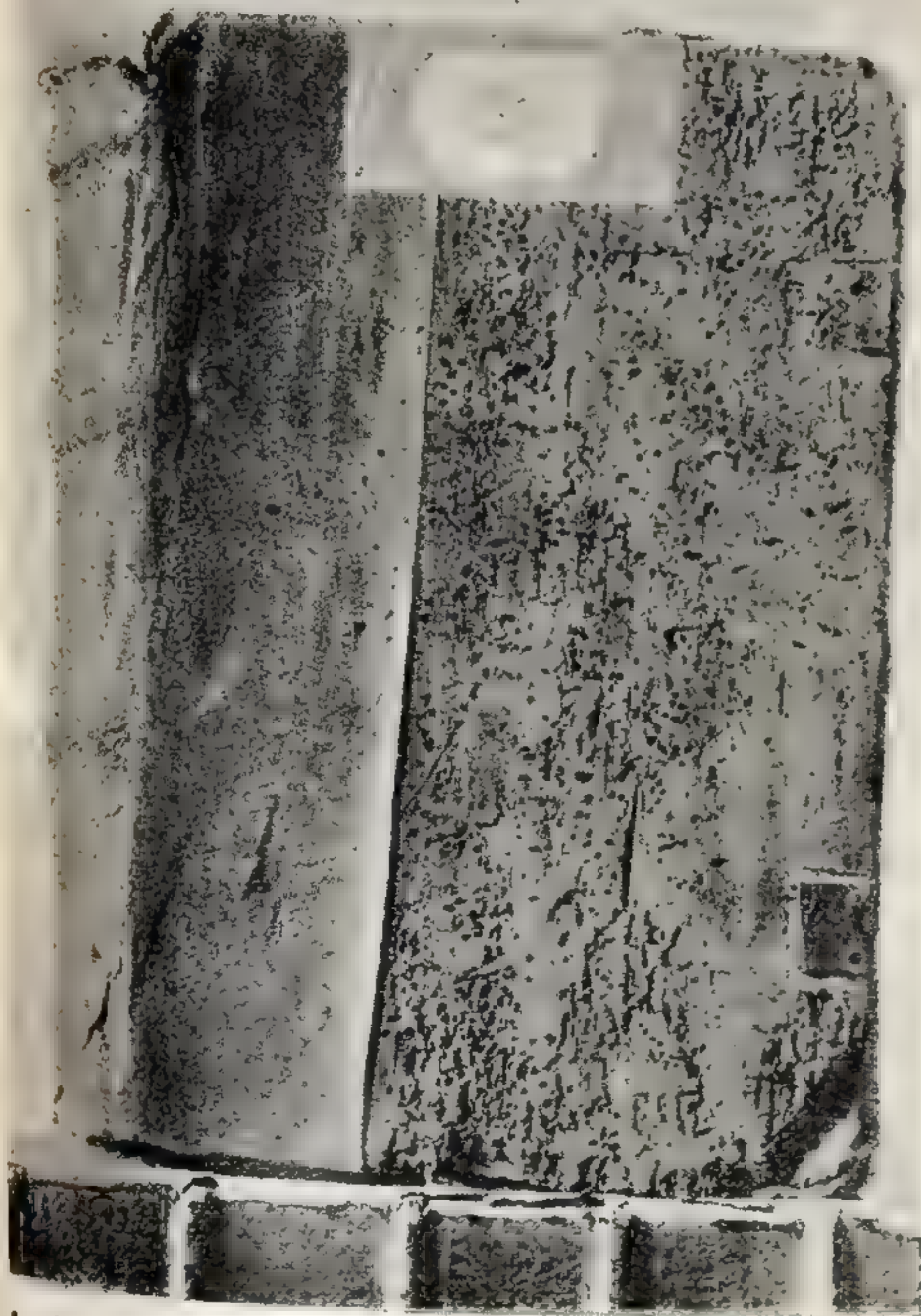
Encuadernaciones de los siglos XV al XVIII roídas por las cucarachas

dable del sulfuro de carbono desaparece después de una breve exposición del volumen al aire libre.

LOS DERMESTOS.—Las larvas de los dermestos ó clocceros buscan, con preferencia, las encuadernaciones de cuero, marroquín ó pergamino. Las hembras se introducen en las habitaciones al empezar el verano y generalmente ponen sus huevecillos en la parte de los libros en contacto con el muro. Estos insectos no forman galerías regulares como el anobio, sino que se dirigen en todos sentidos caprichosamente y roen las cubiertas, destruyéndolas del modo más caprichoso. Se combaten con aspersiones de bencina ó fumigaciones de sulfato de carbono. El doctor Hagen los atrae colocando trocitos de queso en un plato hondo y allí los mata.

ANTRENO Y LEPISTOMA.—El antreno de museos, plaga de las colecciones zoológicas, no desdeña tampoco los libros, pero aun les tiene más afición el "lepisma del azúcar", llamado vulgarmente "pez de plata" por el brillo de sus escamas blancas. Este ágil insecto es muy goloso de cola y por eso roe los títulos de las cubiertas y todos los dobleces glutinosos, abriendo en las hojas profundas galerías. Se cazan por medio de cajitas en que se ponen tiras de cartón empapadas en cola. También se combaten con polvos insecticidas.

PSOCIDIOS Y ÁCAROS.—Los "psocidios" ó pulgas de los libros se descubren en can-



Agujeros abiertos en una encuadernación de madera por larvas de psocidios. (Biblioteca de París)

tividad cuando se sacuden ó se abren libros viejos que estuvieron mucho tiempo guardados en sitios húmedos. Prefieren también la cola de las cubiertas. El alcanfor en polvo aleja un poco á estas pulgas; su enemigo natural y encarnizado es un ácaro llamado "cheyletus eruditus", animal ciego, de cuerpo oval y tegumentos flojos. Sus patas alargadas terminan en uñas ganchudas. Se le ha llamado el "ácaro de los libros", pero no les hace mal ninguno; vive entre los volúmenes polvorientos y no los roe, contentándose con dar caza á los psocidios. ¡Merecen indulgencia estos desgraciados vagabundos!

LAS CUCARACHAS.—

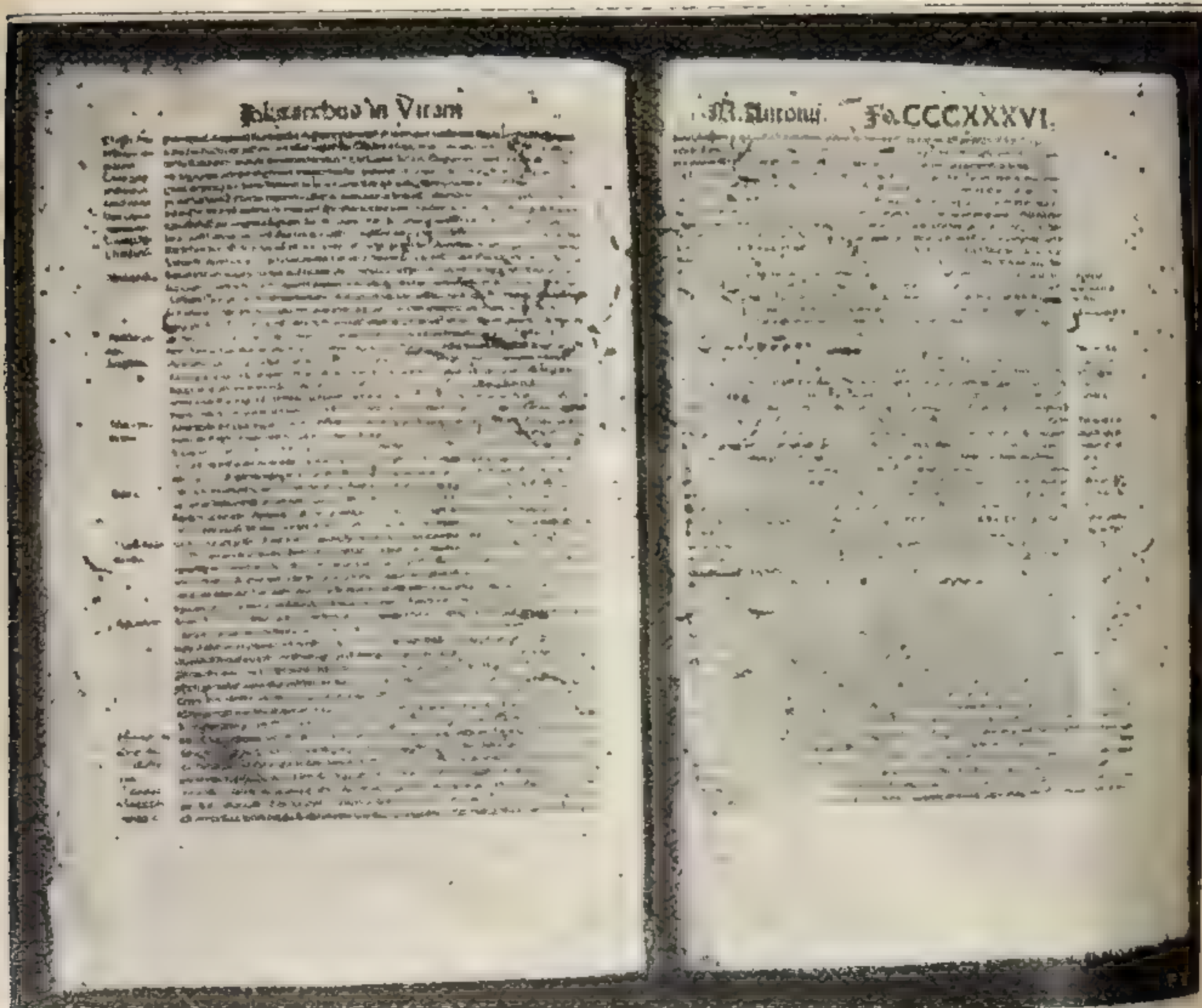
Estos repugnantes insectos, tan justamente aborrecidos por las amas de casa, acometen en sus cacerías nocturnas á los libros, el cartón y el cuero, sin desdeñar, si se presenta la ocasión, la harina y los demás alimentos.

La puesta de los huevos se efectúa en la primavera y la madre muere en seguida. La evolución del insecto hasta su completo desarrollo dura cinco ó seis meses. Aunque no se reproducen sino una vez por año, abundan mucho, sobre todo en las regiones tropicales. Como su tamaño es relativamente considerable y sus mandíbulas potentes, hacen estragos rápidos y grandes en los libros, royendo lo mismo

Galería abierta por las larvas del anobio.

las cubiertas que las hojas, que además ensucian con sus deyecciones. Son, sin duda, los peores enemigos de los libros. Se combaten eficazmente esparciendo polvos de pelitre en buena cantidad sobre los libros y las tablas de la biblioteca; las cucarachas caen paralizadas.

En resumen, el anobio y el dermesto dañan sobre todo las encuadernaciones; el psocidio y el lepisma prefieren la cola y el engrudo; y en fin, las cucarachas lo comen todo, lo mismo el pergamino y el cuero de los volúmenes antiguos ó nuevos que el cartón y el papel. Son los enemigos más voraces y repugnantes de los libros.



Agujeros abiertos por el lepisma del azúcar



EL CAMPO

LA CHACRA



Cultivo práctico del tomate

El tomate (*Lycopersicum esculentum*) de los botánicos, es originario de Méjico y el Perú, y se ha extendido por todo el mundo merced á las excelentes propiedades alimenticias de sus frutos carnosos, jugosos y de grato sabor, que se comen directamente crudos, cocidos ó fritos ó se transforman en salsa para sazonar los manjares.

Las variedades de tomates más recomendadas para el cultivo en pequeños huertos ó jardines son el "temprano" de frutos muy rojos en la madurez y resistentes á la enfermedad; el "maravilla de los mercados", notable por sus hermosos frutos lisos reunidos en racimo; el "ponderosa escarlata", de frutos enormes que pueden llegar á pesar un kilo cada uno; el "tomate Trophy", especie tardía, muy vigorosa, y el "tomate pera", variedad parecida á la ciruela y de color rojo claro, violáceo ó amarillo.

El cultivo del tomate no presenta dificultades especiales. Pide una tierra suelta, fresca, adicionada con algún mantillo. En un suelo demasiado rico, el tomate da muchas hojas en detrimento de los frutos.

Se propaga por semillas, pero en las regiones frías no se debe hacer la siembra al aire libre, sino en un cofre provisto de un "chassis" ó bajo campanas de vidrio, prefiriendo el comienzo de la primavera.

Las semillas no tardan en germinar y cuando las plantitas presentan dos ó tres hojitas encima de los cotiledones se las debe repicar por separado en pequeñas vasijas de 8 á 9 centímetros de diámetro que contengan tierra vegetal. Se seguirá teniéndolas bajo vidrio, sin perjuicio de airearlas de vez en cuando, para que no se marchiten. Este repicado ó trasplante se hace tres semanas después de la siembra. A falta de vasijas se podría hacer en la tierra, siempre que no fuesen de temer las heladas tardías y dejando 60 ó 70 centímetros entre planta y planta.

La mejor colocación que se puede dar á los tomates en el huerto del aficionado es la orientación hacia el sol, frente á un muro á menos de un metro de éste. Entre pie y pie se dejará una distancia siempre superior á medio metro. A falta de muro se deberá preparar una empalizada que sirva de abrigo.

El aficionado debe calcular en 2 ó 3 kilos de frutos el rendimiento de cada pie de tomate, de modo que una veintena le dará próximamente 50 kilogramos.

Poco después de la plantación, cada pie de tomate debe ser provisto de un tutor de un metro de altura. También se podría empalzar las plantas tendiendo algunos



Encañado y corte de las plantas de tomate

hilos metálicos con la ayuda de tutores y formando así una especie de enrejado.

Se puede cortar en cada planta todos los ejes secundarios por encima de la cuarta inflorescencia y dejar sólo el tallo principal. Así se obtienen pocos tomates, pero muy hermosos.

Si se reservan, por el contrario, algunas ramificaciones, empalizándolas en forma de abanico, se obtienen más frutos, pero no tan buenos.

El jurado de la EXPOSICIÓN
INTERNACIONAL de HIGIENE del
CENTENARIO, Buenos Aires
1910, ha otorgado á la casa
FELICE BISLERI y Cía. (Mi-
lano) la más alta recompensa

el

GRAN PREMIO

por su

— AGUA —

DE

NOCERA-UMBRA

MINERAL NATURAL GASEOSA

PARA LA MESA

Único introductor: JOSÉ PERETTI, Buenos Aires y Montevideo

CULTIVO PRACTICO DEL TOMATE



Hojas compuestas del tomate. Variedad hendida

En todo caso no hay que dejarse dominar por la vegetación de esta planta, que á menudo es demasiado fuerte; se suprimirá, pues, sin piedad, todo crecimiento inútil.

Al aproximarse la madurez, será necesario quitar algunas de las hojas principales para que el sol pueda herir más directamente los frutos. Cuando éstos han sido fecundados, ganan con un riego copioso en tiempos de calor y de sequedad.

Cuando se teme que el tomate se vea infestado por insectos ó enfermedades criptogámicas, se le someterá á una ligera ablución con lejía bordelesa, que se compone de 100 litros de agua, 1 kilogramo de cal y 500 gramos de sulfato de cobre. Este baño impide que la planta sea devorada por los insectos.

A título de curiosidad y originalidad es bueno añadir que el tomate puede crecer perfectamente al lado de la papa, lo que produce una doble cosecha en el mismo espacio de tiempo y de terreno, porque cuando se han separado los frutos del tomate, se puede

hacer la recolección de la papa.

Aunque se trata de una planta tan conocida que parece inútil detallar sus propiedades botánicas, diremos, por fin, que pertenece á la familia de las Solanáceas, que sus tallos son semivolubles, necesitando algún apoyo para poder crecer en vez de arrastrarse por el suelo, y que son canaliculados, siempre hispídos é inflados en la inserción de las hojas.

Estas, más ó menos desarrolladas, son compuestas de foliolas interruptisemicortadas en ciertas variedades, casi enteras en otras y velludas. Cuando se las frota, exhalan un olor especial, más bien agradable.

Las flores, de color amarillo pálido, están reunidas en racimos axilares, de mayor ó menor tamaño, según la variedad que se cultive. Aparecen pronto en las especies enanas y de rápido desarrollo.

Los frutos que suceden á las flores quedan en número variable sobre los racimos. Son siempre verdes al principio y no toman su color escarlata más ó menos vivo, sino al acercarse la madurez.



Hojas compuestas de foliolas enteras



Plantación de tomates al abrigo de un muro

Breeches

Confeccionados en Londres
por una casa especialista en BREECHES



N. 1672.	Brin de puro hilo, blanco.....	\$	20.00
N. 1674.	Brin algodón blanco, extra fuerte		17.00
N. 1671.	Brin de hilo, mezcla, blanco..	\$	15.00
N. 1684.	Brin de lana Khaki.....	\$	20.00

Casa BRADFORD

571, Cangallo - 207, Florida

Aparato para el registro de los termómetros

En vista de la dificultad de mantener un baño líquido á temperatura constante bajo cero, los constructores de termómetros se servían hasta aquí de reglas empíricas establecidas por M. Angot y M. Guillaume para la graduación de sus instrumentos. El "control" experimental que aca-

mométrico. Un vaso Dewar, de forma cilíndrica, es decir, un vaso de doble pared de vidrio, argentado del lado del espacio intermedio, en que se ha hecho un vacío muy perfecto, constituye el ceñidor atérmano. Su plateado está interrumpido según una de sus generatrices sobre toda

su altura, para que se puedan leer las escalas de los termómetros que están sumergidos en el baño líquido previamente enfriado.

Un soporte de madera mantiene el aparato vertical y le protege contra los choques. La plataforma superior de este soporte lleva en su centro una abertura circular, provista de filtro, en la que se engancha el vaso, que la excede ligeramente. Sobre esa plataforma se fija por medio de clavitos una plancheta con otra abertura del mismo diámetro que el de la plataforma. Se ha practicado en esta plancheta una ranura circular que sirve para guiar la tapa á que se adapta el agitador. Además, para permitir



Aparato para el registro de los termómetros por debajo de cero

ban de imaginar MM. Dougier y Brazier, reemplazará ventajosamente ese método poco científico é inexacto en uno ó dos grados. El aparato consta de un ceñidor atérmano y de un órgano accesorio utilizado como agitador y también como soporte ter-

la observación de muy bajas temperaturas, se ha practicado una mira de vidrio en la plancheta.

La comparación se efectúa á partir de 25 grados con un termómetro de mercurio, contrastado escrupulosamente.



Juventud:

Usad siempre en los momentos necesarios de la vida la

Cartera Sanitaria López

y os evitaréis las tantas enfermedades que destrozan vuestros hogares, perjudicando vuestra salud y aniquilando vuestras existencias con horribles tormentos.

Obligatoria en el ejército

francés y aprobada por todas las sanidades y dispensarios del mundo. Premiada con gran medalla en la Exposición Internacional de Higiene de Buenos Aires

PEDID FOLLETOS GRATUITOS AL UNICO CONSIGNATARIO

FRANCISCO LOPEZ * 262 - Entre Ríos - 264

Pharm. Normale-Paris

CALYX-PURPUREA

PASTILLAS PURGANTES MARAVILLOSAS

Desinfectantes - Inofensivas - Indoloras

..... No sabríamos demasiado insistir, terminando, sobre la hipersecreción intensa provocada por estas substancias asociadas (Phénolphtaleine-Calyx Purpúrea), que hacen de ellas un verdadero agente de diuresis intestinal, provocando una sangría cerosa, eliminadora de productos tóxicos de origen testicular propiamente dicho y de origen gastrointestinal—(comunicación de M. Fleig á la Sociedad de Biología de París-1907).

Casa R. Battio

EL CORTE y gustos de la casa se
distinguen por sus modelos

TRAJES sobre medida, casimires
ingleses recibidos direc-
tamente por la casa, des-
de \$ 90 hasta.....\$ **40**

TRAJES de confección, en
gris diagonal úl-
tima moda, desde
\$ 55 hasta....\$ **30**

TRAJES confeccionados, en colores
ingleses, gustos de gran
fantasía, desde \$ 50 has-
ta\$ **22**

AMBOS de franela, desde
\$ 50 hasta.....\$ **12**

AMBOS de brin, desde \$ 30
hasta\$ **7**

Pidan Catálogo ilustrado

CASAS DE COMPRAS { París: 30, rue de l'Entrepôt.
Londres: 41, Old Street E. C.

MODELO 3046.—TRAJE comple-
to, casimir inglés, saco derecho,
con 2 botones, aber- \$ 32.—
tura atrás, á.....



MATRIZ

ANEXO

CUYO 822

CUYO 601, esq. FLORIDA

CAZA Y PESCA

La caza de aves de ribera

Esta caza se practica, ya en playas u orillas de lagunas, ya en los sitios frecuentados por aves de paso en determinadas épocas del año. La de playas y orillas de lagunas y ríos constituye una especial variedad cinegética.

Las zancudas principalmente son el objeto de los aficionados á esta especia-

procurando que su cabeza no pase del nivel del suelo, después de colocar á cierta distancia algunos cimbeles ó reclamos, que imiten la figura de los animales que se esperan. En este estado no hay más que aguardar la caza, que acudirá atraída por la costumbre del sitio, confiada por la vista de los reclamos, ó tal vez puesta en movimiento por el avance de la marea.

Pero como no en todas partes permite el suelo practicar esos hoyos, tanto por la falta de consistencia de la arena como por la filtración del agua, será necesario en muchos casos hacer pequeños puestos ó escondites más ó menos disimulados. Estos puestos son: ó de estar en pie ó de estar acostado, y su construcción es muy diferente en cada caso. Para instalar un puesto hace falta un haz de paja ó pasto, una armazón de madera y el lienzo para armar la choza. Se comienza por hacer una excava-



Al llegar á la playa, el cazador coloca los reclamos á corta distancia del sitio de la carpa

lidad, y los chorlitos, los caballeros, las limosas, bargas, becasas y becasinas de todas clases alimentan en su mayor parte esta afición. La caza de gaviotas y la de patos constituyen otra variedad sumamente conocida. Todas las zancudas que frecuentan playas y riberas son aves ariscas y desconfiadas. Es casi imposible acercarse á ellas á cuerpo descubierto, pues inmediatamente vuelan, alejándose á gran distancia, fuera del alcance de las armas de caza. No hay, pues, que intentar aproximarse á ellas, sino por el contrario, esconderse, de modo que no sospechen la presencia del cazador, y atraerlas por la astucia cerca del sitio donde se oculta el aficionado.

En las playas donde el suelo algo consistente permite practicar un hoyo, lo más sencillo es esconderse en él. Se lleva una pala, una tabla y un haz de pasto ó paja, y estudiando el sitio más frecuentado por las aves, se practica una excavación de un metro cúbico próximamente, y á la mitad del hueco se encaja la tabla, utilizando la paja para forrar el fondo y el respaldo del asiento. La tierra ó la arena, que se extraiga del hoyo, se amontona alrededor, formando una especie de reborde ó trinchera, que servirá para disimular al hombre y permitirá apoyar el cañón de la escopeta. Para esto será muy conveniente practicar en la trinchera unas cuantas hendeduras, que disimularán mejor el cañón.

Hecho esto, el cazador entra en el hoyo

ción, no muy profunda, pero un poco más larga que el cuerpo del cazador. En el fondo se extiende la paja, que servirá de lecho y se coloca encima la armazón. Esta puede ser de arcos de madera ó de mimbre, más anchos y más elevados en un extremo que en otro, y sobre ellos se pone la tela, que debe ser de un color parecido al del terreno. El escondite estará dispuesto de tal manera, que mirándolo de lejos parezca más bien un montón de arena.

Cuando todo está dispuesto, el cazador se desliza en su tienda, teniendo á mano y pronta la escopeta, y acechando por el agujero ó ventanilla, que hay en la parte anterior del escondrijo.

El puesto para estar en pie tiene otra disposición. Es muchísimo más fácil de hacer y de instalar, y mucho más cómodo. Consta sencillamente de un lienzo armado sobre cuatro palos coronados por un marco más ó menos rudimentariamente construido.



Instalando la carpa

A Dios rogando y con el mazo dando



Las muchachas, por lo general, son poco consecuentes hasta con las mismas cosas que les proporcionan prestigios y hasta triunfos.

Se entusiasman con facilidad, pero con mayor facilidad se cansan y hasta se olvidan.

Es la ley natural, constante en todo lo creado, y sin la cual, tal vez sería un martirio la existencia.

Las señoras que han vivido, por el contrario, mantienen el culto de las cosas que les fueron benéficas y las favorecieron.

Por ejemplo:

La mamá sabe por experiencia que sin el Jabón Reuter ella no podría ostentar el aire de juventud, que prestigia á su avanzada edad, haciendo decir á las gentes:

—¡Si parece hermana de su hija!

Y por esta razón, así como por la de mantener en su familia la fama de belleza, que siempre ha tenido, siendo axiomá-

tico en sociedad, que la tez de las personas de esa familia es una maravilla de tersitud y frescura, observa, como una religión, munirse cada tanto tiempo de una buena cantidad de Jabón Reuter, elemento de higiene y hasta de coquetería en aquella distinguidísima casa.

La niña lo usa también y lo usa con fe y cariño, como que al tal jabón debe más de uno de sus brillantes éxitos, pero sucede lo que tiene que suceder: Mientras la señora hace entusiastamente su buena provisión del imponderable Jabón Reuter, la niña, á la que ha venido siguiendo afanosamente un pollo enamorado, deja á la mamá el cuidado de la milagrosa compra, mientras ella está ojo avizor á la puerta, por donde debe pasar el amartelado mozalbete.

¡Y pensar que si no se lavara con el Jabón Reuter, tal vez no la seguiría ningún galán!

LA CAZA DE AVES DE RIBERA

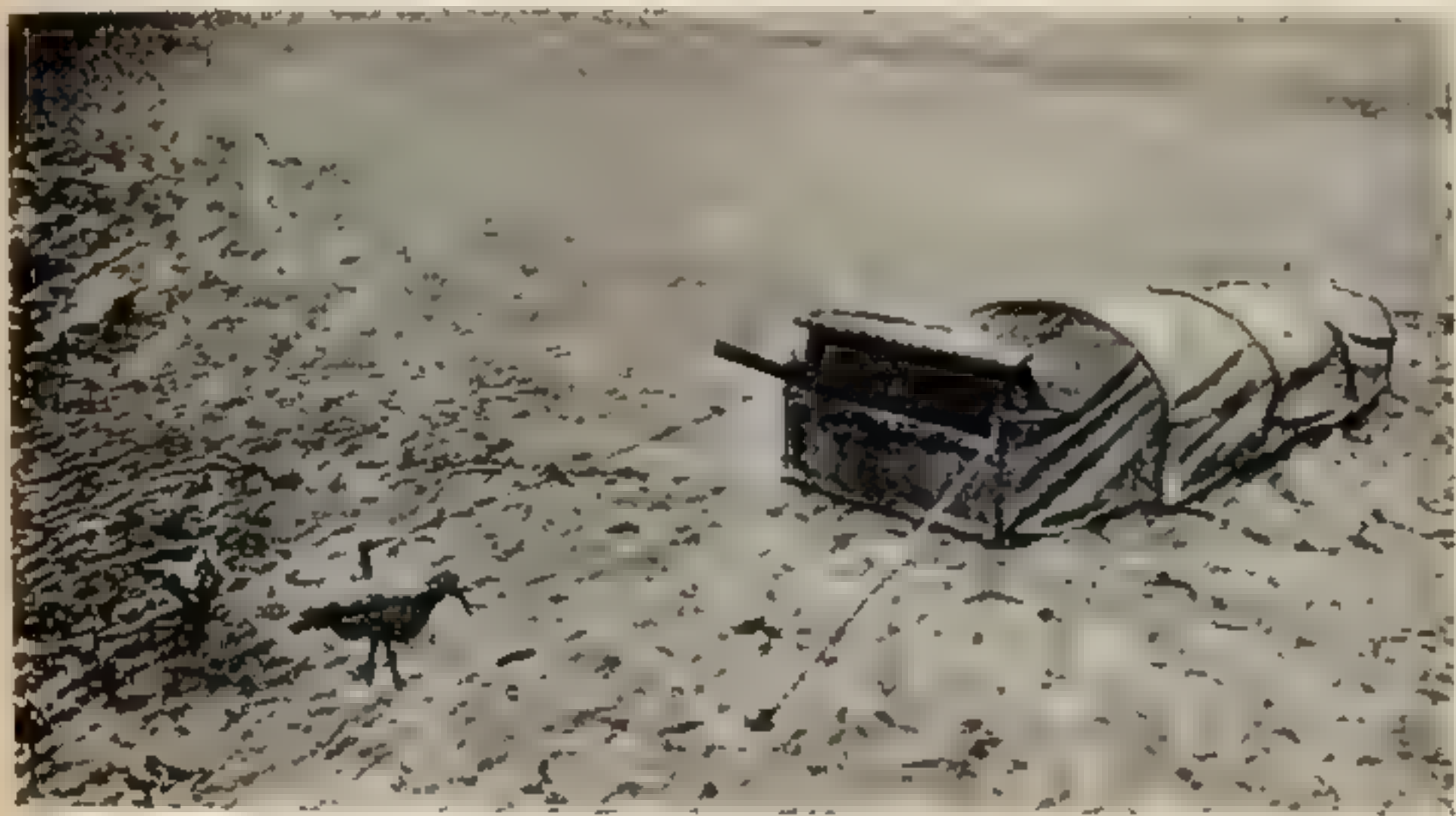
Su altura debe ser poco más de la de un hombre sentado, y su superficie no debe ocupar más de un metro cuadrado. La entrada es por un paño levantado en un costado y abrochado inmediatamente después de entrar, y el cazador permanece sentado en una banqueta de tijera ó en un haz de paja. Una tronera practicada en un costado permite al hombre observar y disparar el arma cuando la caza se pone á tiro. Tiene ese puesto el inconveniente de que los animales desconfían más por cuanto abulta más. En el agujero á cielo descubierto se observa perfectamente el horizonte, se ven aproximarse las bandadas de aves, se prepara la puntería, se puede tirar en todas direcciones y generalmente se tira al vuelo. En los escondites cerrados no se puede tirar sino á la caza que pasa á ras del suelo ó que se posa en las inmediaciones. Para atraerla es preciso hacer que se ponga á tiro de fusil; y con tal objeto se disponen á unos seis metros del



El cazador se introduce en su escondrijo

dicar la entonación ni la intensidad del grito de los animales. Es preciso acudir á cazadores prácticos en el manejo del reclamo y recibir lecciones de ellos, pues solamente así puede aprenderse el modo de utilizar debidamente el silbato y á imitar del modo más perfecto el canto de las aves. Es preciso, además, tener buen silbato, y aunque en el comercio se encuentran bastante aceptables, lo mejor es fabricarlo por sí mismo, y no uno solo,

sino varios. Por consiguiente, de todo cuanto se ha podido ensayar al respecto, resulta que el mejor silbato se hace de un hueso de carnero ó de un tubo de cobre. El calibre debe ser de un centímetro poco más ó menos y la longitud de unos 7 centímetros. A dos y medio de una punta se hace en el tubo un pequeño orificio cuadrado, y con un pedazo de corcho se hace un tapón, cortando en éste un segmento á lo largo en un costado. Se aplica este tapón de modo que la entalladura venga



En acecho

escondite unos cuantos cimbeles ó reclamos. Este procedimiento ha dado muy buen resultado toda vez que se ha empleado.

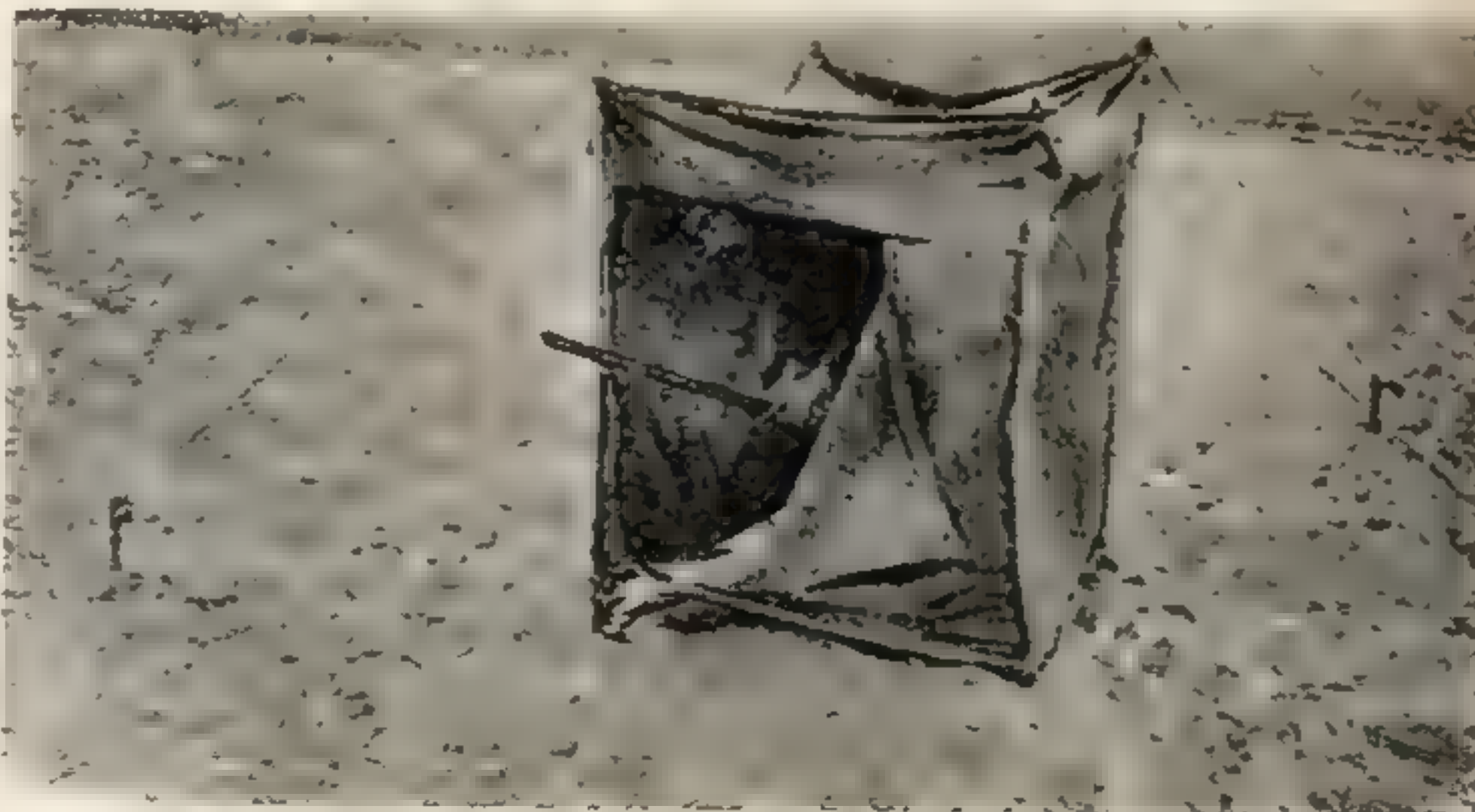
Dichos cimbeles son unos pájaros simulados de madera, que deben imitar á las aves que se quieren atraer. No es necesario que la imitación sea muy perfecta. Cualquier cosa que ofrezca cierta apariencia del ave sirve para el objeto; pero son sin duda mejor que otra cosa las aves embalsamadas, pues pesan menos y se l'evan mejor.

Los reclamos deben colocarse con el pico hacia el viento. Allí cerca vendrán á revolotear ó á posarse las aves atraídas por el silbato del reclamo.

Tan pronto como se vea cerca alguna bandada de zancudas, se empieza á hacer sonar el silbato. No es esto tan fácil como parece, pues hay que aprender á imitar perfectamente el grito de las aves y perfeccionar el aprendizaje con la observación propia. Sobre este punto no pueden darse consejos, pues ni la escritura ni la música pueden in-

dicar la entonación ni la intensidad del grito de los animales. Es preciso acudir á cazadores prácticos en el manejo del reclamo y recibir lecciones de ellos, pues solamente así puede aprenderse el modo de utilizar debidamente el silbato y á imitar del modo más perfecto el canto de las aves. Es preciso, además, tener buen silbato, y aunque en el comercio se encuentran bastante aceptables, lo mejor es fabricarlo por sí mismo, y no uno solo,

Cuando las aves se posan á tiro, debe apuntarse á las que ofrecen blanco mas seguro, evitando herir á las distantes, que



La carpa alta

Gratis

Retratos Gratis tamaño 40/50

La Sociedad Artistica de Retratos de Paris

habiendo descubierto un nuevo procedimiento Artistico para la reproducción de cualesquiera fotografías, tiene el honor de ofrecer á cada uno de los que lean este aviso un magnífico retrato absolutamente por nada de un valor de **200 Francos**.

Este procedimiento fué obtenido con la **Nueva Luz** permitiendo-nos de garantizar una perfecta semejanza con la fotografía modelo, dejando aparecer el dibujo con una nitidez de detalles extraordinario las que dan al cuadro la ilusión de la vida.

La Sociedad Artistica de Retratos ofrece

esta Prima valedera por **30 días** á contar de la fecha de este diario, y á todas las personas que envíen sus fotografías de cualquier miembro de su familia ó, amigos. Rogamos escribir legiblemente su nombre y dirección al dorso de las fotografías y mandarlas por correo con el cupón mas abajo recortado á la **Société Artistique de Portraits, 23, rue de Hambourg, Paris, A. TANQUEREY, Director.**



Atestaciones

Buenos-Aires, 17 de Noviembre 1909.

Saluda con toda consideracion á el Sr. Tanquerey participandole que recibí los retratos. Estan perfectísimos y cuantos antes les mandaré otros para reproducirlos.

S. S. T. BORELLO,
Bmé Mitre 1417, Buens-Aires.

Mercedes, 26 de Oct, 1909.

Me es sumamente grato comunicar á V. haber recibido el hermoso retrato. Estoy enteramente satisfecho de la obra, y me felicito haber lo mandado á sus talleres

J. E. HURLEY,
Karl. Calle 15, Esq. 28,
Mercedes.

18

CUPÓN A DESTACAR

Por un retrato Gratis 40/50, según el nuevo procedimiento la « Nueva Luz » enviándole adjunto su fotografía como convenido y le ruego de dirigirme el retrato Prima á :

Sr.

Ciudad

Dirección

Provincia

CLICHÉ "ATLAS"

LA CAZA DE AVES DE RIBERA

tal vez pueden huir, y entonces serán pieza perdida para todo el mundo. En cuanto á las redes, puedo afirmarse que su uso está proscripto por los cazadores de verdad. Para la caza de patos suelen emplearse unos escondites hechos con cajones de madera hundidos en la cima de un montón de arena á orillas del pantano, en el cual se ponen unos patos flotantes de madera ó de lata, que se tienen sujetos con hilos á la orilla.



Observando los movimientos de la caza



Puesto para cazar patos, y cimbeles flotantes que sirven de reclamo

DISCOS CRIOLLOS ERA

EL REPERTORIO MAS VASTO
EL MAS INTERESANTE
EL MAS DIVERTIDO

Todos los tangos populares :
Todas las canciones criollas :
Todos los recitados graciosos

Sonido inmejorable - PRECIOS BARATÍSIMOS

Pidan el GRAN CATÁLOGO de estos discos de
primer orden á los señores

JACUBOFF Hnos. ÚNICOS INTRODUCTORES

B. de IRIGOYEN

1264 - 1274

C. T. 252 (Sud)
Buenos Aires

DISCOS



CRIOLOS

CASA SANZ

838 - CUYO - 844

BUENOS AIRES

¡¡APROVECHEN!!

COMERCIANTES Y PARTICULARES ESTA GRAN REBAJA DE PRECIOS SOBRE CUALQUIER CATALOGO Y PRESUPUESTO. 15 % DE DESCUENTO



SOBERBIO APOSENTO LUIS XV, 3 cuerpos, completo, roble sobre nogal de Italia, mármoles ónix, lunas francesas, lo mejor: \$ 750.—
Otro, tallado sencillo, las mismas piezas \$ 650.—



DORMITORIO LUIS XV, para matrimonio, nogal plaqué, 7 piezas, mármoles rosa, finos, lunas biseladas \$ 290.—
Otro, más sencillo \$ 250.—

ELEGANTE Y SOLIDO
COMEDOR Renacimiento,
de roble y nogal
norteamericano, lo me-
jor \$ 250.—

SILLAS de vaqueta y es-
terilla, docena \$ 85.—

MESA, 12 cubiertos, ma-
ciza \$ 35.—

Embalaje y conducción
GRATIS

Respondemos por rotu-
ras hasta el destino.

838-CUYO-844



Lo raro y lo curioso



NO SUFRA MAS!

NEED MEDADES

CATALOGO

1910 1911
PASTRERIA, CONFECIONES

The Albion House

VIC. PRIMA DE SAN MIGUEL
BUENOS AIRES



PARIS LONDON



The

Albion House

VICTORIA, 1000

BUENOS AIRES

Sírvase mandarme
un catálogo, porte
pago, á la siguiente
dirección:

Nombre.....

Apellido

Calle

Provincia.....



Cabeza colosal de Buda tallada en la roca,
con pelo formado por la vegetación

no los tiene plenos directamente a
THE AMERICAN CHEMICAL Co.,
Balcarras, 188, Buenos Aires, men-
cionando el nombre de "P.B.T."
para obtener ventajas.

CASA SANZ

838 - CUYO - 844

BUENOS AIRES

¡¡APROVECHEN!!

COMERCIANTES Y PARTICULARES ESTA GRAN REBAJA DE PRECIOS SOBRE CUALQUIER CATALOGO Y PRESUPUESTO. 15 % DE DESCUENTO





THE Albion House

ALGUNAS DE LAS RAZONES PORQUE PODEMOS VENDER UN ARTICULO MEJOR QUE LOS DE NUESTROS COMPETIDORES A CONDICIONES MAS FAVORABLES. :: :: :: ::

- 1.—Que somos la única casa de confecciones para hombre, establecida en este país, con Casa Matriz en Londres y Sucursales en París y Berlín.
- 2.—Que los Directores de NUESTRA CASA MATRIZ compran directamente a los fabricantes los géneros que se emplean, evitando así los intermediarios y los gastos de una Casa de Compras.
- 3.—Que las ventajas así obtenidas se las concedemos directamente a nuestros clientes, quienes, por lo tanto, reciben de nosotros artículos de inmejorable calidad a precios mínimos.
- 4.—Que THE ALBION HOUSE está establecida desde más de 30 años en Londres como la más importante en el ramo de confecciones para hombres, por cuyo motivo nuestros clientes aprovechan los beneficios que les puede proporcionar una prolongada experiencia adquirida por personas competentísimas en el ramo.

VICTORIA, 1000

BUENOS AIRES



Embalaje y conducción
GRATIS

Respondemos por roturas hasta el destino.

838-CUYO-844



Lo raro y lo curioso



Gran reunión de golondrinas, antes de emigrar

LA EMIGRACIÓN DE LAS GOLONDRINAS.—Las golondrinas pasan una especie de revista antes de emigrar. La fotografía muestra una de esas reuniones en los alambres del telégrafo, cerca de Grandvilliers (Francia).

UN "PONY" EN UNA SALA.—Mr. Walter Winans, señor muy aficionado á caballos,



"Pony" visitando á su dueño en la sala
suele recibir la visita de su "pony" de Shetland favorito cuando se halla en sus salones de Surrenden Park.

BUDA COLOSAL.—El Buda gigantesco de Kiatang (China), del que muestra la cabeza la fotografía, tiene 45 metros de altura y fué labrado en la roca.



Cabeza colosal de Buda tallada en la roca, con pelo formado por la vegetación



NO SUFRA MAS!

ENFERMEDADES de los HOMBRES

Las famosas **OBLEAS VEGETALES DIEVER** purifican la sangre, eliminando paulatinamente y sin trastornos la infección ocasionada por estos males. Son preparadas únicamente con agentes vegetales; substituyen al yoduro y mercurio. Médicos especialistas las recomiendan.

ALMORRANAS

WELCOME CREAN DIEVER.—Grandioso descubrimiento para la curación radical de las almorranas, sin recurrir á operaciones dolorosas. No mancha la ropa. Preparado con sustancias vegetales.

MALES del ESTÓMAGO

Los célebres **POLVOS DIEVER** son un poderosísimo desinfectante del estómago é intestinos. Eficaz contra indigestiones, flatulencias, vahidos, ardores, calambres, acides y dolencias del estómago, producidas por ingestión de alimentos inadecuados.

Todas estas preparaciones están analizadas y aprobadas por el Departamento Nacional de Higiene.

Todos los específicos Diever están en venta en todas las buenas droguerías y boticas del mundo. Pídalos hoy mismo á su botica y si no los tiene pídalos directamente á **THE AMERICAN CHEMICAL Co.** Balcarce, 168, Buenos Aires, mencionando el nombre de "P.B.T." para obtener ventajas.

LA CONTINENTAL

Fábrica de muebles y tapicería por mayor y menor

Rivadavia 2327 Frente al teatro Marconi

Esta casa es la que vende los muebles buenos, sólidos y más baratos en Buenos Aires. Todos pueden amueblar bien su casa, desde la más lujosa hasta la más humilde, por la gran rebaja hecha en los precios de venta.

Hay disponibles como 200 juegos de dormitorio, de todos los estilos más modernos, desde \$ 90 hasta \$ 1.500. 150 juegos de comedor de todos los estilos, desde \$ 120 hasta \$ 2.800. 100 juegos de sala, desde \$ 75 hasta 1.000. 50 juegos de escritorio, desde \$ 100 hasta \$ 500, é infinidad de muebles sueltos que no se detallan por su mucha extensión.

Se remiten catálogos gratis, pudiendo pedir los muebles por el número y dibujo, y les serán enviados con toda garantía.

Embalaje y remisión á la estación de salida gratis.



Juego de sala, Luis XVI, 9 piezas, antes \$ 95, ahora \$ 75.—



Juego de comedor, Renacimiento, 15 piezas: 1 aparador, 1 trinchante, 1 mesa de 3 tablas, 12 sillas bien talladas, á \$ 395.—



Juego de dormitorio, lo más moderno, 7 piezas, á..... \$ 235.—

Comedor Renacimiento

Rivadavia 2327



Francisco Vadone



Leche Maravillosa de Almendras

Quita pecas, manchas, granos y deja el cutis suave y transparente.

Crema "Ernestina"

Evita y cura las arrugas y quita las cicatrices de víruela en muy poco tiempo.—

Polvos "Virginia"

Sin rival para el cutis

Como hay algunos preparados con nombres parecidos, exijan en el envase el nombre **F. P. DE IRIART**

En venta: DROGUERIAS: de la Estrella, del Indio, Alemana, del Pueblo y en todas las buenas farmacias. TIENDAS: Ciudad de México, San Juan, Ciudad de Londres y El Progreso. PERFUMERIA: Ruiz y Roca.

Casa de venta y depósito: GENERAL URQUIZA, 128

Billar



Sr. Raúl E. Seeber, primero de los agraciados en este concurso.



Solución al problema N.º 8 del profesor señor Mariano Vázquez Tafall.

Para el problema núm. 8 del profesor M. Vázquez Tafall, no hemos recibido ninguna solución acertada. P. Z. (hijo), de Bahía Blanca, da solución exacta al problema número 9 del profesor señor Luis Vázquez, la misma que publicamos.

Exactas son también las soluciones al mismo problema núm. 9 jugando retruque por una banda y haciendo tocar tres bandas á la segunda bola, cuyas soluciones fueron remitidas por los señores Juan Perona y Manuel Ucha.

No publicamos hasta el próximo número la solución del golpe propuesto por el profesor José Ortiz, primero de la serie Práctica provechosa para dar lugar á la recepción de mayor número de soluciones.

Publicamos el retrato del distinguido aficionado señor Raúl E. Seeber, ganador del primero de los tacos ofrecidos.

Con el objeto de alentar á los aficionados, establecemos desde luego que las soluciones acertadas que se publiquen en un mes y que correspondan á los aficionados no premiados, se computarán como válidas para el mes subsiguiente.

CONDICIONES. — El aficionado que durante un mes remita el mayor número de soluciones exactas, será agraciado con un taco especial, con dedicatoria de P B T, publicándose, además su retrato.

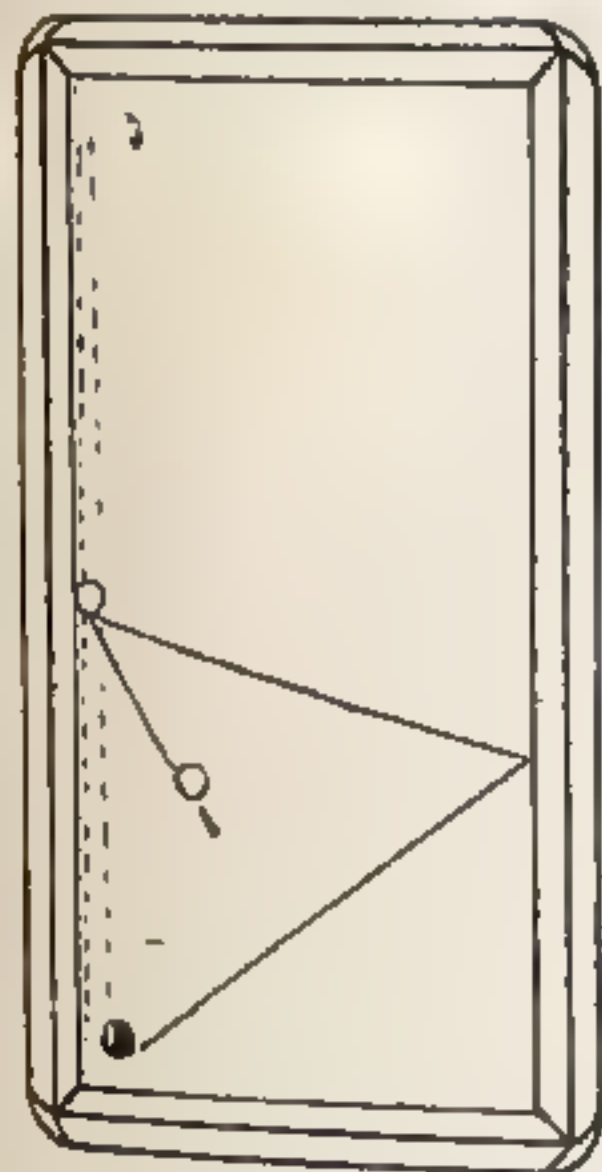
En caso de que dos ó más aficionados se hallasen en igualdad de condiciones, se entregará el premio, como es natural, al que primero haya remitido las soluciones que indicamos.

Cada trimestre será premiado en igual forma el profesor ó aficionado que haya merecido los honores de la publicación del mayor número de golpes. Las propuestas de golpes y las soluciones á los problemas deben dirigirse á nuestra redacción, *Sección Billar*, expresando con breves y claros datos todos los detalles referentes á su ejecución.

Publicaremos los nombres ó seudónimos de los proponentes y de los solucionistas.



Taco con que fué premiado el señor Seeber.



Solución al problema N.º 9 del profesor señor Luis Vázquez. — 1.ª: fina baja izquierda; 2.ª: va á la banda alta y vuelve á la reunión por el mismo recorrido.



Problema N.º 10 por el profesor señor Luis Vázquez. — ¿Cómo debe tirarse para obtener la reunión?



Problema N.º 11 por el profesor señor Mariano Vázquez Tafall. — ¿Cómo hay que hacer para obtener reunión?



Problema N.º 12 por el profesor señor José Ortiz. — ¿Cómo debe tirarse para hacer la carambola de tres bandas?

KALISAY

VINO QUINADO

ES EL MEJOR
TÓNICO



El.—Beba usted KALISAY y conservará su bella hermosura.
Ella.—Es lo que bebo constantemente, y á ello debo mi buen apetito, y es una
santa misión el recomendar el KALISAY como el mejor tónico vino quinado.

LAGORIO, ESPARRACH y Cía.

BUENOS AIRES



ROSARIO DE SANTA FE

ENCICLOPEDIA SILVSTRADA

(CONTINUACIÓN)

IRISACIÓN.—Apariencia de los colores del iris.

ISÓCRONO.—Se llama así á los movimientos de igual duración.

ISÓSCELES.—Triángulo que tiene dos lados y dos ángulos iguales.

ISOMERÍA.—Operación por la que se despeja una ecuación de las fracciones.

ISOTERMO.—De igual temperatura.

IULA.—Miriápodo común en algunos países europeos, perjudicial á diferentes cultivos, cuyas raíces ataca. Cuando se la inquieta se revuelve en espiral.

IVA.—Planta anual baja, labiada, aperitiva y vulneraria, aromática, para los nervios.

IXIA.—Planta irídea de flores en corimbo ó en espiga achatada, de numerosas variedades y de raíz pegajosa y bulbosa.

IXODO.—Tic de los perros.

J

JABALÍ.—Mamífero porcino, caracterizado por los colmillos encorvados en la parte superior y por su semejanza con el cerdo doméstico, animal de la misma rama. Es bastante grande, pues alcanza hasta 1m.80 cm. de longitud, con una cola de 0m.30; su altura es como de 1 metro y puede pesar hasta 250 kilos. Su color es vario, pero en general obscuro, y cuando joven tiene bandas claras que surcan su piel. El cuerpo está cubierto de cerdas largas y rígidas.

Abunda en Asia y Africa; pero en Europa va escaseando bastante, y está amenazado de completa desaparición por la guerra sin tregua que se le hace.

Es un animal fiero, brutal y hasta peligroso en algunos casos. Habita en espesuras cerca de pantanos; es nómada y solitario. Se alimenta de frutas, raíces y alguna vez devora animales vivos como liebres, conejos, cervatillos, pájaros é insectos. Es dañino por instinto y causa bastantes daños en bosques, sembrados, en huertos y sotos. Una corta manada de estos animales basta para destruir en pocas horas un área extensa de cultivo.

La hembra carece de colmillos ocultos como los que tiene el macho. Da á luz de 4 á 6 jabatos en cada parto, que á los 4 años alcanzan su pleno desarrollo. La caza del jabalí es peligrosa, pues el animal suele volverse y hace frente á perros y cazadores. La carne es muy apreciada y la piel y las cerdas también se aprovechan; pero los productos del animal no compensan los daños que ocasiona.

JABALINA.—La hembra del jabalí.

También se llama jabalina á una especie de dardo largo y delgado.



Jabalí



Planta y bulbo del jacinto



Jaguar ó tigre de América.
Long. del cuerpo 1m.50 cm.

JABARDO.—Enjambre de abejas jóvenes que se separa de una colmena.

JABARO.—Especie de azúcar que se hace con el tori ó vino de palmera y de cocotero.

JABÓN.—Calentando un cuerpo graso con carbonato de soda ó potasa, se produce una saponificación; es decir, que los ácidos de la grasa se combinan con la sosa ó la potasa, para formar margaratos, oleatos ó estearatos de potasa ó soda. Esta mezcla de varias sales es lo que constituye el jabón.

Las grasas empleadas para fabricar jabones son los aceites de palma, coco, oliva, cáñamo y colza, la grasa de cerdo, el sebo de vaca y el de carnero.

Hay muchas clases de jabón. El *jaspeado de Marsella* se hace con varios aceites vegetales y soda, y las vetas se deben á algunas impurezas. El jabón blanco está libre de ellas, pero

como contiene más agua, es menos fuerte. Los jabones blandos, verdosos ó negruzcos, se hacen con aceites de cáñamo, colza ó lino y potasa, y tienen menos aceptación que los jabones duros; los jabones de toilette suelen hacerse con las mejores pastas de jabón blanco, y se colorean al perfumarlos con sustancias muy diferentes.

JABUGO.—Cabra silvestre de pelo muy fino.

JACARANDA.—Especie forestal de madera dura, de la familia de las bignonias.

JACEA.—Planta de la familia de las compuestas, que se encuentra muy abundante en los campos áridos y llanuras. Es una hierba nociva para los cereales y por lo tanto muy perseguida por los labradores.

JACINTO.—Planta de la familia de las liliáceas, cultivada como de adorno en los jardines; se reproducen anualmente por bulbos ó cebollas. Sus variedades son muchas, y todas las flores son de bonitos colores y grato aroma.

Pueden obtenerse flores muy lindas en las habitaciones, sumergiendo sencillamente los bulbos en agua, y la vegetación se desarrolla entonces á expensas del bulbo que se ahueca completamente.

JADE.—Piedra verdosa muy dura, compacta y susceptible de hermoso pulimento, que se emplea para objetos de adorno. Hay piedras de esta clase verdes, grises y blancas, según su diferente composición química.

JAGUAR.—Tigre de América, al que los primeros conquistadores dieron el nombre de *javardo* ó *jauardo*. Después, por corruptela de la pronunciación, pasó á llamarse jaguar, nombre que, por su uso constante, adquirió carta de naturaleza, que es con el que actualmente se le conoce.

CARTA DE PARÍS

ENFERMEDADES DE LA PIEL VICIOS DE LA SANGRE Y SU TRATAMIENTO POR LA UVA

El mundo de los infinitamente pequeños tiene sus revoluciones como los otros. Si los hombres se devoran entre sí, moralmente se entiende, los seres microscópicos: microbios, fermentos, bacilos, etc., se devoran los unos á los otros, pero, realmente esta vez, y según las circunstancias, la victoria es de los buenos y malos microbios.

Todo el mundo sabe, por haber leído y releído bastantes veces, que los microbios, nuestro enemigo declarado, es la causa principal de todas las enfermedades: la tuberculosis tiene su bacilo; la rabia, el cólera, la difteria, encuentran cada una su causa en un microbio, cuyo descubrimiento ilustró un nombre, revelando al mundo un sabio, bienhechor de la humanidad: Pasteur, Roux, Koch, nos han hecho conocer al enemigo que guadaña la humanidad y nos han dado los medios de combatirlos útilmente. Al lado de estas enfermedades terribles que matan, hay otras que, no siendo mortales, son terriblemente dolorosas, penosas, que envenenan la existencia hasta el punto de hacerla insostenible; queremos referirnos á las enfermedades de la piel, de las molestias que ocasionan á los enfermos que las padecen: la comezón, barros, salpullido y empeines, las unas dolorosas y las otras feas, pero todas desagradables en el más alto grado.

Las enfermedades de la piel, todas originadas por un vicio de la sangre, debido á un defecto hereditario ó venéreo, han sido también objeto de serios estudios, y su microbio, bien conocido hoy día. Pero lo que interesa verdaderamente á los enfermos que sufren, es el descubrimiento de un ser infinitamente pequeño, como ese microbio, pero dotado de un poder notable para absorber á éstos y destruirlos, ó para hacernos comprender mejor, de comerlos y digerirlos como nosotros podríamos hacerlo con un pescado ó pájaro tomado en nuestra comida.

El fermento, tal es el nombre de este ser pequeño, pero voraz, puesto en contacto con ciertos microbios, de la enfermedad de la piel en particular, los envuelve, los chupa de su substancia y los hace desaparecer por disolución, absorbiéndolos, como un pedazo de azúcar, que se sumerge en un vaso de agua. Tal es, en dos palabras, la teoría del descubrimiento maravilloso que ha realizado una de nuestros hombres más sabios, el químico Jacquemin.

Los fermentos empleados son los que todo el mundo conoce; es el de la uva el agente, en suma, que transforma el jugo de uva en vino que bebemos diariamente. Se había intentado ya, pero en vano, obtener el mismo resultado con otros fermentos, la Levadura de cerveza, entre otros; pero desgraciadamente este fermento no

vive en el jugo del estómago y, apenas absorbido, es destruido en gran parte, lo que le quita mucho de su poder destructor frente á frente de los microbios. Al contrario, el profesor Jacquemin, después de largas y pacientes investigaciones, ha llegado á probar que los fermentos puros de uvas de los países cálidos pueden vivir en el jugo gástrico.

Este descubrimiento tiene una importancia considerable, y en todas partes los médicos lo prescriben á sus enfermos atacados de afecciones de la piel. Los resultados obtenidos en la práctica sobrepasan en mucho las promesas de la teoría y las curaciones obtenidas por los Fermentos puros de Jacquemin se cuentan hoy día por millares. Agreguemos á esto que, siendo el fermento de uva un producto absolutamente natural, no puede ocasionar el menor accidente y que su absorción agradable no tiene nada de repugnante para el enfermo, y permite administrarlo aún á los niños. ¡Qué feliz noticia para los enfermos torturados día y noche por comezónes terribles, y sobre todo para aquellos que lloran en silencio al ver su cara y su cuerpo cubierto de barros, manchas y costras terribles, que los hacen casi repugnantes á sus seres queridos!

En algunas semanas, gracias á los Fermentos puros de Jacquemin, todos estos males habrán desaparecido como por encanto, y los enfermos tendrán que agradecer á la Providencia ó á la casualidad el haber puesto en su camino un gran sabio dotado de una verdadera filantropía.

Dr. PASSY-TERRIER.

De la Facultad de París.

En nuestro depósito general, Cangallo, 845, Buenos Aires, hay siempre Levadura de Uvas Jacquemin en plena actividad, que remitimos á cualquier punto de la República.

NOTA: Desde que el cuerpo médico ha consagrado la eficacia del Fermento de Uvas Jacquemin, dándole fuerza de fórmula terapéutica, y también en razón del éxito que ha obtenido en el público, de todas partes han surgido numerosas y groseras imitaciones. Recordamos que la fabricación del verdadero Fermento de Uvas Jacquemin, en forma activa, necesita una instalación considerable de aparatos modernos y perfeccionados, que sólo posee el Instituto de Investigaciones Científicas é Industriales de Malzéville. Para evitar todo engaño en la calidad, es preciso exigir el Verdadero Fermento de Uva Jacquemin, con la firma del profesor Jacquemin á través del rótulo. De venta en todas las farmacias.

ENTRETENIMIENTOS

Entreverado

- 193 — 4520... Pasatiempo
 270 — 4520... Deben ser las cocineras
 305 — 4520... En la pesca
 408 — 4520... En las haciendas
 505 — 4520... Cosa dulce
 650 — 4520... En la mente
 700 — 4520... En la cocina
 847 — 4520... En remate
 980 — 4520... Las hornillas
 060 — 4520... En el mercado

Los puntos representan una misma vocal.
 Los guiones nada significan. En la línea
 vertical primera resulta el todo.

Combinación

```

      * ● ● ● ● ● ●
● ● ● ● *
      * ● ● ● ● ● ●
    ● * ● ● ● ●
      * ● ● ● ●
    ● ● ● * ● ● ●
● ● ● ● * ● ● ●
    
```

Substituyendo estrellas y puntos por le-
 tras, ha de resultar en la línea vertical
 de estrellas un nombre de mujer, y en las
 horizontales los nombres de siete ciudades
 argentinas, seis de ellas capitales de pro-
 vincia.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 310

Al Fronterizo:

LENGUARAZ

Al Logogrifo:

```

D A R
O L A
A M A
S A L
E F E
S U D
S E M
A R A
A T A
S E D
    
```

A la Charada:

CARNERO

A la Frase intermitente:

NADA PUEDE MATAR EL AMOR PROPIO
 Y TODO LO HIERE

Solucionistas

Julio Sobredo, Elvira Quaranta, Emilia
 Ricciuti, Rodolfo Saeta, Alejandro Casca-
 llar, Aquiles Oyamburu, Irma Jones, P.
 Penelli, María Luisa Pettis, Salvador Ro-
 dríguez, Arturo Lamperti, Leopoldo Olive-
 ro, Domingo B. Gorlero, Carola Bustos,
 etc., etc.

Alpinista



Charada

Conozco yo una familia
 que es pobre y aprovechada: ...
 la madre primera dos,
 el padre vende una cuarta,
 un hijo tercera cuatro,
 el todo es su hija Mariana
 y la pequeña Ramona
 es tres cuatro tres y cuarta.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará
 con un palco sin entradas á cada uno de
 los primeros 224 lectores de "P B T" que
 reconstituyan la frase: Al que algo quie-
 re, algo le cuesta, con palabras toma-
 das de los avisos de este número, indican-
 do la página en que cada palabra aparece.

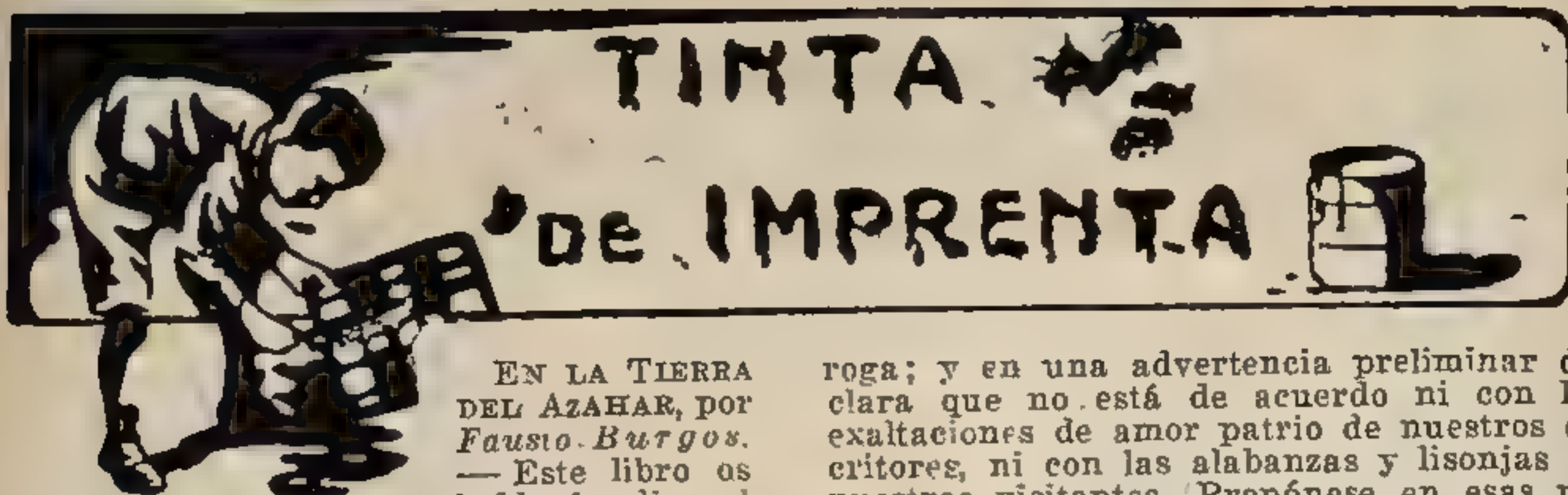
TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará
 con un palco sin entradas á cada uno de
 los primeros 224 lectores de "P B T" que
 solucionen acertadamente cualquiera de los
 entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de todos los entreti-
 nimientos indicados, serán recompensados
 con un mes de subscripción gratuita á
 esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa co-
 mo á los palcos, es necesario acompañar
 esta hoja entera con la nota de las solucio-
 nes y remitirla antes del 19 del corriente.
 Los sobres deben venir dirigidos al se-
 ñor "Redactor encargado de la sección
 Entretenimientos" y acompañar cada hoja
 con la nota de las soluciones á los en ella
 contenidos. La prioridad para la adjudica-
 ción de los premios se determinará por la
 fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo
 el corriente año



EN LA TIERRA DEL AZAHAR, por Fausto Burgos. — Este libro os hablará—dice el

autor en el proemio—de una fecunda región de nuestra patria; de donde abundan silvestres los naranjos; de la región cálida; de ese pedazo de suelo argentino que rodean las soberbias avanzadas de los Andes. Y efectivamente, en una serie de artículos que son tiernísimos idilios, el autor presenta cuadros llenos de vida, rebosantes de emoción intensa. Abundan las descripciones llenas de color para dar á las figuras su espacio y para que al moverse perfumen, y para que deleiten con sus languideces, tanto más acariciadoras cuanto más poético es el ambiente que las envuelve.

EL DIARIO DE GABRIEL QUIROGA. Opiniones sobre la vida argentina, por Manuel Gálvez.

—Editado por la casa Arnoldo Moen y Hno., se ha publicado este nuevo libro debido á la pluma de Gálvez, ya reputado entre los primeros escritores americanos. En un precioso prólogo diseña el autor la figura interesante del supuesto Gabriel Qui-

roga; y en una advertencia preliminar declara que no está de acuerdo ni con las exaltaciones de amor patrio de nuestros escritores, ni con las alabanzas y lisonjas de nuestros visitantes. Propónese en esas pá-

ginas decir la verdad, tal como su espíritu crítico se la muestra, respecto de nuestro modo de ser y descubrir nuestros defectos sociales para que pueda llegarse á corregirlos, si hay caso, ó por lo menos á rebajar algún tanto el engrimiento snobista de los que se tienen por el pueblo elegido. Dice crudezas enormes, y protestando no ser precisamente un patriota, resulta que lo es en alto grado, pues solamente tal sentimiento puede servir para inspirar páginas de tan sentimental amargura como las del libro de Gálvez.

ELEGIA PASIONAL, por Carlos María de Vallejo.—Poema romántico titula el autor á su composición, que es más bien

una serie de tiernas endechas dedicadas á lamentar unos amores desgraciados. Se ve en los versos facilidad, y aunque algunas veces casi degenera en descuido la naturalidad de la rima, en general puede apreciarse que hay dotes poéticas en el autor.



Sr. Fausto Burgos, autor del libro "En la Tierra del Azahar".

Vale especial para los lectores de P B T

Recientemente han llegado los nuevos relojes para los lectores de "P B T"; son de una perfecta ejecución, intachables. Háganse los pedidos sin pérdida de tiempo.



Hay con dibujos representando el escudo argentino, España, Francia, Italia, Uruguay, los retratos de Garibaldi, Mazzini, Cavour, Vittorio Emanuele II, Mitre, Castelar, Sarmiento, Víctor Hugo; paisajes, deportes, etc.

Centenario. Las Monterrey antiguas, Diva y Sociales, las recibiremos calculando 3 de ellas por 2 de 43. Los vales de Siglo XX los aceptamos como si fuesen 5 figuritas, y los vales de Diva como si fuesen 4 figuritas. Envíenos \$ 0.55 en estampillas para la remisión. Facilitamos la adquisición ofreciendo la ventaja de poder completar á razón de 2 pesos el ciento cualquier cantidad que faltara. Es indispensable poner el nombre del remitente en el paquete de las figuritas é indicar clase y cantidad de las que se manden, á fin de facilitar el control de los paquetes.

CUPON DE "P B T"

Cobráble únicamente en la calle Carlos Pellegrini, 30, Buenos Aires; personalmente ó por escrito.

Nombre y apellido.....

Pueblo ó estación.....

Ferrocarril

Provincia

Estos relojes se venden en \$ 30, pero pueden obtenerse como premio, mientras dure este réclame, llenando los requisitos de la nota importante. Se trata de un reloj artístico de tres tapas, máquina montada con diez rubíes, garantizada por 5 años.

IMPORTANTE.—Para obtener estos relojes, los lectores de "P B T" deben entregar \$ 7, ó en su defecto, mezcladas ó de una sola marca, 350 papelititos Tres Coronas, de Molina y Cía., cartoncitos 43, cupones de los cigarrillos Invariables, cartoncitos Vuelta Abajo, figuritas Monterrey, de borde celeste, Diva, de 2 centavos, Siglo XX, Sociales, cupones París y



(Memorias de John Ranbet)

POR

JULIÁN J. BERNAT

(Continuación)

—Mañana, de dos á tres volveré aquí.
—A esa hora le espero.
—Muy bien. Ahora Sir X... tenga usted mucho cuidado; no sea cosa que le falsifiquen también al ministro de Su Graciosa Majestad.

—¿Se burla usted de mí?
—¡Dios me libre!... Hasta mañana, pues, Sir X...

—Hasta mañana.
Salió Sherlock Holmes, y Sir X... se sentó al lado de una mesa, donde permaneció pensativo un buen rato.

Al día siguiente, á eso de las dos de la tarde, se presentó Sherlock Holmes.

Sir X... creyó notar algún cambio en su cara y hasta le pareció que la estatura de su visitante no era la misma que el día anterior. Sin embargo, no dijo nada.

Después de contestar al saludo del recién llegado le invitó á tomar asiento y, pidiéndole permiso, se ausentó á su escritorio y escribió algunas líneas en un papel. Tocó luego un timbre, y al criado que acudió al llamado le entregó el papel diciéndole:

—Déle esto á mi secretario y dígame que haga en seguida lo que le he encargado.

Algo pareció inquietarse Sherlock Holmes, pero permaneció en la silla sin pro-

nunciar en aquel rato una sola palabra. Sir X... fué quien, sentándose frente á él, rompió el silencio con estas palabras:

—Dispense usted que haya duda de su identidad; pero creo no dejará de comprender que en mi situación todas las precauciones son pocas.

—Me pongo en su caso y comprendo y disculpo sus desconfianzas.

—Ahora estoy plenamente convencido de que es usted Sherlock olmes.

—¡Al fin!

—Hablemos, pues, y aconséjeme usted qué debo hacer para libertar á mi hija.

—Ya comprenderá usted, sir X... que yo no he perdido el tiempo. Entre las muchas cosas que he hecho en este asunto, una de ellas ha sido interceptar la correspondencia que á usted le dirigían esos canallas.

—Y esa correspondencia...

—Mañana se la traeré. Esos miserables le pedían por el rescate de su hija la suma de cincuenta mil libras esterlinas.

—Mucho es; pero á todo estoy dispuesto con tal de que me entreguen pronto á Sabina.

En este momento se abrió la puerta y apareció un sirviente con una carta que entregó á Sir X... Este la abre y lee en se-

guida sin poder reprimir el asombro que la lectura le causaba, asombro del que no se apercibió Sherlock Holmes por hallarse muy ocupado examinando atentamente al sirviente que acababa de entrar con la carta.

Repuesto de su sorpresa, dijo Sir X...:

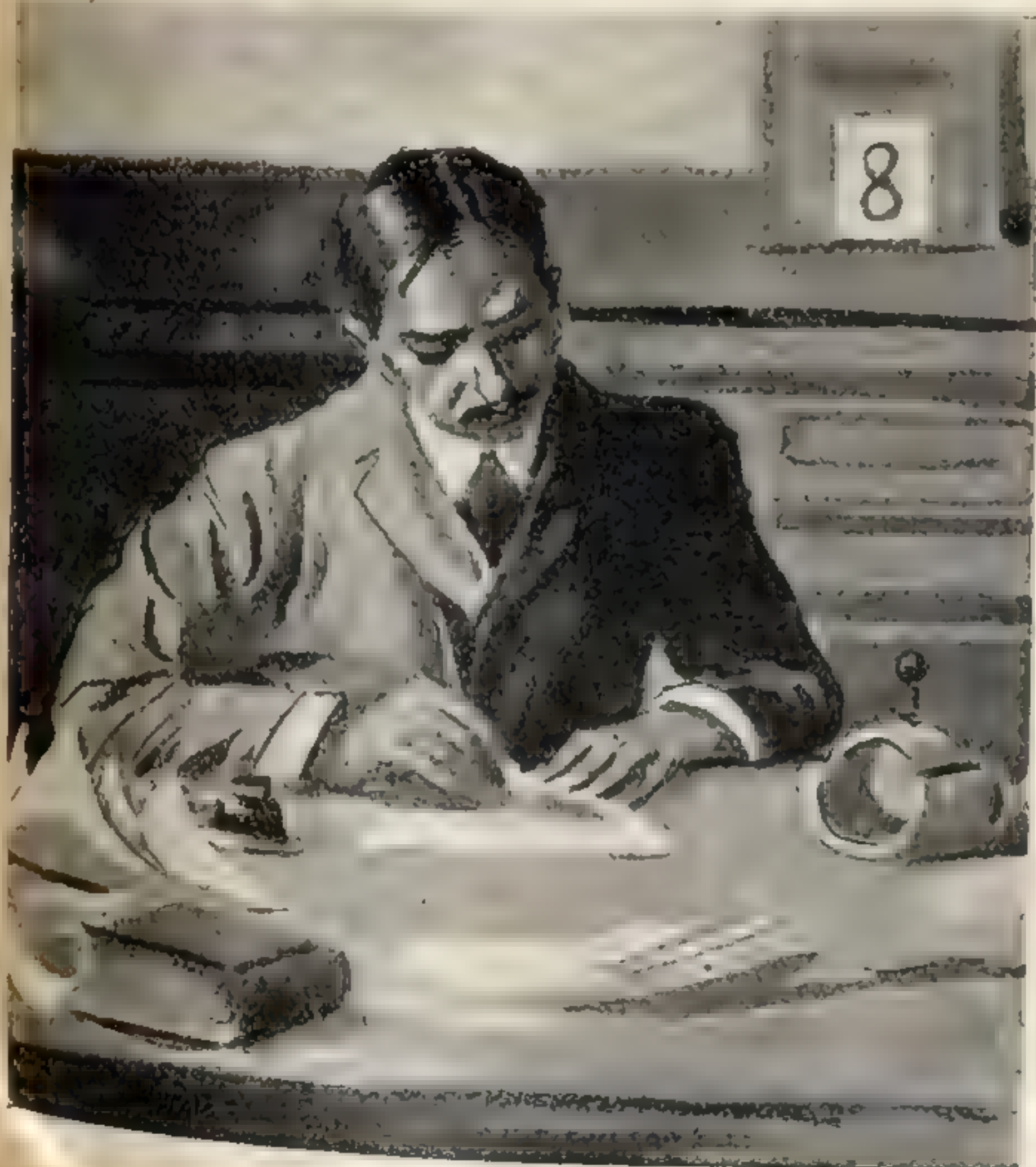
—Que pase.

Y volviéndose hacia Sherlock Holmes, agregó:

—Es un joven argentino que me ha recomendado el ministro inglés para secretario, pues el mío se marcha á Inglaterra. Con su permiso voy á indicarle lo que tiene que hacer y en seguida continuaremos.

Entró el nuevo secretario, cuyo semblante examinaron detenidamente Sir X... y Sherlock Holmes.

Después de los saludos, el dueño de casa hizo sentar en su escritorio al recién venido y, después de ordenarle le pusiera en limpio algunas cartas, volvió á sentarse fren-



te á Sherlock Holmes, entre éste y el escritorio.

—Pues, sí, amigo Sherlock Holmes; estoy dispuesto á dar todo lo que me exijan por el rescate de mi hija, y me extraña que usted haya interceptado esas cartas, pues á haber recibido la primera ya estaría Sabina á mi lado. ¿Qué se ha propuesto con esa interceptación?

—Quería devolverle á su hija sin que hiciera usted el menor desembolso; pero, aunque es para mí muy triste, no puedo menos de confesar que yo, el invencible Sherlock Holmes, soy impotente para luchar contra los hábiles granujas que se han apoderado de su hija.

El nuevo secretario se levantó, y aproximándose á los dos, dijo señalando á Sherlock Holmes:

—¿Usted es el señor Sherlock Holmes?

—Servidor—contestó el interpelado, aunque no sin cierta sorpresa.

—¿Y se declara vencido?

—No tengo más remedio.

—Pues entonces no es, no puede ser Sherlock Holmes. El amigo del doctor Watson es invencible.

—Querrá usted decir que lo ha sido.

—Lo ha sido, lo es y lo será.

—Sin embargo, hay circunstancias...

—Para ese hombre no hay más circunstancias que su fuerza de voluntad. Usted no es Sherlock Holmes.

—¿Cómo que no?

—De ese nombre no hay más que uno en el mundo, y ese uno no es usted...

—¿Por qué?

—Porque soy yo.

Y quitándose el bigote y una hermosa peluca que llevaba, se adelantó hacia el falso Sherlock Holmes, diciéndole:

—Ya le he dicho muchas veces, amigo Meyer, que es usted un imbecil; sin embargo, como parece que aun lo duda, no tengo más remedio que seguir probándoselo hasta que se convenza, y pronto se convencerá.

—¿De modo que el señor...—empezó á preguntar Sir X...

—El señor es el raptor de su hija.

Apenas oyó esto se abalanzó Sir X... sobre Meyer; pero Sherlock Holmes se interpuso entre ambos diciendo:

—Déjelo usted. Es un infeliz que se las da de listo. Cree tener en su poder á Sabina y no sabe que está en el mío, pues aunque no se ha movido del sitio adonde él la condujo, la veo yo todos los días. Esta tarde, antes de venir, aquí estuve con ella.

—¿Eso es imposible!

—¿Lo cree usted así?... Pues que Dios le conserve la inocencia. Como de costumbre, salió ella á esperarme á la puerta de la quinta en que se halla secuestrada, y allí estuvimos charlando una media hora.

—¿Eso es falso!

—¿Falso?... Para que se convenza de lo tonto que es usted, amigo Meyer, puede retirarse; queda en completa libertad de ir adonde quiera y, fíjese bien en lo que le digo: dentro de tres días estará la señorita Sabina en esta casa sin que usted ni los suyos sean capaces de impedirlo.

—¿Eso lo veremos!

—Lo verá usted, pues yo ya lo doy por visto. Nada, amigo Meyer, no tiene usted más remedio que conformarse con su mala suerte y convencerse de dos cosas: de que no sirve para el oficio que ha elegido y de que á Sherlock Holmes no hay quien le ven-



za... Vaya usted, tome todas las medidas que quiera y puede estar seguro de que aunque quisiera matar á la señorita Sabina no podría hacerlo.

Sin pronunciar una palabra, tomó Meyer su sombrero y salió precipitadamente.

—Pero cómo ¿deja en libertad á ese hombre?

—No tema usted nada, Sir X...

—Es que después de lo que usted le ha dicho será capaz de cualquier cosa.

—Con mi cabeza le respondo de la vida de su hija y le repito lo que le dije á Meyer: dentro de tres días podrá usted estrecharla en sus brazos. Ahora me dispensa que me retire; no puedo perder tiempo. Adiós, Sir X... No dé usted intervención para nada á la policía. Hasta muy pronto.

Estrechó la mano de sir X... y salió á casa.

(Continuará.)

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 13 de Noviembre de 1910

PREMIO "COQUIMBO"

Para todo caballo que no haya ganado más de \$ 25.000. (En esta carrera sólo podrán tomar parte los jockeys aprendices). Premio: \$ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º. Distancia: 1.600 metros.

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Indecis	1 Galilee 52	El Trébol	6 Ega 42
Bolívar	2 Recuerdo 52	Solitario	7 Manolita 42
Olimpico	3 Victoriosa 51	Iceache	8 Mahuá 42
25 de Mayo	4 Paunero 50	San Eugenio	9 Bichito 40
Tetuán	5 Debutante 46	María Luisa	10 D. Fairy 40

PREMIO "VALDIVIA"

Para potrancas que no hayan ganado. Premio: \$ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª. Distancia: 1.400 metros

Clermont	1 Zezette 56	Don Juan	6 Araceli 56
Zubiaurre J. B.	2 Zarzaparrilla .. 56	Pourquoi Pas?	7 Tentación 56
El Marino	3 Egoísta 56	Guaminí	8 Sixtina 56
El Jockey	4 Broza 56	La Magdalena	9 Maravilla II.... 56
Floresta	5 Cochabamba ... 56		

PREMIO "TALCAHUANO"

Para potrillos que no hayan ganado. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º. Distancia: 1.600 metros

Hileret E.	1 Aeroplano 56	Apolo	5 Castelli 56
El Jockey	2 Aquiles 56	Prosperidad	6 Chicharra II... 56
Indecis	3 Pas d'Or 56	Las Damas	7 Escorpión 56
Las Mercedes	4 Marcelino 56		

PREMIO "O'HIGGINS"

Handicap para todo caballo ganador. Premio: \$ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º. Distancia: 1.600 metros

El Jockey	1 Tímido 61	Las Mercedes	5 Obrizo 56
Royal Hampton	2 S. Bernhardt... 58	Zubiaurre B. C.	6 Divisadera 53
Las Cañas	3 Polilla 59	Tree Stars	7 Brillant } 54
Ultimátum	4 Bazane 53	Gral. Soler	8 Proserpine ... } 52

PREMIO "CHILE"

Para toda yegua. Peso por edad. Premio: \$ 15.000 á la 1.ª, 1.500 á la 2.ª y 750 á la 3.ª. Distancia: 2.500 metros

CABALLO	CABALLO	CABALLO
1 La Fe 50	9 Tórtola 59	17 Ega 58
2 Armanda 58	10 Mouchette 50	18 Mentirosa 59
3 Carola 58	11 Juvencia 50	19 Foggy 58
4 Locandiera 50	12 Jarana II..... 50	19 Espirita 50
5 Romana II..... 50	13 Fajina 50	20 Chicharra II..... 50
6 Proserpine 50	14 Clonavee } 50	21 Sarah Bernhardt... 59
7 Aphrodite 50	15 Braza II..... } 50	23 Serena 58
8 Briolet 59	16 Ranura } 50	

PREMIO "VALPARAISO"

Handicap para productos ganadores. Premio: \$ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º. Distancia: 2.000 metros

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Hileret E.	1 Aphrodite 57	La Morada	8 Dollie 51
Ramírez H.	2 Clérica 52	Vihuela	9 La Bellincione.. 50
Orange	3 Camelia 52	Titán	10 Eleonor 47
Los Cardales	4 Lealtad 47	Armón	11 Bec d'Or 49
Los Hielos	5 El Colorao..... 49	La Providencia	12 Fructidor II... 49
Gral. Soler	6 Paso de los A. } 49	Nimrod	13 Gigolette 48
Winchester	7 Mikey Free... } 51		

PREMIO "SANTIAGO"

Handicap para todo caballo ganador. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º. Distancia: 3.000 metros

Indecis	1 Aspero 66	Olimpico	5 Oceánico 53
Mal Paso	2 Fósforo 55	El Jockey	6 Farceur 45
Pandero	3 Esbelta 53	Titán	7 Conde White... 50
Combate	4 Eros 50		

CONCURSO VOLCAN

"EL DIA"

abre un concurso de etiquetas entre los fumadores de su nueva marca de CIGARRILLOS "VOLCAN" de 15 centavos, con

302 Premios

en la forma que á continuación se detalla:



CONDICIONES:

1.^a Los premios serán:

Uno de quinientos pesos moneda nacional (\$ 500).

Uno de un billete entero de la lotería nacional de Navidad del corriente año, \$ 1.000.000.

Cien de un décimo de la misma lotería del millón.

Cien de un reloj de bolsillo para hombre, 3 tapas de plata con estuche, recibidos por la casa.

Cien de un reloj de bolsillo para hombre, de acero.

2.^a Se adjudicará el primer premio á quien entregue el mayor número de etiquetas de la citada marca VOLCAN; el segundo á quien le siga en orden de cantidad y así sucesivamente los demás premios.

En caso de que dos ó más personas presentaran igual cantidad de etiquetas, se sorteará á fin de determinar el orden en que debe considerárselas á los efectos de los premios que podrán corresponderles.

3.^a Deberán entregarse las etiquetas en la fábrica "EL DIA", Paseo de Julio, 674, cualquier día hábil, desde el 1.^o hasta el 10 de diciembre del corriente año, de 7 á 11 a. m. y de 1 á 7 p. m. Para ser válidas las etiquetas deberán llevar adherida una parte de la estampilla fiscal.

4.^a La admisión de etiquetas queda cerrada el día 10 de diciembre á las 6 p. m.

5.^a Las etiquetas deben presentarse en paquetes cerrados y firmados por el concurrente, quien escribirá en la cubierta el número de etiquetas que contiene, lo que se hará constar en el recibo que se expide.

6.^a El día 15 de diciembre, á las 2 p. m., se procederá, ante el escribano público don Joaquín Calviño, á levantar el acta de los paquetes recibidos y á la apertura y recuento para discernir los premios. Este acto se celebrará en el local, Paseo de Julio, 674, pudiendo asistir toda persona que desee presenciarlo.

7.^a Los premios serán pagados en la misma fábrica "EL DIA", Paseo de Julio, 674, cualquier día hábil, á contar desde el 16 de diciembre. Abril 10 de 1910.

F. BERNARDEZ y Cía.



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción
y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	» 0.20	» 0.40
Número atrasado	» 0.40	» 0.80

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	» 0.25	» 0.50
Número atrasado	» 0.50	» 1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ oro 2.00	\$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACION:

Por encuadernar cada
tomo correspondien-
te á un bimestre... \$ 1.60
Por cada tapa suelta. » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las co-
laboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque
se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores,
agentes viajeros y demás representantes de esta re-
vista justificarán su personalidad documentalmen-
te, rogándose al público no reconozca en tal carácter á
quien no presente el referido testimonio de identidad
firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



P. G., Buenos Aires. — "Muy se-
ñor mío: como sé
que en su diario
se publican y se
pagan los chistes,
le remito unos ocho
en espera de ab-

setarlos. Se le agradecerá mucho."
Yo también se lo agradezco, como si lo
comiera; pero cuando quiero comprar pa-
vadas, voy á cualquier restaurant, y por el
corto interés de ochenta centavos hago
mi avío. Las de usted son menos alimentici-
as y es posible que resultaran más ca-
ras, porque los chistosos de su linaje sue-
len sufrir delirios de grandeza.

PEP DE LAS CANDELAS, Buenos Aires. —

"Leía un día Luisa
sentada en la enramada fría
un libro de poesía
viendo cómo yo la quería..."
¡Ave María!
¡Qué tontería!

MISTONGO, Buenos Aires. —

"La tarde se derrumba en el ocaso
se ve el desmayo de la triste tarde,
con el último fulgor que casi no arde
sombras echando por el llano raso..."
Al leer aquel casi tan divino
punto estuve de gritar: ¡Pollino!
A. J. B., Buenos Aires. — Del Skating:
"Cuando te admiro sonriendo
fluir entre las parejas

Valija Postal

"de las que pronto te alejas
en serpentino correr
arde en mi flagrante fuego
que permanece latente
en mi corazón potente
herido por tu desdén."

A eso te respondo:

Cuando te veo escribiendo
frunzo sin querer las cejas;
¡por qué ¡oh joven! no te dejas
de tu manía fatal?
¡A qué estropear cuartillas
y ponerte el mate seco
para rellenar el hueco
del canasto sepulcral?

J. R. T. QUITO (manicomio). — "Confia-
do en la bondad de usted y después de re-
cibir el más inicuo rechazo de los pocos
diarios de esta atrasada capital, le remito
estos versos inspirados por el más puro sen-
timiento poético y dirigidos á lo que más
caro tengo en la vida: "A las quillas del
caudaloso Rimac". Soy peruano, señor, y
me han acusado de loco por haber aspirado
á la mano de una bella señora-casada con
un imbécil y me hallo en la más inmunda
mazmorra de este manicomio, etc."

Pero, hombre, ¡cómo quería usted que no
le tomasen por loco si quería casarse con
una casada! En cuanto á los versos, sin
ser precisamente malos, más bien refuerzan
el diagnóstico. Cuídese mucho y escriba muy
poquito.

Habiendo llegado á nuestro
conocimiento que se importan
al país sidras que contienen
ácido salicílico prevenimos á los
señores consumidores que nuestra

Sidra Champagne EL GAITERO

no contiene ácido salicílico, ni
sustancia alguna nociva á la
salud.

Tolledo y C^{ia}

B. MITRE 1360